Preparation for the Japanese Language Proficiency Test

「日本語能力試験」対策

にほんごチャレンジ

NIHONGO CHALLENGE

文法と読む練習

Grammar and Reading practice

Gramática e exercícios de leitura

N4

ask
PUBLISHING

この本で勉強する人へ

この本は、毎日の仕事がいそがしくて、学校に行く時間がない人や、むずかしいテキストを見て勉強をあきらめてしまった人たちのために作りました。一人で、または、友だちといっしょに楽しく勉強してください。そのために、いろいろ工夫をしました。

1．みなさんの身近にいるような登場人物がいます。
2．1年間の出来事がストーリーになっています。
3．毎日の生活で、出会う場面を使いました。
4．イラストをたくさん入れて、理解しやすくしました。
5．そのページではじめて出る漢字にはふりがなをつけました。
6．英語、ポルトガル語の訳がついています。

カルロスやマリアたちといっしょに2010年から新しくなった試験N4に合格しましょう！

To the users of this book

This book was made for those who cannot attend classes due to work commitments, or were discouraged and gave up studying because of overly complex textbooks. We hope you will enjoy using this book, by yourself or with your friends. To this end, our book features the following characteristics:

1. The characters are people whom readers can easily relate to.
2. The events occurring over the course of one year form a storyline.
3. We used scenes from everyday life.
4. We included numerous illustrations to facilitate understanding.
5. We added readings for *kanji* appearing for the first time on each page.
6. English and Portuguese translations are provided.

Together with Carlos, Maria and their friends, we wish you success with the new 2010 version of the N4 exam!

Aos estudantes deste livro

Este livro se destina àqueles que não têm tempo de ir à escola porque trabalham muito todos os dias e àqueles que desistiram de estudar ao se depararem com um livro muito difícil. Divirtam-se estudando sozinhos e com os amigos. E para isto muitas adaptações foram realizadas.

1. No livro aparecem personangens muito próximos ao cotidiano do estudante.
2. Uma história se desenrola ao longo de vários acontecimentos no ano.
3. Usamos situações encontradas no dia-a-dia.
4. Incluímos muitas figuras para facilitar a compreensão.
5. Incluímos as leituras de kanjis que aparecem pela primeira vez numa página.
6. Incluímos a tradução em inglês e português.

Junto com o Carlos e a Maria, vamos passar no exame N4 com novo formato a partir de 2010!

この本で教える人へ

2010年現在、日本国内には約220万人の外国人登録があり、国内外で日本語を学ぶ人も増えてきています。教育機関で学ぶ人のほかに、定住者や日本人の配偶者など、日常生活を送るうえで必要な日本語を生活しながら学ぶ人も増えています。

日本語能力試験は、2010年から「言語知識」とともに「コミュニケーション上の課題を遂行する能力」を測るテストになりました。その変更を受けて、今回、『にほんごチャレンジ３級【文法と読む練習】』の内容を改訂し、「文の組み立て」「文章の文法」「情報検索」などの問題を加えました。N4は、「基本的な日本語を理解することができる」レベルを認定基準にしているので、N4試験に合格する日本語を身につければ、日本での社会生活はかなり楽になると思われます。

この本は、地域で彼らをサポートする方々や、非漢字圏の学習者を教える学校などでも、役立つものと思います。

今まで地域や学校で出会った彼ら、彼女らのつぶやきを例文に取り入れました。学習者が楽しんでくれる教材に仕上がっていることを願っています。

最後に、この本の改訂に際して、アスク出版の相澤フヨ子さんに大変お世話になりました。深く感謝しています。

2010年11月
山辺 真理子
飯塚 睦
金成 フミ恵

もくじ Contents Índice

PART2　読解　Reading / Leitura

新しい「日本語能力試験」N4について

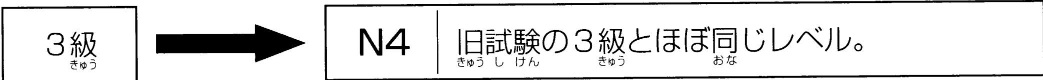
※この内容は、『新しい「日本語能力試験」ガイドブック概要版と問題例集N4,N5編』（独立行政法人国際交流基金、財団法人 日本国際教育支援協会）、日本語能力試験の公式サイトhttp://www.jlpt.jpの情報をもとに作成しています。

◆試験日

年2回（7月と12月はじめの日曜日）
＊海外では、7月の試験を行わない都市があります。

◆レベルと認定の目安

レベルが4段階（1級～4級）から5段階（N1～N5）になりました。



N4の認定の目安は、「基本的な日本語を理解することができる」です。

◆試験科目と試験時間

N4	言語知識（文字・語彙） （30分）	言語知識（文法）・読解 （60分）	聴解 （35分）

◆合否の判定

「得点区分別得点」と、それらを合計した「総合得点」の二つで合否判定を行います。得点区分ごとに基準点が設けられていて、一つでも基準点に達していない場合は、総合得点が高くても不合格になります。

N4	言語知識（文字・語彙・文法）・読解	聴解
0～180点	0～120点	0～60点
総合得点	得点の範囲	

◆N4「文法」「読解」の問題構成と問題形式

大問		小問数	ねらい
文の文法1（文法形式の判断）	○	15	文の内容に合った文法形式かどうかを判断することができるかを問う
文の文法2（文の組み立て）	◆	5	統語的に正しく、かつ、意味が通る文を組み立てることができるかを問う
文章の文法	◆	5	文章の流れに合った文かどうかを判断することができるかを問う
内容理解（短文）	○	4	学習・生活・仕事に関連した話題・場面の、やさしく書き下ろした100～200字程度のテキストを読んで、内容が理解できるかを問う
内容理解（中文）	○	4	日常的な話題・場面を題材に、やさしく書き下ろした450字程度のテキストを読んで、内容が理解できるかを問う
情報検索	◆	2	案内やお知らせなど書き下ろした400字程度の情報素材の中から、必要な情報を探し出すことができるかを問う

○旧試験でも出題されていた問題形式のもの
◆旧試験では出題されなかった新しい問題形式のもの

試験日、実施地、出願の手続きのしかたなど、新しい「日本語能力試験」のくわしい情報は、日本語能力試験のホームページhttp://www.jlpt.jpを見てください。

＜文の文法１＞の問題

(　　　)に 何を 入れますか。

1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

例）A「元気が ありませんね。」
　　B「明日までに この仕事を（　　　）んです。」

　　1　かたづけなくて もいい　　　　2　かたづけなければ いけない
　　3　かたづけて もいい　　　　　　4　かたづけない

①　●　③　④

＜文の文法２＞の問題

＿★＿に 入る ものは どれですか。

1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

例）この書類は、来週の 金曜日 ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ ください。

　　1　出すように　　2　工場に　　3　して　　4　までに

●　②　③　④

＜文章の文法＞の問題

[1] から [5] に 何を 入れますか。

1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

※ 200 ～ 300 字程度の短文を読んで、文章の流れに合った語彙、接続詞、文末表現などを選びます。

＜内容理解（短文）＞の問題

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。

答えは１・２・３・４からいちばんいいものを一つえらんでください。

※ 100 ～ 200 字程度の短文を読んで、内容についての質問に対して、一番適当な答えを選びます。質問は、短文一つに対して一つです。

＜内容理解（中文）＞の問題

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。

答えは１・２・３・４からいちばんいいものを一つえらんでください。

※ 450 字程度の中文を読んで、内容についての質問に対して、一番適当な答えを選びます。質問は、中文一つに対して四つです。

＜情報検索＞の問題

つぎの文章を見て、質問に答えてください。

答えは１・２・３・４からいちばんいいものを一つえらんでください。

※ 案内やお知らせなど、400 字程度の情報文の中から必要な情報を探し出し、質問に対して、一番適当な答えを選びます。質問は、情報文一つに対して二つです。

The new Japanese Language Proficiency Test N4

This section was prepared based on the information provided in "*Atarashii 'Nihongo Noryoku Shiken' Gaidobukku Gaiyouban to Mondaireishu N4, N5 hen*" (The Japan Foundation, Japan Educational Exchanges and Services) and on the official website of the Japanese Language Proficiency Test (http://www.jlpt.jp).

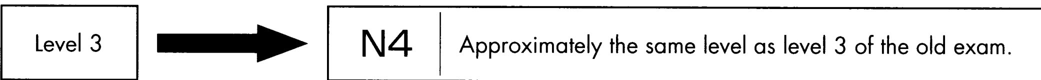
◆ Exam Day

Two times every year (in July and on the first Sunday of December).

*The July session of the exam is not held in some cities overseas.

◆ Level and certification criteria

The exam is now structured over five levels (N1 to N5) instead of four (level 1 to level 4).



The certification criterion for N4 is whether the examinee is able to understand basic Japanese.

◆ Exam sections and time

N4	Language Knowledge (Vocabulary) (30 min.)	Language Knowledge (Grammar) – Reading (60 min.)	Listening (35 min.)

◆ Determination of pass/ fail

Pass/fail is determined based both on the score attained in each scoring section and on the total score resulting from the sum of the scores for each section. There is a passing mark for each scoring section. If the score for even one of the scoring segments is below the passing mark, the examinee will fail the exam, no mater how high the total score is.

N4	Language Knowledge (vocabulary/grammar) – Reading	Listening
0〜180点(てん)	0〜120点(てん)	0〜60点(てん)
Total score	Passing range	

◆ Composition and format of exam questions in N4 "Grammar" and "Reading"

Subsection		No. of questions	Objective
Sentence grammar 1 (judging the appropriateness of grammatical forms)	○	15	Assesses whether the examinee can judge the appropriateness of grammatical forms in relation to sentence content.
Sentence grammar 2 (constructing sentences)	◆	5	Assesses whether the examinee can construct syntactically and semantically correct sentences.
Text grammar	◆	5	Assesses whether the examinee can judge the appropriateness of a sentence in relation to the flow of a text.
Comprehension (short text)	○	4	Assesses the reader's comprehension of a text of around 100-200 characters, describing in simple terms a topic or scene related to study, daily life or work.
Comprehension (medium text)	○	4	Assesses the reader's comprehension of a text of around 450 characters, written in simple terms on a scene or topic from everyday life.
Information search	◆	2	Assesses the examinee's ability to find the necessary information in a text of around 400 characters, consisting of a notice, an announcement etc.

○ Exam question format already present in the old version of the exam.

◆ New exam question format absent in the old version of the exam.

For detailed information on the new "Japanese Language Proficiency Test", such as exam dates, exam sites, application procedures and so forth, please refer to the home page of the Japanese Language Proficiency Test: http://www.jlpt.jp.

＜文の文法１＞の問題

（　　　）に 何を 入れますか。

1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

例）Ａ「元気が ありませんね。」

Ｂ「明日までに この仕事を（　　　）んです。」

1　かたづけなくて もいい　　　2　かたづけなければ いけない

3　かたづけて もいい　　　4　かたづけない

①　●　③　④

＜文の文法２＞の問題

＿★＿に 入る ものは どれですか。

1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

例）この書類は、来週の 金曜日 ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ ください。

1　出すように　　2　工場に　　3　して　　4　までに

●　②　③　④

＜文章の文法＞の問題

[1] から [5] に 何を 入れますか。

1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

※Read a text of around 200-300 characters and choose words, conjunctions and end-of-sentence expressions appropriate to the flow of the text.

＜内容理解（短文）＞の問題

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。

答えは１・２・３・４からいちばんいいものを一つえらんでください。

※Read a short text of around 100-200 characters and choose the most appropriate answer to a question on its content. There is one question for each short text.

＜内容理解（中文）＞の問題

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。

答えは１・２・３・４からいちばんいいものを一つえらんでください。

※Read a middle-length text of around 450 characters and choose the most appropriate answers to questions on its content. There is one question for each middle-length text.

＜情報検索＞の問題

つぎの文章を見て、質問に答えてください。

答えは１・２・３・４からいちばんいいものを一つえらんでください。

※Search for the necessary information in informational texts such as notices and announcements, then choose the most appropriate answer to the questions. There are two questions for each informational text.

Sobre o novo Exame de Proficiência de Língua Japonesa Nível N4

O conteúdo aqui apresentado é baseado no "Guia do novo Exame de Proficiência de Língua Japonesa, Linhas Gerais e Exemplos de Questões, Edição N4 e N5"(Fundação Japão, Associação de Apoio à Educação Internacional do Japão), informações do site oficial do Exame de Proficiência de Língua Japonesa http://www.jlpt.jp.

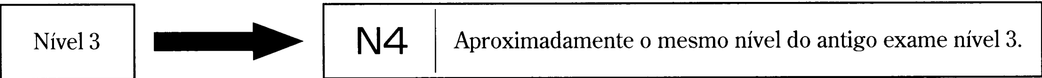
◆ Datas de exame

Duas vezes ao ano (domingo no início de julho e dezembro).

＊Algumas cidades fora do Japão não realizam o exame em julho.

◆ Níveis e critérios para certificação

Os níveis foram ampliados de 4 (níveis 1 a 4) para 5 (N1 a N5).



O critério para certificação N4 é a "capacidade de entender o japonês básico".

◆ Partes e duração do exame

N4	Conhecimento linguístico (alfabeto e vocabulário) (30min)	Conhecimento linguístico (gramática) e leitura (60min)	Compreensão Verbal (35min)

◆ Aprovação

A aprovação é baseada na pontuação de cada parte do exame e na pontuação geral que soma todas as pontuações dos componentes. Existe uma pontuação mínima para cada parte do exame e se tal pontuação mínima não for atingida em pelo menos uma das partes a reprovação ocorre, mesmo que a pontuação geral seja alta.

N4	Conhecimeto linguístico (alfabeto, vocabulário e gramática) e leitura	Compreensão Verbal
0～180点(てん)	0～120点(てん)	0～60点(てん)
Pontuação geral	Escala de pontuação	

◆ Estrutura e formato das questões de gramática e leitura N4

Tipos de questão		Número de questões	Objetivo
Gramática 1 (identificação de formas gramaticais)	○	15	Avalia a capacidade de identificar a forma gramatical adequada ao conteúdo da frase.
Gramática 2 (montagem de frase)	◆	5	Testa a capacidade de montagem de frase com estrutura e significado corretos.
Gramática de texto	◆	5	Testa a capacidade de identificar a adequabilidade de frases dentro de um contexto.
Compreensão (texto curto)	○	4	Testa a capacidade de compreensão de pequenos textos simples de 100 a 200 caracteres sobre vários assuntos e situações relacionados aos estudos, ao dia-a-dia e ao trabalho.
Compreensão (texto médio)	○	4	Testa a capacidade de compreensão de textos simples de cerca de 450 caracteres sobre vários assuntos e situações do dia-a-dia.
Busca de informações	◆	2	Testa a capacidade de buscar informações dentro de materiais escritos como guias e avisos com cerca de 400 caracteres.

○ Formato antigo presente no antigo exame

◆ Formato novo ausente no antigo exame

Para maiores informações sobre datas, locais de exame, procedimento de inscrição, etc sobre o novo Exame de proficiência de Língua Japonesa acesse o website do exame http://www.jlpt.jp.

＜文の文法１＞の問題

（　　　）に 何を 入れますか。

1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

例）A「元気が ありませんね。」

B「明日までに この仕事を（　　　）んです。」

1　かたづけなくて もいい　　　2　かたづけなければ いけない

3　かたづけて もいい　　　4　かたづけない

①　●　③　④

＜文の文法２＞の問題

＿★＿に 入る ものは どれですか。

1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

例）この書類は、来週の 金曜日 ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ ください。

1　出すように　　2　工場に　　3　して　　4　までに

●　②　③　④

＜文章の文法＞の問題

1 から 5 に 何を 入れますか。

1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

※Depois de ler um curto texto de 200 a 300 caracteres, escolher o vocabulário, partículas de ligação, terminações de frase, etc, adequados.

＜内容理解（短文）＞の問題

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。

答えは１・２・３・４からいちばんいいものを一つえらんでください。

※Depois de ler um curto texto de 100 a 200 caracteres, escolher a resposta mais adequada a uma pergunta sobre o texto. Há uma pergunta para cada texto.

＜内容理解（中文）＞の問題

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。

答えは１・２・３・４からいちばんいいものを一つえらんでください。

※Depois de ler um texto de cerca de 450 caracteres, escolher a resposta mais adequada a uma pergunta sobre o texto. Há quatro perguntas para cada texto.

＜情報検索＞の問題

つぎの文章を見て、質問に答えてください。

答えは１・２・３・４からいちばんいいものを一つえらんでください。

※Depois de ler um texto de cerca de 400 caracteres, como um guia ou aviso, buscar as informações necessárias e escolher a resposta mais adequada à pergunta. Há duas perguntas para cada texto informativo.

この本の使い方

How to use this book
Como usar este livro

この本は、文法のページと、読解のページがあります。文型や接続詞は、旧日本語能力試験3級の出題基準を参考に、みなさんが日本で生活するときに、すぐに使える文型・接続詞約150を取り上げました。

◆第1話から第32話まであります。1月から12月までいろいろな話があります。

There are 32 chapters in total, introducing various topics from January to December.
Incluídas desde a primeira até a 32ª lição. Há diversos assuntos desde o mês de janeiro até dezembro.

◆テーマについての絵です。

An illustration based on the theme.
Inclui uma figura sobre o tema.

◆話のテーマを書いています。

The theme of the chapter. / Inclui o tema da lição.

◆文型の接続の形が書いてあります。（「接続の表し方」p.22）

How to connect sentence patterns.
("Expressing Connection", p.22)
Inclui a forma de ligação de estruturas de sentença.
(Modos de ligação p.22)

◆一つめの例文の絵です。一つめの例文をつなげると、ストーリーになっています。

The illustration for the first example sentence.
The example sentences for each sentence pattern form a storyline when connected.
Figura do primeiro exemplo. Uma história é formada ao se juntar os primeiros exemplos.



◆取り上げる文型が書いてあります。一つの文型に複数の使い方があるときは、①、②…で分けて書いてあります。

The sentence patterns treated. When multiple uses are possible for a single sentence pattern, they are listed as ①, ② etc.
Inclui as estruturas de sentença em questão.
Dividido em ①, ②, etc, quando há múltiplas formas de uso de uma estrutura de sentença.

◆文型の訳が、英語とポルトガル語で書いてあります。文型のくわしい説明は、「別冊」を見てください。

Sentence patterns are translated into English and Portuguese. See the supplementary volume for a detailed explanation of sentence patterns.
Inclui a tradução em inglês e português das estruturas de sentença.
Consulte o Anexo para explicações mais detalhadas.

This book is divided into grammar and reading comprehension pages. Based on the selection criteria for exam questions in Level 3 of the old JLPT, we have chosen 150 sentence patterns and conjunctions which you can immediately put to use during your stay in Japan.
Este livro tem páginas de gramática e páginas de leitura. As estruturas de frase e as partículas de ligação são baseadas nos exercícios padrões do antigo Exame de Proficiência de Língua Japonesa Nível 3 num total de aproximadamente 150 tipos e de uso imediato no dia-a-dia aqui no Japão.

~ておく　お花見の場所をとっておきます。…①
❶今日のサッカーの試合、ビデオに録画しておくね。…①
❷冷蔵庫から飲み物を出しておいて。…①
❸それ、かたづけないで、そのまま出しておいてください。…②
❹「エアコン、消しましょうか。」「暑いから、つけておいて。」…②

~てもいい／~てもかまわない　お花見は、少しさわいでもいいんですね。
❶あのう、これをもらってもいいですか。
❷お母さん、宿題はすんだから遊びに行ってもいい？
❸来週の金曜日、休んでもかまいませんか。
❹部屋が広いから、大ぜい来てもかまいませんよ。

~つづける　ノーイは、朝からずっと歌いつづけています。
❶練習のために、日本語で日記を書きつづけています。
❷日本に住む外国人は、どんどんふえつづけています。
❸さっきから電話をかけつづけているけど、だれも出ない。
❹足がとてもいたかった。でも、2時間歩きつづけた。

~という…　お花見というイベントを知っていますか。
❶昨日、「アロイ」というレストランに行ってきました。
❷フットサルというスポーツがはやっています。
❸ボランティア教室に、のり子というかわいい女の子がいます。
❹ペレというサッカー選手を知っていますか。

Part 1・文法 ー 第8話　57

◆一つの文型に複数の使い方があるときは、どの例文がどの使い方なのか、①、②…で分けて書いてあります。

When multiple uses are possible for a single sentence pattern, they are listed by usage type as ①, ② etc.
Dividido em ①, ②, etc, para se saber qual uso em qual exemplo quando há múltiplos modos de uso de uma estrutura de sentença.

◆文型を使った例文を四～五つ紹介しています。例文の意味がよくわからないときは、「別冊」を見てください。英語とポルトガル語の訳があります。

4 or 5 example sentences are provided for each sentence pattern. Refer to the supplementary volume if you have difficulty understanding the example sentences. You will find translations in English and Portuguese.
Apresenta de 4 a 5 exemplos de uso da estrutura de sentença. Consulte o Anexo quando não se entender direito o significado dos exemplos. Você encontra a tradução em inglês e português.

練習問題　Practice exercises / Exercícios

勉強した文型の練習問題です。文の＿＿＿に入ることばを選ぶ問題が10問あります。
These are exercises on the sentence patterns you have studied. There are 10 exercises requiring you to choose the words to fill the blanks in the sentences.
São exercícios sobre as estruturas de sentença estudadas. Há 10 questões para escolher a palavra que adequada que se encaixa em ＿＿＿.

もうちょっと　A little more / Mais um pouco

「て形」「じしょ形」などの活用の表や、意味がにている文型の使い分け、会話の例などを紹介しています。「チャレンジ」のクイズで、確認しましょう。答えは、同じページ下にあります。
Here are provided conjugation tables such as *te* and dictionary forms, explanations on how to distinguish sentence patterns with similar meanings, conversation examples etc. Test your knowledge with the quizzes in "Challenge". You will find the answers at the bottom of the same page.
Apresenta tabelas de conjugação da forma TE, da forma de dicionário, a distinção entre estruturas de sentença com significados parecidos, exemplos de conversação, etc. Teste seus conhecimentos nas questões "Challenge".
As respostas estão abaixo, na mesma página.

ふくしゅう問題 Revision exercises / Exercícios de revisão

4話に1回、文型のふくしゅう問題があります。
文の______に入ることばを選ぶ問題が10問、ことばを並べて正しい文を作る問題が5問あって、それが、全部で8回分あります。

Exercises for the revision of sentence patterns are provided once every four chapters.
In total, there are eight sets of revision exercises, each containing ten exercises requiring you to choose the words to fill the blanks and five requiring you to put the words of a sentence in the correct order.
Há exercícios de revisão das estruturas de frase a cada quatro lições.
Há 10 exercícios para escolher a palavra que se encaixa em ______ e 5 exercícios para formar a sentença escolhendo a ordem correta das palavras, num total de 8 conjuntos de exercícios.

文と文をつなぐことば(接続詞)

Words to connect sentences (conjunctions)
Palavras que unem uma senteça à outra (partícula de ligação)

N4レベルで覚えておいてほしい接続詞を取りあげました。「チャレンジ」のクイズで、確認しましょう。例文の意味がよくわからないときは、「別冊」を見てください。英語とポルトガル語の訳があります。

We have chosen the conjunctions that should be learned for level N4. Test your knowledge with the quizzes in "Challenge". Refer to the supplementary volume if you have difficulty understanding the example sentences. You will find translations in English and Portuguese.
Incluímos as partículas de ligação do nível N4 com prioridade de aprendizado. Teste seus conhecimentos nas questões “ Challenge”. Consulte o Anexo quando não entender o significado dos exemplos de sentença. Você encontra as traduções em inglês e português.

文章の文法 Text grammar / Gramática dos textos

200～300字程度の短文を読んで、文章の流れに合ったことば、接続詞、文末表現などを選びます。全部で5つの問題があります。むずかしいことばは、英語とポルトガル語の訳があります。

Read a short text of around 200-300 characters, then choose words, conjunctions and end-of-sentence expressions appropriate to the flow of the text. There are five exercises in total. There are English and Portuguese translations for the more difficult words.
Depois de ler um texto de 200 a 300 caracteres, você escolhe as palavras, partículas de ligação, expressões de fim de frase, etc, que melhor combinam com o texto. Há 5 exercícios no total. As palavras difíceis estão traduzidas ao inglês e português.

文法ふくしゅうテスト Grammar revision test / Teste de revisão de gramática

文法を全部勉強したあとの、文法のふくしゅう問題です。
文の______に入ることばを選ぶ問題が15問、ことばを並べて正しい文を作る問題が5問、文章の文法の問題が5問あります。

This is a grammar revision test to be completed after having studied all the grammar. There are fifteen exercises requiring you to choose the words to fill the blanks, five requiring you to put the words of a sentence in the correct order and five sentence grammar exercises.
São exercícios de revisão de gramática destinados para depois de estudar todos os pontos em gramática.
São 15 exercícios para escolher a palavra certa que se encaixa em ______, 5 exercícios para formar a sentença escolhendo a ordem correta das palavras e 5 exercícios de gramática dos textos.

≪読解のページ≫

Reading comprehension pages / Página de leitura

◇短文(100〜200字程度)・中文(450字程度)の読解の問題が10問あります。
はじめは短い文章で、少しずつ長い文章になります。「情報検索」の問題は5問あります。
案内やお知らせなど、400字程度の情報文の中から必要な情報を探し出す問題です。

There are 10 reading comprehension exercises, with short (around 100-200 characters) and medium (around 450 characters) length texts. The length of the texts increases progressively. There are five "Information Search" exercises. These consist of finding the necessary information from informative texts such as notices and announcements.

Há 10 exercícios de leitura com textos curtos (de 100 a 200 caracteres) e médios (cerca de 450 caracteres). No começo são textos curtos e, aos poucos, vão se tornando mais longos. Há 5 exercícios de busca de informação. São exercícios para uscar informações necessárias dentro de textos informativos de aproximadamente 400 caracteres, como instruções e avisos.

◇むずかしいことばは、英語とポルトガル語の訳があります。

There are English and Portuguese translations for the more difficult words.

Você encontra as palavras difíceis traduzidas ao inglês e português.

◇ときどき、「読むときに大切なこと」を紹介しています。

Every now and then, "Points to remember when reading" are introduced.

Algumas vezes você encontrará dicas importantes na hora da leitura.

≪そのほかのこと≫

Other points to note / Outros items

◆この本では、友だちや家族などとのカジュアルな会話がたくさん出てきます。
「飲みましたか」が「飲んだ？」になるなど、ルールがわからないときは、「会話のときのことば」を見てください(p.234)。

Much of the conversation contained in this book is spoken in an informal tone such as is used among friends and family. See "Conversational Language" (p.234) if you are unsure about the rules, such as 「飲みましたか」 changing to 「飲んだ？」, etc.

Neste livro você encontrará muitas conversações informais entre amigos e familiares. Quando houver dúvida nas regras, como por exemplo quando 「飲みましたか」 se torna 「飲んだ？」, consulte a seção “Japonês para conversação”(p.234).

◆N4レベル以上のことばでも、生活でよく使うことばは、積極的に使っています。

We have endeavored to include words beyond N4 level vocabulary which are of frequent use in daily life.

Favorecemos o uso de palavras acima do nível N4 que são frequentemente usadas no dia-a-dia.

◆N4レベル以上の漢字でも、生活でよく目にする漢字は、積極的に使っています。
同じページの中ではじめて出る漢字の下に、ひらがなで読み方が書いてあります。

We have also endeavored to include kanji beyond N4 level which are often seen in daily life. You will find readings in *hiragana* under the *kanji* appearing for the first time on each page.

Favorecemos o uso de kanjis acima do nível N4 que são frequentemente usados.

Incluimos na mesma página a leitura em *hiragana* de *kanji*s que aparecem pela primeira vez.

接続(せつぞく)の表(あらわ)し方(かた)

Expressing connection
Modo de expressão de ligação

N (名詞(めいし)) nouns / substantivo	雨(あめ)、田中(たなか)さん、私(わたし)
V (動詞(どうし)) verbs / verbo	飲(の)む、食(た)べる、する、来(く)る
い形容詞(けいようし) *I* adjectives / adjetivo I	高(たか)い、おもしろい、暑(あつ)い
な形容詞(けいようし) *Na* adjectives / adjetivo NA	元気(げんき)な、静(しず)かな、きれいな
Vます形(けい) Verbs, *masu* form / verbo em forma MASU	飲(の)みます、食(た)べます、(勉強(べんきょう))します、来(き)ます 飲(の)み~~ます~~、食(た)べ~~ます~~、(勉強(べんきょう))し~~ます~~、来(き)~~ます~~
Vじしょ形(けい) Verbs, dictionary form / verbo em forma de dicionário	飲(の)む、食(た)べる、(勉強(べんきょう))する、来(く)る
Vない形(けい) Verbs, *nai* form / verbo em forma NAI	飲(の)まない、食(た)べない、(勉強(べんきょう))しない、来(こ)ない 飲(の)ま~~ない~~、食(た)べ~~ない~~、(勉強(べんきょう))し~~ない~~、来(こ)~~ない~~
Vて形(けい) Verbs, *te* form / verbo em forma TE	飲(の)んで、食(た)べて、(勉強(べんきょう))して、来(き)て
い形容詞(けいようし)て形(けい) *I* adjectives, *te* form / adjetivo I em forma TE	高(たか)くて、高(たか)くなくて
な形容詞(けいようし)て形(けい) *Na* adjectives, *te* form / adjetivo NA em forma TE	元気(げんき)で、元気(げんき)じゃなくて
Nて形(けい) Nouns, *te* form / substantivo em forma TE	雨(あめ)で、雨(あめ)じゃなくて
Vた形(けい) Verbs, *ta* form / verbo em forma TA	飲(の)んだ、食(た)べた、(勉強(べんきょう))した、来(き)た
Vいこう形(けい) Verbs, volitional form / verbo em forma de indução	飲(の)もう、食(た)べよう、(勉強(べんきょう))しよう、来(こ)よう
Vかのう形(けい) Verbs, potential form / verbo em forma potencial	飲(の)める、食(た)べられる、(勉強(べんきょう))できる、来(こ)られる
Vめいれい形(けい) Verbs, imperative form / verbo em forma imperativa	飲(の)め、食(た)べろ、(勉強(べんきょう))しろ、来(こ)い
Vうけみ形(けい) Verbs, passive form / verbo em forma passiva	飲(の)まれる、食(た)べられる、される、来(こ)られる
Vしえき形(けい) Verbs, causative form / verbo em forma causativa	飲(の)ませる、食(た)べさせる、(勉強(べんきょう))させる、来(こ)させる
Vしえきうけみ形(けい) Verbs, causative passive form / verbo em forma causativa passiva	飲(の)ませられる(飲(の)まされる)、食(た)べさせられる、(勉強(べんきょう))させられる、来(こ)させられる

Vじょうけん形 ························ 飲めば、食べれば、(勉強)すれば、来れば、飲まなければ

Verbs, conditional form / verbo em forma condicional

い形容詞じょうけん形 ················ 高ければ、よければ、高くなければ

I adjectives, conditional form / adjetivo I em forma condicional

な形容詞じょうけん形 ················ 元気であれば、元気なら、元気じゃなければ

Na adjectives, conditional form / adjetivo NA em forma condicional

Nじょうけん形 ························ 雨であれば、雨なら、雨じゃなければ

Nouns, conditional form / substantivo em forma condicional

Vふつう形 ···························· 飲む、飲まない、飲んだ、飲まなかった

Verbs, plain form / verbo em forma comum

い形容詞ふつう形 ···················· 高い、高くない、高かった、高くなかった

I adjectives, plain form / adjetivo I em forma comum

な形容詞ふつう形 ···················· 元気だ、元気じゃない、元気だった、元気じゃなかった

Na adjectives, plain form / adjetivo NA em forma comum

Nふつう形 ···························· 雨だ、雨じゃない、雨だった、雨じゃなかった

Nouns, plain form / substantivo em forma comum

Vていねい形 ························· 飲みます、飲みません、飲みました、飲みませんでした

Verbs, polite form / verbo em forma polida

い形容詞ていねい形 ·················· 高いです、高くないです(高くありません)、高かったです、高くなかったです(高くありませんでした)

I adjectives, polite form / adjetivo I em forma polida

な形容詞ていねい形 ·················· 元気です、元気じゃないです(元気じゃありません)、元気でした、元気じゃなかったです(元気じゃありませんでした)

Na adjectives, polite form / adjetivo NA em forma polida

Nていねい形 ························· 雨です、雨じゃないです(雨じゃありません)、雨でした、雨じゃなかったです(雨じゃありませんでした)

Nouns, polite form / substantivo em forma polida

㊟話 ···································· 話しことば

spoken language / linguagem falada

話に出てくる人たち The characters of the stories Personagens do livro



ブラジル人、18歳。15歳のとき、日本へ来ました。工場で働いています。毎日、とても元気です。サッカーとフットサルが大好きです。日本語が上手になりたいです。今年、N4の試験を受けます。

Carlos:Brazilian, 18 years old. He came to Japan when he was 15. He is working at a factory. He is full of energy every day, and loves playing soccer and *futsal*. He wants to improve his Japanese, and this year he will take the N4 exam.

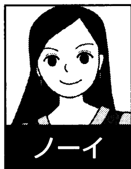
Carlos:Brasileiro. 18 anos de idade. Chegou ao Japão quando tinha quinze anos. Trabalha numa fábrica. Sempre cheio de energia. Adora futebol e futsal. Ele quer falar bem o japonês. Vai prestar o exame nível N4 este ano.



フィリピン人、25歳。日本人と結婚しています。日本では、レストランのアルバイトのほかに、ときどき介護の仕事(ヘルパー)をしています。何でもがんばります。日本語で仕事のレポートが書きたいです。N4の勉強をしています。

Maria:Filipino, 25 years old. She is married to a Japanese. In Japan, she works part-time at a restaurant, and sometimes also works as a helper. She works hard in everything she does. She wants to write reports on her work in Japanese, and is studying for N4.

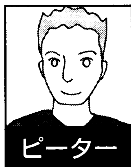
Maria:Filipina. 25 anos de idade. Casada com um japonês. No Japão ela tem um arubaito (trabalho provisório ou de tempo parcial) num restaurante e às vezes trabalha como herupa (assistente de cuidados médicos). Esforçada em tudo. Ela quer escrever relatórios em japonês no trabalho. Estuda no nível N4.



タイ人、22歳。研修生です。おいしいおかしが大好きです。会社の人が、「N4の試験を受けてください」と言いました。

Noi:Thai, 22 years old. She loves eating sweets. She is a trainee, and was asked to take the N4 exam by her company.

Noi:Noi. Tailandesa. É trainee. Adora doces saborosos. Uma pessoa da empresa pediu a ela para que prestasse o exame nível N4.



オーストラリア人、27歳。英語の学校で先生をしています。空手と漢字が大好きです。N4の試験を受けたいです。

Peter:Australian, 27 years old. He is a teacher at an English language school. He loves *karate* and *kanji*, and wants to take the N4 exam.

Peter:Australiano. Vinte e sete anos de idade. É professor numa escola de inglês. Adora caratê e *kanji*. Quer prestar o exame nível N4.



ブラジル人、28歳。カルロスのいとこです。ウェブデザイナーをしています。日本語がとても上手です。

Roberto:Brazilian, 28 years old. He is Carlos's cousin. He is working as a web designer. His Japanese is very good.

Roberto:Brasileiro. Vinte e oito anos de idade. É primo do Carlos. Trabalha como web designer. Tem um japonês muito bom.



日本人、20歳。ボランティアの日本語教室で日本語を教えています。とてもやさしいです。

Noriko:Japanese, 20 years old. She is teaching Japanese at a volunteer Japanese class, and is very good-natured.

Noriko: Japonesa. Vinte anos de idade. Ensina japonês como voluntária numa escola de língua japonesa. É muito meiga.



日本人、60歳。カルロスが住んでいるアパートの大家さんです。よくおこります。

Mr. Kobayashi:Japanese, 60 years old. He is the owner of the apartment Carlos lives in. He has a short temper.

Mr.Kobayashi:Japonês. Sessenta anos de idade. Dono do apartamento em que Carlos mora. Está sempre bravo.

Part 1

文法
ぶんぽう

Grammar
Gramática

1月-1 第1話

日本のお正月

New Year's in Japan
O Ano Novo no Japão

お正月です。みんな何をしますか？
It is New Year's. What is everyone doing?
É Ano novo. O que vocês vão fazer?



1

①行きます
Vます形

②行きません
Vま~~す~~＋ません

＊Vます形(☞P.29)

①～ます
The verb's present (describing a state or habit) or future tense affirmative
Tempo presente (estado ou costume)/ Afirmativo do tempo futuro

②～ません
The verb's present (describing a state or habit) or future tense negative
Tempo presente (estado ou costume)/ Negativo do tempo futuro

3 31

2

①引きました
V~~ます~~＋ました

②引きませんでした
V~~ます~~＋ませんでした

①～ました
The verb's past tense affirmative
Afirmativo do tempo passado

②～ませんでした
The verb's past tense negative
Negativo do tempo passado

3 31

3

駅から神社まで
9時から5時まで
N1【場所/時】からN2【場所/時】まで

～から～まで
from ～ to ～
de (desde) ～ a (até) ～

3 31

4

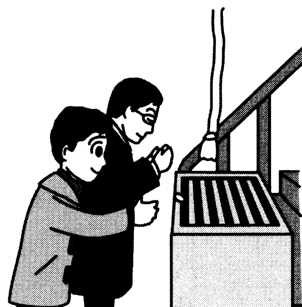
神社で買いました
N【場所】で＋V【動作を表す動詞】

～で
at; in; on ～
em ～

3 31

～ます／～ません

友だちと初もうでに**行きます**。…①



❶おいしい料理をたくさん**食べます**。…①
❷毎日、電車に**乗ります**か。…①
❸弟は、あまり**勉強しません**。…②
❹いっしょに映画を見に**行きませんか**。…②

～ました／～ませんでした

おみくじを**引きました**。…①

❶両親に手紙を**書きました**。…①
❷お正月に着物を**着ました**か。…①
❸おみくじの漢字が**わかりませんでした**。…②
❹何も**飲みませんでした**。…②



～から ～まで

駅から神社まで、たくさんの人がいました。

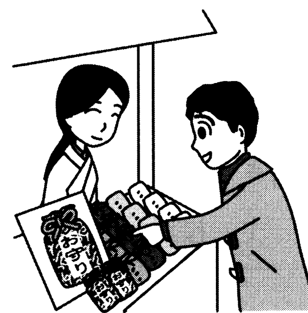


❶**家から学校まで**歩きます。
❷**日本からブラジルまで**、どのぐらいかかりますか。
❸**9時から5時まで**働きます。
❹スーパーは、**夜10時まで**です。

～で

神社でお守りを買いました。

❶**家で**テレビを見ます。
❷**駅で**友だちに会いました。
❸**公園で**お弁当を食べます。
❹**日本の工場で**働きました。



練習問題（れんしゅうもんだい）

＿＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から
いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

58 答え

1 カラオケ*に ＿＿＿＿ ます。

1 行く　2 行か　3 行き　4 行こ

＊カラオケ *karaoke* / karaokê

2 牛乳*を ＿＿＿＿ ます。パンも 食べます。

1 飲み　2 飲む　3 飲も　4 飲め

＊牛乳 milk / leite

3 明日 友だちは 行きますが、私は ＿＿＿＿。

1 行きます　2 行きません　3 行きました　4 行きますか

4 昨日の 夜、あまり*ねません＿＿＿＿。

1 した　2 ます　3 でした　4 ました

＊あまり〜ない not to 〜 much / não ter muito 〜

5 日本料理は あまり ＿＿＿＿。

1 作ります　2 作りました
3 作りません　4 作るませんでした

6 「仕事は いつ＿＿＿＿休みですか。」「来週の 月曜日＿＿＿＿です。」

1 に／に　2 か／か　3 まで／まで　4 へ／へ

7 新宿*＿＿＿＿ 横浜*＿＿＿＿ 電車に 乗ります。

1 から／まで　2 と／へ　3 と／まで　4 から／へ

＊新宿：日本の町 Shinjuku: a Japanese city / Shinjuku: distrito no Japão
＊横浜：日本の町 Yokohama: a Japanese city / Yokohama: cidade no Japão

8 つぎの 映画は 何時＿＿＿＿ですか。

1 は　2 も　3 を　4 から

9 この おかし*は ＿＿＿＿ 買いましたか。

1 どこに　2 どこで　3 どこも　4 どこか

＊(お)かし sweets / doces

10 きっさ店*＿＿＿＿ 話しました。

1 に　2 が　3 は　4 で

＊きっさ店 coffee Shop / cafeteria

もうちょっと

◆Vます形

Iグループ		IIグループ	IIIグループ
いいます	しにます	みます	します
まちます	はなします	かけます	きます
つくります	あるきます	たべます	
のみます	いそぎます	おしえます	
あそびます			

▶▶▶チャレンジ

1．きのう、図書館で、のり子さんに会いましたか。

⇒ いいえ、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

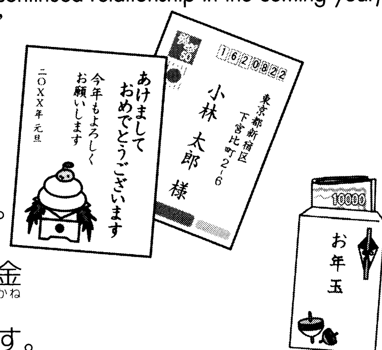
2．あした、公園へ行きますか。

⇒ いいえ、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

◆お正月のことば

あいさつ：「あけまして おめでとうございます。」
「今年も よろしくお願いします。」

"I wish you a Happy New Year (and look forward to our continued relationship in the coming year)."
"Um feliz Ano Novo. Conto com você neste ano também."



元旦：1月1日

年賀状：年の最初の、あいさつのはがき

初もうで：年の最初に神社などに行きます。

お年玉：お正月に子どもが大人にもらうお金

福袋：お正月にデパートや店などで売ります。
値段より高いものが入っています。



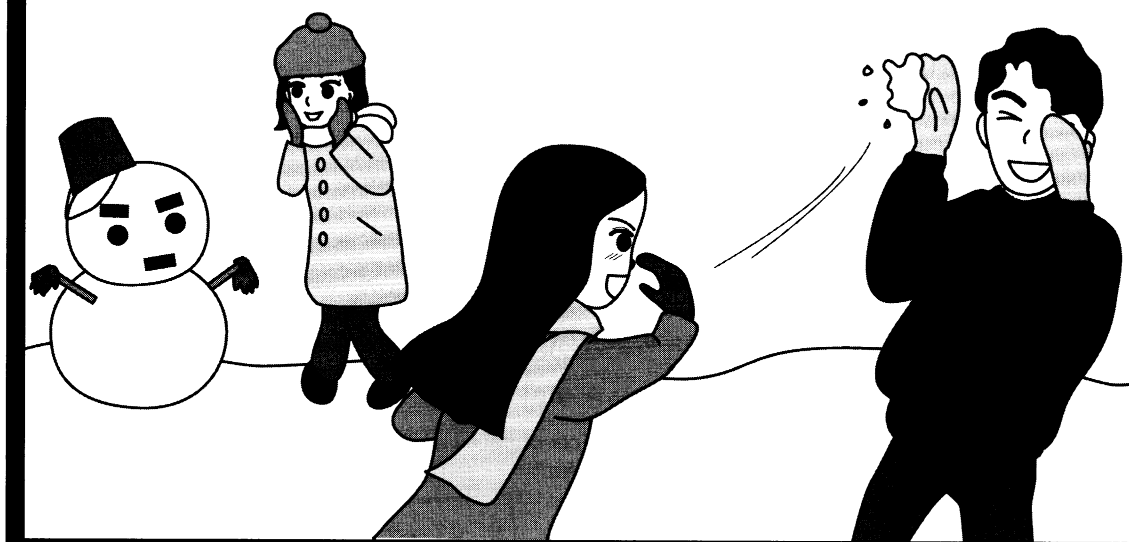
▶▶▶答え　1．会いませんでした　2．行きません

1月(がつ)-2
第(だい)2話(わ)

雪(ゆき)が降(ふ)りました

It snowed
Nevou

マリアとノーイは、はじめて雪を見(み)ました。カルロスと３人(にん)で公園(こうえん)で遊(あそ)びます。
Maria and Noi have seen snow for the first time. With Carlos, the three have fun in the park.
A Maria e o Noi viram neve pela primeira vez. Eles vão com Carlos brincar no parque.



1

雪を見ながら、歩(ある)きます
V~~ます~~＋ながら

〜ながら、…
... while 〜
... enquanto 〜

3 / 31

2

①飲(の)みたいです
V~~ます~~＋たい

②飲みたくありません
飲みたくないです
V~~ます~~＋たくない

①〜たい
to want to 〜
quero 〜

②〜たくない
not to want to 〜
não quero 〜

4 / 32

3

雪が降ることがあります
Vじしょ形(けい) ／ Vない形 ＋ことがある

＊Vじしょ形・Vない形(☞P.33)

〜ることがある／〜ないことがある
sometimes 〜 ; occasionally 〜
às vezes 〜 (verbo)/às vezes não 〜 (verbo)

4 / 32

～ながら、…

雪(ゆき)を**見(み)ながら**、公園(こうえん)を歩(ある)きました。



❶音楽(おんがく)を**聞(き)きながら**、料理(りょうり)します。

❷お弁当(べんとう)を**食(た)べながら**、おしゃべりしましょう。

❸辞書(じしょ)を**引(ひ)きながら**、本(ほん)を読(よ)みます。

❹毎朝(まいあさ)、テレビを**見(み)ながら**、食事(しょくじ)します。

～たい／～たくない

温(あたた)かいお茶(ちゃ)が**飲(の)みたいです**。…①

❶京都(きょうと)に**住(す)みたいです**。…①

❷フィリピンへ**帰(かえ)りたいです**。そして、母(はは)と**話(はな)したいです**。…①

❸雨(あめ)の日(ひ)は仕事(しごと)に**行(い)きたくないです**。…②

❹毎日(まいにち)暑(あつ)いです。あまり**食(た)べたくありません**。…②



～ことがある

ブラジルの高(たか)い山(やま)では、雪(ゆき)が**降(ふ)ることがあります**。



❶ときどき日本料理(にほんりょうり)を**作(つく)ることがあります**。

❷ロベルトは、約束(やくそく)を**忘(わす)れることがあります**。

❸いつもはジーンズだけど、ときどきスカートを**はくことがあります**。

❹1ヵ月(いっかげつ)、雨(あめ)が**降(ふ)らないことがあります**。

練習問題(れんしゅうもんだい)

＿＿＿＿に 何(なに)を 入(い)れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

58 答え

1 駅(えき)まで ＿＿＿＿ ながら 話(はな)しましょう。

1 歩(ある)く　2 歩き　3 歩か　4 歩け

2 アイスクリーム*を ＿＿＿＿ ながら 公園(こうえん)を 散歩(さんぽ)*しませんか。

1 食(た)べる　2 食べり　3 食べ　4 食べれ

＊アイスクリーム　ice cream / sorvete　＊散歩する　to take a walk / passear a pé

3 洗(せん)たく ＿＿＿＿ ながら そうじも します。

1 する　2 します　3 して　4 し

4 だれにも* ＿＿＿＿ たくないです。

1 会(あ)う　2会え　3 会い　4 会お

＊だれにも～ない　not want to (meet) anyone / ninguém ter ～

5 今日(きょう)は 映画(えいが)が ＿＿＿＿ たいです。買(か)い物(もの)にも ＿＿＿＿ たいです。

1 見(み)／行(い)き　2 見る／行き　3 見／行く　4 見る／行く

6 あまり長(なが)い 時間(じかん) ＿＿＿＿ たくないです。

1 働(はたら)く　2 働き　3 働か　4 働け

7 来月(らいげつ) 国(くに)へ 帰(かえ)ります。これからも* 日本語(にほんご)の 勉強(べんきょう)が ＿＿＿＿ たいです。

1 する　2 し　3 して　4 した

＊これからも　in the future / de agora em diante também

8 ときどき この きかい*を ＿＿＿＿ ことが あります。

1 使(つか)え　2 使う　3 使い　4 使って

＊きかい　machine / máquina

9 家族(かぞく)と いっしょに レストランで ＿＿＿＿ ことが あります。

1 食事(しょくじ)します*　2 食事して　3 食事する　4 食事し

＊食事する　to have a meal / tomar uma refeição

10 ときどき 会社(かいしゃ)の 友(とも)だちが 遊(あそ)びに ＿＿＿＿ ことが あります。

1 来(き)て　2 来(き)いた　3 来(く)る　4 来(き)って

もうちょっと

◆「Vじしょ形」と「Vない形」

Ⅰグループ

ます形	じしょ形	ない形
いいます	いう	いわない
まちます	まつ	またない
つくります	つくる	つくらない
のみます	のむ	のまない
あそびます	あそぶ	あそばない
しにます	しぬ	しなない
はなします	はなす	はなさない
あるきます	あるく	あるかない
いそぎます	いそぐ	いそがない

＊ある→ない

Ⅱグループ

ます形	じしょ形	ない形
みます	みる	みない
たべます	たべる	たべない

Ⅲグループ

ます形	じしょ形	ない形
します	する	しない
きます	くる	こない

▶▶▶チャレンジ・1

例のように書きましょう。

例　（降ります）　降る　⇒　（降りません）　降らない

1．（食べます）　＿＿＿＿　⇒　（食べません）　＿＿＿＿

2．（歌います）　＿＿＿＿　⇒　（歌いません）　＿＿＿＿

3．（あります）　＿＿＿＿　⇒　（ありません）　＿＿＿＿

▶▶▶チャレンジ・2

自分のことを書いてみましょう。

私の朝

私は、いつも＿＿＿＿に起きます。

それから、＿＿＿＿を＿＿＿＿ながら、＿＿＿＿を＿＿＿＿。

家から＿＿＿＿まで＿＿＿＿で行きます。

▶▶▶答え・1　1．食べる、食べない　2．歌う、歌わない　3．ある、ない

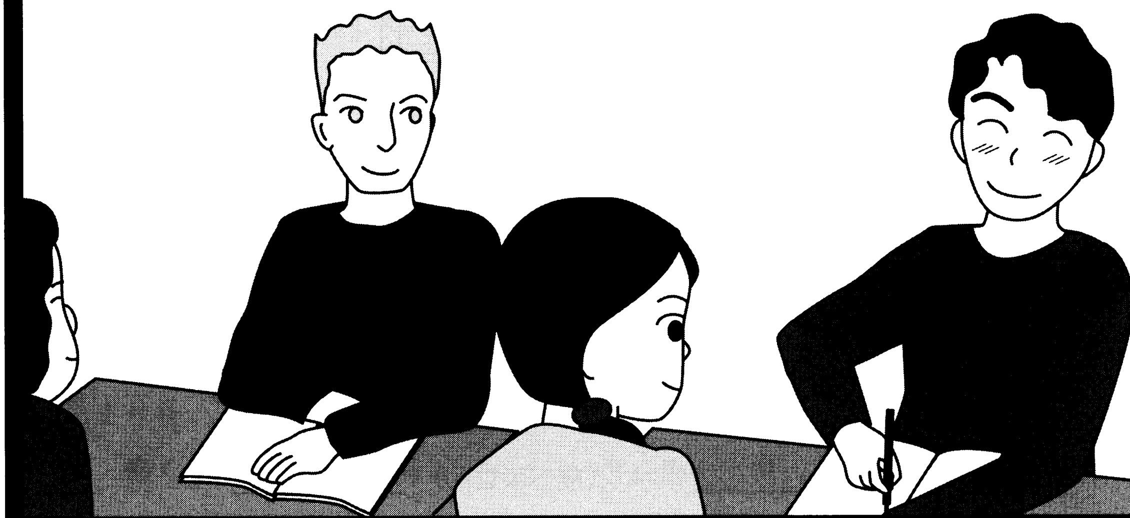
2月-1
第3話

ボランティア教室へ

To the volunteer class
Indo a aulas voluntárias

カルロスは、ボランティアの日本語教室へ行きました。
カルロスは、大学生ののり子さんと勉強します。

Carlos has gone to a volunteer Japanese class. Carlos is studying with Noriko, a pretty university student.
O Carlos foi à aula de japonês voluntária. O Carlos vai estudar com a Noriko, que é estudante universitária.



1 教えてください

Vて形＋ください
Vない形＋で＋ください

＊Vて形(☞P.37)

〜てください／〜ないでください
please 〜/please do not 〜
Por favor, 〜 (verbo)/ Por favor, não 〜 (verbo)

4 32

2 終わってから、行きます

Vて形＋から

〜てから、…
... after doing 〜
... (verbo) depois de 〜 (verbo)

4 32

3 ①来たことがあります

Vた形＋ことがある

②来たことがありません

Vた形＋ことがない

＊Vた形(☞P.37)

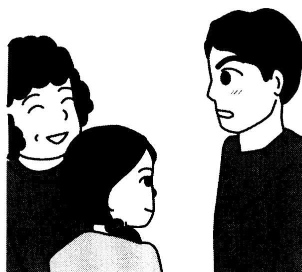
①〜たことがある
to have 〜
já 〜 (verbo) alguma vez

②〜たことがない
to never have 〜
nunca 〜 (verbo)

4 32

～てください

日本語を**教えてください**。



❶仕事を**手伝ってください**。
❷来週も**来てください**。
❸カタカナで名前を**書いてください**。
❹この薬は、ほかの薬といっしょに**飲まないでください**。

～てから、…

仕事が**終わってから**、日本語教室へ行きます。

❶**ノックをしてから**、事務所に入りましょう。
❷カタカナを**覚えてから**、漢字を勉強しましょう。
❸制服に**着がえてから**、仕事を始めます。
❹本を**読んでから**、ねました。



～たことがある／～たことがない

この日本語教室に**来たことがありますか**。…①



❶雪を**見たことがありますか**。…①
❷私はむかし、広島に**行ったことがあります**。…①
❸まだ一度も富士山に**のぼったことがありません**。…②
❹一度も温泉に**入ったことがありません**。…②

練習問題（れんしゅうもんだい）

＿＿＿に 何（なに）を 入（い）れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一（ひと）つ えらんで ください。

58 答え

1 来週（らいしゅう）までに* カタカナを ＿＿＿＿ ください。

1 おぼえ　2 おぼえる　3 おぼいて　4 おぼえて

＊～までに　by ～ / até ～

2 この ボタン*を ＿＿＿＿ ください。

1 おせて　2 おって　3 おして　4 おしって

＊ボタン　button / botão

3 「もう 終（お）わりました。」「じゃあ、この 仕事（しごと）も ＿＿＿＿ ください。」

1 やって　2 やりて　3 やくて　4 やり

4 大（おお）きい 声（こえ）で ＿＿＿＿ ください。

1 呼（よ）びて*　2 呼んて　3 呼んで　4 呼びで

＊呼ぶ　to call / chamar

5 ご飯（はん）を ＿＿＿＿ 出（で）かけます。

1 食（た）べて から　2 食べった から
3 食べで から　4 食べして から

6 ノック*を ＿＿＿＿ から、ドアを 開（あ）けて 入って ください。

1 する　2 して　3 しって　4 すて

＊ノック→ノック(を)する　knock→to knock / batida→bater (à porta)

7 カップ*に お湯（ゆ）*を ＿＿＿＿ から、3分（ぷん） 待（ま）ちます。

1 入（い）れる　2 入れない　3 入れて　4 入れって

＊カップ　cup / xícara　＊(お)湯　hot water / água quente

8 この CDを ＿＿＿＿ ことが ありますか。とても いい 音楽（おんがく）ですよ。

1 聞（き）きした　2 聞きた　3 聞った　4 聞いた

9 今（いま）まで* お酒（さけ）を ＿＿＿＿ ことが ありません。

1 飲（の）む　2 飲んだ　3 飲みた　4 飲んで

＊今まで　until now / até agora

10 田中（たなか）さんには ＿＿＿＿ ことが ありません。

1 会（あ）った　2 会って　3 会た　4 会い

もうちょっと

◆「Vて形」と「Vた形」

Ⅰグループ

じしょ形	て形	た形
いう	いって	いった
まつ	まって	まった
つくる	つくって	つくった
のむ	のんで	のんだ
あそぶ	あそんで	あそんだ
しぬ	しんで	しんだ
はなす	はなして	はなした
あるく	あるいて	あるいた
いそぐ	いそいで	いそいだ

→

いく	いって	いった

Ⅱグループ

じしょ形	て形	た形
みる	みて	みた
たべる	たべて	たべた

Ⅲグループ

じしょ形	て形	た形
する	して	した
くる	きて	きた

◆「Vじしょ形＋ことがある(☞p.30)」と「Vた形＋ことがある(☞p.34)」

①父は、ときどき外国へ出かけることがある。（ときどき）

②父は、外国へ行ったことがある。（経験）

③マリアは、日本料理を作ることがある。（ときどき）

④マリアは、１回だけ日本料理を作ったことがある。（経験）

▶▶チャレンジ

（　　）のことばを正しい形にして＿＿＿＿＿に書きましょう。

1．ときどき、両親に手紙を（書きます）＿＿＿＿＿ことがあります。

2．日本で２年前に１回、着物を（着ます）＿＿＿＿＿ことがあります。

3．北海道へ一度も（行きます）＿＿＿＿＿ことがありません

4．ときどき、朝ご飯を（食べません）＿＿＿＿＿ことがあります。

▶▶▶答え　1．書く　2．着た　3．行った　4．食べない

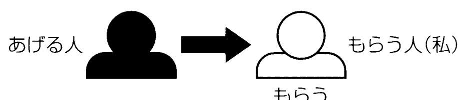
2月-2 第4話 好きな人にチョコレートを！

Chocolate for the one you love!
Chocolate para os seus queridos!

バレンタインデーです。カルロスは、のり子にチョコレートをもらいました。
It is Valentine's Day. Carlos has received chocolate from Noriko.
É dia de São Valentim. Carlos ganhou chocolates de Noriko.



1 チョコレートを **もらいました**

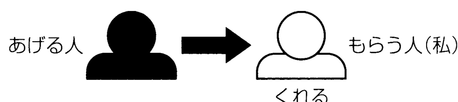


[私]は/が [人]に/から [もの]を もらう
The person speaking receives "something" from "person".
"Eu" recebe "algo" de "pessoa".

[私]は/が [学校・会社・国など]から [もの]を もらう
The person speaking receives "something" from a school/company/country, etc.
"Eu" recebe "algo" de "escola/empresa/governo/etc".

5 32

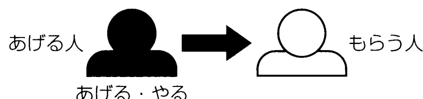
2 のり子さんが **くれました**



[人]は/が [私/私の家族]に [もの]を くれる
"Person" gives "something" to the person speaking/the family of the person speaking.
"Pessoa" dá "algo" para "eu/minha família".

5 33

3 ①みんなに **あげました** ②花に 水を **やりました**



①[人1]は/が [人2]に [もの]を あげる
"Person 1" gives "something" to "person 2".
"Pessoa 1" dá "algo" para "pessoa 2".

②[人] は/が [動物・植物]に [もの]を やる
"Person" gives "something" to an animal or plant.
"Pessoa" dá "algo" para "animal/planta".

5 33

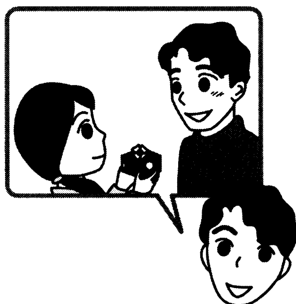
4 大好きだ**から**、あげます

V
い形容詞 / な形容詞 ― ていねい形 / ふつう形 ＋から
N

～から、…
～, so ...
～, por isso ...

5 33

もらう のり子さんにチョコレートを**もらいました**。



❶マリアにフィリピンのお土産を**もらいました**。
❷今日は、ぼくのたん生日。友だちにCDを**もらいました**。
❸このノートは、学校から**もらいました**。
❹ブラジル政府から、しょう学金を**もらいました**。

くれる のり子さんが、チョコレートを**くれました**。

❶たん生日パーティーで、みんなが花を**くれました**。
❷ピーターがパンを**くれました**。おいしかったです。
❸マリアが、フィリピンのお土産を**くれました**。
❹会社の友だちが、私の家族にお土産を**くれました**。



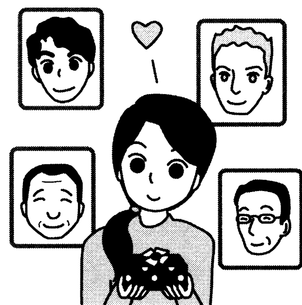
あげる／やる のり子さんは、教室のみんなにチョコレートを**あげました**。…①



❶バレンタインデーには、女の人が男の人にチョコレートを**あげます**。…①
❷もう見たから、このDVDを**あげる**よ。…①
❸毎日、花に水を**やります**。…②
❹「もう、ねこのタマにえさを**やった**？」…②
「あ、まだ。」

～から、… みんなが**大好きだから**、チョコレートをあげます。

❶自転車が**こわれたから**、歩いていきます。
❷パーティーを**しますから**、みんな来てください。
❸今日は**寒いから**、出かけたくない。
❹明日は**休みだから**、遊びに行きたい。



練習問題

________に 何を 入れますか。1・2・3・4から
いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

58 答え

1 のり子さんは 私の たん生日に きれいな 花を ________ ました。

1 やり　2 くれ　3 もらい　4 あげ

2 富士山*の お土産*に 友だちが 絵はがき*を ________ 。うれしかったです。

1 あげました　2 やりました
3 くれました　4 もらいました

*富士山：日本の山　Mt. Fuji: a Japanese mountain / Monte Fuji: montanha do Japão
*お土産　gift / souvernir　*絵はがき　picture postcard / cartão-postal

3 友だちは のり子さん ________ きれいな お皿を あげました。

1 に　2 が　3 を　4 と

4 私は 友だち ________ おいしい ケーキを もらいました。

1 を　2 に　3 が　4 へ

5 昨日、工場長*に ビールを ________ 。おいしかった。

1 あげた　2 くれた　3 もらった　4 やった

*工場長→〜長　factory head→head of 〜 / chefe de fábrica→chefe de 〜

6 毎日 2回、花に 水を ________ 。

1 やります　2 くれます　3 かします　4 もらいます

7 友だちから ________ 本は、とても おもしろい。

1 もらった　2 くれた　3 あげた　4 やった

8 みんな ________ 旅行の お土産 ________ あげた。

1 の／へ　2 へ／に　3 に／を　4 を／に

9 これは、父が 私に ________ 時計です。とても 大切に して* います。

1 くれた　2 もらった　3 あげた　4 やった

*大切にする　to treasure / prezar

10 私は カルロスに 本を ________ 、カルロスは 私に CDを ________ 。

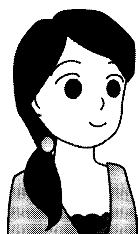
1 くれて／あげた　2 あげて／やった
3 もらって／くれた　4 あげて／くれた

もうちょっと

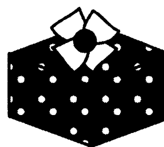
◆「あげる」「もらう」「くれる」

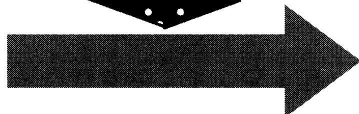
（私は）カルロスさんに
プレゼントを**あげた**。

のり子さんは（ぼくに）
プレゼントを**くれた**。



のり子



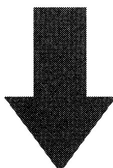


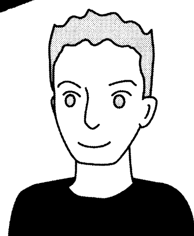


カルロス

（ぼくは）のり子さんに／から
プレゼントを**もらった**。







ピーター

▶▶▶チャレンジ

上の図を見ながら、［　　　　］の中から選んで、＿＿＿＿＿に書きましょう。

もらいました　くれました　あげました

のり子　：私は、ピーターさんとカルロスさんにプレゼントを①＿＿＿＿＿＿。

カルロス：のり子さんは、ぼくにプレゼントを②＿＿＿＿＿＿。

ピーターも、のり子さんにプレゼントを③＿＿＿＿＿＿。

ピーター：のり子さんは、カルロスにプレゼントを④＿＿＿＿＿＿。

ぼくも、のり子さんにプレゼントを⑤＿＿＿＿＿＿。

▶▶▶**答え**　①あげました　②くれました　③もらいました　④あげました　⑤もらいました

第1話～第4話　ふくしゅう問題1

58 答え

問題 I　＿＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

1 東京駅 ＿＿＿＿＿ 会いましょう。

1　に　　2　で　　3　を　　4　へ

2 駅から 学校 ＿＿＿＿＿ 走りました。

1　で　　2　から　　3　まで　　4　と

3 友だちが 弟 ＿＿＿＿＿ 本を くれました。

1　で　　2　に　　3　も　　4　を

4 休みの 日は うちに いますが、たまに* ＿＿＿＿＿ ことが あります。

1　出かける　　2　出かけない　　3　出かけて　　4　出かけます

＊たまに＝ときどき　sometimes / às vezes

5 今夜は 寒いから、温かい スープが ＿＿＿＿＿ たいです。

1　飲みます　　2　飲んで　　3　飲み　　4　飲む

6 アニメ*が ＿＿＿＿＿だから、よく 見ます。

1　好きな　　2　好きの　　3　好きだ　　4　好き

＊アニメ＝アニメーション　animation / animê = animação

7 ここに 名前と 住所を ＿＿＿＿＿ から、出して ください。

1　書き　　2　書いて　　3　書きた　　4　書きて

8 ねこに えさ* ＿＿＿＿＿ やって から、出かけます。

1　に　　2　を　　3　が　　4　へ

＊えさ　food (for animals) / comida para animais

9 ときどき スペイン語（ご） ＿＿＿＿ 電話（でんわ）を します。

1　に　　2　が　　3　で　　4　へ

10 まだ 神社（じんじゃ）*で おみくじを 引（ひ）いた* ＿＿＿＿ 。

1　ことで ありません　　2　ことでは ありません

3　ことが あります　　4　ことが ありません

＊神社　shrine / templo xintoísta

＊おみくじを引く　draw an *omikuji* (written fortune) / comprar um *omikuji* (tira de papel ou vareta da sorte)

問題（もんだい）Ⅱ　＿★＿に 入（はい）る ものは どれですか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一（ひと）つ えらんで ください。

11 ピーターさんの ＿＿ ＿＿ ＿＿ ＿★＿ ですか。

1　図書館（としょかん）　　2　10分（ぷん）くらい　　3　まで　　4　うちから

12 カルロスは、山田（やまだ）さん ＿★＿ ＿＿ ＿＿ ＿＿ もらいました。

1　に　　2　を　　3　日本語（にほんご）の　　4　辞書（じしょ）

13 ビール ＿＿ ＿＿ ＿★＿ ＿＿ を しました。

1　仕事（しごと）　　2　を　　3　ながら　　4　飲（の）み

14 コンビニ*で ＿＿ ＿＿ ＿★＿ ＿＿ 行きます。

1　買（か）って　　2　日本語の 教室（きょうしつ）へ

3　から　　4　飲（の）み物（もの）を

＊コンビニ＝コンビニエンス・ストア　convenience store / kombini = loja de coveniência

15 日本語 ＿＿ ＿★＿ ＿＿ ＿＿ あります。

1　が　　2　したこと　　3　で　　4　スピーチ*を

＊スピーチ　speech / discurso

2月-3 第5話 フットサルのチームに入る

Joining the *futsal* team
Entrando no time de futsal

カルロスは、フットサルのチームに入りました。チームメイトと日本語で話します。

Carlos has joined the *futsal* team. He talks to his teammates in Japanese.
Carlos entrou no time de futsal. Ele fala em japonês com outros membros do time.



1 入ることになりました

Vじしょ形 / Vない形 ＋ことになる

～ことになる／～ないことになる
it has been decided/not to ～
ficar decidido (decidimos) que ～/
ficar decidido (decidimos) que não ～

5 33

2 できるかどうか心配です

Vふつう形 / い形容詞 ふつう形 / な形容詞 ふつう形(~~だ~~) / Nふつう形(~~だ~~) ＋かどうか

～かどうか、…
whether; if
... se ～ ou não

6 33

3 話すようになりました

Vじしょ形＋ようになる

～ようになる
to come to be that ～; to become able to ～; to take to ～
passar a ～

6 34

4 降りだしました

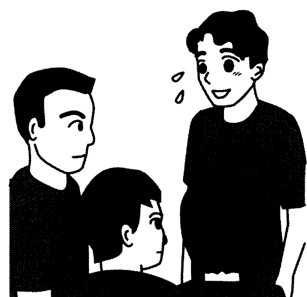
V~~ます~~＋だす

～だす
to begin; to start
começar a ～

6 34

～ことになる

このチームに**入ることになりました**。よろしくお願いします。



❶毎週、日曜日、友だちのうちで日本語を**勉強することになった**。

❷明日、友だちと新宿へ**行くことになった**。

❸日本の会社で**働くことになりました**。

❹「来年、**結婚することになりました**。」
「おめでとうございます！」

～かどうか、…

友だちが**できるかどうか**心配です。

❶明日、雨が**降るかどうか**、天気予報を見ます。

❷田中さんが私のことを**好きかどうか**知りたいです。

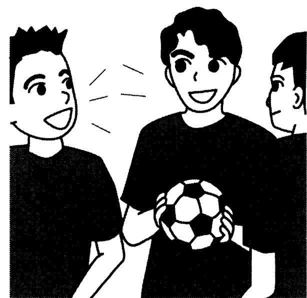
❸学校が駅から**近いかどうか**わかりません。

❹明日、**ひまかどうか**、カルロスに聞いてみます。



～ようになる

みんなと日本語で**話すようになりました**。



❶パソコンを直したので、**動くようになった**。

❷毎日、日本語を**勉強するようになりました**。

❸毎朝、**走るようになって**から、かぜをひきません。

❹ピーターの友だちも、日本語教室へ**行くようになった**。

～だす

帰るとちゅう、急に雨が**降りだしました**。

❶赤ちゃんが、とつぜん、大きい声で**なきだした**。

❷マンガを読んでいた弟が、急に**わらいだした**。

❸音楽が始まると、カルロスは友だちと**おどりだした**。

❹いつまでもテレビゲームをやめない子どもたちに、父親が**おこりだした**。



練習問題

＿＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から
いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

58 答え

1 一週間に 二回、日本語教室で ＿＿＿＿ ことに なったから、いそがしい*。

1 勉強した　　2 勉強して　　3 勉強する　　4 勉強

*いそがしい　busy / ocupado

2 この 会社で 働く ＿＿＿＿ なりました。

1 ことに　　2 ために　　3 ときに　　4 ものに

3 この 仕事、明日までに できるか ＿＿＿＿ わからない。

1 どうして　　2 どうにか　　3 どうか　　4 どっちか

4 明日、いっしょに ＿＿＿＿ 夕方までに メール*を ください。

1 行ったか どうか　　2 行くか どうか
3 行ってか どうか　　4 行きましたか どうか

*メール　e-mail / e-mail

5 これを 全部 買いたいけれど、お金が ＿＿＿＿ か どうか 心配*です。

1 足り*　　2 足りて　　3 足りる　　4 足ります

*心配　worry / preocupação　*足りる　to be enough / ser suficiente

6 日本に 来てから、よく* お酒を 飲む ＿＿＿＿ なりました。

1 ようだ　　2 ような　　3 ようで　　4 ように

*よく　often / muito

7 日本人と ＿＿＿＿ ように なって から、日本語が うまく*なった。

1 話し　　2 話して　　3 話した　　4 話す

*うまい=上手　good at (something) / gostoso

8 納豆*が きらいでしたが、今は 毎朝 ＿＿＿＿ ように なりました。

1 食べます　　2 食べた　　3 食べて　　4 食べる

*納豆　*natto*: a Japanese dish / *natto*: comida japonesa

9 急に 車が ＿＿＿＿ から、びっくりした*。

1 動きだし　　2 動くだす　　3 動きだした　　4 動いてだす

*びっくりする　to be surprised / levar um susto

10 赤ちゃん*が ＿＿＿＿ だしたから、ミルク*を あげた。

1 なき　　2 ない　　3 なく　　4 なか

*赤ちゃん　baby / bebê　*ミルク　milk / leite

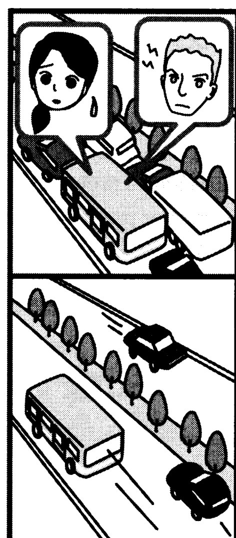
もうちょっと

◆「〜だす」と「〜はじめる」

①「〜だす」＝「〜はじめる」

カルロス：あっ、雨(あめ)だ。

ピーター：天気予報(てんきよほう)のとおり、降(ふ)りだしたね。
（＝降りはじめた）



＜バスの中(なか)で＞

のり子(こ)　：車(くるま)がいっぱいで、バスが動(うご)かないね。

ピーター：そうだね。あ、動きだした。（＝動きはじめた）

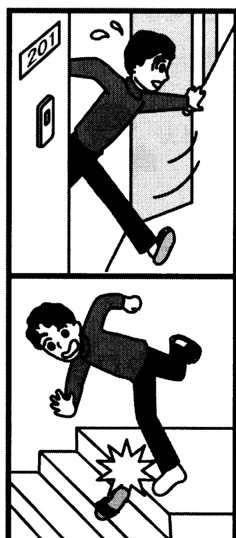
「降りだす」「動きだす」「おどりだす」「なきだす」
「わらいだす」「おこりだす」など。
「〜はじめる」に言(い)いかえることができる。

②「〜だす」≠「〜はじめる」

ノーイ：マリア、あの人(ひと)、どこかで会(あ)ったことがない？

マリア：そうねえ……。あっ、思(おも)い出(だ)した。
（×思いはじめた）

カルロスのアパートの大家(おおや)さんだ。



ピーター：カルロス、足(あし)どうしたの？

カルロス：急(いそ)いで、家(いえ)をとび出して、階段(かいだん)で転(ころ)んだ。
（×とびはじめて）

＜デパートで＞

のり子：カルロスさんはどこ？

ノーイ：さっきからいないけど……。

のり子：受付(うけつけ)で呼(よ)び出してもらいましょう。（×呼びはじめて）

「思い出す」「とび出す」「呼び出す」など。
「〜はじめる」に言いかえることができない。

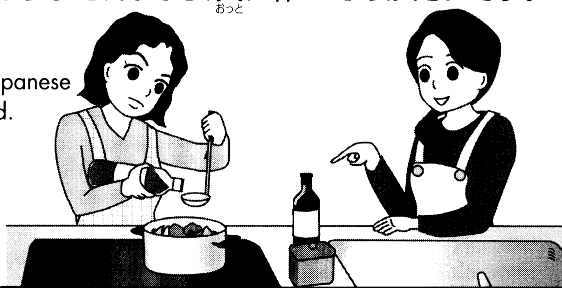
3月-1 第6話 日本料理を作りたい！

I want to make Japanese food!
Quero preparar comida japonesa!

マリアは、あまり日本料理を作ったことがありません。でも、夫に作ってあげたいです。のり子に教えてもらいます。

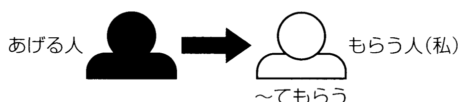
Maria does not have much experience in preparing Japanese food, but she would like to make some for her husband. She has Noriko teach her how.

A Maria nunca preparou comida japonesa. Mas ela quer prepará-la para seu marido. A Noriko vai lhe ensinar.



1 教えてもらいます

Vて形＋もらう



[私]は/が [人]に/から 〜てもらう

The person speaking has something done for him/her by "person".
"pessoa" 〜 (verbo mais objeto) para "eu".

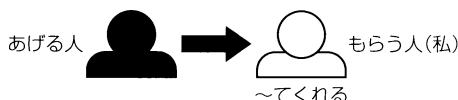
[私]は/が [学校・会社・国など]から 〜てもらう

The person speaking has something done for him/her by a school/company/country.
"escola/empresa/governo/etc" 〜 (verbo mais objeto) para "eu".

6 / 34

2 教えてくれます

Vて形＋くれる



[人]は/が [私/私の家族]に 〜てくれる

"Person" does something for the person speaking/the family of the person speaking.
"Pessoa" 〜 (verbo mais objeto) para "eu/minha família".

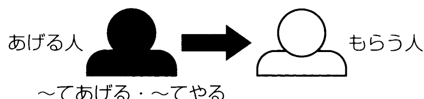
6 / 34

3 ①作ってあげます

Vて形＋あげる

②持ってやります

Vて形＋やる



①[人1]は/が [人2]に 〜てあげる

"Person 1" does something for "person 2".
"Pessoa 1" 〜 (verbo mais objeto) para "pessoa 2".

②[人]は/が [動物・植物]に 〜てやる

"Person" does something for an animal/plant.
"Pessoa" 〜 (verbo mais objeto) para "animal/planta".

7 / 35

4 ①食べ始めました

V~~ます~~＋はじめる

②作り終わりました

V~~ます~~＋おわる

①〜始める

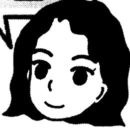
to start doing 〜
começar a 〜

②〜終わる

to finish doing 〜
terminar de 〜

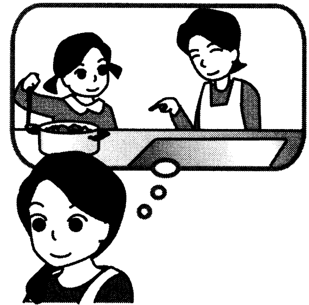
7 / 35

～てもらう　のり子さんに日本料理を**教えてもらいました。**

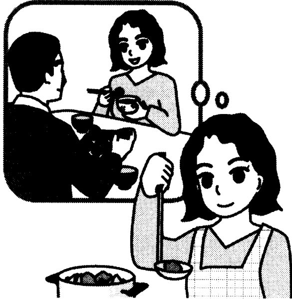
❶マリアさんの家族の写真を**見せてもらいました。**
❷友だちにCDを**貸してもらう。**
❸カルロスにラーメンを**おごってもらった。**
❹たん生日に指輪を**買ってもらった。**

～てくれる　母が私に料理を**教えてくれました。**



❶「この野菜、おいしいですね。」
「友だちが**送ってくれました。**」
❷「すてきな写真ですね。」
「ロベルトが**とってくれました。**」
❸子どものころ、母がよく本を**読んでくれた。**
❹のこった料理は、夫が全部**食べてくれます。**

～てあげる／～てやる　今夜、私は夫に肉じゃがを**作ってあげます。**…①



❶「引っこしするの？　じゃあ、**手伝ってあげる。**」…①
❷「あ、雨だ。」
「このかさ、**貸してあげる**よ。」…①
❸子どもの荷物を**持ってやります。**…②
❹「お兄ちゃん、そのマンガ、読みたいな。」
「いいよ。**見せてやる**よ。」…②

～はじめる／～おわる　やっと作り**終わりました。**すぐに**食べ始めました。**

…②　…①

❶先週から日本語を**習い始めた。**…①
❷去年、工場で**働き始めました。**…①
❸この本は、もう**読み終わった。**…②
❹みんなが**食べ終わる**まで、待ってください。…②



練習問題 ＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

58 答え

1 子どもたちは 先生に サッカー*を 教えて＿＿＿＿＿。

1 あげた　2 もらった　3 くれた　4 やった

*サッカー　soccer / futebol

2 「今日の バッグ、かわいいね。」
「ありがとう。母に 買って ＿＿＿＿＿ の。」

1 あげた　2 もらった　3 くれた　4 やった

3 マリアは 私に すき焼き*を 作って ＿＿＿＿＿ 。

1 あげた　2 もらった　3 くれた　4 やった

*すき焼き：日本の料理　*sukiyaki*: a Japanese dish / *sukiyaki*: comida japonesa

4 毎年、ブラジル*の おばあちゃん*が コーヒーを 送って ＿＿＿＿＿ 。

1 あげる　2 もらう　3 くれる　4 やる

*ブラジル：国の名前　Brazil: country name / Brasil: nome de país　*おばあちゃん　grandma / vovó

5 のり子さんは 外国の 子どもたち ＿＿＿＿＿ 日本語を 教えて あげます。

1 から　2 に　3 を　4 で

6 おじいちゃん*は 目が 悪い*から、ぼくが 新聞を 読んで ＿＿＿＿＿ 。

1 あげる　2 もらう　3 くれる　4 やる

*おじいちゃん　grandpa / vovô　*目が悪い　to have bad eyesight / visão fraca

7 「私、一人で 病院に 行きたくない。」
「じゃあ、いっしょに 行って ＿＿＿＿＿ よ。」

1 いただく　2 もらう　3 くれる　4 あげる

8 北海道*の おばあちゃんから メロン*を 送って ＿＿＿＿＿ 。

1 はずだ　2 もらった　3 くれた　4 やった

*北海道：日本の地名　Hokkaido: Japanese place name / Hokkaido: região do Japão　*メロン　melon / melão

9 夜に なって、やっと* 試験勉強*を ＿＿＿＿＿ 始めた。

1 した　2 する　3 し　4 して

*やっと　finally / finalmente　*試験勉強　exam preparation / estudos para exame

10 借りた* DVD を 11 時に ＿＿＿＿＿ 終わった。

1 見た　2 見　3 見る　4 見て

*借りる　to borrow / tomar emprestado

もうちょっと

◆「〜てもらう」と「〜てくれる」は、どんな気持ちで使う？

のり子：カルロスさん、あとで宿題を見てあげる。

カルロス：ありがとう！

↓

マリア：カルロス、宿題のレポートは、だいじょうぶ？

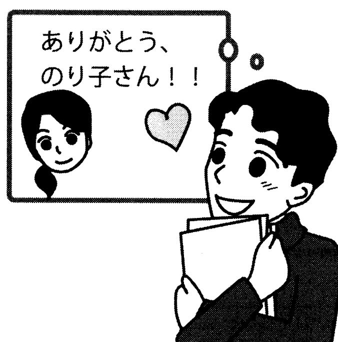
カルロス：あとで、のり子さんが見てくれるから、だいじょうぶ！

↓

マリア：カルロス、宿題のレポート、のり子さんに見てもらった？

カルロス：うん！　マリアは終わったの？

マリア：……



▶▶▶チャレンジ

（　　）の中から、一番いいものを選びましょう。

1. 荷物が重かったので、彼に持って（もらった・あげた・くれた）。
2. 夫「ただいま。雨が降ってきた。」
   妻「おかえりなさい。あらっ、ぬれていないわね。」
   夫「鈴木さんが車で送って（もらった・あげた・くれた）から、たすかったよ。」
3. 友だちが（私に）メールアドレスを教えて（もらった・あげた・くれた）。
   私も教えて（もらった・あげた・くれた）。

▶▶▶答え　1. もらった　2. くれた　3. くれた、あげた

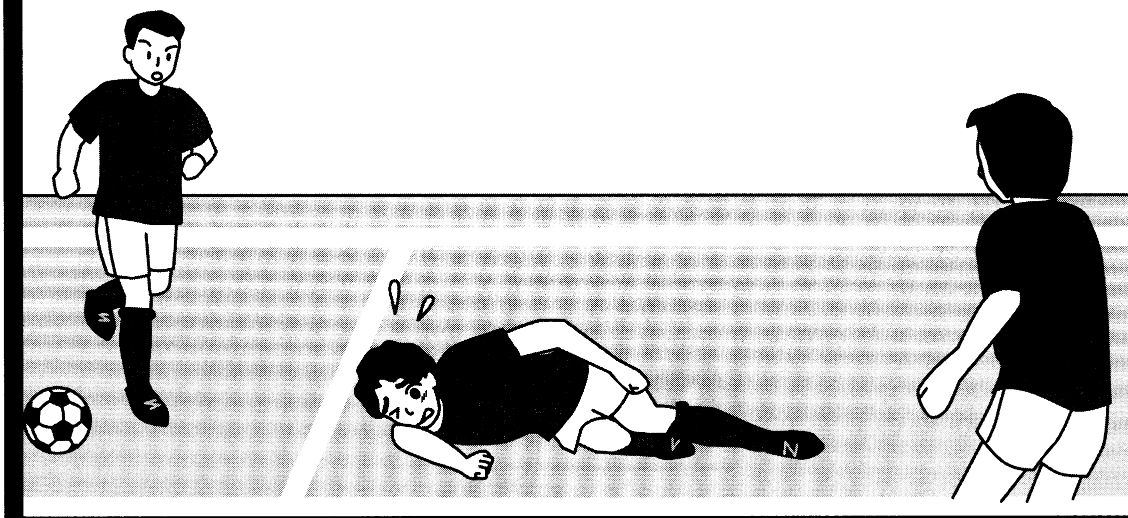
3月(がつ)-2
第(だい)7話(わ)

けがをした！

I hurt myself!
Eu me machuquei!

カルロスは、フットサルをします。楽(たの)しいです。でも、けがをしました。

Carlos plays *futsal*. It's great fun, but he has hurt himself.
O Carlos joga futsal. É divertido, mas ele se machucou.



1 けったり走(はし)ったり します

Vた形(けい)＋り Vた形＋り する

～たり(…たり)する
～ and/or ...
～ (verbo) e ～ (verbo)

7 35

2 すわったまま、動(うご)きません

Vた形＋ ままN / ままだ / ままのN

～たまま、…
to ... leaving ～ as it is
permanecer ～ e ... (verbo)

7 35

3 行(い)ったら どうですか？

Vた形＋ら どう(ですか)？

～たらどう？
why don't you ～?
Que tal ～? (Por que não ～?)

8 35

4 いたくても、行きます

Vて形 / い形容詞(けいようし) て形 / な形容詞 て形 / Nて形 ＋も

～ても、…
although; even if
mesmo com (sem) ～、...

8 35

～たり（・・・たり）する

練習では、ボールを**けったり**、走**ったりします**。



❶日本のCDを**聞いたり**、テレビを**見たりして**、日本語を覚えました。
❷休みの日は、DVDを**見たり**ゲームを**したりします**。
❸あの子どもは、さっきから階段を**上ったり下りたりして**、遊んでいます。
❹駅前は大ぜいの人が**行ったり来たりして**、とてもにぎやかだ。

～たまま、・・・

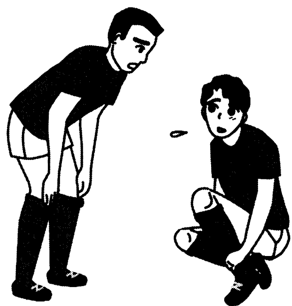
カルロスは、**すわったまま**動きません。

❶お父さんは、昨日、テレビを**つけたまま**ねていました。
❷雨に**ぬれたままだ**と、かぜをひくよ。
❸パジャマを**着たまま**、食事をしないで。
❹買い物に**行ったまま**、まだ帰ってきません。



～たら どう？

カルロスくん、病院に**行ったらどうですか**。

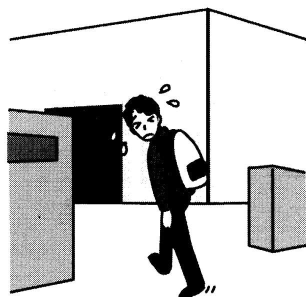


❶N4の試験を**受けたらどうですか**。
❷日本語が上手だから、**アルバイトをしたらどうですか**。
❸熱があるの？　薬を**飲んだらどう？**
❹そのTシャツ、よくにあうよ。**買ったらどう？**

～ても、…

足が**いたくても**、仕事に行きます。

❶**お金がなくても**、おいしいものが食べたい。
❷毎日**働いても**、貯金がふえない。
❸**日曜日でも**、仕事に行きます。
❹この仕事は、日本語が**上手じゃなくても**できます。



練習問題

＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

58 答え

1 レストランで 野菜を 洗ったり ＿＿＿ して います。

1 切るたり　2 切りたり　3 切ったり　4 切たり

2 会社に 行く とき、電車の 中で 本を ＿＿＿ り、音楽を ＿＿＿ り します。

1 読んだ／聞た　2 読む／聞く
3 読んだ／聞いた　4 読みた／聞きた

3 一日中* 立った ＿＿＿ 仕事を したから、つかれた。

1 まま　2 まで　3 から　4 ながら

＊一日中　all day long / o dia inteiro

4 昨日 買った パンを かばんに ＿＿＿ まま だった。

1 入れる　2 入れて　3 入りた　4 入れた

5 よく わからない ときは、先生に ＿＿＿ どうですか。

1 聞くたら　2 聞たら　3 聞いたら　4 聞きたら

6 「かぜ？ 薬を 飲んで 早く ＿＿＿ たら どう？

1 ねる　2 ね　3 ねた　4 ねって

7 雨が ＿＿＿ 、自転車で 出かけます。

1 降りても　2 降ても　3 降っでも　4 降っても

8 こわいから、歯*が ＿＿＿ 歯医者*には行きません。

1 いたくても　2 いたいても　3 いたいでも　4 いたむんでも

＊歯　teeth / dente　＊歯医者　dentist / dentista

9 この本は やさしい*から、子ども ＿＿＿ 読んで います。

1 ても　2 でも　3 とき　4 けど

＊やさしい　easy / meigo

10 字*が ＿＿＿ 、ていねいに*書く。

1 下手くても　2 下手も　3 下手でも　4 下手ても

＊字　character / letra　＊ていねい(な)　careful / polido

もうちょっと

◆病気(びょうき)・けがの表現(ひょうげん)

①

かぜをひく	せきが出(で)る	熱(ねつ)が出る	けがをする
指(ゆび)を切(き)る	やけどする	骨折(こっせつ)する	

②

頭(あたま)がいたい	おなかがいたい	のどがいたい	手(て)がかゆい
目(め)がかゆい			

③

病気(びょうき)になる	しんさつする	入院(にゅういん)する	けんさする
手術(しゅじゅつ)する	病気が治(なお)る	退院(たいいん)する	

④

薬局(やっきょく)	カプセル	じょうざい	こな薬(ぐすり)
ぬり薬			

▶▶チャレンジ

＿＿＿＿に、上の①②のことばを入(い)れて練習(れんしゅう)しましょう。

医者(いしゃ)　：どうしましたか？

かん者(じゃ)：＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

医者　：ちょっと見(み)せてください。

…

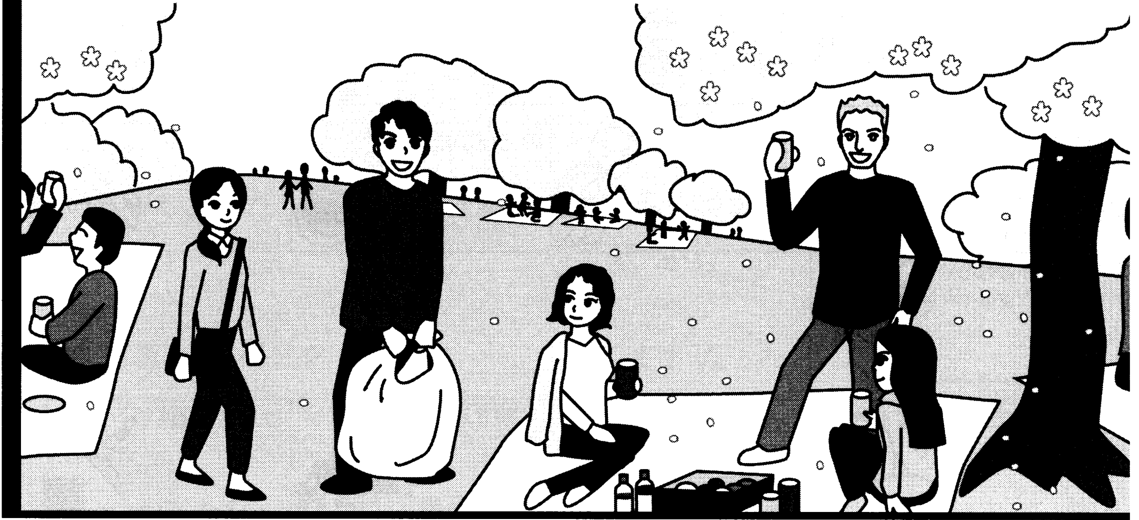
医者　：薬(くすり)を出(だ)します。お大事(だいじ)に。

4月-1 第8話

日本人は桜が大好き

The Japanese love cherry blossoms
Os japoneses adoram as flores de cerejeira

お花見に行きました。みんなお酒を飲んだり歌ったり、とてもにぎやかです。
We are at *hanami* (cherry blossom viewing). Everyone is drinking and singing, and the atmosphere is very lively.
Eu fui ao *hanami* (passeio para apreciar flores de cerejeira). Todos bebiam e cantavam com bastante alegria.



1

場所を とっておきます

Vて形＋おく

①〜ておく（前もって準備する）
in advance
deixar 〜 (verbo)

②〜ておく（そのままにする）
to leave 〜 as it is
deixar 〜 (verbo)

8 36

2

さわいでもいいです
来てもかまいません

Vて形＋［もいい／もかまわない］

〜てもいい／〜てもかまわない
it is ok/not a problem to 〜
poder 〜/ não tem problema mesmo que 〜

8 36

3

歌いつづけます

V~~ます~~＋つづける

〜つづける
to continue doing 〜
continuar 〜 (verbo)/ 〜 (verbo) sem parar

8 36

4

お花見 という イベント

N1という N2

〜 という …
... called 〜
... chamado 〜

8 36

～ておく

お花見(はなみ)の場所(ばしょ)を**とっておきます**。…①



❶今日(きょう)のサッカーの試合(しあい)、ビデオに**録画(ろくが)しておく**ね。…①

❷冷蔵庫(れいぞうこ)から飲(の)み物(もの)を**出(だ)しておいて**。…①

❸それ、かたづけないで、そのまま**出しておいて**ください。…②

❹「エアコン、消(け)しましょうか。」
「暑(あつ)いから、**つけておいて**。」…②

～てもいい／～てもかまわない

お花見は、少(すこ)し**さわいでもいいん**ですね。

❶あのう、これを**もらってもいいです**か。

❷お母(かあ)さん、宿題(しゅくだい)はすんだから遊(あそ)びに**行(い)ってもいい**？

❸来週(らいしゅう)の金曜日(きんようび)、**休(やす)んでもかまいません**か。

❹部屋(へや)が広(ひろ)いから、大(おお)ぜい**来(き)てもかまいません**よ。



～つづける

ノーイは、朝(あさ)からずっと**歌(うた)いつづけています**。



❶練習(れんしゅう)のために、日本語(にほんご)で日記(にっき)を**書(か)きつづけて**います。

❷日本に住(す)む外国人(がいこくじん)は、どんどん**ふえつづけて**います。

❸さっきから電話(でんわ)を**かけつづけて**いるけど、だれも出(で)ない。

❹足(あし)がとてもいたかった。でも、2時間(じかん)**歩(ある)きつづけた**。

～という…

お花見というイベントを知(し)っていますか。

❶昨日(きのう)、**「アロイ」というレストラン**に行ってきました。

❷**フットサルというスポーツ**がはやっています。

❸ボランティア教室(きょうしつ)に、**のり子(こ)という**かわいい**女(おんな)の子**が
います。

❹**ペレというサッカー選手(せんしゅ)**を知っていますか。



練習問題（れんしゅうもんだい）

＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

58 答え

1 明日は 早く 出かけるから、目覚まし時計を ＿＿＿＿＿＊おきます。

1 かける＊　2 かけて　3 かけた　4 かけ

＊目覚まし時計をかける　to set the alarm clock / ligar o despertador

2 先に＊ お店に 行って、席を ＿＿＿＿＿＊おいて。

1 とる　2 とり　3 とった　4 とって

＊先に　in advance / antes　＊席をとる　to take the seats / ocupar um assento

3 あとで 飲むから コップ＊を そのままに ＿＿＿＿＿ おいて ください。

1 する　2 して　3 しる　4 しって

＊コップ　cup / xícara

4 みんなの お弁当＊は、私が ＿＿＿＿＿ おいたよ。

1 買った　2 買って　3 買う　4 買い

＊(お)弁当　*bento* (box lunch) / *bento* (marmita japonesa)

5 この ジュース＊、全部 ＿＿＿＿＿ も いいですか。

1 飲む　2 飲み　3 飲んで　4 飲んだ

＊ジュース　juice / suco

6 今日、マリアさんの 家に ＿＿＿＿＿ も いい？

1 とまる＊　2 とまりて　3 とまって　4 とまて

＊とまる　to stay / pousar

7 ねこ＊の タマが 死んで、おばあさんは ＿＿＿＿＿ つづけて います。

1 なく　2 ないた　3 ないて　4 なき

＊ねこ　cat / gato

8 国に 帰って からも、連絡を ＿＿＿＿＿＊ つづけています。

1 とり　2 とる　3 とって　4 とった

＊連絡をとる　to contact / entrar em contato

9 あの 工場では、カルロスと いう ＿＿＿＿＿ が 働いて いますか。

1 国　2 人　3 会社　4 ことば

10 トムヤムクン＊ ＿＿＿＿＿ タイ＊の スープ＊を 知って いますか。

1 とか　2 という　3 の　4 や

＊トムヤムクン：タイの料理　*tom yum goong*: a Thai dish / Tom-yam-kun: comida tailandesa
＊タイ：国の名前　Thailand: country name / Tailândia: nome de país　＊スープ　soup / sopa

もうちょっと

◆友だちや家族と話すときは…

ておく→とく

・サッカーの試合、ビデオに録画しておくね。
　→サッカーの試合、ビデオに録画しとくね。

・飲み物、冷蔵庫に入れておいて。
　→飲み物、冷蔵庫に入れといて。

という→っていう

ボランティア教室に、のり子というかわいい女の子がいます。
→ボランティア教室に、のり子っていうかわいい女の子がいるんだ。

ている→てる

ペレというサッカー選手を知っていますか。
→ペレっていうサッカー選手、知ってる？

▶▶▶チャレンジ・1

例のように（　　　　　）の中に書きましょう。

例）冷蔵庫にビールを入れといてください。（入れておいて）

1．先生から来たメールをすぐ読んどいてください。（　　　　　）
2．「ノルウェイの森」っていう本がありますか。（　　　　　）
3．新しい先生の名前を知ってる？　（　　　　　）

▶▶▶チャレンジ・2

クイズ：何でしょう？？？

1．だれの本かわかるように書いておくものは？（　　　　　）
2．出かけるときに、ドアにかけておくものは？（　　　　　）
3．あなたがいつもかばんの中に入れておくものは？（　　　　　）
4．朝、開けて、夜、閉めておくものは？（　　　　　）

▶▶▶答え・1　1．読んでおいて　2．という　3．知っている／知っていますか
▶▶▶答え・2　1．名前　2．かぎ　3．さいふ　4．カーテン

第5話～第8話　ふくしゅう問題2

58 答え

問題Ⅰ　＿＿＿＿に 何を 入れますか。１・２・３・４から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

1 日本に 来て から、貯金*を ＿＿＿＿ ように なった。

１　して　　２　した　　３　する　　４　し

＊貯金　savings / poupança

2 私が 子どもの ころ*、父は よく 動物園に 連れて いって ＿＿＿＿ 。

１　あげた　　２　もらった　　３　やった　　４　くれた

＊子どものころ→～のころ　when (one) was a child→when ～ / quando criança → quando ～

3 この コーラ*、＿＿＿＿ も いい？

１　飲んで　　２　飲みて　　３　飲む　　４　飲んだ

＊コーラ　cola / coca-cola

4 明日は 朝 早いから、目覚まし時計*を 二つ ＿＿＿＿ おきます。

１　かける　　２　かけて　　３　かけた　　４　かけ

＊目覚まし時計　alarm clock / relógio despertador

5 ABC ストア ＿＿＿＿ コンビニ*を 知っていますか。

１　という　　２　の　　３　いう　　４　で

＊コンビニ＝コンビニエンス・ストア　convenience store / kombini ＝loja de coveniência

6 ピーターは タイ料理*が 好き ＿＿＿＿ わかりません。

１　くても　　２　かどうか　　３　という　　４　たら

＊タイ料理　Thai food / culinária tailandesa

7 交番*で おまわりさん*に 道を 教えて ＿＿＿＿ 。

１　くれました　　２　やりました　　３　もらいました　　４あげました

＊交番　police box / posto policial　＊おまわりさん　policeman / guarda

8 「パーティーは どうでしたか。」

「＿＿＿＿ り ＿＿＿＿ りして、とても 楽しかったです。」

１　歌い／おどり　　２　歌った／おどった

３　歌って／おどって　　４　歌う／おどる

9 「薬(くすり)を ＿＿＿＿ ら どう？」
「うん、そうするよ。」

1 飲(の)んで　　2 飲む　　3 飲みた　　4 飲んだ

10 「明日(あした)、病院(びょういん)へ 一人(ひとり)で 行(い)きますか。」
「いいえ、山田(やまだ)さんに 送(おく)って ＿＿＿＿ ます。」

1 くれ　　2 あげ　　3 もらい　　4 やり

問題(もんだい)Ⅱ ＿★＿に 入(はい)る ものは どれですか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

11 来週(らいしゅう)、横浜(よこはま)* ＿＿ ＿＿ ＿＿ ＿★＿ なりました。

1 に　　2 こと　　3 へ　　4 引(ひ)っこす

＊横浜：町の名前　Yokohama: city name / Yokohama: nome de cidade

12 雨(あめ) ＿★＿ ＿＿ ＿＿ ＿＿ あります。

1 明日の　　2 は　　3 でも　　4 試合(しあい)*

＊試合　game / partida

13 コップ*は まだ ＿＿ ＿＿ ＿★＿ ＿＿ おいて ください。

1 から　　2 して　　3 そのままに　　4 使(つか)います

＊コップ　cup / copo

14 バス停(てい)* ＿＿ ＿★＿ ＿＿ ＿＿ よ。

1 間(ま)に合(あ)いません*　　2 走(はし)って
3 まで　　4 も

＊バス停　bus stop / ponto de ônibus　＊間に合う　to be on time / dar tempo

15 「明日、マリアさん 来(く)る？」
「わからない。電話(でんわ)して ＿＿ ＿★＿ ＿＿ ＿＿ みよう。」

1 か　　2 聞(き)いて　　3 来る　　4 どうか

4月-2
第9話 自転車に乗りたい！

I want to ride a bicycle!
Eu quero andar de bicicleta!

マリアは、自転車に乗ったことがありません。ピーターに、乗り方を教えてもらいます。

Maria has never ridden a bicycle. She has Peter teach her how.
A Maria nunca andou de bibicleta. O Peter vai ensiná-la como andar de bicicleta.



1

乗り方

V~~ます~~＋かた

〜かた
how to do 〜 (verb)
como 〜 (verbo)

9
36

2

乗ってみます

Vて形＋みる

〜てみる
to try 〜 (verb)
tentar 〜 (verbo)/ experimentar 〜 (verbo)

9
37

3

①乗りやすい

V~~ます~~＋やすい

②乗りにくい

V~~ます~~＋にくい

①〜やすい
easy to 〜 (verb)
fácil de 〜 (verbo)

②〜にくい
hard to 〜 (verb)
difícil de 〜

9
37

～かた　自転車(じてんしゃ)の**乗(の)り方(かた)**を教(おし)えてもらいました。

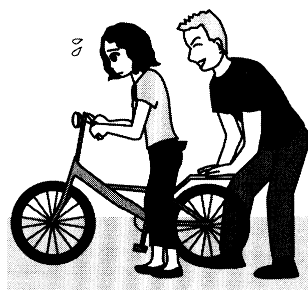




❶名前(なまえ)の**書(か)き方**を教えてください。
❷パソコンの**使(つか)い方**を教えて。
❸日本語(にほんご)の**勉強(べんきょう)のし方**が知(し)りたい。
❹着物(きもの)の**着方**がわからない。

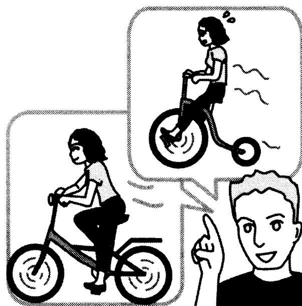
～てみる　こわいけれど、自転車に**乗ってみます**。

❶明日(あした)、大使館(たいしかん)に**行(い)ってみます**。
❷かわいい女(おんな)の子(こ)に**話(はな)しかけてみました**。
❸刺身(さしみ)を**食(た)べてみた**けど、あまりおいしくなかった。
❹昨日(きのう)、はじめて**フットサルをしてみた**。



～やすい／～にくい　これは、**乗りやすい**けど、これは、**乗りにくい**ね。

…①　…②



❶店(みせ)の友(とも)だちは、みんなやさしくて**話しやすい**。…①
❷安(やす)いカメラは、**こわれやすい**。…①
❸夏(なつ)は肉(にく)が**くさりやすい**。…①
❹仕事(しごと)がいそがしいから、**休(やす)みにくい**。…②

練習問題（れんしゅうもんだい）

＿＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

58 答え

1 申込書*の ＿＿＿＿ 方が わかりません。

1 書く　2 書き　3 書い　4 書いて

＊申込書 application form / formulário de inscrição

2 のり子さんに、サルサ*の ＿＿＿＿ 方を 教えた。

1 おどる　2 おどって　3 おど　4 おどり

＊サルサ：キューバのおどり salsa: Cuban dance / Salsa: dança cubana

3 この ゲーム*の ＿＿＿＿ 方を 教えて。

1 やる　2 やり　3 やって　4 やんで

＊ゲーム game / vídeo-game

4 新しい スーパーに ＿＿＿＿ みました。

1 行った　2 行って　3 行き　4 行く

5 私も その 服を ＿＿＿＿ みたい。

1 着る　2 着た　3 着て　4 着いて

6 病院は どこかなあ……？ 交番*で ＿＿＿＿ みる？

1 聞きて　2 聞って　3 聞いて　4 聞き

＊交番 police box / posto policial

7 この ケータイ*は ＿＿＿＿ やすいです。

1 使う　2 使い　3 使わ　4 使え

＊ケータイ：けいたい電話のこと mobile phone / celular: telefone celular

8 この 漢字は ＿＿＿＿ にくい！

1 覚える　2 覚えて　3 覚え　4 覚い

9 ね不足*の ときは かぜを ＿＿＿＿* やすいです。

1 ひき　2 ひく　3 ひい　4 ひか

＊ね不足 sleep deprivation / falta de sono　＊かぜをひく to catch a cold / pegar um resfriado

10 プラスチック*の コップ*は ＿＿＿＿* にくい。

1 割れ　2 割る　3 割って　4 割れる

＊プラスチック plastic / plástico　＊コップ cup / copo　＊割れる to break / quebrar-se

もうちょっと

▶▶▶チャレンジ・1

（　　　）のことばを「～かた」を使って言ってみましょう。

① 図書館カードがほしいです。

ノーイ　：ロベルト、図書館カードの（作ります）＿＿＿＿＿＿を教えて。

ロベルト：申込書に名前と住所を書いて出す。カードをもらう。簡単だよ。

ノーイ　：そうなの？　ありがとう。

② レストランで「しゃぶしゃぶ」をたのみました。

カルロス：うわぁ！　これ、どう食べるの？
　　　　　のり子さん、（食べます）＿＿＿＿＿＿を教えて。

のり子　：いいわよ。よく見てね。こうして、こうして……。おいしい。

カルロス：じゃあ、ぼくもやってみる。



▶▶▶チャレンジ・2

（　　）のことばを「～てみる」にして、言ってみましょう。

1．赤いTシャツがにあうかどうか（着ます）＿＿＿＿＿＿。

2．先生に日本語で電話を（かけます）＿＿＿＿＿＿。

3．昨日、はじめてすしを（作ります）＿＿＿＿＿＿。

▶▶▶答え・1　①作りかた　②食べかた

▶▶▶答え・2　1．着てみます　2．かけてみます　3．作ってみました

4月(がつ)-3
第(だい)10話(わ)

自転車(じてんしゃ)がない！

Where's my bicycle!?
Minha bicicleta sumiu!

マリアの自転車がなくなりました！　交番(こうばん)へ行(い)きます。

Maria's bicycle has disappeared! She's going to the police box.
A bicicleta da Maria sumiu! Ela vai à polícia.



1 自転車が なくなっています

Nが V【自動詞(じどうし)】て形(けい)＋いる

～が…ている
～ is ...
～ está ...

9
37

＊「～ている」のいろいろ(☞P.69)

2 かぎが かけてあります

Nが V【他動詞(たどうし)】て形＋ある

～が…てある
～ is ... (for a reason)
deixar ～ (objeto) ...

9
37

＊他動詞と自動詞(☞P.170)

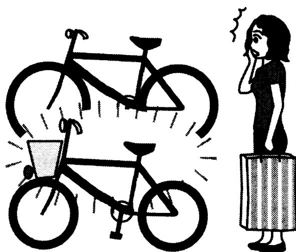
3 ここにおいたのに、なくなりました

Vふつう形
い形容詞(けいようし)　ふつう形
な形容詞　ふつう形(~~だ~~→な)
Nふつう形(~~だ~~→な)
＋のに

～のに、…
although; but
apesar de ～, ...

10
37

～ている　自転車が**なくなっています**！



❶今日は工場の電気が**消えています**。休みです。

❷電話がつながらない。電源が**切れている**のかな。

❸たくさん人が**集まっています**。何かあるのかな。

❹あ、かばんが**開いています**よ。本が落ちますよ。

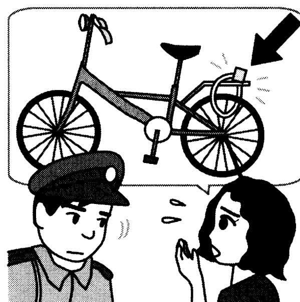
～てある　自転車のかぎは**かけてありました**。

❶たん生日のプレゼントは、もう**買ってあります**。

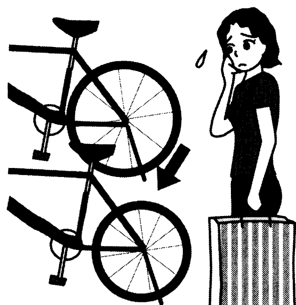
❷明日は休みますが、仕事はマリアさんに**たのんであります**。

❸ビールが**冷やしてある**から、飲みに来ない？

❹「明日は試験だけど、忘れ物はない？　受験票は持った？」
　「もう、かばんに**入れてある**よ。」



～のに、…　ここに**おいたのに**、ありません。



❶天気予報では**晴れだったのに**、雨が降った。

❷毎日12時間**働いているのに**、給料が安いです。

❸のり子さんのことが**好きなのに**、何も言えない。

❹**18歳なのに**、ビールを飲んだの？　だめだよ！

練習問題（れんしゅうもんだい）

＿＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

58 答え

1 彼が かってに* 休んだ とき、先生は とても ＿＿＿＿ いました。

1 おこる　2 おこって　3 おこった　4 おこり

＊かってに　without permission / sem permissão

2 コンビニ*の 前に 財布*が ＿＿＿＿ いた。

1 落ちた　2 落ちてた　3 落ちて　4 落ち

＊コンビニ＝コンビニエンス・ストア　convenience store / *kombini*: loja de conveniência　＊財布　wallet / carteira

3 連絡*は ボード*に ＿＿＿＿ ありますから、読んで ください。

1 書きて　2 書いて　3 書いた　4 書きた

＊連絡　notice / recado　＊ボード　board / mural

4 おなか すいた*？ パンが ＿＿＿＿ あるよ。

1 買って　2 買きて　3 買いた　4 買った

＊おなかがすく　to be hungry / ter fome

5 どうして いつも だまって* ＿＿＿＿ の？ ちゃんと* 話して！

1 いる　2 ある　3 いう　4 した

＊だまる　to be silent / calar-se　＊ちゃんと　(expresses emphasis) / direito

6 明日は 6時に 駅で ＿＿＿＿ 。

1 待ち います　2 待ちに います
3 待って います　4 待って あります

7 国に 帰りたい ＿＿＿＿ 帰れません。

1 のに　2 まで　3 に　4 で

8 先週 給料*を もらったのに、もう* お金が ＿＿＿＿ 。

1 あります　2 ありません　3 ありました　4 あげました

＊給料　salary / salário　＊もう　already / já

9 カルロスは サッカー*が 上手なのに、試合*に ＿＿＿＿ 。

1 がんばった　2 かった　3 出た　4 出なかった

＊サッカー　soccer / futebol　＊試合　game / partida

10 子どもなのに、＿＿＿＿ 。

1 何も 知らない　2 何か 教えて
3 いろいろ 知っている　4 いろいろ 教えて

もうちょっと

◆「〜ている」のいろいろ

（1）結果の状態を表す「〜ている(☞P.66)**」**

①「さく・消える・落ちる」など

・花が**さいています**。

・電車が**止まっています**。

②「行く・来る・帰る」など

・夫はもう家に**帰っています**。

・母が日本に**来ています**。

③「着る・ぬぐ・やせる」など

・めがねを**かけています**。

・赤いTシャツを**着ています**。

（2）継続・進行を表す「〜ている」

＊「走る・降る・食べる」など

・テレビで、いま、有名な選手が**走っています**。

・雪が**降っています**。

（3）習慣・職業を表す「〜ている」

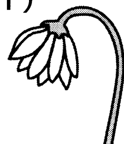
＊「毎日・よく・ときどき」などといっしょに使う。

・毎日、１時間、**走っています**。

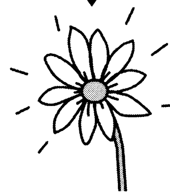
・毎週、日本語教室で**勉強しています**。

・毎日、学校に**通っています**。

（1）

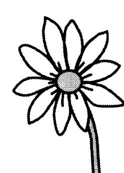






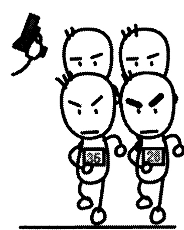
さいた





さいている

（2）

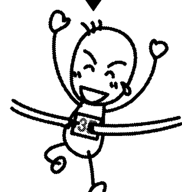






走っている

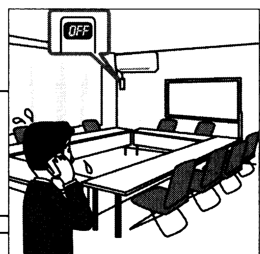




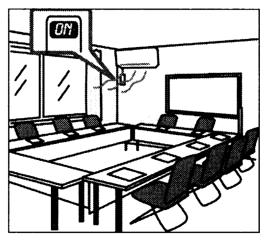
走った

◆「〜ている(☞P.66)」「〜てある(☞P.66)」「〜ておく(☞P.56)」

田中さんは、会議の準備をしています。



田中さんは、会議室を見に行きました。
あっ、カーテンが<u>閉まっている</u>。開けよう。
あっ、エアコンが<u>ついていない</u>。つけよう。



部長：田中さん、会議の準備はいいですか。
田中：はい、机の並べ方はどうしましょうか。
部長：ああ、昨日のままに<u>しておいて</u>ください。コピーは？
田中：<u>してあります</u>。机の上に<u>並べておきますか</u>？
部長：おねがいします。それから、エアコンを<u>つけておいて</u>ください。
田中：はい、もう<u>つけてあります</u>。
部長：ああそう。ありがとう。

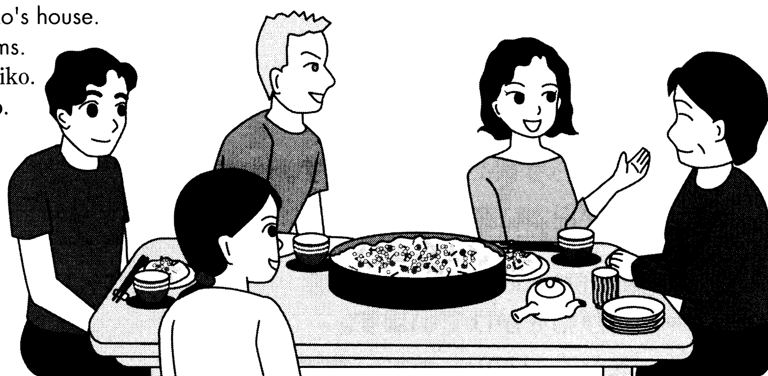
5月-1
第11話

日本人の家を訪ねる

Visiting a Japanese home
Fazendo uma visita a um japonês

みんなでのり子の家に遊びに行きます。マリアはていねいなことばが上手です。

Everybody is going over to Noriko's house.
Maria is good at using polite forms.
Foram todos juntos à casa da Noriko.
A Maria fala bem o japonês polido.



1 先生にいただきました

①いただきます／〜ていただきます
②くださいます／〜てくださいます
③さしあげます／〜てさしあげます

☞第4話p.38、第6話p.48

①いただく／〜ていただく
to receive/have something done (respectful)
receber (com humildade)/ ter 〜 realizado (com humildade)

②くださる／〜てくださる
to give/do something for (respectful)
dar (com reverência)/ ter 〜 realizado (com reverência)

③さしあげる／〜てさしあげる
to give/do something for (humble)
dar (com humildade)/
realizar 〜 para (com humildade)

10 38

2 お作りになります

お＋V~~ます~~＋になる

ご来店になります

ご＋N~~する~~＋になる

お/ご〜になる
to 〜 (verb) (respectful)
realizar 〜 (com reverência)

10 38

3 めしあがってください

<そんけい語の特別な形☞p.113>

・食べます・飲みます→めしあがります ／ ・します→なさいます ／ ・います・行きます・来ます→いらっしゃいます
・見ます→ごらんになります ／ ・言います→おっしゃいます

そんけい語の特別な形
particular form of respectful language
forma especial de linguagem honorífica

11 38

4 お取りします　ご連絡します

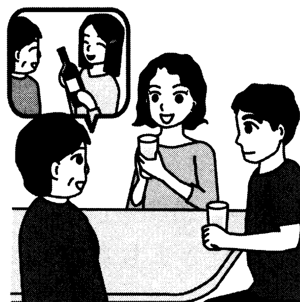
お＋V~~ます~~＋する　ご＋N~~する~~＋する

お/ご〜する
to 〜 (verb) (humble)
realizar 〜 (com humildade)

11 38

いただく／くださる／さしあげる

「このジュース、おいしいですね。」
「のり子のお友だちが**くださった**んですよ。」・・・②



❶隣のロベルトさんに冷蔵庫を**いただきました**。・・・①
❷田中さんに仕事を**手伝っていただきました**。・・・①
❸先生がメッセージを**書いてくださいました**。・・・②
❹来週、国に帰りますので、冷蔵庫を**さしあげましょう**か。・・・③
❺お客様に、駅までの地図を**書いてさしあげました**。・・・③

お～になる／ご～になる

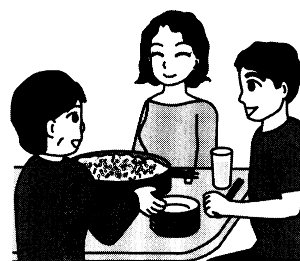
のり子さんのお母さんが**お作りになった**んですか。

❶社長は、いつ**お帰りになります**か。
❷吉田さんは、来月、会社を**お辞めになります**。
❸このいすでしばらく**お休みになります**か。
❹工場を**ご見学になります**か。



<そんけい語の特別な形>

たくさん**めしあがって**ください。

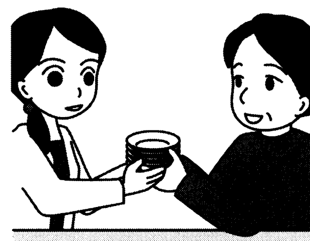


❶カルロスさんは、サッカーを**なさいます**か。
❷ピーターさんは、いつ日本に**いらっしゃいました**か。
❸のり子の小さいときの写真を**ごらんになります**か。
❹マリアさん、今、何と**おっしゃいました**か。

お～する／ご～する

お皿を**お取りします**。

❶荷物を**お持ちします**。
❷あとで、お名前を**お呼びします**。
❸**お手伝いしましょう**か。
❹会場へ**ご案内します**。



練習問題(れんしゅうもんだい)

＿＿＿＿＿に 何(なに)を 入(い)れますか。1・2・3・4から
いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

58 答え

1 先生(せんせい)が 本(ほん)を ＿＿＿＿＿ 。

1　くださいました　2　くださりました　3　もらえました　4　いただけました

2 マリアは のり子(こ)さんの お母(かあ)さん ＿＿＿＿＿ お土産(みやげ)*を いただきました。

1　を　2　で　3　に　4　へ

＊(お)土産　gift / souvernir

3 山田(やまだ)さんに 仕事(しごと)を 手伝(てつだ)って ＿＿＿＿＿ 。

1　いただきました　2　さしあげました　3　くださいました　4　くれました

4 社長(しゃちょう)、日曜日(にちようび)は お ＿＿＿＿＿ に なりますか。

1　出(で)かけ　2　出かけた　3　出かけて　4　出か

5 田中(たなか)さんは ケーキを お作(つく)りに ＿＿＿＿＿ か。

1　します　2　やります　3　なります　4　できます

6 ピーターさんは 日本(にほん)の 音楽(おんがく)を ＿＿＿＿＿ ことが ありますか。

1　ご聞(き)きに なった　2　ご聞きなった　3　お聞きなった　4　お聞きに なった

7 マリアさんの お母様(かあさま)*は 日本に ＿＿＿＿＿ ことが ありますか。

1　なさった　2　いらっしゃった　3　ごらんになった　4　めしあがった

＊お母様:「お母さん」のていねいな言い方　polite way of saying「お母さん」/ *Okaasama*: maneira polida de dizer *okaasan*

8 家族(かぞく)の 写真(しゃしん)です。＿＿＿＿＿ か。

1　ごらんになります　2　いらっしゃいます　3　めしあがります　4　なさいます

9 山田さんは「また 来(く)る」と ＿＿＿＿＿ いました。

1　なさって　2　なさった　3　おっしゃって　4　おっしゃった

10 ＜会社(かいしゃ)で＞　課長(かちょう)　「今日(きょう)の 仕事、なかなか* 終(お)わらないなあ。」
田中さん「＿＿＿＿＿ 。」

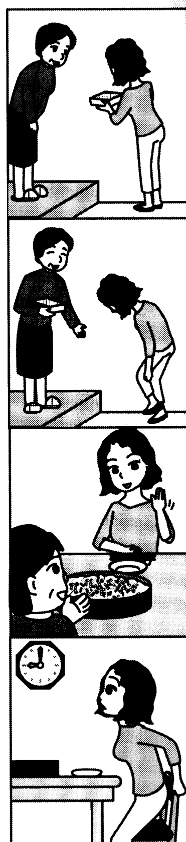
1　お手伝いあげましょうか　2　お手伝いしましょうか
3　お手伝いなさいましょうか　4　お手伝いされましょうか

＊なかなか〜ない　to take long; to have difficulty / é raro 〜

もうちょっと

◆家を訪ねる　（マリアがのり子の家を訪ねました。）

Visiting someone's home (Maria is visiting Noriko's home)
Fazendo uma visita (A Maria fez uma visita à Noriko)



マリア　　：こんにちは。これ、皆さんで**めしあがって**ください。
のり子の母：まあ、ありがとうございます。どうぞ、**お上がりください***1。
マリア　　：おじゃまします*2。
・・・
マリア　　：このちらしずし*3、お母さんが**お作りになった**んですか。
のり子の母：ええ。たくさん**めしあがって**くださいね。
　　　　　　帰りにも**さしあげます**ね。
マリア　　：ありがとうございます。
・・・
のり子の母：もっと**めしあがって**ください。
マリア　　：ありがとうございます。もうたくさん**いただきました***4。
・・・
マリア　　：もうこんな時間！そろそろ失礼します*5。
　　　　　　どうもおじゃましました*6。
のり子の母：また、いつでも遊びに来てください。

＊1　Please come in. / Sirva-se, por favor.
＊2　Excuse me for disturbing you. / Com licença. (Ao entrar na casa de alguém. Literalmente: "Vou incomodar.")
＊3　*Chirashi-zushi* *A type of sushi / *Um tipo de sushi　　＊4　I've had enough, thanks. / Já estou satisfeito.
＊5　I should be leaving soon. / Já é hora de eu ir embora.
＊6　Thank you for having me over. / Muito obrigado. (Ao sair da casa de alguém. Literalmente: "Incomodei.")

▶▶▶チャレンジ

つぎの「いらっしゃる」は、どんな意味でしょう。（　　）の中のことばに○をつけましょう。

田中：明日の午後、おうちにいらっしゃいますか。（いる・行く・来る）
鈴木：ええ。何か……？
田中：鈴木さんは、出張で中国にいらっしゃったんですよね。（いた・行った・来た）
　　　そのときのお話をお聞きしたいのですが……。
鈴木：いいですよ。お待ちしています。
・・・
田中：こんにちは。
鈴木：よくいらっしゃいましたね。（いた・行った・来た）　どうぞ、お上がりください。
田中：おじゃまします。これ、皆さんでめしあがってください。
鈴木：ああ、ありがとうございます。中国出張の話でしたよね。田中さんもいらっしゃるご予定ですか。（いる・行く・来る）

▶▶▶答え　いる、行った、来た、行く

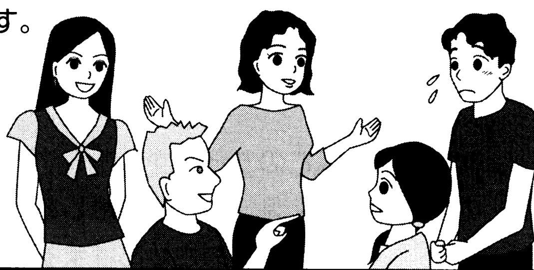
5月-2 第12話

どんな人が好き？

Who is your type?
Qual é o seu tipo?

恋人にするならどんな人がいいですか？　みんなで話します。
カルロスは、のり子が好きな人を知りたいです。

What kind of person would you like to go out with?
Everyone is discussing this together.
Carlos would like to know Noriko's type.
Quem você gostaria de ter como namorada ou namorado?
Vamos ter uma conversa com todos.
O Carlos quer saber de quem a Noriko gosta.



1

①聞けば、わかるでしょう
Vじょうけん形(☞ p.77)

①〜ば、…
if 〜 (then) ...
se 〜, …

②お金があれば、買いたい
V・い形容詞・な形容詞・N
じょうけん形(☞ p.77)

②〜ば、…
if 〜 (then) ...
se 〜, …

③だれに言えばいいですか？
【ぎもん詞】＋Vじょうけん形＋いい？

③【ぎもん詞】〜ばいい？
【Interrogative】 should I 〜?
【expressão de interrogação】 eu devo 〜 (verbo)?

11 39

2

①やさしい人なら、いいです
V / い形容詞 / な形容詞 / N ］ じしょ形／ない形＋なら

①〜なら、…
if 〜 (then) ...
se 〜, …

②〜なら、…がいい
when it comes to 〜, ... is good/best
se 〜, é melhor …

②パソコンなら、秋葉原がいいです
N / Vじしょ形 ］ ＋なら、Nがいい

11 39

3

旅行とか、レストランとか、…
N＋とか

〜とか、…とか
〜, ... (and so on)
〜, …, etc

12 39

4

やさしいし、かっこいいし、…
V / い形容詞 / な形容詞 / N ］ ていねい形／ふつう形 ］ ＋し

〜し、(…し、)……
〜, ..., and ......
〜 e (…,) ……

12 40

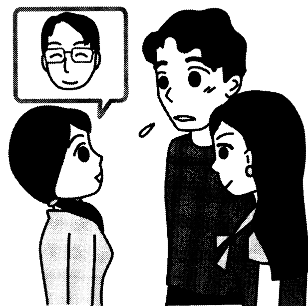
〜ば、…　のり子さんに**聞けば**、わかるでしょう。…①



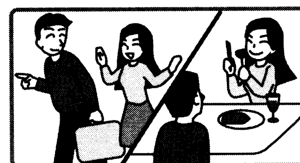
❶7時に**起きれば**、仕事に間に合います。…①
❷100万円**あれば**、車を買いたい。…②
❸好きだと**言わなければ**、わからないよ。…②
❹仕事を休むときは、だれに**言えばいいですか?**…③
❺あの赤い靴、**安ければ**買いたいなあ。…②

〜なら、…　**やさしい人なら**、だれでもいいです。…①

❶買い物に**行くなら**、コーラを買ってきてください。…①
❷「ワールドカップのチケット、高いけどあるよ。」
「**高いなら**、いらない。」…①
❸**パソコンなら**、**秋葉原がいいです**よ。…②
❹秋に**旅行に行くなら**、**京都がいい**。…②



〜とか…とか　**旅行とか レストランとか**(に)連れていってくれる人がいい。

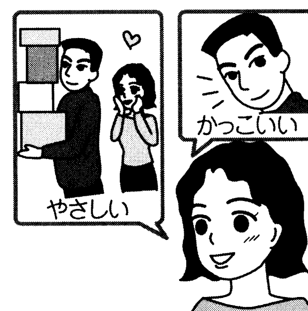




❶東京では、**新宿とか渋谷とか**(に)行きたいです。
❷暑いときは、**コーラとかジュースとか**、冷たいものが飲みたい。
❸休みの日は、**フットサルとかテニスとか**、スポーツをします。
❹ほしいものは、**デジタルカメラとか**かっこいい**けいたい電話とかです**。

〜し、(…し)　夫は、**やさしいし**、**かっこいいし**、すてきな人です。

❶あそこのトイレは、**きたないし**、**せまいし**、使いたくない。
❷のり子さんは、**日本語を教えてくれるし**、**美人だし**、(私は)大好きです。
❸ブラジルにいたときは、毎日、**サッカーができたし**、楽しかった。
❹ロベルトは、**英語ができるし**、**ウェブにくわしいし**、いいなあ……。



練習問題（れんしゅうもんだい）

＿＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

58 答え

1 雨が ＿＿＿＿＿ 、明日の 試合*は 中止*だ。

1 降るば　2 降れば　3 降れなら　4 降りたら

＊試合 game / partida ＊中止 to be called off / cancelamento

2 かわいい Tシャツ*。＿＿＿＿＿ 買いたいけど、いくらかなあ。

1 高くなければ　2 高いなければ　3 高くないければ　4 高いじゃなければ

＊Tシャツ t-shirt / camiseta

3 図書館カード*の 作り方が わかりません。だれに ＿＿＿＿＿ いいですか。

1 聞いて　2 聞けば　3 聞いた なら　4 聞いて から

＊図書館カード library card / cartão de biblioteca

4 ギター*を ＿＿＿＿＿ なら、いい お店を 紹介 します*。

1 買った　2 買って　3 買う　4 買いて

＊ギター guitar / violão ＊紹介する to introduce / apresentar

5 スキー*が ＿＿＿＿＿ なら、北海道*に 行って みたら どう？

1 好きだ　2 好きな　3 好きで　4 好き

＊スキー skiing / ski ＊北海道：日本の地名 Hokkaido: Japanese place name / Hokkaido: região do Japão

6 「バイク*を 買いたいの？ バイク ＿＿＿＿＿ 、LONDAが いいよ。」

1 なら　2 だし　3 とか　4 だら

＊バイク bike / motocicleta

7 「いつも どこで 買い物するの？」「駅前の スーパー ＿＿＿＿ コンビニ*とかで 買うよ。」

1 で　2 とか　3 から　4 も

＊コンビニ＝コンビニエンス・ストア convenience store / *kombini*: loja de conveniência

8 マリアの 仕事は、そうじ ＿＿＿＿＿ 、洗たく ＿＿＿＿＿ 、おじいさんたちの 世話を する* ことです。

1 など／など　2 なら／なら　3 とか／とか　4 まで／まで

＊世話をする to look after / cuidar

9 リオデジャネイロ*は、きれいな ビーチ*が ＿＿＿＿＿ し、サンバ*が ＿＿＿＿＿ し、楽しい ところです。

1 あり／あり　2 ある／ある　3 あるだ／あるだ　4 あって／あって

＊リオデジャネイロ：ブラジルの町 Rio de Janeiro: Brazilian city / Rio de Janeiro: cidade do Brasil
＊ビーチ beach / praia ＊サンバ：ブラジルのおどり samba: Brazilian dance / samba: dança do Brasil

10 この 店の バイト*は、時給*が ＿＿＿＿＿ し、仕事も 簡単*です。

1 高い　2 高いだ　3 高いな　4 高く

＊バイト＝アルバイト part-time job / *baito*: arubaito ＊時給 hourly wage / salário-hora ＊簡単(な) easy / simples

もうちょっと

◆じょうけん形(けい)

	じしょ形	じょうけん形
V Iグループ	いう	いえば
	まつ	まてば
	つくる	つくれば
	のむ	のめば
	あそぶ	あそべば
	しぬ	しねば
	はなす	はなせば
	あるく	あるけば
	いそぐ	いそげば
V IIグループ	かける	かければ
	みる	みれば
	きる	きれば
V IIIグループ	くる	くれば
	する	すれば

	じしょ形	じょうけん形
い形容詞(けいようし)	たかい	たかければ
	やすい	やすければ
	いい	よければ
な形容詞	しずかな	しずかなら しずかであれば
	げんきな	げんきなら げんきであれば
N	やすみ	やすみなら やすみであれば
	こども	こどもなら こどもであれば

▶▶▶チャレンジ

□の中(なか)から文(ぶん)のつづきを選(えら)んで(　)に入(い)れましょう。(1回(かい)しか使(つか)えません)

1. 外国(がいこく)に行(い)けば、(　　　　　　　　)。
2. お金(かね)がなければ、(　　　　　　　　)。
3. もう少(すこ)し大(おお)きいのがあれば、(　　　　　　　　)。

①買(か)いたいのですが……	②困(こま)ります	③仕事(しごと)があると思(おも)います

▶▶▶答(こた)え　1.③　2.②　3.①

第9話～第12話 ふくしゅう問題3

58 答え

問題Ⅰ ＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

1 名古屋空港*への ＿＿＿＿ 方を 知って いますか。

1 行く　2 行き　3 行った　4 行って

*名古屋空港：空港の名前　Nagoya airport: airport name / aeroporto de Nagoya: nome de aeroporto

2 この くつは ＿＿＿＿ やすいです。

1 はく　2 はか　3 はいて　4 はき

3 弟は マリアの お母さん ＿＿＿＿ お土産*を もらいました。

1 を　2 で　3 に　4 へ

*お土産　souvenir; gift / souvenir

4 先生は ブラジル*に ＿＿＿＿ ことが ありますか。

1 おっしゃった　2 いらっしゃった
3 ごらんになった　4 めしあがった

*ブラジル：国の名前　Brazil: country name / Brasil: nome de país

5 カメラを 買う ＿＿＿＿ 秋葉原*が 安いですよ。

1 なら　2 たら　3 ので　4 ば

*秋葉原：日本の町　Akihabara: a Japanese city / Akihabara: cidade do Japão

6 たくさん 食べて おなかが いっぱい ＿＿＿＿、まだ 食べたいです。

1 だから　2 なので　3 なのに　4 だのに

7 貯金*が たくさん ＿＿＿＿、オートバイ*を 買います。

1 あれば　2 あるば　3 あって なら　4 あたら

*貯金　savings / poupança　*オートバイ　motorcycle / motocicleta

8 若い人たちは パソコン ＿＿＿＿ ケータイ* ＿＿＿＿ で 友だちに 連絡します。

1 や／や　2 には／には　3 とも／とも　4 とか／とか

*ケータイ＝けいたい電話のこと　mobile phone / *keitai*: telefone celular　*連絡する　to contact / entrar em contato

9「いらっしゃいませ。コーヒーは ホット*と アイス*、どちらに ＿＿＿＿ か。」

1 しています　2 なさいます　3 お飲(の)みします　4 ございます

*ホット hot / quente　*アイス iced / gelado

10「のり子(こ)さん、おいしい クッキー*が 焼(や)いて* ＿＿＿＿ よ。」

1 います　2 おきます　3 あります　4 おります

*クッキー cookie / biscoito　*焼く to bake / assar

問題(もんだい)II ＿★＿に 入(はい)る ものは どれですか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

11 図書館(としょかん)で ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ 、ありませんでした。

1 が　2 本(ほん)を　3 みました　4 探(さが)して

12 先生(せんせい)、＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ ありますか。

1 めしあがった こと　2 を
3 が　4 タイ料理(りょうり)*

*タイ料理 Thai food / culinária tailandesa

13 手(て)が ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ ＿＿＿ 持(も)って 1時間(じかん) 歩(ある)いた。

1 を　2 のに　3 重(おも)い 荷物(にもつ)*　4 いたい

*荷物 package; baggage / bagagem

14 あのセーター、赤(あか)くて ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ ね。

1 から　2 買(か)いたい　3 安(やす)ければ　4 きれいだ

15 かぎ*は ＿★＿ ＿＿＿ ＿＿＿ ＿＿＿ あります。

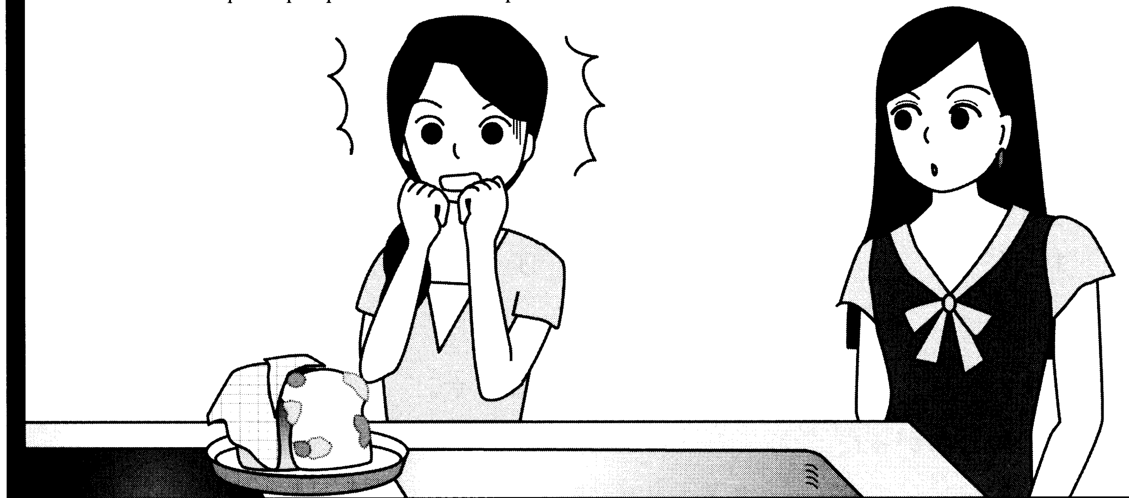
1 置(お)いて　2 に　3 上(うえ)　4 テーブルの

*かぎ keys / chave

6月-1 第13話 パンにカビが！

My bread is moldy!
Bolor no pão!

日本は今、梅雨です。パンにカビが生えていて、のり子はおどろきました。
It is the rainy season in Japan.
Noriko has an unpleasant surprise when she finds that her bread has become moldy.
O Japão está na época de *tsuyu* (estação úmida).
A Noriko estava surpresa porque havia bolor no pão.



1

①梅雨になる**と**、カビが生えます

V
い形容詞 ］ じしょ形／ない形＋と

な形容詞
N ］ だ／ない形＋と

②見る**と**、カビが生えていました

Vじしょ形＋と、…た

①～と、…
when ～, (then) ...
quando ～, ...

②～と、…た
when ～, (then) ...
... porque ～ (passado)

12 40

2

食べ**たら**、おなかをこわします

V
い形容詞
な形容詞
N ］ ふつう形(過去)＋ら

*「たら」のいろいろ(☞ p.83)

～たら、…
if ～, (then) ...
se ～, então ...

12 40

3

冷蔵庫に入れ**たほうがいい**です

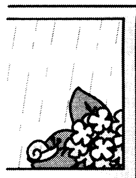
Vた形
Vない形 ］ ＋ほうがいい

～たほうがいい／～ないほうがいい
it's better to/not to ～; should/should not ～
é melhor ～/ é melhor não ～

12 40

～と、…

梅雨になると、カビが生えます。…①
パンを**見ると**、カビが**生えていました**。…②

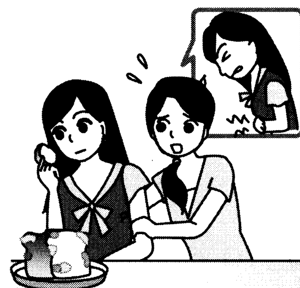


❶ブラジルでは、**2月になると**、カーニバルがあります。…①
❷**14歳だと**、まだ仕事ができない。…①
❸駅が**近いと**便利です。…①
❹スーパーに**行くと**、カルロスが**いました**。…②

～たら、…

食べたら、おなかをこわします。

❶バスが**遅れたら**、飛行機に間に合わない。
❷ビザが**出なかったら**、困ります。
❸外国人登録証が**必要だったら**、言ってください。
❹値段が**安かったら**、うれしい。



～ほうがいい

冷蔵庫に**入れたほうがいいです**。



❶ずっと日本にいるなら、高校に**行ったほうがいいです**よ。
❷彼女に**やさしくしたほうがいい**と思う。
❸太るから、あまり**食べないほうがいい**よ。
❹仕事は**辞めないほうがいい**。

練習問題(れんしゅうもんだい)

＿＿＿＿に 何(なに)を 入(い)れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

58 答え

1 冷蔵庫(れいぞうこ)*を ＿＿＿＿、ビールが あった。

1 開(あ)ければ　2 開けると　3 開けるなら　4 開けて

*冷蔵庫 fridge / geladeira

2 家(いえ)に 帰(かえ)ると、だれも ＿＿＿＿。

1 いる　2 いなかった　3 いなくなった　4 いた

3 冬(ふゆ)に ＿＿＿＿、雪(ゆき)が 降(ふ)る。

1 だったら　2 したら　3 すると　4 なると

4 友(とも)だちが ＿＿＿＿ と、さびしい*。

1 いない　2 いなくて　3 いなかった　4 いな

*さびしい lonely / solitário

5 10万円(まんえん) ＿＿＿＿、何(なに)が したいですか。

1 もらえば　2 もらうと　3 もらったら　4 もらうなら

6 明日(あした)に ＿＿＿＿、予定(よてい)*が わかります。

1 なるば　2 なったら　3 なるたら　4 なるなら

*予定 schedule / plano

7 病院(びょういん)に ＿＿＿＿、薬(くすり)を 飲(の)みましょう。

1 行(い)きたいたら　2 行きたくなかったら
3 行きたいなかったら　4 行きたくなくたら

8 病気(びょうき)の ときは、仕事(しごと)を ＿＿＿＿ ほうが いいでしょう。

1 休(やす)みだ　2 休んだ　3 休んで　4 休めば

9 アルバイト*を 休む ときは ＿＿＿＿ ほうが いいですよ。

1 電話(でんわ)しか　2 電話して　3 電話した　4 電話しに

*アルバイト part-time job / arubaito

10 人(ひと)の 悪口(わるぐち)*は ＿＿＿＿ ほうが いいですよ。

1 言(い)わない　2 言わなかった　3 言わなくて　4 言わないで

*悪口 speaking ill of (someone) / más línguas

そうちょっと

◆「たら」のいろいろ

①**食べたら、おなかをこわします。**(=食べると、おなかをこわします。)

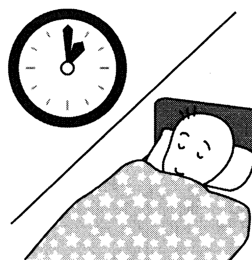
～たら　<条件>　if　(condition) / se ～　<condição>(☞p.80)

②**パンを見たら、カビが生えていました。**(=見ると、カビが生えていました。)

～たら　<発見·気づき>　when　(discovery/realization)
ao ～　<descoberta, percepção>

Vた形＋ら、～(過去形　past form / tempo passado)

1. スーパーに行ったら、カルロスがいました。
2. 外を見たら、雪だった。



③**1時になったら、ねます。**(×1時になると、ねます。)

～たら　<その時に>　when　(at a given time)
quando ～　<nesse momento>

Vた形＋ら、～(V現在形　verb, present form. / verbo no tempo presente)

1. 空港に着いたら、電話してください。
2. 春になったら、高校に行きます。

④**もう少し勉強したら、どうですか。**(×勉強すると、どうですか。)

～たら、どう(ですか)?／～たら?　<提案>
how about/why don't you ～? (proposal)
Por que não ～?／Que tal ～?　<sugestão>(☞p.52)

1. 少し休んだらどうですか。
2. お昼ご飯は、カレーにしたらどう?
3. 「どっちを買おうかなあ……。」「こっちにしたら?」

▶▶▶チャレンジ

「たら」を使って、二つの文を一つにしましょう。

1. ダイエットをしました。やせました。

______________________________。

2. ホテルに着きました。レストランが閉まっていました。

______________________________。

3. 仕事が終わります。すぐ帰ります。

______________________________。

▶▶▶答え　1. ダイエットをしたら、やせました。　2. ホテルに着いたら、レストランが閉まっていました。
3. 仕事が終わったら、すぐ帰ります。

6月-2 第14話 待ち合わせはだいじょうぶ？

Stood up?
Tudo certo para o encontro?

カルロスはのり子と待ち合わせをしています。カルロスは地図を見ながら、約束の場所へ行きました。でも、のり子が来ません。

Carlos has arranged to meet up with Noriko. He has reached the place of the meeting by looking at a map. Noriko, however, has not shown up yet.

Carlos marcou de se encontrar com Noriko. Carlos fo ao local de encontro vendo um mapa.
Mas a Noriko não aparece.



遅れないように、早く出ます

Vじしょ形 / Vない形 ＋ように

〜ように、… <目標>
... in order to 〜 (objective)
... para que 〜 <objetivo>

13 40

ここのはずだけど…

Vふつう形
い形容詞　ふつう形
な形容詞　ふつう形(~~だ~~→な)
Nふつう形(~~だ~~→の)
＋はずだ

*「はず」のいろいろ(☞ p.87)

〜はずだ <確信>
should (belief)
deve 〜 <certeza>

13 40

遅れるはずがありません

Vふつう形
い形容詞　ふつう形
な形容詞　ふつう形(~~だ~~→な)
Nふつう形(~~だ~~→の)
＋はずがない

〜はずがない
it is unlikely/impossible that 〜
Não deve ser 〜

13 41

間違えたかもしれません

Vふつう形
い形容詞　ふつう形
な形容詞　ふつう形(~~だ~~)
Nふつう形(~~だ~~)
＋かもしれない

〜かもしれない
maybe; perhaps
Talvez 〜

13 41

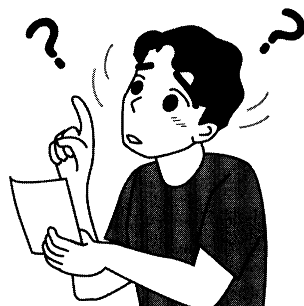
～ように、…　**遅(おく)れないように**、早(はや)く家(いえ)を出(で)ます。



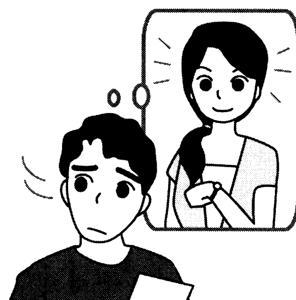

❶カルロスが**わかるように**、地図(ちず)を書(か)いてあげた。
❷山(やま)が**見(み)えるように**、窓(まど)のそばにすわった。
❸日本語(にほんご)がうまく**話(はな)せるように**、何度(なんど)も練習(れんしゅう)しました。
❹病気(びょうき)が**治(なお)るように**、薬(くすり)を飲(の)みます。

～はず　**ここのはずだ**けど、のり子(こ)さんがいません。

❶今日(きょう)、荷物(にもつ)が**届(とど)くはずです**が、遅(おそ)いですね。
❷「ピーターは来(く)る？」
「今日は、**来(こ)ないはずだ**よ。いそがしいから。」
❸雨(あめ)だから、今日はお店(みせ)は**ひまなはずです**。
❹高(たか)い肉(にく)を買(か)ったから、**おいしいはずだ**。



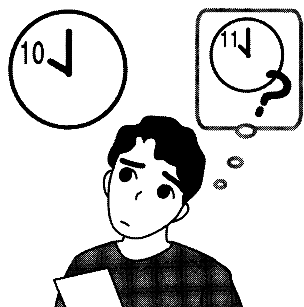
～はずがない　のり子さんが**遅(おく)れるはずがありません**。



❶ダイアの指輪(ゆびわ)だから、**安(やす)いはずがありません**。
❷ピーターは、昨日(きのう)、3時間(じかん)しかねていないから、**元気(げんき)なはずがない**。
❸こんな大事(だいじ)なことを社長(しゃちょう)が**知(し)らないはずがない**。
❹あんな美人(びじん)、ピーターの**彼女(かのじょ)のはずがない**。

～かもしれない　時間(じかん)を**間違(まちが)えたかもしれません**。

❶＜スーパーのレジで＞
「あっちの列(れつ)の方(ほう)が**早いかもしれない**。」
❷今月(こんげつ)はいそがしかったけど、来月(らいげつ)は仕事(しごと)が**少(すく)ないかもしれない**。
❸まだノーイが来(き)ていない。**病気かもしれない**。
❹カルロスは、まだ本当(ほんとう)のことを**知らないかもしれない**。



練習問題　＿＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

59 答え

1 ピーターは 約束*を ＿＿＿＿ ように、手帳*に 書きました。

1　わすれない*　2　わすれる　3　わすれて　4　わすれなく

＊約束　appointment / compromisso　＊手帳　notebook / agenda　＊わすれる　to forget / esquecer

2 カルロスは サッカー*が うまい*から フットサル*も 上手な ＿＿＿＿ 。

1　ことだ　2　はずだ　3　ことない　4　はずない

＊サッカー　soccer / futebol　＊うまい=上手　good at (something) / gostoso　＊フットサル　*futsal* / futsal

3 雨だから、小林さんは 犬の 散歩*に ＿＿＿＿ はずです。

1　行かない　2　行かなくて　3　行くない　4　行かず

＊散歩　a walk / passeio a pé

4 今は とても いそがしい*から、仕事を 休む ＿＿＿＿ 。

1　はずが ない　2　はずで ない　3　ない はず　4　なくて はず

＊いそがしい　busy / ocupado

5 ホセは 夜、仕事を しているから、8時に ＿＿＿＿ はずが ない。

1　起きました　2　起き　3　起きる　4　起きて

6 田中さんは いい 人だ。うそつき* ＿＿＿＿ はずが ない！

1　の　2　と　3　で　4　だ

＊うそつき　liar / mentiroso

7 大きい 台風*が 来るから、飛行機が 飛ばない ＿＿＿＿ 。

1　かしれません　2　かとしれません　3　かはしれません　4　かもしれません

＊台風　typhoon / tufão

8 今月は 仕事が たくさん あったから、給料*が ＿＿＿＿ かもしれません。

1　多い　2　多く　3　多くて　4　多いで

＊給料　salary / salário

9 マリアは タバコ*が ＿＿＿＿ かもしれない。マリアの 前で すわない* ほうがいいよ。

1　きらいな　2　きらいだ　3　きらいで　4　きらい

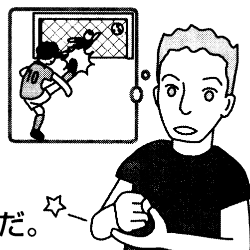
＊タバコ　cigarette / cigarro　＊(タバコを)すう　to smoke (a cigarette) / fumar

10 「今日の パーティー、何時に 行く？」
「まだ*わからない。＿＿＿＿ かもしれない。」

1　行かなかった　2　行かない　3　行かないで　4　行かな

＊まだ～ない　to still not (know, etc.) / ainda não ～

もうちょっと



◆「はず」のいろいろ

①ここのはずだけど、のり子さんがいません。

〜はずだ　<確信>　should (belief) / deve 〜 <certeza>(☞p.84)

②カルロスはブラジルでもサッカー選手だったそうだ。上手なはずだ。

〜はずだ　<納得>　must; to be sure that (conviction) / é por isso que 〜 <entender e aceitar>

＊事の真相を知って、話し手が納得したことを伝える表現。

An expression to convey the speaker's conviction, based on his/her knowledge of actual facts.
Expressão usada para indicar que aquele que fala entendeu e aceitou algo que vem a saber.

Vふつう形		＋はずだ
い形容詞	ふつう形	
な形容詞	ふつう形(~~だ~~→な)	

1. あの店のケーキは安くておいしい。毎日たくさんの人が買うはずだ。
2. 英語だと思ったら、ポルトガル語だった。わからないはずだ。



③かぎをかけたはずなのに開いている。

〜はずだ　<思い込み>　to think (wrongly) / era certeza que 〜 <crença>

＊話し手が思い込んでいたことを伝える表現。変だ・不思議だという気持ちを表す。

Conveys a mistaken assumption on part of the speaker.
Expresses the sense that something is weird/odd.
Expressão que indica algo que aquele que fala acreditava. Expressa sensação de entranheza ou mistério.

Vた形＋ はずのN ／ はずなのに、…

1. あっ、財布がない。カバンに入れたはずなのに……。
2. かさを持って降りたはずなんだけど…。
3. 洗たくしたはずのくつ下が片方ない。不思議だなあ。

▶▶▶チャレンジ

つぎの「はず」は、①〜③のどの「はず」でしょう。

①確信　②納得　③思い込み

マリア　：明日の約束は３時？
ピーター：うん、昨日ノーイに確認したから、<u>そのはずだ</u>よ。（　　　　）
マリア　：カルロスは知らないと言ってたわよ。
ピーター：あ、電話するのわすれてた！
マリア　：じゃあ、カルロスは<u>知らないはず</u>ね。（　　　　）
ピーター：今からカルロスに電話してみる。あれ、ケータイがない！
　　　　　おかしいなあ。<u>持ってきたはずなのに</u>……。（　　　　）

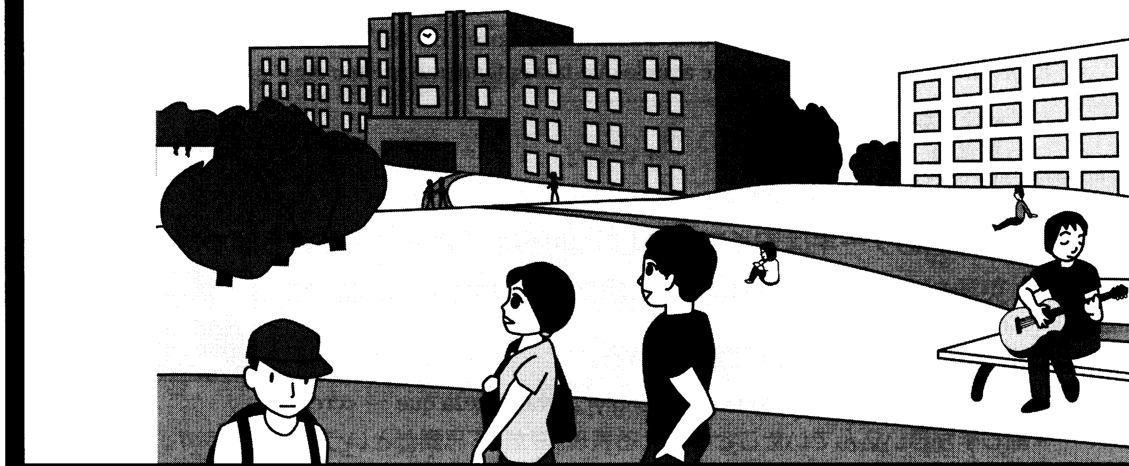
▶▶▶答え　①、②、③

6月-3 第15話 日本の大学

Japanese university
A universidade no Japão

カルロスは、のり子といっしょにはじめて大学に行きました。
カルロスも、大学へ行きたいと思いました。

Together with Noriko, Carlos went to the university for the first time.
Carlos thought that he would like to go to university too.
O Carlos foi à universidade com a Noriko pela primeira vez. O Carlos quis também frequentar universidade.



1 みんな楽しそうです

Vます
い形容詞(い)
な形容詞(な)
＋ そうだ / そうなN

＊いい→よさそう／～ない→～なさそう

～そう <様態>
to seem; to appear ～ (state)
parece que ～ <estado>

13 41

2 いつか大学生になりたいです

【ぎもん詞】＋か
(いつ・どこ・だれ・なに)

【ぎもん詞】＋か
interrogative＋か
algo ou algum

14 41

3 何でもしてみたいです

【ぎもん詞】＋でも
(いつ・どこ・だれ・なん)

【ぎもん詞】＋でも
interrogative＋でも
qualquer (hora, tempo, lugar, etc)

14 42

4 漢字を覚えるようにします

Vじしょ形
Vない
＋ ようにする / ようにしている

～ようにする／～ようにしている
to try to; to make sure to ～
ir procurar ～/estar tentando ～

14 42

～そう　みんな**楽(たの)しそうです**！



❶雨(あめ)が**降(ふ)りそうだ**から、かさを持(も)ってきました。
❷**ひまそうです**ね。手伝(てつだ)ってください。
❸明日(あした)は天気(てんき)が**よさそうだ**から、出(で)かけませんか。
❹この店(みせ)は高(たか)くて**おいしくなさそうだ**から、隣(となり)の店にしよう。

【ぎもん詞(し)】＋か　**いつか**大学生(だいがくせい)になりたいです。

❶**何(なに)か**食(た)べたいものはありますか。
❷＜ドアをノックして＞
「**だれか**いますか。」
❸毎日(まいにち)、仕事(しごと)ばかり……。**どこか**に行(い)きたいなあ。
❹**何か**一(ひと)つお土産(みやげ)を買(か)って帰(かえ)ります。



【ぎもん詞】＋でも　大学(だいがく)に行ったら、**何(なん)でも**してみたいです。



❶また、**いつでも**遊(あそ)びに来(き)てください。
❷図書館(としょかん)は**だれでも**利用(りよう)できます。
❸おいしいラーメンがあれば、**どこ(へ)でも**行きます。
❹今日(きょう)はおごるから、**何でも**注文(ちゅうもん)していいよ。

～ようにする　毎日、漢字(かんじ)を３つ**覚(おぼ)えるようにします**。

❶友(とも)だちと**けんかしないようにする**よ。
❷デートに**遅(おく)れないようにします**。
❸父(ちち)はあまりお酒(さけ)を**飲(の)まないようにしています**。
❹朝(あさ)は早(はや)く**起(お)きるようにしています**。



練習問題（れんしゅうもんだい）

＿＿＿に 何（なに）を 入（い）れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一（ひと）つ えらんで ください。

59 答え

1 空（そら）が 暗（くら）く なりました*。雨（あめ）が ＿＿＿ そうです。

1 降（ふ）　2 降り　3 降って　4 降った

＊(空が)暗くなる　(the sky) gets dark / (o céu) escurecer

2「うわあ、＿＿＿ な ケーキですね！」

1 おいしいそう　2 おいしそう
3 おいしくてそう　4 おいしいだそう

3 みんな よく 食（た）べるなあ。おすし*は もう* ＿＿＿ だ。

1 なくてそう　2 なくしてそう
3 なくなりそう　4 なくなれそう

＊(お)すし　*sushi* / sushi　＊もう　already / já

4 入院（にゅういん）した*と 聞（き）いて 心配（しんぱい） した*けど、＿＿＿ そうだね。

1 元気（げんき）　2 元気な　3 元気だ　4 元気で

＊入院する　to be hospitalized / internar-se　＊心配する　to worry / preocupar-se

5 わからない ことが あったら ＿＿＿ 聞いて ください。

1 何（なん）でも　2 何も　3 何か　4 何を

6 日本人（にほんじん）なら ＿＿＿ 桜（さくら）*が 好（す）きだ。

1 だれかに　2 だれにか　3 だれだか　4 だれでも

＊桜　cherry blossoms / cerejeira

7 今（いま）は お金（かね）が ないけど、＿＿＿ お金を 貯（た）めて* 車（くるま）を 買（か）うよ。

1 いつでも　2 いつか　3 いつも　4 いつに

＊お金を貯める　to save money / poupar dinheiro

8 たくさん ありますね。＿＿＿ 一（ひと）つ もらっても いいですか。

1 どれ　2 どれを　3 どれか　4 どれが

9 毎日（まいにち） 自分（じぶん）で* ご飯（はん）*を 作（つく）る ＿＿＿ します。

1 ために　2 ように　3 ことを　4 そうに

＊自分で　by oneself / por si mesmo　＊ご飯　food / arroz, refeição

10 みんなと 仲（なか）よく したい*から、悪口（わるぐち）*を ＿＿＿ ように する。

1 言（い）わない　2 言わないで　3 言わなかった　4 言わなくて

＊(〜と)仲よくする　to get along with 〜 / dar-se bem com 〜　＊悪口　to speak ill of (someone) / más línguas

もうちょっと

▶▶チャレンジ・1

(　　　)の中に［　　　　］のことばを入れましょう。(1回しか使えません)

どこか	なにか	いつか	どれか	どこでも	なんでも

①キャシー:(　　　　)手伝いたいんですが。
　エリー:じゃあ、子どもを見ていてくださいますか。

②トミー:これ、借りてもいい?
　ホセ:うん、(　　　　)自由に使っていいよ。

③チャイ:(　　　　)、また日本に来ます。
　パーン:はい、楽しみに待っています。

④マリア:同じようなペンがあって、私のが(　　　　)わからないんだけど……。
　マイト:わからなければ、一番新しいのにしたら?

▶▶チャレンジ・2

________に、「ようにします」「ようにしています」のどちらかを入れましょう。

田中:お久しぶりですね。少し太りましたか。
山田:そうなんです。5キロ太りましたから、三つの約束をしました。

1. 毎日、駅まで歩く________________。
2. 甘いものを食べすぎない________________。
3. 食事の時間を守る________________。

田中:それはいいことですね。
...
田中:山田さん、3つの約束は守っていますか。
山田:はい。天気のいい日は駅まで歩く________________。
　　それから、好きなケーキやアイスクリームは食べない________________。

▶▶▶答え・1　①なにか　②なんでも　③いつか　④どれか
▶▶▶答え・2　ようにします、ようにします、ようにします、ようにしています、ようにしています

7月-1
第16話

アルバイトの面接

An interview for a part-time job
Entrevista para arubaito (emprego temporário ou meio-período)

マリアは、いいアルバイトを探しています。
Maria is looking for a good part-time job
A Maria está procurando um bom arubaito.



1 夜まで働けます

Vかのう形 (☞ p.95)

＊する→できる

〜られる <かのう形>
to be able/possible to 〜 (potential form)
poder ou conseguir 〜 <forma potencial>

14 42

2 レジを打つことができます

Vじしょ形＋ ことができる / ことができない

〜ことができる／〜ことができない
to be/not to be able to 〜
poder ou conseguir 〜(verbo)/
não poder ou não conseguir 〜(verbo)

15 42

3 どんな仕事をするんですか

Vふつう形
い形容詞　ふつう形
な形容詞　ふつう形(だ→な)
Nふつう形(だ→な)
＋ んです / んですか

〜んです／〜んですか
(explanation/interrogation)
é 〜/ é 〜?

15 43

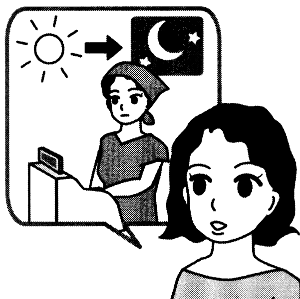
4 よくわからないんですが、〜

Vふつう形
い形容詞　ふつう形
な形容詞　ふつう形(だ→な)
Nふつう形(だ→な)
＋ んですが / んだけど

〜んですが、…
and; so
a situação é 〜, por isso …

15 43

～られる<かのう形>　午後から夜まで**働けます**。



❶簡単なことだったら、日本語で**話せます**。

❷ブラジルについて、インターネットで**調べられます**。

❸1週間に2回、日本語教室に**来られます**。

❹日曜日はアルバイトが休みだから、**テニスができる**よ。

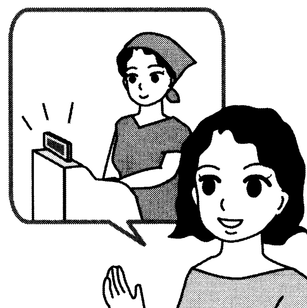
～ことができる　レジを**打つことができます**。

❶日本語で手紙を**書くことができます**。

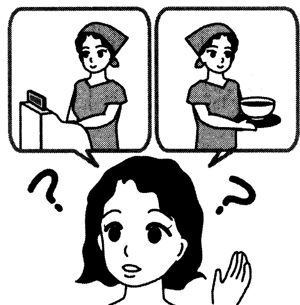
❷週に１回なら、英語を**教えることができます**。

❸だれでも図書カードを**申し込むことができます**。

❹日本語の新聞は**読むことができません**。



～んです　どんな仕事を**するんですか**。



❶「明日、来ますか。」
「すみません。明日は、**仕事があるんです**。」

❷来週は、インドネシアに行くから、**いないんだ**。

❸明日は、一日中、**仕事なんです**。

❹「田中さん、毎週、海や川へ行っていますね。」
「彼は、つりが**好きなんだ**よ。」

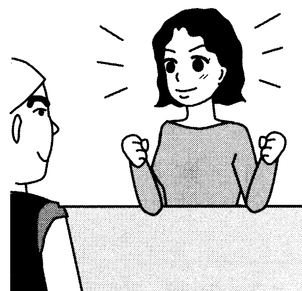
～んですが、…　むずかしい日本語はよく**わからないんですが**、がんばります！

❶友だちが**けがをしたんですが**、近くにいい病院はありませんか。

❷野球のチケットを**もらったんだけど**、いっしょに行かない?

❸来週は**予定があるんだけど**……。さ来週はどう？

❹<店員に>
サイズがちょっと**小さいんですが**……。



練習問題(れんしゅうもんだい) ＿＿＿に 何(なに)を 入(い)れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

59 答え

1 この ドアから 中(なか)へ ＿＿＿＿ ます。

1 入(はい)られ　2 入れる　3 入られる　4 入れ

2 大学(だいがく)に ついて* なら、インターネット*で すぐ ＿＿＿＿ ますよ。

1 調(しら)べる*　2 調べられ　3 調べこと　4 調べれる

＊～について about / sobre ～　＊インターネット Internet / internet　＊調べる to look up / pesquisar

3 大(おお)きい 駅(えき)だけじゃなく*、小(ち)さい 駅でも 新幹線(しんかんせん)*の 切符(きっぷ)*が ＿＿＿＿ 。

1 買(か)えます　2 買えられる　3 買います　4 買えれます

＊～だけじゃなく～でも not just ～ but also ～ / não somente ～ mas também ～
＊新幹線 *shinkansen* (bullet train) / *shinkansen*　＊切符 ticket / tíquete

4 ここから 富士山(ふじさん)*を 見(み)る ことが ＿＿＿＿ 。

1 します　2 そうです　3 はずです　4 できます

＊富士山：日本の山 Mt. Fuji: a Japanese mountain / Monte Fuji: montanha do Japão

5 この 鍋(なべ)*で 肉(にく)も 魚(さかな)も ＿＿＿＿ が できるよ。

1 焼(や)けて*　2 焼いて　3 焼きこと　4 焼くこと

＊鍋 a pot / panela　＊焼く to cook / assar

6 明日(あした)、彼女(かのじょ)の 両親(りょうしん)*に ＿＿＿＿ です。

1 会(あ)って　2 会い　3 会う　4 会うん

＊両親 parents / pais

7 「どこに 行(い)くの？」「空港(くうこう)まで 友(とも)だちを ＿＿＿＿ んです。」

1 迎(むか)えに 行く*　2 迎えに 行き　3 迎えるに 行った　4 迎えに 行って

＊迎えに行く to go pick (someone) up / ir buscar

8 君(きみ)*は もう 晩(ばん)ご飯(はん)を ＿＿＿＿ んだね。

1 食(た)べって　2 食べた　3 食べて　4 食べった

＊君：「あなた」よりカジュアルな言い方。 a causal way of saying「あなた」/ *kimi*: maneira informal de dizer *anata*.

9 今朝(けさ) 会社(かいしゃ)に 電話(でんわ) ＿＿＿＿ んですが、だれも* 出(で)ません*でしたよ。

1 して　2 した　3 する　4 します

＊だれも～ない no one ～ / ninguém ～
＊(電話に)出る to answer (the phone) / atender (o telefone)

10 この 部屋(へや) 少(すこ)し ＿＿＿＿ んですが、窓(まど)*を 閉(し)めても いいですか。

1 寒(さむ)く　2 寒そう　3 寒くて　4 寒い

＊窓 window / janela

もうちょっと

◆Vかのう形(けい)

Ⅰグループ	じしょ形	かのう形
	い**う**	い**え**る
	ま**つ**	ま**て**る
	つく**る**	つく**れ**る
	の**む**	の**め**る
	あそ**ぶ**	あそ**べ**る
	はな**す**	はな**せ**る
	ある**く**	ある**け**る
	か**く**	か**け**る

Ⅱグループ	じしょ形	かのう形
	みる	みられる
	たべる	たべられる

Ⅲグループ	じしょ形	かのう形
	する	できる
	くる	こられる

＊「食(た)べれる」「見(み)れる」「来(こ)れる」のように、最近(さいきん)は「ら」をとって話(はな)す人(ひと)がいます。

▶▶▶チャレンジ

[　　　]の中(なか)からことばを選(えら)んで「～んです」で答(こた)えましょう。

1.「明日(あした)、映画(えいが)を見(み)に行(い)きませんか？」
「すみません。明日は、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。」

2.「新(あたら)しい仕事(しごと)に慣(な)れましたか？　どうやって＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿？」
「インターネットです。」

3.「新しいかばんですね。」
「たん生日(じょうび)に＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。」

4.「どうしましたか？」
「自転車(じてんしゃ)が＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。」
「ほんとに、ここに＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿か。」

置(お)く・用事(ようじ)がある・見(み)つける・ない・もらう

▶▶▶答(こた)え　1.用事があるんです　2.見つけたんですか　3.もらったんです　4.ないんです、置いたんです

ふくしゅう問題4

59 答え

問題Ⅰ ＿＿＿＿に 何を 入れますか。１・２・３・４から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

1 「たくさん パンを 買いましたね。」
「ええ、この店の パンは とても ＿＿＿＿ です。」

1 おいしくて　　2 おいしいなので
3 おいしいん　　4 おいしいで

2 あなたは どのくらい 漢字が ＿＿＿＿ か。

1 読む　　2 読めます　　3 読みます　　4 読まない

3 週に３回なら ＿＿＿＿ ことができます。

1 働く　　2 働いて　　3 働き　　4 働いた

4 たくさん ありますね。どれ ＿＿＿＿ 一つ もらっても いいですか。

1 が　　2 は　　3 か　　4 と

5 うちに ＿＿＿＿ と、だれも いなかった。

1 帰る　　2 帰って　　3 帰った　　4 帰り

6 ３時の チャイム*が ＿＿＿＿、少し 休んで ください。

1 なって　　2 なると　　3 なったら　　4 なるなら

*チャイム　bell / sinal sonoro de escola

7 熱が ある* ときは、お風呂*に ＿＿＿＿ ほうが いいでしょう。

1 入らない　　2 入らなかった　　3 入らなくて　　4 入らなければ

*熱がある　to have a fever / ter febre　*お風呂　bath / banho

8 先週 電話で 話したので、佐藤さんは その ことを 知って いる ＿＿＿＿ です。

1 なら　　2 もの　　3 こと　　4 はず

9 A「バスが なかなか 来(き)ませんね。」
B「歩(ある)いた ほうが ＿＿＿＿＿ ね。」

1　早(はや)い はずが ない　　　　2　早い かもしれません
3　早く しましょう　　　　4　早い ように する

10 A「お昼(ひる)は 毎日(まいにち) カップラーメン*ですか。体(からだ)に よくないですね。」
B「そうですね。これから お弁当(べんとう)を ＿＿＿＿＿ 。」

1　つくる ように なります　　　　2　つくる ように します
3　つくって そうです　　　　4　つくる ことを します

＊カップラーメン　cup ramen / cup ramen

問題(もんだい)Ⅱ　**＿★＿に 入(はい)る ものは どれですか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。**

11 駅(えき) ＿＿＿ ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ 10分(ぷん)かかります。

1　だ　　　2　と　　　3　まで　　　4　自転車(じてんしゃ)

12 カルロスは ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ はずがないよ。

1　遅(おく)れる　　　2　サッカーが　　　3　試合(しあい)*に　　　4　大好(だいす)きだから

＊試合　game / partida

13 だれ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ ＿＿＿ 落(お)としませんでした*か？

1　を　　　2　か　　　3　ボールペン　　　4　この

＊落とす　to drop / derrubar

14 A：「私(わたし)は この仕事(しごと)が したいです。」
B：「では、明日(あした)、日本語(にほんご)で ＿＿＿ ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ますか。」
A：「はい わかりました。持(も)ってきます。」

1　こられ　　　2　持って　　　3　書(か)いて　　　4　履歴書(りれきしょ)*を

＊履歴書　resume; CV / curriculum vitae

15 ビザ*が ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ を します。

1　予約(よやく)*　　　2　来週(らいしゅう)　　　3　飛行機(ひこうき)の　　　4　下(お)りたら*

＊ビザ　visa / visa　＊予約　reservation / reserva　＊下りる　to be issued / ser aprovado

7月-2 第17話 約束の時間に遅れると大変！

Never be late to an appointment!
Que problema é chegar atrasado!

マリアは、アルバイトに遅れました。店長はおこりました。日本人は、時間にきびしいです。
Maria was late to her part-time job. The store manager got angry. The Japanese are very strict on punctuality.
A Maria chegou atrasada no *arubaito*. O gerente da loja ficou bravo. Os japoneses são exigentes com o horário.



1

9時に行かなければなりません
9時に行かなくてはいけません

V~~ない~~ ＋ ければならない / くてはいけない

㊗ V~~ない~~＋きゃ／V~~ない~~＋くちゃ

〜なければならない／〜なくてはいけない
must/have to do 〜
ter de 〜/ ter de 〜

15 43

2

書かなくてもいいです
書かなくてもかまいません

V~~ない~~ ＋ くてもいい / くてもかまわない

〜なくてもいい／〜なくてもかまわない
it is ok to/not to 〜
poder 〜/não ter problema se 〜

16 43

3

遅れてはいけません

Vて形 ＋ はいけない / はだめ

㊗ V~~て~~＋ちゃだめ／V~~で~~＋じゃだめ

〜てはいけない／〜てはだめ
do not/should not 〜
Não 〜(imperativo) /Não pode 〜

16 44

4

自転車で行くの？

Vふつう形
い形容詞　ふつう形
な形容詞　ふつう形(~~だ~~→な)
Nふつう形(~~だ~~→な)
＋の？↗

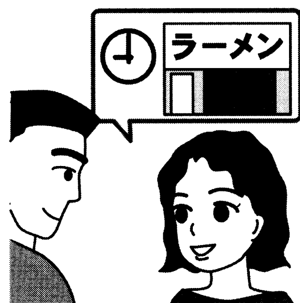
〜の？
are you 〜?
é 〜?

*「〜んですか？(☞P.92)」

16 44

～なければならない／～なくてはいけない

明日の朝９時に仕事に**行かなければなりません**。



❶明日までに図書館の本を**返さなければならない**。
❷大使館でビザを**申請しなければなりません**。
❸試験に合格するために、**勉強しなくてはいけない**。
❹パーティーで歌を**歌わなくちゃいけない**んだ。

～なくてもいい／～なくてもかまわない

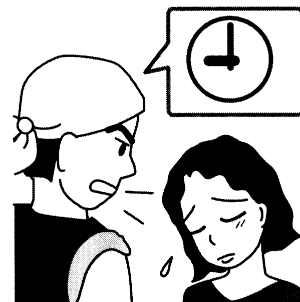
家族の名前は**書かなくてもいいです**。

履歴書
名前 高橋マリア
住所 東京都中野区 本町
電話番号 03-1234-5678
経歴

❶今日はすずしいから、エアコンを**つけなくてもいい**よ。
❷時間があるから、**急がなくてもいい**。
❸明日、雨なら**来なくてもかまいません**。
❹書類を郵送すれば、本人が**行かなくてもかまいません**。

～てはいけない／～てはだめ

時間に**遅れてはいけません**。



❶ここに自転車を**止めてはいけません**。
❷危ないので、ここで**泳いではいけません**。
❸この話、彼に**言っちゃだめだ**よ。
❹おなかがいたいときは、冷たいものを**飲んじゃだめだ**よ。

～の？

「今日は自転車で**行くの？**」「うん、天気がいいから。」

❶「図書館でどんな本を**借りるの？**」
「スポーツの本とか、山の写真の本とか。」
❷「タイの2月は**暑いの？**」「うん、とても暑いよ。」
❸「いつ国へ**帰るの?**」「まだ決めてない。」
❹「**どうしたの？** 元気がないね。」「うん…、朝から頭がいたいんだ。」



練習問題

＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から
いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

59 答え

1 先生の 話は 聞か ＿＿＿＿ なりません。

1 なからば　　2 なきらば　　3 なくれば　　4 なければ

2 何時から 何時まで ＿＿＿＿ なければ なりませんか。

1 働か　　2 働く　　3 働き　　4 働こ

3 この ノートは 全部 ＿＿＿＿ なければ ならない。

1 見　　2 見た　　3 見て　　4 見る

4 今日も 残業*を ＿＿＿＿ なければ ならない。

1 する　　2 しって　　3 しら　　4 し

＊残業　overtime work / hora-extra

5 おなかが いっぱい*なら、食べ ＿＿＿＿ いいです。

1 ないて　　2 なくと　　3 ないても　　4 なくても

＊おなかがいっぱいだ　to be full / estar cheio (satisfeito)

6 むずかしかったら、全部 ＿＿＿＿ なくても いいよ。

1 読む　　2 読み　　3 読ま　　4 読も

7 頭が いたい*から パーティーに ＿＿＿＿ なくても いい？

1 行く　　2 行けて　　3 行き　　4 行か

＊頭がいたい　to have a headache / ter dor de cabeça

8 仕事に ＿＿＿＿ いけません。

1 遅刻して*　　2 遅刻しては　　3 遅刻してから　　4 遅刻してれば

＊遅刻する　to be late / atrasar-se

9 この スープ*に たくさん 塩*を ＿＿＿＿ ちゃだめよ。

1 入る　　2 入ら　　3 入れ　　4 入ろ

＊スープ　soup / sopa　＊塩　salt / sal

10 「あの店で 何を 買った ＿＿＿＿ ？」「スカート*。」

1 な　　2 に　　3 の　　4 て

＊スカート　skirt / saia

もうちょっと

◆文の終わりの助詞

①マリア：店長、店のそうじも終わりました。 もう帰ってもいいですか？
店長　：おつかれさま。明日は休みだったかな？＊1
マリア：いいえ、あさってです。 国から友だちが来るんです。
店長　：ああ、そう。

②ロベルト：マリア、アルバイトは休み？
マリア　：うん、今日はひまなの。↘＊2
ノーイ　：これからうちに帰るの？↗＊3
今からみんなでおすしを食べに行かない？
マリア　：うん、行く行く！
ロベルト：カルロスもひまかなあ…。＊4
ノーイ　：じゃあ、私、カルロスに電話してみる。



＊1 よく覚えていないときの確認	Confirming something one does not remember Confirmando quando não se lembra muito bem
＊2「～んです」のカジュアルな表現 ＊子どもや女の人が使う。	An informal version of「～んです」. ＊This expression is used by children and women. Expressão informal de「～んです」. ＊Usado por crianças e mulheres.
＊3「～んですか?」のカジュアルな表現	An informal version of「～んですか？」. Expressão informal de「～んですか？」.
＊4 独り言や相手への問いかけ	Talking to oneself or posing a question to the other party Falando sozinho ou fazendo perguntas ao outro

▶▶チャレンジ

＿＿＿＿＿に、あなたの国について書きましょう。

日本では、20歳になったら、たばこをすってもいいです。お酒も飲んでもいいです。
18歳の人は、たばこをすってはいけません。お酒も飲んではいけません。

私の国＿＿＿＿＿＿＿＿では…
18歳の人は、お酒を＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
18歳の人は、たばこを＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

8月-1
第18話

ゆかたで花火大会へ！

To the firework contest in a *yukata*!
Vamos ao festival de fogos-de-artifício vestidos de *yukata* (quimono de verão)!

カルロス、マリア、のり子、ノーイの4人で花火大会へ行きます。
のり子とマリアは、ゆかたを着ていて、とてもきれいです。

Carlos, Maria, Noriko and Noi are going together to the firework contest.
Noriko and Maria are wearing a *yukata* and look very pretty.
O Carlos, a Maria, a Noriko e o Noi vão ao festival de fogos-de-artifício.
A Noriko e a Maria vestem *yukata* e estão muito bonitas.



1 花火大会があるそうです

Vふつう形
い形容詞　ふつう形
な形容詞　ふつう形
Nふつう形
　＋そうだ

～そうだ　<伝聞>
I hear that ～ (hearsay)
parece que ～ <ter escutado>

16
44

2 まるで日本人形のようです

Vふつう形
Nの
　＋ ようだ / ように～ / ようなN

～ようだ　<比ゆ>
just like ～ (simile)
como ～ <metáfora>

17
44

3 花火を見に行きます

音楽を聞きに来ます

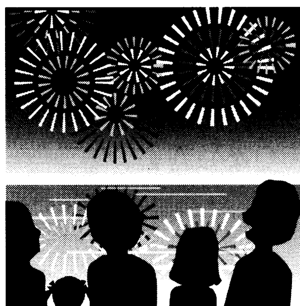
家に取りに帰ります

V~~ます~~
N~~する~~
　＋ に行く / に来る / に帰る

～に行く／～に来る／～に帰る
to go/come/return (in order) to ～
ir para ～/vir para ～/voltar para ～

17
45

～そうだ　**夏は、川や海で花火大会があるそうです。**



❶父の話では、遠くからたくさん人が**来るそうだ**。

❷マンゴーは、タイでは**安いそうです**。

❸今日の花火大会は、とても**にぎやかだそうだ**よ。

❹彼は先週、**熱があったそうだ**けど、今日は来るかな。

～ようだ　**ゆかたを着ているのり子は、まるで日本人形のようです。**



❶ノーイは歌がとても上手で、**まるで歌手のようです**。

❷「昨日、国際交流パーティーに行ったの？」
「うん。**まるで**、どこか**外国にいるようだった**よ。」

❸「ただいま。すごい雨だった。」
「わあ、シャワーを**浴びたように**ぬれてるね。」

❹マリアは、**まるでスターのようなドレス**を着ています。

～に行く／～に来る／～に帰る　**みんなで花火を見に行きました。**



❶「来週、北海道に**スキーに行く**んだ。」
「へえ、いいな。」

❷明日、友だちが、ブラジルの音楽を**聞きに来ます**。

❸ひまだったら、いっしょに**買い物に行かない**？

❹ノーイは、何かわすれたそうです。家に**取りに帰りました**よ。

練習問題

_____に 何を 入れますか。1・2・3・4から
いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

59 答え

1 「山本さんも 帰るのかなあ？」「もう 少し ここに いる _____ だよ。」

1 たら　　2 でも　　3 そう　　4 たい

2 午後は 雨が _____ そうだから、早く 帰ろう。

1 降る　　2 降って　　3 降ります　　4 降りました

3 マリアは その 店には、先週、友だちと _____ そうだ。

1 行く　　2 行って　　3 行った　　4 行かない

4 昨日、マリアが 言って いたけど、この パンは、とても _____ そうだよ。

1 甘い*　　2 甘くて　　3 甘いで　　4 甘いです

＊甘い　sweet / doce

5 あの 男の子は 水泳*が 上手で、まるで 魚が _____ ようです。

1 泳いで　　2 泳いで いる　　3 泳いだった　　4 泳いで ます

＊水泳　swimming / natação

6 彼の心*は 氷* _____ 冷たい*です。

1 に だから　　2 に とって　　3 の せいに　　4 の ように

＊心　heart / coração　＊氷　ice / gelo　＊冷たい　cold / gelado

7 今日 カルロスは 元気が なくて、まるで _____ ようだった。

1 病人*だ　　2 病人で　　3 病人に　　4 病人の

＊病人　sick person / doente

8 先週、京都*に 有名な お寺*を _____ 行きました。

1 見る　　2 見に　　3 見て　　4 見た

＊京都：日本の町　Kyoto: Japanese city / Kyoto: cidade do Japão　＊(お)寺　temple / templo

9 来月、友だちが 日本に _____ 来る 予定*です。

1 遊ぶに　　2 遊びに　　3 遊びの　　4 遊ぶの

＊予定　plan / plano

10 あ、図書館*に 本を 返して* いません。あとで* _____ 行きます。

1 返して　　2 返す　　3 返しに　　4 返した

＊図書館　library / biblioteca　＊(本を)返す　to return (a book) / devolver (o livro)　＊あとで　later / depois

そうちょっと

◆どっちの「そう」？

「〜そう」には、①「人から聞いた」(☞p.102)、②「〜ように見える/感じる」(☞p.88)の二つの意味があります。

▶▶チャレンジ

つぎの「〜そう」は上の①②、どちらの意味でしょう。

1．＜カルロスの部屋で＞

ピーター：今日も暑くなりそうだね。（　　）

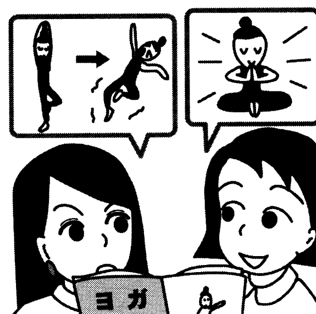
カルロス：ニュースで聞いたけど、昨日より暑くなるそうだよ。（　　）

ピーター：じゃあ、図書館に行こうよ。すずしいから。

2．＜ヨガの本を見て＞

ノーイ　：ヨガはむずかしそうですね。（　　）

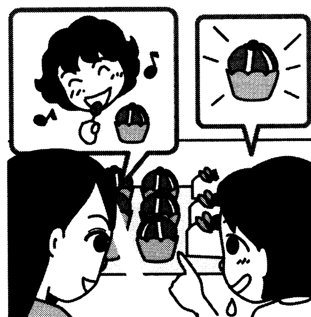
会社の人：ええ。でも、体にいいそうですよ。（　　）



3．＜ケーキ屋さんの前で＞

会社の人(女)：ノーイさん、これ、おいしそうね。（　　）

ノーイ　　　：友だちの話では、ここのケーキは高いけど、とてもおいしいそうですよ。（　　）



▶▶▶答え　1.②、①　2.②、①　3.②、①

8月-2
第19話

道を聞く

Asking for directions
Perguntando por caminhos

花火が終わって、帰ります。でも、帰り道がよくわかりません。
Fireworks are over and everyone is going home, but it's hard to find the way back.
Acabaram-se os fogos-de-artifício e por isso vou embora. Mas não sei direito o caminho de volta.



1 人が多くて、道がよくわかりません

Vて形
い形容詞 て形
な形容詞 て形
Nて形
] 、〜

〜て、… <理由>
〜, so ... (reason)
... por 〜 (motivo)

17/45

2 ①道に迷ってしまいました ②全部飲んでしまいました

Vて形＋しまう

㊟ V~~て~~＋ちゃう／V~~て~~＋じゃう

①〜てしまう <後悔・残念>
to 〜 (regret/disappointment)
acabar 〜 (arrependimento, pena)

②〜てしまう <完了>
to finish 〜 (completion)
terminar de 〜 (finalização)

17/45

3 何も答えずに行ってしまった

V~~ない~~＋ずに、〜
＊する→せずに

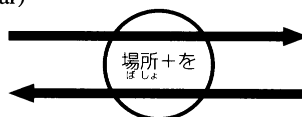
〜ずに、…
without 〜 (verb)
... sem 〜 (verbo),

18/45

4 信号を渡って、少し行きます

N【場所】＋を＋【移動を表す動詞】
verbs indicating movement
verbos que indicam movimento
(渡る・通る・曲がる・走る・散歩する…)

〜を
through; along; in
〜(lugar)



18/45

～て、…　人が多くて、帰り道がよくわかりません。



❶久しぶりに親の声を**聞いて**、うれしかったです。
❷**出席できなくて**、すみませんでした。
❸このお店の料理は**おいしくて**、有名なんです。
❹もうお店が**閉まっていて**、買えなかったよ。
❺**渋滞で**遅くなりました。

～てしまう　道に**迷ってしまいました**。…①



❶足に**けがをしてしまった**。…①
❷あなたに借りたCDを**なくしてしまって**、本当にごめんなさい。…①
❸薬を全部、**飲んでしまいました**。…②
❹「家にあるマンガは**読んでしまった**から、その本、貸してくれない？」…②

～ずに、…　その人は、何も**答えずに**行ってしまった。



❶娘は、何も**食べずに**出かけました。
❷あの人は、仕事も**せずに**毎日遊んでいる。
❸昨日はつかれて、お風呂も**入らずに**ねてしまった。
❹今週の日曜日は、どこへも**行かずに**勉強するつもりです。

～を　あの**信号を渡って**、少し行くと、駅があります。



❶この道をまっすぐ行って、2番目の**角を曲がります**。
❷健康のため、毎朝、**家の近くを走って**います。
❸朝早く、**公園を散歩する人**がふえています。
❹**改札を通ったら**、そこで待っていてください。

練習問題（れんしゅうもんだい）

＿＿＿に 何（なに）を 入（い）れますか。１・２・３・４から いちばん いい ものを 一（ひと）つ えらんで ください。

59 答え

1 教室（きょうしつ）＊が とても ＿＿＿＿ て、かぜを ひきました＊。

1 寒（さむ）い　2 寒く　3 寒か　4 寒

＊教室 classroom / sala de aula　＊かぜをひく to catch a cold / pegar um resfriado

2 昨日（きのう）は ＿＿＿＿ で、学校（がっこう）は 休（やす）みだった。

1 日曜日（にちようび）な　2 日曜日の　3 日曜日だ　4 日曜日

3 コンサート会場（かいじょう）＊で チケット＊が ＿＿＿＿ 、中（なか）に 入（はい）れません。

1 ないが　2 ないで　3 なくて　4 なかって

＊コンサート会場 concert hall / local de show　＊チケット ticket / entrada

4 弟（おとうと）＊の おかし＊を 全部（ぜんぶ） ＿＿＿＿ しまいました。

1 食（た）べる　2 食べて　3 食べた　4 食べって

＊弟 younger brother / irmão mais novo　＊(お)かし sweets / doce

5 いそがしくて＊ 会議（かいぎ）＊に ＿＿＿＿ しまった。

1 遅（おく）れる＊　2 遅れ　3 遅れた　4 遅れて

＊いそがしい busy / ocupado　＊会議 meeting / reunião　＊遅れる to be late / atrasar-se

6 今日（きょう） 一日（いちにち）、だれとも＊ ＿＿＿＿ ずに、すごしました＊。

1 話（はな）す　2 話し　3 話して　4 話さ

＊だれとも～ない not to (speaking, etc.) to anyone / ninguém ～　＊すごす to spend (time, etc.) / passar

7 ３週間（しゅうかん）、家族（かぞく）に 電話（でんわ）も ＿＿＿＿ ずに、外国（がいこく）に いました。

1 する　2 し　3 せ　4 さ

8 マリアは「行（い）って きます」も 言（い）わずに、＿＿＿＿ しまった。

1 出（で）かけ＊　2 出かけた　3 出かける　4 出かけて

＊出かける to go out / sair (a passeio)

9 つきあたり＊ ＿＿＿＿ 右（みぎ）に 曲（ま）がります＊。

1 に　2 へ　3 を　4 と

＊つきあたり the end (of the street, etc.) / final　＊曲がる to turn / virar

10 歩（ある）く 人（ひと）は 右側（みぎがわ）＊ ＿＿＿＿ 、自転車（じてんしゃ）＊は 左側（ひだり）＊ ＿＿＿＿ 通（とお）って＊ ください。

1 と／と　2 が／が　3 を／を　4 は／は

＊右側 right side / lado direito　＊自転車 bicycle / bicicleta
＊左側 left side / lado esquerdo　＊通る to pass / passar

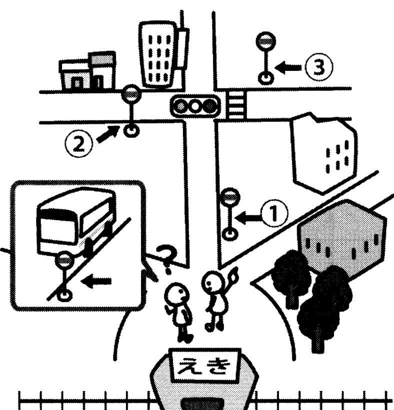
もうちょっと

◆道を聞く



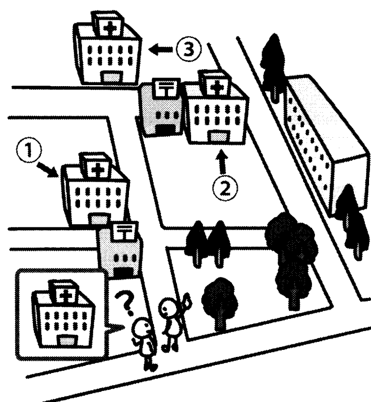
▶チャレンジ・1

1. S駅行きのバス停は
①〜③のどれですか。



A：すみません、ちょっと教えてください。
近くにS駅行きのバス停はありますか。
B：あの信号を渡ったところにありますよ。
A：ありがとうございます。

2. T病院は
①〜③のどれですか。



A：あのう、すみません。ここから、
T病院は、どう行きますか。
B：この道をまっすぐ行くと、つきあたりの
右側に郵便局があります。その隣です。
A：ありがとうございます。

◆理由の「〜て」(☞p.106)と「〜ので」(☞p.134)



▶チャレンジ・2

「〜て」「〜ので」のどちらを使いますか。どちらも使う場合があります。

1. A：昨日のかんげい会、どうでしたか。
B：楽しかったですよ。参加(できなくて・できないので)、残念でしたね。
2. 新聞は、漢字が(むずかしくて・むずかしいので)、よく読めません。
3. 休日は、(つかれていて・つかれているので)、家で休みたいです。

▶▶▶答え・1　1. ③　2. ②
▶▶▶答え・2　1. できなくて　2. どちらも使う　3. つかれているので

8月-3
第20話

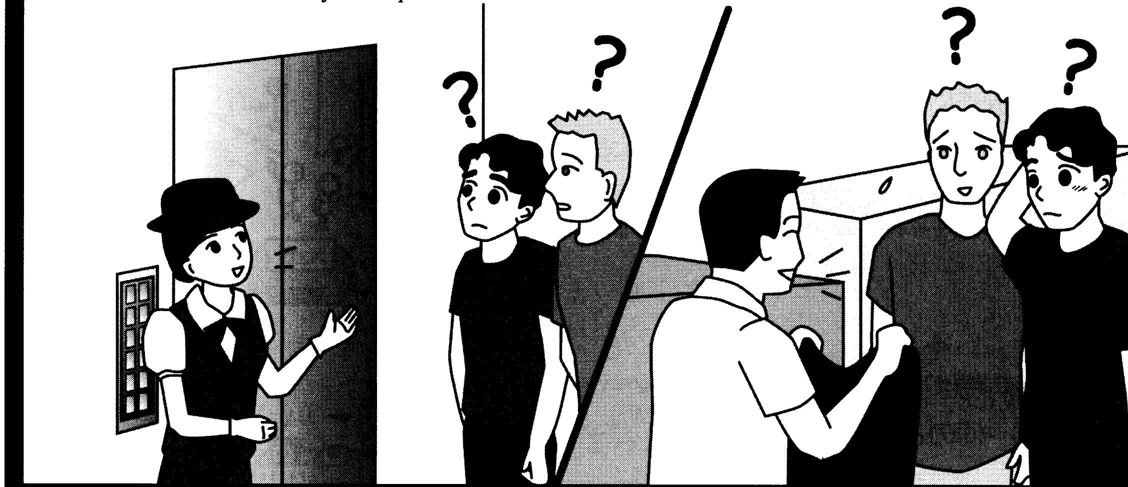
デパートで

At the department store
Na loja de departamentos

カルロスとピーターは、デパートへ行きました。デパートの人のことばはむずかしいです。

Carlos and Peter have gone to the department store. The language used by the clerks of the department store is hard to understand.

Carlos e Peter foram a uma loja de departamentos. A conversa do atendente é difícil de entender.



1 上へまいります

けんじょう語の特別な形
particular form of humble language
forma especial de *kenjogo* (japonês de modéstia)

＜けんじょう語の特別な形(☞ p.113)＞

・行きます・来ます→まいります ／ ・います→おります ／ ・～と言います→～と申します

・食べます・飲みます→いただきます ／ ・見ます→拝見します ／ ・(家・会社に)行きます・聞きます→うかがいます

18
46

2 5階にございます

Nに
Nは
Nなら
+ございます

ございます
to be (somewhere)
haver

18
46

3 Lサイズでございます

Nでございます

～でございます
to be (something)
ser

18
46

4 ご試着ください

ご+N~~する~~+ください

お書きください

お+V~~ます~~+ください

お～ください／ご～ください
please ～ (verb)
por favor, ～ (verbo)

19
46

<けんじょう語の特別な形> **上へまいります。**



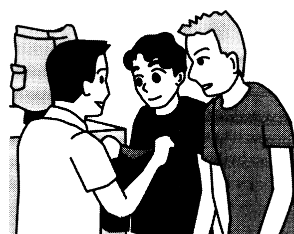
❶ピーター**と申します**。よろしくお願いします。
❷パスポートを**拝見します**。
❸おいしいおかしですね。もう少し**いただいて**もいいですか。
❹すみません。ちょっと**うかがって**もよろしいですか。

ございます 紳士服売り場は、**5階にございます。**

❶ショートパンツは、売り場**左奥にございます**。
❷トイレは**各階にございます**。
❸**青はございません**が、**黒ならございます**。
❹「このシャツ、Lサイズはありますか。」
「はい、**ございます**。」



～でございます こちらが**Lサイズでございます。**



❶おもちゃ売り場は、**6階でございます**。
❷私が**田中でございます**。
❸営業は、**夕方5時からでございます**。
❹「もしもし」
「はい、こちらは**A出版社でございます**。」

お～ください／ご～ください どうぞ、こちらで**ご試着ください。**

❶足元に**ご注意ください**。
❷こちらに**お書きください**。
❸甘いおかしも、どうぞ**お持ち帰りください**。
❹書くものですか？　どうぞこちらを**お使いください**。



練習問題

＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から
いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

59 答え

1 すみません、ちょっと ＿＿＿＿ が、東京駅は どう 行ったら いいでしょうか。

1 いただきます　2 うかがいます　3 申します　4 ごらんです

2 はじめまして。鈴木 ＿＿＿＿ 。よろしく お願いいたします。

1 と 申した　2 が 申す　3 が 申してます　4 と 申します

3 この 本、昨日 社長の 奥さん*に ＿＿＿＿ んです。

1 いただいて　2 いただいた　3 いただきた　4 いただく

＊奥さん　wife / esposa

4 こちらが 有名な「雷門*」＿＿＿＿ 。

1 が 申します　2 で ございます　3 を あります　4 に です

＊雷門：浅草寺（お寺の名前）の門　*Kaminarimon*: entrance of *Sensoji* (temple name) / Kaminarimon: portal do *Sensoji* (nome de templo)

5「もしもし、ＳＴＴですか。」「いいえ、こちらは ＡＢＣ銀行 ＿＿＿＿ 。」

1 で ございます　2 に ございます　3 で ありません　4 に ありません

6 客「トイレは どこですか。」 店員「階段の 横 ＿＿＿＿ 。」

1 に ございます　2 へ 行きます　3 へ あります　4 に います

7 客「ワイン*は どこですか。」 店員「はい、こちらに ＿＿＿＿ よ。」

1 おいときます　2 ございます　3 おありです　4 あってます

＊ワイン　wine / vinho

8 それでは こちらに ＿＿＿＿ 注文*の お品*を お書き ください。

1 ご　2 お　3 おん　4 で

＊注文　order / pedido

＊お品：「品物」のていねいな言い方。 polite way of saying「品物」/ *oshina*: maneira polida de dizer mercadoria.

9 こちらを ＿＿＿＿ ください。日本一* 高い 富士山*で ございます。

1 お見　2 ご見　3 おらん　4 ごらん

＊日本一＝日本で一番　the best/tallest etc. in Japan / *nihon-ichi*: primeiro no Japão

＊富士山：日本の山　Mt. Fuji: a Japanese mountain / Monte Fuji: montanha do Japão

10 <駅で>

電車が まいります。黄色い 線*の 内側*まで ＿＿＿＿ ください。

1 お下がり*　2 ご下がり　3 下がり　4 下がれ

＊線　line / linha　＊内側　behind / parte interior　＊下がる　to move back / abaixar

もうちょっと

◆「そんけい語」と「けんじょう語」の特別な形

ます形	特別な そんけい語	特別な けんじょう語
いきます きます	いらっしゃいます おいでになります	まいります
います	いらっしゃいます おいでになります	おります
たべます のみます	めしあがります	いただきます
みます	ごらんになります	はいけんします
いいます	おっしゃいます	もうします
ききます	―――	うかがいます
します	なさいます	いたします
しって います	ごぞんじです	ぞんじています

◆いろいろなところで聞く敬語 Honorific expressions heard in various places Japonês polido em várias situações

＜迷子のアナウンス＞

迷子のお呼び出しをいたします。宮本まいちゃんのお母様、いらっしゃいましたら、1階正面入口の受付カウンターまでお越しください。

＜エレベーターで＞

デパートの店員：ご利用の階をお知らせください。
客　　　　　　：7階をお願いします。

＜駅のホームで＞

「まもなく3番線に上り電車がまいります。危ないですから、黄色い線までお下がりください。」

＜電車の中で＞

「かさなどのお忘れ物をなさいませんよう、ご注意ください。」

▶▶チャレンジ

(　　　)の中のどちらのことばがいいですか。選びましょう。

①山田：もしもし、店長さん、(いらっしゃいますか・おりますか)。
　社員：申し訳ございません。店長はただ今、外出して(いらっしゃいます・おります)が……。

②パオ：はじめまして。隣に引っこしてきたパオと(おっしゃいます・申します)。
　佐藤：パオさんですね。佐藤です。よろしくお願いします。
　パオ：あのう、紅茶は(いただきます・めしあがります)か？　少しですが、どうぞ。
　佐藤：ありがとうございます。

▶▶▶答え　①いらっしゃいますか、おります　②申します、めしあがります

第17話〜第20話 ふくしゅう問題5

59 答え

問題Ⅰ ＿＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

1 来週の 会議に ＿＿＿＿＿ いいですか。

1 出ないも　2 出るも　3 出なくても　4 出てるも

2 「どこへ 行きますか。」
「スーパーへ たまご*を ＿＿＿＿＿ に 行きます。」

1 買って　2 買い　3 買う　4 買った

*たまご egg / ovo

3 昨日も 隣の 部屋が ＿＿＿＿＿ て ねられなかった。

1 うるさく*　2 うるさい　3 うるさ　4 うるさかっ

*うるさい noisy / barulhento

4 「先生、明日 研究室*に ＿＿＿＿＿ も いいですか。」「ええ、どうぞ。」

1 ごらん　2 いらっしゃい　3 うかがって　4 拝見

*研究室 laboratory / sala de pesquisa

5 「さようなら」も ＿＿＿＿＿ ずに 帰りました。

1 言う　2 言った　3 言って　4 言わ

6 名前を 呼ばれた 方は こちらに お ＿＿＿＿＿ になって、お待ちください。

1 入って　2 入て　3 入り　4 入った

*方＝「人」のていねいな言い方 polite version of「人」/ *kata* = maneira polida de dizer "pessoa"

7 「その アパートは 駅から 近い ＿＿＿＿＿ ？」「ううん、遠いんだ。」

1 だ　2 へ　3 よ　4 の

8 のり子さんは ＿＿＿＿＿ みんなに 人気が あります。

1 親切な　2 親切だ　3 親切と　4 親切で

9 ここに 自転車(じてんしゃ)を ＿＿＿＿ いけません。

1　止(と)めては　　2　止めでは　　3　止めたは　　4　止めたいは

10「のり子(こ)さんが 言(い)ってたけど この 映画(えいが)、＿＿＿＿ そうだよ。」
「そう。見(み)たいね。」

1　おもしろくて　　2　おもしろく　　3　おもしろい　　4　おもしろいだ

問題(もんだい)II　＿★＿に 入(はい)る ものは どれですか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

11 窓(まど)を 開(あ)けた まま ＿＿ ＿★＿ ＿＿ ＿＿ かぜをひいた。

1　から　　2　ねて　　3　朝(あさ)まで　　4　しまった

12「ちょっと ＿★＿ ＿＿、＿＿ ＿＿ ですか。」
「いいえ、あちらです。」

1　おたずねします*　　2　が
3　こちらの ほう　　4　駅(えき)は

*たずねる　to ask / perguntar

13 この道(みち) ＿＿ ＿＿ ＿★＿ ＿＿ あります。

1　行(い)く　　2　と　　3　を　　4　駅が

14 友(とも)だちと ＿＿ ＿★＿ ＿＿ ＿＿ です。

1　行く　　2　音楽(おんがく)を　　3　つもり　　4　聞(き)きに

15 ＿＿ ＿＿ ＿★＿ ＿＿ なりません。

1　いなければ　　2　いつも
3　持(も)って　　4　外国人登録証(がいこくじんとうろくしょう)*は

*外国人登録証　alien registration card / cartão de registro de estrangeiro

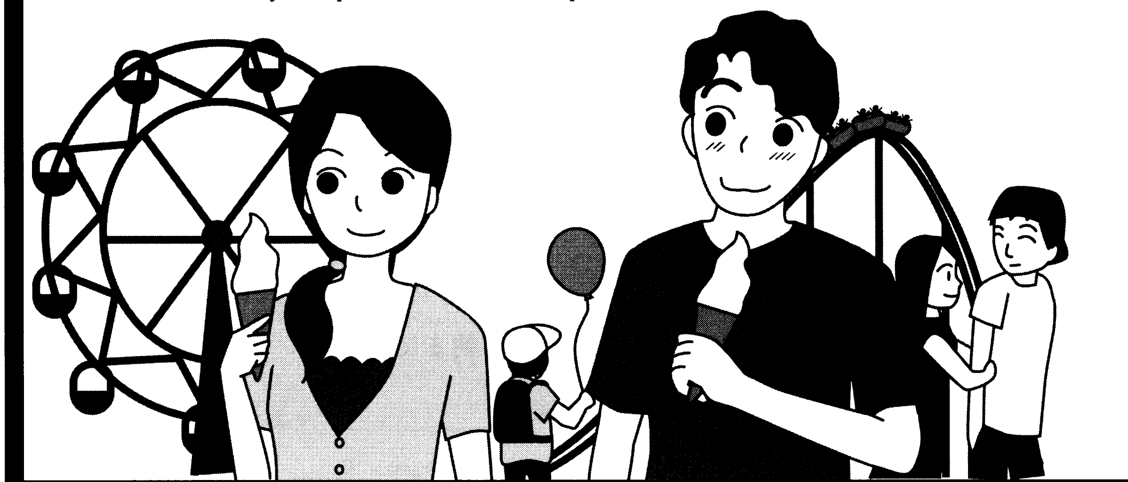
9月-1 第21話

はじめてのデート

The first date
O Primeiro Encontro

カルロスとのり子は、いっしょに遊びに行きます。カルロスは、デートのつもりです。

Carlos and Noriko are going out to have fun together. Carlos thinks of it as a date.
O Carlos e a Noriko vão juntos passear. O Carlos acha que vai a um encontro amoroso.



1 遊園地に行くことにしました

Vじしょ形 / Vない形 ＋ことにする

〜ことにする／〜ないことにする
to decide to 〜/not to 〜
decidir 〜/decidir não 〜

19 46

2 ①乗るつもりです

Vじしょ形 / Vない形 ＋ つもりだ / つもりだった

①〜つもりだ／〜ないつもりだ／〜つもりだった
to plan to 〜/to plan not to 〜/to have planned to 〜
ter a intenção de 〜/ter a intenção de não 〜/ teve a intenção de 〜

②けんかするつもりはありません

Vじしょ形＋つもりはない

②〜つもりはない
not to mean/intend to 〜
não ter a intenção de 〜

19 47

3 思っているようです

Vふつう形
い形容詞　ふつう形
な形容詞　ふつう形(~~だ~~→な)
Nふつう形(~~だ~~→の)
＋ようだ

〜ようだ
it seems that 〜
parece que 〜

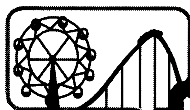
19 47

4 アイスクリームでも、どうですか

N＋でも

〜でも
for example
que tal 〜

19 47



～ことにする　二人で遊園地に**行くことにしました。**



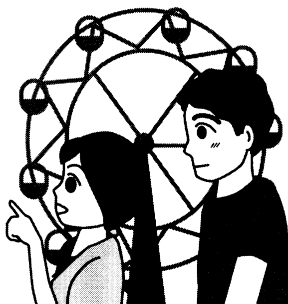
❶今日は休みだから、**勉強しないことにしました。**
❷漢字を1日20字**覚えることにする。**
❸タイ料理を習いに**行くことにしました。**
❹かぜをひいたから、今日は仕事を**休むことにしたんだ。**

～つもりだ／～つもりはない　カルロスはジェットコースターに**乗るつもりです。**…①



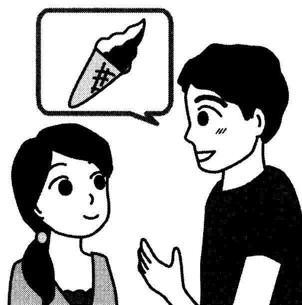
❶この映画は恋人と**見るつもりです。**…①
❷今日は**遅れないつもりだった**けど、また遅れてしまった。…①
❸おなかがいたいから、冷たいものは**食べないつもりだった**んだけど……。…①
❹意見は違うけど、彼と**けんかするつもりはありません。**…②

～ようだ　のり子は、カルロスのことを友だちだと**思っているようです。**



❶サントスさんは、先週、かぜで休んでいましたが、もう**元気になったようです。**
❷昨日のサッカーの試合は、日本が**負けたようだ**ね。
❸明日のパーティーに彼は**来ないようです。**
❹寒いなあ。どこか窓が**開いているようだ。**

～でも　**アイスクリームでも、**どうですか。



❶おなかがすいたの？　じゃあ、**おにぎりでも**作りましょうか。
❷お土産に、**ケーキでも**持っていくつもりです。
❸つかれたから、**お茶でも**飲まない?
❹天気がいいので、**散歩でも**しませんか。

練習問題(れんしゅうもんだい)

＿＿＿＿に 何(なに)を 入(い)れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

59 答え

1 貯金(ちょきん)して* 5年後(ねんご)に 車(くるま)を 買(か)う ＿＿＿＿ なんだ。

1 わけで　2 ための　3 つもり　4 からで

＊貯金する　to save / poupar dinheiro

2 病気(びょうき)が 治(なお)りました*。明日(あした)から 仕事(しごと)に ＿＿＿＿ つもりです。

1 行(い)って　2 行きます　3 行く　4 行った

＊(病気が)治る　to recover (from an illness) / curar-se (doença)

3 「N3は むずかしいので 今年(ことし)は 試験(しけん)を ＿＿＿＿ *つもりです。」
「むずかしくないですよ。いっしょに 勉強(べんきょう)しましょう。」

1 受(う)けない　2 受けて　3 受けます　4 受けず

＊試験を受ける　to take an exam / prestar um exame

4 大阪(おおさか)*は 今(いま)、雨(あめ) ＿＿＿＿ ようです。

1 に　2 にで　3 の　4 だ

＊大阪：日本(にほん)の町(まち)　Osaka: a Japanese city / Osaka: cidade do Japão

5 来週(らいしゅう)は 台風(たいふう)*が ＿＿＿＿ ようだよ。

1 きて　2 きます　3 くる　4 きまして

＊台風　typhoon / tufão

6 駅(えき)から 遠(とお)いから、タクシー*で 行く ＿＿＿＿ した。

1 ことで　2 ことに　3 ことの　4 ことへ

＊タクシー　taxi / táxi

7 健康(けんこう)*が 大切(たいせつ)*だから、毎朝(まいあさ) 散歩(さんぽ)* ＿＿＿＿ ことに した。

1 しる　2 する　3 すて　4 して

＊健康　health / saúde　＊大切(な)　important / importante　＊散歩　a walk / passear a pé

8 また* 本(ほん)を 返(かえ)して* くれない。彼(かれ)には もう* 何(なに)も* ＿＿＿＿ ことに する。

1 貸(か)しません　2 貸したら　3 貸さない　4 貸さなくて

＊また　again / de novo　＊返す　to return (a book) / devolver　＊もう　any more / já　＊何も　anything / nada

9 私(わたし)の 家(いえ)で ワイン* ＿＿＿＿ どうですか。

1 しか　2 たら　3 にも　4 でも

＊ワイン　wine / vinho

10 「今日(きょう) 返事(へんじ)*を しなければ なりませんか。」
「いいえ、明日 ＿＿＿＿ いいですよ。」

1 でも　2 たら　3 から　4 にも

＊返事をする　to reply / responder

もうちょっと

◆「（まるで〜）ようだ（☞p.102）」と「ようだ（☞p.116）」

＜花火大会の待ち合わせ＞

カルロス：のり子は、ゆかたを着ると、まるで日本人形のようだね。

ピーター：ほんとだ。日本人形ににているね。

のり子　：もうすぐ花火大会が始まるけど、マリアはまだ来ない？　遅いですね。

カルロス：人もたくさん集まってきたね……。

ピーター：あ、音楽が聞こえる。もう始まるようだよ。

◆「ことにする（☞p.116）」と「ことになる（☞p.44）」

カルロス：今晩、うちでブラジル料理を作ることにしたから、遊びに来ない？

ピーター：うん、行く。ノーイとマリアにも電話するね。

・・・

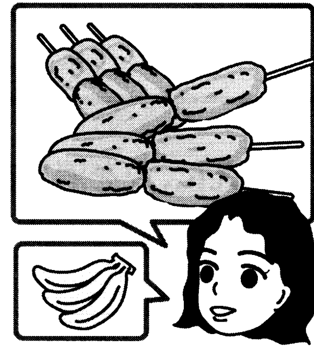
ピーター：もしもし、ノーイ？　カルロスの家で、ブラジル料理を食べることになったんだけど、来ない？

ノーイ　：ありがとう。すぐ行くね。マリアにも電話するね。

・・・

ノーイ　：もしもし、マリア？　カルロスの家でブラジル料理パーティーをすることになったんだけど、マリアも来ない？

マリア　：行きたい！　じゃあ、私はフィリピンのおかしでも作っていくね。



▶▶チャレンジ

（　　　　　）の中のどちらかを選びましょう。

1．私は聴解が苦手だから、CDを聞いて練習をする（ことにした·ことになった）。

2．2014年のサッカーワールドカップは、ブラジルで行われる（ことにした·ことになった）。

▶▶▶答え　1．ことにした　2．ことになった

9月(がつ)-2
第(だい)22話(わ)

地震(じしん)はこわい！

Earthquakes are scary!
Tenho medo de terremoto!

地震です！　地震のときは、どうしたらいいですか。

It's an earthquake! How should we behave in case of an earthquake?
Terremoto! O que fazer quando há terremoto?



1 逃(に)げるまえに、火(ひ)を消(け)します

Vじしょ形(けい) ┐
Nの ┘ ＋まえに

〜まえに、…
to ... (verb) before 〜
... antes de 〜

20 47

2 火を消したあと(で)、ドアを開(あ)けます

Vた形 ┐
Nの ┘ ＋あと(で)

〜たあと(で)、…
to ... (verb) after 〜
... depois de 〜

20 48

3 ドアを開けるのをわすれないで

Vふつう形
い形容詞(けいようし)　ふつう形
な形容詞　ふつう形(~~だ~~→な)
Nふつう形(~~だ~~→な)
＋の＋助詞(じょし)
(は・が・を…)

〜の　<名詞化(めいしか)>
(nominalization)
o(a) 〜 <substantivação>

20 48

～まえに、…

逃げるまえに、火を消してください。



❶**朝ご飯のまえに**、新聞を読みます。

❷**旅行に行くまえに**、荷物をチェックします。

❸**日本に来るまえに**、ひらがなを勉強しました。

❹**家に帰るまえに**、母に電話しました。

～あと(で)、…

火を**消したあと(で)**、ドアを開けます。

❶ドアを**開けたあと**、机の下に入ります。

❷日本語教室が**終わったあと**、友だちとおしゃべりしました。

❸**食事のあとで**、お茶を飲む。

❹**仕事のあとで**、彼女と映画を見た。



～の＜名詞化＞

地震が起きたとき、窓やドアを**開けるの**をわすれないでください。



❶マリアは、クッキーを**焼くのが**上手です。

❷この町が**にぎやかなのは**、大きい工場があるからです。

❸市の人口が**多いのに**、びっくりした。

❹鈴木さんが会社を**辞めたの(を)**、知ってる？

練習問題（れんしゅうもんだい）

＿＿＿に 何（なに）を 入（い）れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一（ひと）つ えらんで ください。

59 答え

1 危（あぶ）ない*！ 道路（どうろ）を ＿＿＿ まえに 右（みぎ）と 左（ひだり）を 見（み）ましょう。

1 わたる*　2 わたって　3 わたった　4 わたり

＊危ない dangerous / perigoso ＊わたる to cross / atravessar

2 レストランを 出（で）た ＿＿＿ で わすれ物（もの）*に 気（き）が ついた*。

1 まえ　2 なか　3 した　4 あと

＊わすれ物 forgotten item / item esquecido ＊気がつく to notice / perceber

3 タバコを すう* ＿＿＿ は 体（からだ）に よくない*です。

1 に　2 まで　3 の　4 ので

＊タバコをすう to smoke a cigarette / fumar cigarro ＊体にいい healthy / bom para saúde

4 美術館（びじゅつかん）*で 写真（しゃしん）を とる* ＿＿＿ は やめましょう*。

1 の　2 を　3 が　4 に

＊美術館 art museum / museu de arte ＊写真を撮る to take pictures / tirar foto ＊やめる to stop / desistir

5 この 食堂（しょくどう）*では ＿＿＿ まえに、レジ*で 食券（しょっけん）*を 買（か）います。

1 注文（ちゅうもん）した*　2 注文する　3 注文して　4 注文しての

＊食堂 dining hall / refeitório ＊注文する to order / fazer pedido ＊レジ cashier / caixa registradora
＊食券 meal coupon / tíquete-refeição

6 ＿＿＿ まえに、ごみを 出（だ）します*。

1 洗（せん）たくで　2 洗たくの　3 洗たくして　4 洗たくした

＊ごみを出す to throw away the garbage / jogar o lixo

7 シャツ*を ＿＿＿ あとで、サイズ*が 大（おお）きい ことに 気づいた*。

1 買って　2 買った　3 買う　4 買いた

＊シャツ shirt / camisa ＊サイズ size / tamanho ＊気づく＝気がつく to notice / kidzuku = kigatsuku (perceber)

8 いつも* ＿＿＿ あとで、お茶（ちゃ）を 飲（の）む。

1 会議（かいぎ）*で　2 会議から　3 会議の　4 会議を

＊いつも always / sempre ＊会議 meeting / reunião

9 母（はは）に プレゼントを ＿＿＿ を わすれました*。

1 おくりての　2 おくっての　3 おくるの　4 おくりますの

＊わすれる to forget / esquecer

10 山本（やまもと）さんが ＿＿＿ を 知（し）って、おどろいた*。

1 結婚（けっこん） する*か　2 結婚 こと　3 結婚 したの　4 結婚 しよう

＊おどろく to be surprised / levar um susto ＊結婚する to marry / casar-se

もうちょっと

◆名詞化の「の」は、二つの文を一つの文にするときに使います。

～のは＋

むずかしい・やさしい・おもしろい・楽しい・気持ちがいい・気持ちが悪い・危険・大変…など

①朝早く起きます。気持ちがいいです。→　朝早く起きる**のは**、気持ちがいいです。
②漢字を覚えます。大変です。→　漢字を覚える**のは**、大変です。

▶▶チャレンジ・1

二つの文を一つの文にしてみましょう。

テレビゲームをしたり、サッカーをしたりします。楽しいです。

→　テレビゲームをしたり、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

～のが＋

好き・きらい・上手・下手・早い・速い・遅い・見える・聞こえる…など

①歌を歌います。好きです。→　歌を歌う**のが**好きです。
②みんなの前で歌います。きらいです。→　みんなの前で歌う**のが**きらいです。

▶▶チャレンジ・2

二つの文を一つの文にしてみましょう。

カルロスは走ります。一番速いです。

→　カルロスは＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

～のを＋

わすれる・知っている・やめる・つづける・見る・聞く・待つ・手伝う…など

①窓を閉めます。わすれました。→　窓を閉める**のを**わすれました。
②タバコをすいます。やめました。→　タバコをすう**のを**やめました。

▶▶チャレンジ・3

二つの文を一つの文にしてみましょう。

マリアさんが国へ帰りました。知りませんでした。

→　マリアさんが＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

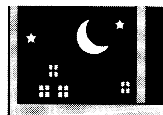
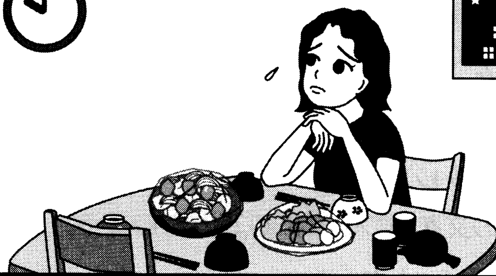
▶▶▶**答え・1**　テレビゲームをしたり、サッカーをしたりするのは、楽しいです。
▶▶▶**答え・2**　カルロスは走るのが、一番速いです。
▶▶▶**答え・3**　マリアさんが国へ帰ったのを知りませんでした。

9月-3 第23話

仕事と家族とどっちが大切？

Which is more important between work and family?
Qual é mais importante: o trabalho ou a família?

マリアの夫は、毎日、遅く帰ってきます。
マリアは、とても心配です。
Maria's husband comes home late every day.
Maria is quite worried.
O marido da Maria volta tarde todos os dias.
A Maria está muito preocupada com isso.

1

①仕事と家族と、どちらが大切ですか。

N1と　N2(と)　どちらが/を/に/で～？

②明日とあさって、どちらも行けません。

N1と　N2(と)　どちらも～ない

①～と…(と)、どちら～？
which is ～ between ～ and ...?
Qual é ～: ～ ou ...?

②～と…(と)、どちらも～ない
neither ～ nor ...
não～, ～ nem ...

20 48

2

仕事より家族のほうが大切です

N1より　N2のほうが～

～より…ほうが、～
... is more ～ than ～
... é mais ～ do que ～

21 48

3

マリアは仕事より大切です

N1が/は　N2より～

～が/は…より、～
～ is more ～ than ...
～ é mais ～ do que ...

21 48

4

①家族のために、働く

N【人・団体】の＋ため(に)

②大学に行くために、勉強する

Vじしょ形 / N(~~する~~→の) ＋ため(に)

③事故のために、電車が遅れた

Vふつう形　た形・～ている / い形容詞　ふつう形 / な形容詞　ふつう形(~~だ~~→な) / Nふつう形(~~だ~~→の) ＋ため(に)

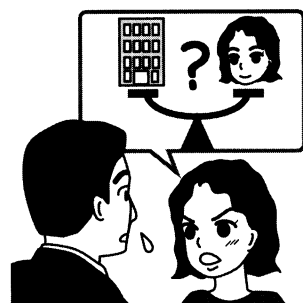
①～ため(に)…　<恩恵・利益>
to ... (verb) for ～ (favor/benefit)
... em prol de ～　<benefício, lucro>

②～ため(に)…　<目的>
to ... (verb) in order to ～ (objective)
...para ～　<objetivo>

③～ため(に)…　<原因>
... has happened because of ～ (cause)
...porque ～　<razão>

21 49

〜と…(と)、どちら〜？/〜と…(と)、どちらも〜ない



仕事と家族と、どちらが大切ですか。…①

❶**肉と魚と、どちらが**好き**ですか**。…①

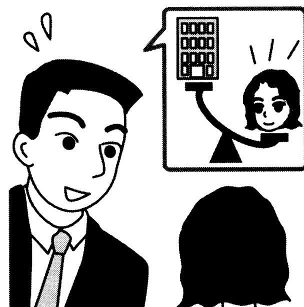
❷**あたたかい所とすずしい所、どっちに**行きたい？…①

❸**明日とあさって、どちらも**仕事で行け**ません**。…②

❹**タバコとお酒、どっちも**きらいだ。…②

〜より…ほうが、〜

仕事より家族のほうが大切です。



❶**野球よりサッカーのほうが**ずっとおもしろいです。

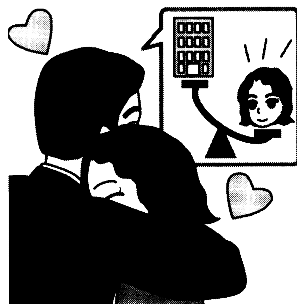
❷**フラダンスよりサルサのほうが**むずかしい。

❸**ひらがなよりカタカナのほうが**少し書きやすいと思います。

❹**大阪より京都のほうが**お寺が多いです。

〜が/は…より、〜

マリアは、仕事よりずっと大切です。



❶**ピーターは、ぼくより**背が高い。

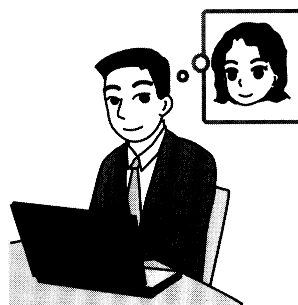
❷**日本は、オーストラリアより**物価が高いですか。

❸**カルロスは、ロベルトより**サッカーがずっと上手です。

❹**山田さんは、佐藤さんより**やさしい。

〜ため(に)、…

ぼくは**家族のために**、働いています。…①



❶日本の**大学に行くために**、日本語を勉強しています。…②

❷**けがをしたために**、仕事を辞めました。…③

❸**事故のため**、電車が遅れています。…③

❹テストの問題が**多かったために**、全部終わらなかった。…③

練習問題（れんしゅうもんだい）

＿＿＿＿に 何（なに）を 入（い）れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一（ひと）つ えらんで ください。

59 答え

1 あの 人（ひと） ＿＿＿＿ 私（わたし） ＿＿＿＿ どっちが 好（す）き？

1 は／ば　2 が／が　3 と／と　4 に／に

2 近（ちか）いコンビニ*と、遠（とお）いけれど 大（おお）きい スーパーと、どちらの ほう ＿＿＿＿ いいですか。

1 を　2 が　3 と　4 に

＊コンビニ＝コンビニエンス・ストア　convenience store / *kombini*: loja de conveniência

3 アニメ* ＿＿＿＿ マンガの ほうが いいです。どこでも 見（み）られますから。

1 より　2 ほど　3 まで　4 しか

＊アニメ＝アニメーション　*anime* (Japanese animation) / animê: animação

4 日本（にほん）では だいたい* 男（おとこ） ＿＿＿＿ 女（おんな）の ほう ＿＿＿＿ 長（なが）く 生（い）きます*。

1 が／まで　2 が／より　3 から／まで　4 より／が

＊だいたい　in general / mais ou menos　＊長く生きる　to live a long life / viver muito

5 勉強（べんきょう） ＿＿＿＿ 遊（あそ）びと どっち ＿＿＿＿ 大切（たいせつ）*なの！？

1 と／と　2 と／が　3 に／に　4 か／を

＊大切（な）　important / importante

6 駅前（えきまえ）の スーパー ＿＿＿＿ そこの 肉屋（にくや）* ＿＿＿＿ ほうが 安（やす）いよ。

1 が／から　2 まで／に　3 より／の　4 か／を

＊肉屋→～屋　butcher→(ending used for shops) / açougue (casa de carnes)→casa de ～

7 友（とも）だち ＿＿＿＿ ために 本（ほん）を 借（か）りて* きて あげました。

1 が　2 で　3 の　4 に

＊借りる　to borrow / tomar emprestado

8 来週（らいしゅう） 大阪（おおさか）*へ ＿＿＿＿ ために、新幹線（しんかんせん）*の 時間（じかん）を 調（しら）べました*。

1 行（い）く　2 行き　3 行って　4 行くの

＊大阪：日本の町　Osaka: a Japanese city/ Osaka: cidade do Japão
＊新幹線　*shinkansen* (bullet train) / shinkansen　＊調べる　to look up / pesquisar

9 病気（びょうき）で ＿＿＿＿ ために、仕事（しごと）が 遅（おく）れました*。

1 休（やす）んで　2 休む　3 休んだ　4 休まる

＊(仕事が)遅れる　to lag behind (in one's work) / atrasar-se (o trabalho)

10 ＿＿＿＿ ために、電車（でんしゃ）が 遅れて* います。

1 台風（たいふう）*で　2 台風が　3 台風の　4 台風は

＊台風　typhoon / tufão　＊(電車が)遅れる　(a train) is late / atrasar-se (o trem)

もうちょっと

◆目的を表す「ために」と「ように」はどう違う？

How do「ために」and「ように」differ in expressing an objective?
Qual a diferença entre「ために」e「ように」, ambos expressando objetivo?

A**ために**B(☞ p.124)

> ・Aには、意志的な動作を表す動詞が来る。
> A is a verb expressing an intentional action.
> Em A usa-se um verbo que expressa ação intencionada.
>
> ・AとBをするのは同じ人
> A and B are performed by the same person.
> A e B são realizados pela mesma pessoa.

①友だちは、日本で**働くために**、(友だちは)日本語を勉強しています。
②弟は、パソコンを**買うために**、(弟は)貯金をしています。

A**ように**B (☞ p.84)

> ・Aには、動詞のかのう形・ない形、状態や様子を表す動詞など、無意志的な動詞が来る。
> A is a non-intentional verb in the potential or *nai*-form, expressing a state, a condition etc.
> Em A usam-se verbos na forma potencial ou forma NAI, verbos que expressam estado ou imagem, ou ações não-intencionadas.
>
> ・AとBをするのは違う人でも同じ人でもいい。
> A and B can be performed either by the same or by different persons.
> A e B podem ser realizados pela mesma pessoa ou não.

①カルロスが**わかるように**、のり子さんは地図をかいた。
②私は、**病気にならないように**、(私は)食事に注意している。

▶▶チャレンジ

(　　　　)の中のどちらかを選びましょう。

1. 先生はみんながわかる（ために・ように）ゆっくり話をした。
2. 先生の話を聞く（ために・ように）たくさんの学生が集まった。
3. 先生の話がよく聞こえる（ために・ように）前のほうにすわった。
4. 結婚式に出席する（ために・ように）洋服を買った。

▶▶▶答え　1．ように　2．ために　3．ように　4．ために

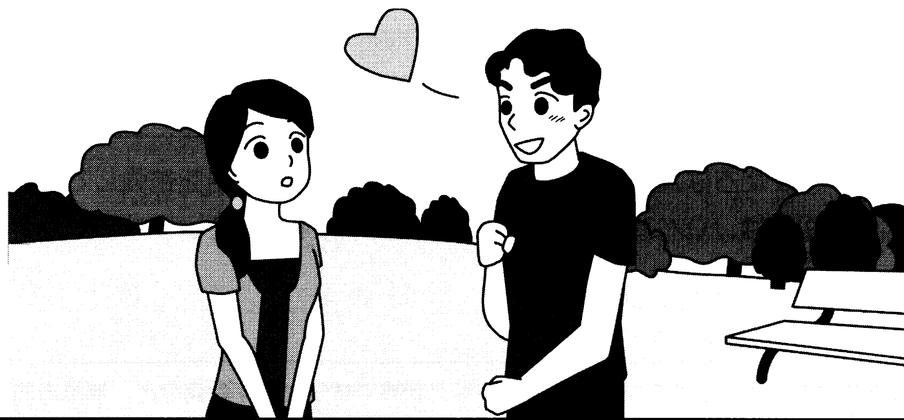
10月-1
第24話

自分の気持ちを相手に伝える

Communicating one's feelings to others
Expressando seus sentimentos ao outro

カルロスは、のり子に「好きだ」と言いました。でも、のり子は、カルロスを友だちだと思っていました。

Carlos told Noriko: "I love you". However, Noriko had been thinking of Carlos as just a friend.
O Carlos disse à Noriko: "Eu gosto de você." Mas a Noriko considerava o Carlos apenas um amigo.



1 気持ちを伝えよう

Vいこう形　(☞ p.131)

〜(よ)う　<いこう形>
let's; will 〜 (verb)　(volitional form)
ir 〜　<forma intencionada>

22 49

2 ①いないだろう ②いないだろうと思いました

Vふつう形
い形容詞　ふつう形
な形容詞　ふつう形(だ)
Nふつう形(だ)
＋ だろう / だろうと思う

①〜だろう
to guess/suppose that 〜
deve 〜

②〜だろうと思う
in my opinion 〜
imaginar que 〜

22 49

3 「好きです」と言いました

「　」/ ふつう形 ＋と言う

〜と言う
to say that 〜, to say "　"
dizer que 〜, dizer "〜"

22 50

4 キスをしようとしました

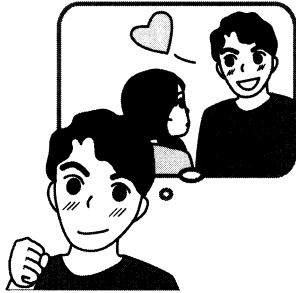
Vいこう形＋とする

〜(よ)うとする
to be about to; to try to 〜
quando fui 〜, tentar 〜

22 50

～(よ)う＜いこう形＞

のり子さんに気持ちを**伝えよう**！



❶ぼくはのり子さんが好き。来週、日本語教室のあとで、**告白しよう**。

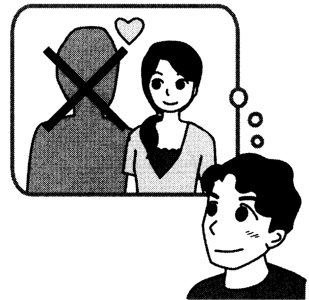
❷明日から、きらいな野菜も**食べよう**。

❸「明日のお昼ご飯、どうする？」
「朝、コンビニでお弁当を**買っていこう**。」

❹漢字テストで100点を取れるように、いっしょに**がんばろう**。

～だろう／～だろうと思う

友だちの話を聞いて、のり子には恋人が**いないだろうと思いました**。…②



❶今日の仕事は、たぶん9時に**終わるだろうと思います**。…②

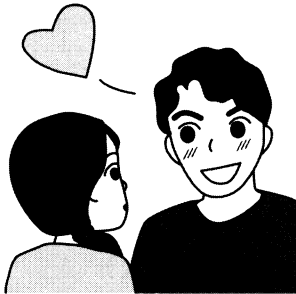
❷ハワイの海は、きっと**きれいなんだろう**なあ。…①

❸たぶん、来年は時給が**上がるだろう**から、貯金しよう。…①

❹日本語教室には、いろいろな人が**来るんだろう**なあ。…①

～と言う

カルロスは、のり子に**「好きです」と言いました**。



❶ゆう子さんに**「ぼくとつきあってください」と言いました**。

❷**「パソコンを買うならABC電気がいい」と**みんなが**言う**。

❸マリアは、**納豆はあまり好きではないと言っていた**。

❹彼女たちは、**また北海道に行きたいと言っていました**。

～(よ)うとする

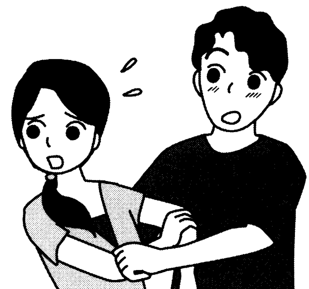
カルロスが**キスをしようとしたら**、のり子は逃げていってしまいました。

❶お金を**払おうとしたら**、財布がなかった。

❷**出かけようとしたら**、雨が降ってきた。

❸満員電車に**乗ろうとしたが**、ドアが閉まって乗れなかった。

❹テストのとき、彼はいつも私の答えを**見ようとする**。



練習問題（れんしゅうもんだい）

＿＿＿＿に 何（なに）を 入（い）れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一（ひと）つ えらんで ください。

59 答え

1 明日（あした）は お弁当（べんとう）*を 作（つく）るから、早（はや）く ＿＿＿＿＿。

1 起（お）きよう　2 起こよう　3 起きおう　4 起きろう

＊(お)弁当　*bento* (box lunch) / (o)*bento*

2 急（いそ）いで* いるから、つぎの* 急行電車（きゅうこうでんしゃ）*に ＿＿＿＿＿。

1 乗（の）ろう　2 乗るおう　3 乗るよう　4 乗りおう

＊急ぐ　to hurry / apressar-se　＊つぎの　the next / próximo　＊急行電車　express train / trem expresso

3 あの チーム*が 1番（ばん）に ＿＿＿＿＿ 思（おも）う。

1 なりと　2 なると　3 なりて　4 なりまして

＊チーム　team / time

4 彼女（かのじょ）は、今日（きょう）の パーティーには 来（こ）ない ＿＿＿＿＿ と 思います。

1 だろう　2 らしい　3 そうだ　4 ようだ

5 料理（りょうり）が 上手（じょうず）な マリアが 作ったから、きっと ＿＿＿＿＿。

1 おいしいろう　2 おいしいだ
3 おいしんだ　4 おいしいだろう

6 彼女は「待（ま）って！」＿＿＿＿＿ 言（い）いました。

1 は　2 が　3 と　4 に

7 彼女は、デパートで 同（おな）じ かばんを ＿＿＿＿＿ 言って いた。

1 見（み）ては　2 見たが　3 見たと　4 見てるに

8 たん生日（じょうび）に みんなが おめでとう ＿＿＿＿＿ 言って くれた。

1 ね　2 と　3 だ　4 さ

9 図書館（としょかん）*で 勉強（べんきょう）を ＿＿＿＿＿ と 思ったけど、今日は 休（やす）みだった。

1 しよう　2 しろう　3 すよう　4 すろう

＊図書館　library / biblioteca

10 自転車（じてんしゃ）で ＿＿＿＿＿ と したら、雪（ゆき）が 降（ふ）って きた。

1 出（で）かけろう　2 出かけて　3 出かけよう　4 出かけた

＊出かける　to go out / sair (a passeio)

もうちょっと

◆Vいこう形(けい)

Iグループ	じしょ形	いこう形
	いう	いおう
	まつ	まとう
	つくる	つくろう
	のむ	のもう
	あそぶ	あそぼう
	しぬ	しのう
	はなす	はなそう
	あるく	あるこう
	いそぐ	いそごう

IIグループ	じしょ形	いこう形
	みる	みよう
	たべる	たべよう

IIIグループ	じしょ形	いこう形
	する	しよう
	くる	こよう

▶▶チャレンジ

例(れい)のように友(とも)だちとの会話(かいわ)にして言(い)ってみましょう。（会話のときのことば☞ p.234）

例）「お茶(ちゃ)でも飲(の)みませんか。」→「お茶でも飲まない？」
「ええ、飲みましょう。」 →「うん、飲もう。」

1．「明日(あした)、映画(えいが)を見(み)に行(い)きませんか。」→「明日、映画を見に＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿？」
「ええ、行きましょう。」→「うん、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。」

2．「今日(きょう)は、もう遅(おそ)いから仕事(しごと)を終(お)わりにしませんか。」
→「今日は、もう遅いから仕事を＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿？」
「ええ、終わりにしましょう。」→「うん、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。」

＊「私も同(おな)じ意見(いけん)です」と言いたいときは、「そうしましょう／そうしよう」もよく使(つか)います。
「そうしましょう／そうしよう」are also often used when wishing to express agreement.
Quando se quer dizer “Eu também penso assim.”, usa-se muito「そうしましょう／そうしよう」.

▶▶▶答(こた)え　1．行かない、行こう　2．終わりにしない、終わりにしよう

第21話～第24話 ふくしゅう問題6

59 答え

問題Ⅰ ＿＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から
いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

1 暑いですねえ。冷たい コーヒー ＿＿＿＿＿ いかがですか。

1 でも　2 までに　3 ほど　4 ごろ

2「いつ 国へ 帰るんですか。」「今年は ＿＿＿＿＿ ことに しました。」

1 帰れない　2 帰らないで　3 帰らない　4 帰らなくて

3 天気予報*で「晴れるでしょう。」＿＿＿＿＿ いたから 自転車で 行きます。

1 と 言う　2 と 言て　3 と 言った　4 と 言って

＊天気予報　weather forecast / previsão do tempo

4 あの アパートは 新しいから、家賃*が ＿＿＿＿＿ だろうなあ。

1 高くも　2 高くて　3 高い　4 高く

＊家賃　rent / aluguel

5 プールで ＿＿＿＿＿ あと、いつも ジュースを 飲みます。

1 泳いで　2 泳いだ　3 泳ぐの　4 泳ぐ

6「どうして 休んだんですか。」
「ごめんなさい。昨日 ＿＿＿＿＿ を わすれました。おなかが いたかったんです。」

1 連絡する*の　2 連絡したの　3 連絡の　4 連絡での

＊連絡する　to contact / entrar em contato

7 今日は、昨日 ＿＿＿＿＿ ずっと* 寒いです。

1 より　2 ほど　3 まで　4 くらい

＊ずっと　far; much / sempre

8 私の 仕事は いそがしいですが、彼の 仕事は このごろ* ＿＿＿＿＿ ようです。

1 ひま*　2 ひまな　3 ひまに　4 ひまだ

＊このごろ　these days / ultimamente　＊ひま　free / tempo livre

9 東京(とうきょう)*から 大阪(おおさか)*へは 新幹線(しんかんせん)*より 飛行機(ひこうき)の ほう ＿＿＿＿ 安(やす)いです。

1 も　　2 より　　3 が　　4 で

＊東京：日本の首都　Tokyo: Japan's capital / Tóquio: capital do Japão
＊大阪：日本の町　Osaka: a Japanese city / Osaka: cidade do Japão　＊新幹線　*shinkansen* (bullet train) / shinkansen

10 雪(ゆき)が ＿＿＿＿ ために 道路(どうろ)が すべりやすく* なっていますから、注意(ちゅうい)して ください。

1 降(ふ)ろう　　2 降って　　3 降り　　4 降った

＊すべる　to slip / escorregar

問題(もんだい)II ＿★＿に 入(はい)る ものは どれですか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

11 お土産(みやげ)* ＿＿ ＿＿ ＿★＿ ＿＿ いこう。

1 に　　2 買(か)って　　3 でも　　4 ケーキ

＊お土産　gift / souvenir

12 今年(ことし)の 夏(なつ)は ＿＿ ＿＿ ＿★＿ ＿＿ です。

1 ハワイ*　　2 つもり　　3 へ　　4 行(い)く

＊ハワイ：アメリカの州の一つ　Hawaii; one of the United States of America / Havaí: estado americano

13 ねる ＿＿ ＿★＿ ＿＿ ＿＿ 読(よ)みます。

1 本(ほん)や　　2 などを　　3 新聞(しんぶん)　　4 まえに

14 店(みせ)で ＿＿ ＿＿ ＿★＿ ＿＿ なかった。

1 買おうと　　2 したら　　3 もう　　4 ゲームソフト*を

＊ゲームソフト　video game / jogo de video-game

15 台風(たいふう)*の ＿★＿ ＿＿ ＿＿ ＿＿ 倒(たお)れました*。

1 家(いえ)　　2 木(き)や　　3 ために　　4 が

＊台風　typhoon / tufão　＊倒れる　to collapse / cair

10月-2
第25話

ふられて悲しい…

Being rejected hurts...
Estou triste porque fui rejeitado ...

カルロスは、のり子にふられてしまいました。とても悲しそうです。
Carlos has been rejected by Noriko. He looks very sad.
O Carlos foi rejeitado pela Noriko. Ele parece muito triste.



1

①のり子にふられました
②兄にメールを見られました

Vうけみ形 (☞ p.137)

＊いろいろな「うけみ」(☞ p.141)

①[人1]は/が [人2]に ～(ら)れる <直接のうけみ>
"Person 1" is ～ (verb) by "person 2". (direct passive)
Pessoa 1 sofre ～ por parte de pessoa 2. <passivo direto>

②[人1]は/が [人2]に [もの]を ～(ら)れる <持ち主のうけみ>
"Something" belonging to "person 1" is ～ (verb) by "person 2" (owner's passive)
Pessoa 1 possui algo que sofre ～ por parte de pessoa 2. <passivo indireto>

23 50

2

ふられたので、元気がありません

Vふつう形
い形容詞 ふつう形
な形容詞 ふつう形(~~だ~~→な)
Nふつう形(~~だ~~→な)
＋ので

～ので、…
～, so ...
... porque ～

23 51

3

病気になります

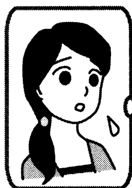
い形容詞(~~い~~→く)
な形容詞(~~な~~→に)
Nに
＋なる

＊いい→よく、ない→なく

～になる／～くなる
to become ～
tornar-se ～

23 51

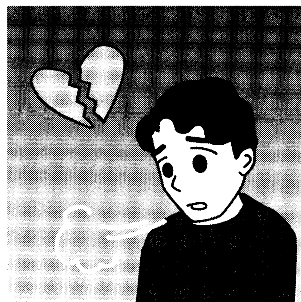
～(ら)れる <うけみ形(けい)>　カルロスは、**のり子(こ)にふられました。**…①



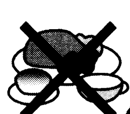

❶朝早(あさはや)く、電話(でんわ)で**友(とも)だちに起(お)こされた。**…①
❷昨日(きのう)、ピンクのズボンをはいてたら、**彼女(かのじょ)に笑(わら)われた。**…①
❸**兄(あに)に**パソコンの**メールを見(み)られた。**…②
❹ピーターはお店(みせ)で**だれかにコートを間違(まちが)えられた。**…②
❺**店長(てんちょう)にことばづかいを注意(ちゅうい)された。**…②

～ので、…　カルロスは、のり子に**ふられたので**、元気(げんき)がありません。

❶**やさしいので**、みんなのり子が好(す)きです。
❷**かぜをひいたので**、今夜(こんや)は早くねます。
❸両親(りょうしん)に電話したら、**元気だったので**、安心(あんしん)しました。
❹日本(にほん)には、あまり**友だちがいないので**、さびしい。



～になる／～くなる　ちゃんと食事(しょくじ)をしないと、**病気(びょうき)になります。**




❶11月(がつ)になると、**だんだん寒(さむ)くなります。**
❷10年後(ねんご)は、**お金持(かねも)ちになりたいです。**
❸結婚(けっこん)してから1年、妻(つま)は料理(りょうり)が**上手(じょうず)になった。**
❹弟(おとうと)は、高校(こうこう)を出(で)て、4月から**大学生(だいがくせい)になった。**

練習問題(れんしゅうもんだい)

＿＿＿＿に 何(なに)を 入(い)れますか。１・２・３・４から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

59 答え

1 時間(じかん)に 遅(おく)れる*と 先生(せんせい) ＿＿＿＿ しかられます*。

１ へ　２ で　３ に　４ を

＊(時間に)遅れる to be late / atrasar-se (no horário)　＊しかる to scold / dar bronca

2 階段(かいだん)で 転(ころ)んだ* おじいさんは、若者(わかもの)*に ＿＿＿＿ ました。

１ 助(たす)けられ*　２ 助かる　３ 助けて　４ 助ける

＊転ぶ to fall / transportar　＊若者 a young person / jovem　＊助ける to help / ajudar

3 友(とも)だちに もらった チョコレートを 妹(いもうと)*に ＿＿＿＿ 。

１ 食(た)べて ました　２ 食べれました　３ 食べらせました　４ 食べられました

＊妹 younger sister / irmã mais nova

4 大事(だいじ)な* 本(ほん)を だれかに ＿＿＿＿ しまった。

１ 持(も)って いって　２ 持って いて　３ 持って いけて　４ 持って いかれて

＊大事(な) precious / importante

5 これから* すぐ 行(い)く ＿＿＿＿ 、待(ま)って いて ください。

１ のに　２ でも　３ ので　４ で

＊これから now; just about to / daqui em diante

6 子(こ)どもたちが ここで ＿＿＿＿ ので、犬(いぬ)*を 中(なか)に 入(い)れないで ください。

１ 遊(あそ)んで　２ 遊ぶ　３ 遊んだ　４ 遊び

＊犬 dog / cachorro

7 ディズニーランド*は 楽(たの)しかったので、＿＿＿＿ 。

１ もう 行かない　２ 行った ことが ない
３ もう一度(いちど) 行きたい　４ もう 行った

＊ディズニーランド Disneyland / Disneylândia

8 この 前髪(まえがみ)*を もう 少(すこ)し 切(き)ると、もっと ＿＿＿＿ なりますよ。

１ かわいい　２ かわいいに　３ かわいく　４ かわいくて

＊前髪 fringe / franja

9 病気(びょうき)が 治(なお)って* ＿＿＿＿ なったので、明日(あした)から 仕事(しごと)に 行きます。

１ 元気(げんき)で　２ 元気だ　３ 元気な　４ 元気に

＊(病気が)治る to recover (from an illness) / curar-se (doença)

10 子どもの ころ*は サッカー選手(せんしゅ)* ＿＿＿＿ なりたいと 思(おも)って いました。

１ に　２ の　３ だ　４ が

＊子どものころ→〜のころ during (one's) childhood→during; when / quando criança→quando 〜
＊サッカー選手 soccer player / jogador de futebol

もうちょっと

◆Vうけみ形(けい)

Ⅰグループ	じしょ形	うけみ形
	いう	いわれる
	まつ	またれる
	つくる	つくられる
	のむ	のまれる
	あそぶ	あそばれる
	しぬ	しなれる
	はなす	はなされる
	きく	きかれる
	いそぐ	いそがれる

Ⅱグループ	じしょ形	うけみ形
	みる	みられる
	たべる	たべられる

Ⅲグループ	じしょ形	うけみ形
	する	される
	くる	こられる

◆ついていない一日(いちにち)　An unlucky day / Um dia de azar

＊ついていない：悪(わる)いことばかりでいいことが一(ひと)つもない。



電車(でんしゃ)で…後(うし)ろから押(お)される。／足(あし)を踏(ふ)まれる。

会社(かいしゃ)で…部長(ぶちょう)におこられる。／仕事(しごと)をたくさん頼(たの)まれる。

帰(かえ)る途中(とちゅう)…自転車(じてんしゃ)をぬすまれる。／雨(あめ)に降(ふ)られる。

ああ、今日(きょう)は、ついていなかったなあ…。

▶▶チャレンジ

あなたの「ついていない一日」を言(い)ってみましょう。

今日(きょう)は＿＿＿＿＿＿＿＿＿し、＿＿＿＿＿＿＿＿＿し、ついていなかったなあ。

▶▶▶答(こた)えの例(れい)　部長におこられるし、自転車をぬすまれるし、ついていなかったなあ。

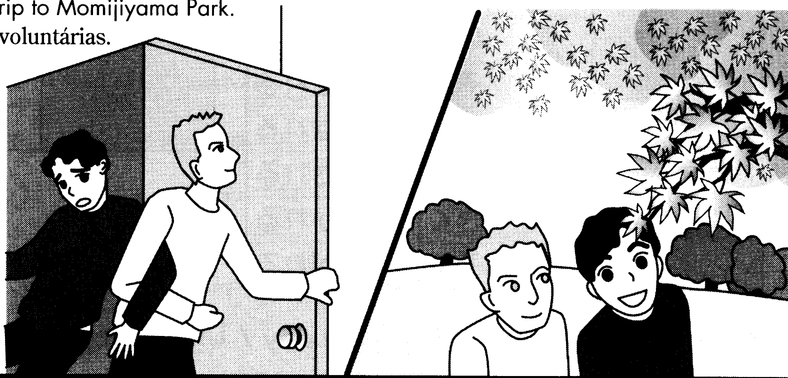
10月-3 第26話

元気出して！

Snap out of it!
Ânimo!

カルロスは、ボランティア教室に行くのをやめました。ピーターは心配です。
カルロスを連れて、バスでもみじ山公園に行きました。

Carlos has stopped going to volunteer class. Peter is worried.
He has taken Carlos on a bus trip to Momijiyama Park.
O Carlos desistiu de ir às aulas voluntárias.
O Peter está preocupado.
Ele foi com o Carlos de ônibus
ao Parque Momijiyama.



1

友だちを大切にします
あたたかくします

い形容詞(~~い~~→く)
な形容詞(~~な~~→に) ＋する
Nに

＊いい→よく

〜にする／〜くする
change into 〜; make 〜
fazer 〜 / tornar 〜

24 51

2

①公園に、着いたところです
Vた形＋ところ

②もみじを見ているところです
Vている＋ところ

③これから帰るところです
Vじしょ形＋ところ

①〜たところ
to have just 〜
acabar de 〜

②〜ているところ
to be (in the midst of) 〜 (verb)
estar 〜 neste momento

③〜るところ
to be just about to 〜
estar para 〜

24 51

3

①この木は1800年に植えられた
②紙は石油からも作られる
Vうけみ形 (☞ p.137)

＊いろいろな「うけみ」(☞ p.141)

①[もの]は/が [人]によって 〜(ら)れる <ものが主語のうけみ>
"Something" is 〜 (verb) by "person". (where said thing is the subject of the passive form)
[coisa] ser 〜 por [pessoa]. <passivo quando coisa é sujeito>

②[もの]は/が [原料]から 〜(ら)れる
"Something" is made from a given material.
[coisa] ser 〜 de [material].

24 52

～にする／～くする

ピーターは、友だちを**大切にします**。



❶寒いですか。ストーブをつけて、**あたたかくしましょう**か。

❷そうじをして、部屋を**きれいにしよう**。

❸母は私を「**看護師にしたい**」と言っていました。

❹聞こえないから、音を**大きくして**。

～ところ

今、公園に**着いたところです**。…①

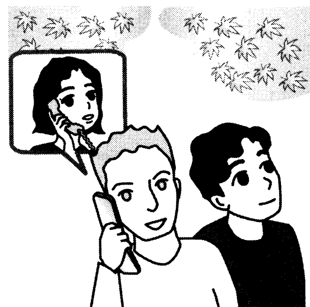
❶今、バスに**乗ったところ**なので、30分後に着きます。…①

❷今、紅葉を**見ているところです**。…②

❸「電話ですよ。」
「今、お風呂に**入っているところだ**から、かけ直すと言って。」
…②

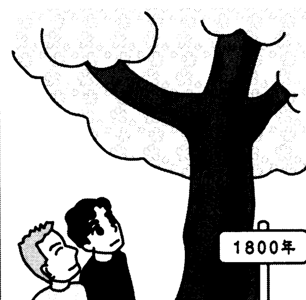
❹「あのう、まだファックスが届かないんですが……。」
「すみません。今、**送るところです**。」…③

❺「どこに行くの？」
「**買い物に行くところ**。いっしょに行く？」…③



～(ら)れる<ものが主語の「うけみ」>

この木は1800年に**植えられた**と書いてあります。…①



❶ワールドカップの優勝者に**トロフィーがわたされました**。
…①

❷オリンピック・スタジアムを作るために、**古い家はこわされました**。…①

❸この公園の**花は**、**市民によって植えられました**。…①

❹**紙は**、木や草だけでなく**石油からも作られる**そうです。…②

練習問題

＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から
いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

59 答え

1 ノーイは いつも 明るい*ので、みんなを 元気に ＿＿＿ くれます。

1 なって　　2 して　　3 なって　　4 した

＊(性格が)明るい　cheerful (disposition) / alegre (de temperamento)

2 男の子が 生まれた*ら、サッカー選手* ＿＿＿ したいと 思って います。

1 を　　2 で　　3 が　　4 に

＊生まれる　to be born / nascer　＊サッカー選手　soccer player / jogador de futebol

3 暑く なったので、のり子は 髪*を 少し ＿＿＿ する つもりです。

1 短い　　2 短いに　　3 短く　　4 短くて

＊髪　hair / cabelo

4 3時に 友だちと 会うので、これから* ＿＿＿ ところです。

1 出かける*　　2 出かけて　　3 出かけた　　4 出かけて いる

＊これから　now; just about to / daqui em diante　＊出かける　to go out / sair (a passeio)

5 今 ピザ*が ＿＿＿ ところだから、食べに おいで*よ。

1 届いて*　　2 届いて いる　　3 届いた　　4 届けた

＊ピザ　pizza / pizza　＊届く　to arrive / ser entregue　＊おいで　to come / venha

6 「その まんが* 貸して*。」
「今 ＿＿＿ ところだから、終わったらね。」

1 読んで いる　　2 読んだ　　3 読んで　　4 読んだ いる

＊まんが　*manga* / mangá　＊貸す　to lend / emprestar

7 日本の 卒業式*は、3月に ＿＿＿ ことが 多いです。

1 行わる　　2 行われる　　3 行れる　　4 行わられる

＊卒業式　graduation ceremony / cerimônia de graduação　＊行う　to hold / realizar

8 日本の アニメ*は、世界の 人*に ＿＿＿ いる ようだ。

1 愛して*　　2 愛させて　　3 愛されて　　4 愛せて

＊アニメ＝アニメーション　*anime* (Japanese animation) / animê＝animação
＊世界の人　people all over the world / pessoas do mundo　＊愛する　to love / amar

9 お店は、3人の アルバイト*に ＿＿＿ 困って* いる。

1 休ませて　　2 休まれて　　3 休んで　　4 休まられて

＊アルバイト　part-time job / *arubaito*　＊困る　to be in trouble / ter problemas

10 たん生日の パーティーに ＿＿＿ ので、プレゼントを 買いに いった。

1 招待された*　　2 招待した
3 招待させた　　4 招待させられた

＊招待する　to be invited / convidar

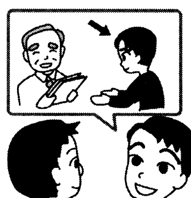
もうちょっと

◆いろいろな「うけみ」

25話(☞p.134)と26話(☞p.138)の「うけみ」のほかに、つぎのような「うけみ」もあります。

①**直接の「うけみ」**…「いやだ・困った」などの気持ちを持たない動詞もあります。
「ほめられる・呼ばれる・紹介される」など

Direct passive; verbs which do not convey a feeling of unpleasantness or inconvenience are also used.
Passivo direto : Também há verbos que não denotam desgosto ou transtorno.



先生　：田中さん、この作文、とてもよく書けましたね。がんばりましたね。
学生　：ありがとうございます。うれしいです。
・・・つぎの日・・・
学生　：昨日、先生にほめられたんだ。
友だち：そう、すごい。よかったね。

②**自動詞の「うけみ」**…被害を受けた人の視点で、「いやだ・困った」という気持ちを表す。

Passive of intransitive verbs: expresses a feeling of unpleasantness or inconvenience from the point of view of the person who has been harmed.
Verbo intransitivo passivo : expressa o sentimento de desgosto ou transtorno sob o ponto de vista do que sofre a ação.

田中さん：旅行はどうでしたか。
小林さん：朝は晴れて景色もきれいでしたが、途中で雨に降られて、かさもなくて、困りましたよ。



ノーイ　：テストの勉強した？
マリア　：ううん。夫の友だちに急に来られて、できなかった。困ったなあ。

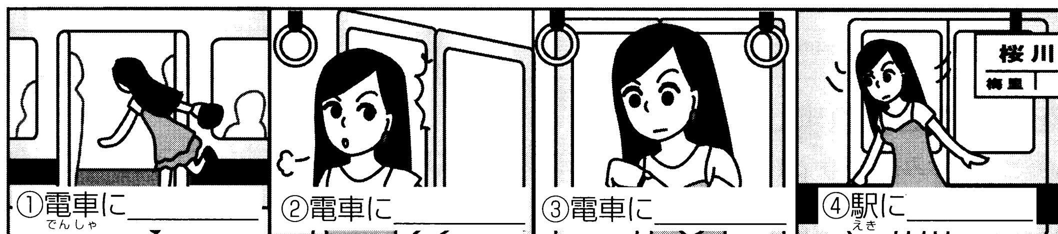
▶▶▶チャレンジ・1

迷惑な気持ちは何番ですか。(　　　)　うれしいのは何番ですか。(　　　)

1．隣に大きい家が建った。
2．隣に大きい家を建てられて、部屋が暗くなった。
3．両親に大きい家を建ててもらった。

▶▶▶チャレンジ・2

待ち合わせの時間に遅れそうです。今、どこで何をしているのか友だちにメールをしましょう。



▶▶▶**答え・1**　迷惑な気持ち(2)、うれしい気持ち(3)
▶▶▶**答え・2**　①乗るところ　②乗ったところ　③乗っているところ　④着いたところ

11月-1
第27話

ごみの捨て方、知っていますか？

Do you know how to dispose of garbage?
Você sabe como se joga o lixo?

カルロスは、ごみを全部、いっしょに捨てました。
すぐに小林さんが来て、「分けなさい」とおこりました。

Carlos had thrown away all his garbage together.
Mr. Kobayashi came immediately and angrily told him to sort it.
O Carlos jogou fora todo o lixo junto. Logo veio o senhor Kobayashi e esbravejou: "Separe o lixo!"



1

片付けなさい

V~~ます~~＋なさい

〜なさい
do 〜 (imperative)
faça 〜

25 52

2

片付けるように言いました

Vじしょ形 / Vない形 ＋ように言う

〜ように言う　<間接話法>
to ask/advise (someone) to 〜 (indirect speech)
dizer para 〜 <discurso indireto>

25 52

3

①ゴミを分別させました
②小林さんをおこらせました
③運転させてください

Vしえき形　(☞ p.145)

①[人1]は/が [人2]を 〜(さ)せる(自動詞)
"Person 1" makes "person 2" 〜. (intransitive verb)
Pessoa 1 faz pessoa 2 realizar 〜. (verbo intransitivo)

[人1]は/が [人2]に [物/こと]を 〜(さ)せる(他動詞)
"Person 1" makes "person 2" 〜 "something". (transitive verb)
Pessoa 1 faz pessoa 2 realizar 〜 algo. (verbo transitivo)

②[人1]は/が [人2]を 〜(さ)せる(感情を表す自動詞)
"Person 1" makes "person 2" 〜. (verb expressing emotion)
Pessoa 1 obriga pessoa 2 a realizar 〜 (verbo intransitivo que expressa sentimento)

③[私]に 〜(さ)せてください/いただけませんか(他動詞)
Could you please let [me] 〜 (transitive verb)
Por favor, deixe-me realizar 〜 (com reverência)/(com humildade) (verbo transitivo)

[私]を 〜(さ)せてください/いただけませんか(自動詞)
Could you please let [me] 〜 (intransitive verb)
Por favor, deixe-me realizar 〜 (com reverência)/(com humildade) (verbo intransitivo)

25 53

4

袋をかえさせられました

Vしえきうけみ形　(☞ p.145)

[人2]は/が [人1]に 〜(さ)せられる(自動詞)
"Person 2" is made to 〜 by "Person 1".
(intransitive verb)
Pessoa 2 é obrigada por pessoa 1 a realizar 〜.
(verbo intransitivo)

[人2]は/が [人1]に [物/こと]を 〜(さ)せられる(他動詞)
"Person 2" is made to 〜 "something" by "Person 1".
(transitive verb)
Pessoa 2 é obrigada por pessoa 1 a realizar 〜 algo. (verbo transitivo)

26 53

～なさい

このゴミを**片付けなさい**！



❶ゴミを分けて、袋に**入れなさい**。
❷約束を**守りなさい**。
❸早く**起きなさい**。
❹大きな音を出すのは**やめなさい**。

～ように言う

小林さんは、カルロスにゴミを**片付けるように言いました**。

❶医者は、毎日、薬を**飲むように言った**。
❷両親の手紙には、兄弟**仲よくするように書いてあった**。
❸お母さんに、**そうじをしてくれるように頼みました**。
❹カルロスの病気が**治るように**、みんなで**祈りました**。
❺病気が治ったばかりだから、**無理をしないように言われた**。



～(さ)せる＜しえき形＞

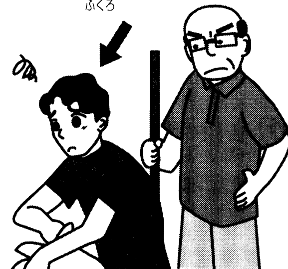
小林さんは、カルロスにゴミを**分別させました**。…①



❶先生は、子どもたちを**すわらせた**。…①
❷子どものために、小さいころから英語を**習わせた**。…①
❸9時に帰ると言ったのにもう12時。あまり**心配させないで**。…②
❹カルロスは、友だちとさわいで、また小林さんを**おこらせました**。…②
❺私に**運転させてください**。…③

～(さ)せられる＜しえきうけみ形＞

カルロスは、小林さんに袋を**かえさせられました**。



❶彼は、入り口で名前を**言わせられた**。**(言わされた)**
❷毎日、ピアノを**練習させられている**。
❸子どものころ、兄にいつも**泣かせられました**。**(泣かされた)**
❹友だちに駅で30分も**待たせられた**。**(待たされた)**

練習問題(れんしゅうもんだい)

＿＿＿＿に 何(なに)を 入(い)れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

59 答え

1 自転車(じてんしゃ)は あそこに とめ ＿＿＿＿ 。

1 ください　2 さい　3 なさい　4 てさい

2 心配(しんぱい)*だから、家(いえ)に 着(つ)いた*ら、すぐ* 電話(でんわ)を ＿＿＿＿ なさい。

1 して　2 する　3 し　4 す

＊心配　worry / preocupação　＊(家に)着く　to arrive (home) / chegar (à casa)　＊すぐ　immediately; as soon as / logo

3 父(ちち)は 日本(にほん)で がんばる ＿＿＿＿ 言(い)いました。

1 そうな　2 そうに　3 ような　4 ように

4 母(はは)は 妹(いもうと)*に、パンを ＿＿＿＿ ように 言った。

1 買(か)って くる　2 買って きた　3 買って きて　4 買って くて

＊妹　younger sister / irmã mais nova

5 寒(さむ)いから、子(こ)どもに くつ下(した)*を ＿＿＿＿ ました。

1 はく*　2 はき　3 はかせ　4 はくせ

＊くつ下　socks / meias　＊はく　to wear / calçar, vestir

6 かわいいですね。ちょっと 写真(しゃしん)を ＿＿＿＿ ください。

1 とらすて　2 とれさすて　3 とらせて　4 とらさて

＊写真をとる　to take a picture / tirar foto

7 ピーターが かぜを ひいた*から、薬(くすり)を ＿＿＿＿ 。

1 飲(の)まさした　2 飲まさす　3 飲ませた　4 飲まさる

＊かぜをひく　to catch a cold / pegar um resfriado

8 昨日(きのう)、母に 手伝(てつだ)い*を ＿＿＿＿ ました。

1 させられ　2 させる　3 させるれ　4 させれ

＊手伝い　to help / ajudar

9 昨日は 朝(あさ)から ひどい 熱(ねつ)*が ありました。すぐ* 先生(せんせい)に 家に ＿＿＿＿ ました。

1 帰(かえ)りさせられ　2 帰るらせられ
3 帰らせられ　4 帰させられ

＊ひどい熱がある　to have a very bad fever / ter uma febre terrível　＊すぐ　immediately / logo

10 私(わたし)は 母に 荷物(にもつ)*を ＿＿＿＿ 。

1 持(も)たすられる　2 持たせられた
3 持てせるれる　4 持てるせられた

＊荷物　luggage / bagagem

もうちょっと

◆「Vしえき形」と「Vしえきうけみ形」

Ⅰグループ	じしょ形	しえき形	しえきうけみ形	しえきうけみ形の短い形
	いう	いわせる	いわせられる	いわされる
	まつ	またせる	またせられる	またされる
	つくる	つくらせる	つくらせられる	つくらされる
	のむ	のませる	のませられる	のまされる
	あそぶ	あそばせる	あそばせられる	あそばされる
	しぬ	しなせる	―――	―――
	はなす	はなさせる	はなさせられる	―――
	あるく	あるかせる	あるかせられる	あるかされる
	いそぐ	いそがせる	いそがせられる	いそがされる

Ⅱグループ			
	みる	みさせる	みさせられる
	たべる	たべさせる	たべさせられる

＊短い形のほうがよく使われます。

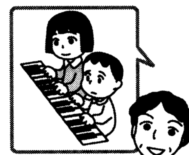
＊短い形にできない動詞
「話す・なおす」など

Ⅲグループ			
	する	させる	させられる
	くる	こさせる	こさせられる

しえき形	[人1]は/が [人2]を ～(さ)せる(自動詞)	[人1]は/が [人2]に [物/こと]を ～(さ)せる(他動詞)
しえきうけみ形	[人2]は/が [人1]に ～(さ)せられる(自動詞)	[人2]は/が [人1]に [物/こと]を ～(さ)せられる(他動詞)

<習い事>

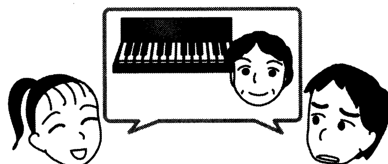
母：高校生になるまで、子どもたちをピアノの教室に通わせました。



・・・

姉：高校生になるまで、ピアノの教室に通わせてもらいました。
母に感謝しています。

弟：高校生になるまで、ピアノの教室に通わせられていました。本当にいやでした。



▶▶▶チャレンジ

つぎのことをていねいにお願いしてみましょう。

1．来週、休みたいです。→来週、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

2．パソコンを使いたいです。→パソコンを＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

▶▶▶答え　1．休ませてください／休ませていただけませんか　2．使わせてください／使わせていただけませんか

11月-2 第28話

秋の京都に行こう！

Let's visit Kyoto in autumn!
Vamos a Quioto no outono!

ピーターは、京都に行きたいと思っています。あまりお金がないので、安い乗り物を探しています。

Peter is thinking of going to Kyoto. He does not have much money, so he's looking for a cheap means of transportation.
O Peter quer ir a Quioto. Como não tem muito dinheiro, ele está procurando por uma condução barata.



1 安いらしいです

Vふつう形
い形容詞 ふつう形
な形容詞 ふつう形(~~だ~~)
Nふつう形(~~だ~~)
＋らしい

～らしい <推量>
I hear that ～ (guess)
parece que ～ <adivinhação>

26 53

2 明日までに、予約します

N【期限】
Vじしょ形
＋までに

～までに、… <期限>
by; before ～ (time limit)
… até ～ <prazo>

26 54

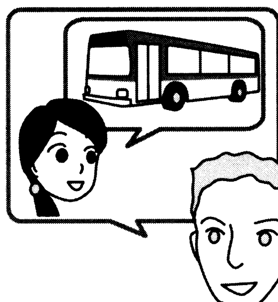
3 富士山が見えます 声が聞こえます

N【景色・様子など】が 見える
N【音・声】が 聞こえる

～が見える／～が聞こえる
～ is seen/heard
dá para ver ～ / dá para escutar ～

26 54

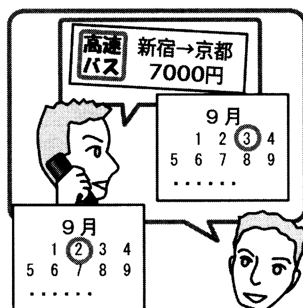
～らしい　電車よりバスのほうが**安いらしい**です。



❶ロベルトは、来年、ブラジルに**帰るらしい**。
❷ノーイは、タイに**恋人がいるらしい**。
❸「サントスは、国に帰っちゃったね。」
「そうだね。メールによると、**元気らしい**よ。」
❹ピアスをして化粧もしているけど、あの子は、まだ**中学生らしい**よ。

～までに、…　**明日までに**、切符を予約します。

❶友だちが**来るまでに**、宿題を終わらせよう。
❷**5時までに**、本を返してください。
❸花見に行く人は、**来週までに**申し込んでください。
❹**国へ帰るまでに**、もう一度富士山へ行きたいです。



～が見える／～が聞こえる　**富士山が見えます**。



❶このアパートから**電車が通るのが見える**。
❷遠くて**ステージ**がよく**見えない**。
❸遠くから、**鳥の声が聞こえます**。
❹隣の部屋から**音楽が聞こえる**けど、何の曲かなあ。

練習問題（れんしゅうもんだい）

＿＿＿＿に 何（なに）を 入（い）れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一（ひと）つ えらんで ください。

60 答え

1 沖縄（おきなわ）*の 1月（がつ）は、雨（あめ）が 多（おお）い ＿＿＿＿ 。

1 らしい　2 らしく　3 らしいでした　4 らしいます

＊沖縄：日本の地名　Okinawa: Japanese place name / Okinawa: região do Japão

2 出発（しゅっぱつ）*は 2時（じ）なんですが、何時（なんじ） ＿＿＿＿ 空港（くうこう）*に 行（い）ったら いいですか。

1 まで　2 までに　3 までは　4 まだ

＊出発　departure / partida　＊空港　airport / aeroporto

3 カルロスは のり子（こ）が ＿＿＿＿ らしい。

1 好（す）き　2 好きで　3 好きな　4 好きだ

4 ホテルから 海（うみ） ＿＿＿＿ 見（み）えた。

1 を　2 で　3 に　4 が

5「あの おじいさんは、だれ？」「＿＿＿＿ らしいよ。」

1 先生（せんせい）　2 先生だ　3 先生で　4 先生の

6 アパートの かべ*が うすい*ので、隣（となり）*の 音（おと）が ＿＿＿＿ 。

1 聞（き）く　2 聞きます　3 聞こえる　4 聞いた

＊かべ　wall / parede　＊うすい　thin / fino　＊隣　next-door / vizinho

7「ピーターは？」「もう ＿＿＿＿ らしいよ。」

1 帰（かえ）るの　2 帰って　3 帰りに　4 帰った

8「作文（さくぶん）*は いつ ＿＿＿＿ 出（だ）さなければ なりませんか。」
「来週（らいしゅう）の 月曜日（げつようび）です。」

1 までに　2 までも　3 まで　4 までが

＊作文　composition / redação

9「あなたの 町（まち）は どんな ところですか。」
「遠（とお）くに 山（やま）が＿＿＿＿たり、鳥（とり）*の 声（こえ）が＿＿＿＿たりして、いい ところです。」

1 見／聞こえ　2 見え／聞こえ　3 見え／聞い　4 見／聞い

＊鳥　birds / pássaro

10 いつも 帰（かえ）りが 遅（おそ）い*ので、今日（きょう）は、＿＿＿＿ までには 帰ろうと 思（おも）います。

1 8時から　2 8時の　3 8時　4 8時に

＊帰りが遅い　to return home late / retorno tarde à casa

もうちょっと

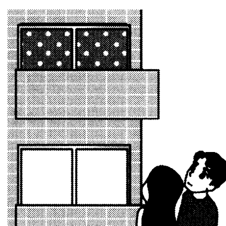
◆「らしい(☞p.146)」と「ようだ(☞p.116)／みたいだ」

＜マリアの家の近くで＞

ノーイ　：マリアのうちに行かない？
カルロス：ピーターの話だと、マリア、午後からアルバイトらしいよ。
ノーイ　：でも、近くまで来たから、行ってみようよ。
カルロス：カーテンが閉まっているよ。
いないみたいだ（＝いないようだ）よ。

・・・ピンポーン・・・

ノーイ　：やっぱりいないわね。

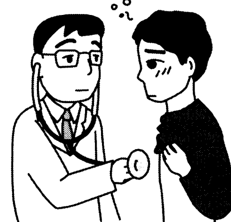


＜病院で＞

医者　：どうしましたか。
カルロス：昨日から熱があって、のども少しいたいです。せきも少し出ます。
医者　：そうですか。かぜかもしれませんね。ちょっと、見せてください。

・・・

医者　：かぜのようです（＝かぜみたいです）ね。
口を大きく開けてください。のども赤いですね。
やはり、かぜですね。薬を出しますから、
飲んでください。



> ＊「みたいだ」は「ようだ」よりカジュアルな言い方。
> 会話では、「ようだ」より「みたいだ」のほうがよく使われる。
>
> 「みたいだ」is a more informal expression than「ようだ」.
> In conversation,「みたいだ」is used more frequently than「ようだ」.
>
> 「みたいだ」é uma expressão mais casual que「ようだ」.
> Em conversação, usa-se mais「みたいだ」do que「ようだ」.

◆「～まで(☞p.26)」と「～までに(☞p.146)」

▶▶▶チャレンジ

（　　　　）の中のどちらかを選びましょう。

1．この本は、あさって（まで・までに）返さなければならない。
でも、まだ半分（まで・までに）しか読んでない。

2．友だちは、4時（まで・までに）来るはずなのに、5時（まで・までに）待っても、まだ来ない。

▶▶▶答え　1．までに、まで　　2．までに、まで

第25話～第28話 ふくしゅう問題7

問題Ⅰ ＿＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

1 友だちに 引っこし*の 手伝い*を ＿＿＿＿ ました。

1 頼む*　2 頼まれ　3 頼められ　4 頼まられ

*引っこし moving / mudança　*手伝い help / ajuda　*頼む ask (someone) to… / pedir

2 お医者さんは、一日3回 薬を ＿＿＿＿ ように 言いました。

1 飲んで　2 飲んだ　3 飲む　4 飲もう

3 もう 12時 ですよ。早く ＿＿＿＿ なさい。

1 ねる　2 ね　3 ねた　4 ねれ

4 この 本は、あさって まで ＿＿＿＿ 返して ください。

1 に　2 へ　3 も　4 を

5 家族からの 電話が いつも 彼女を 元気 ＿＿＿＿ くれる。

1 して　2 がして　3 にして　4 をして

6 私が 卒業した* 小学校は 80年前に ＿＿＿＿ ました。

1 建たされ　2 建たれ　3 建てれ　4 建てられ

*卒業する to graduate / graduar-se

7 バスの 窓から 海や 山 ＿＿＿＿ 見えて、景色*が きれいです。

1 を　2 に　3 へ　4 が

*景色 scenery / paisagem

8 「富士山に のぼりたいなあ。」
「のぼるのは ＿＿＿＿ らしいよ。」

1 大変だ　2 大変な　3 大変　4 大変に

9 子どものころ、母にきらいな野菜を ＿＿＿＿ られました。

1 食べさせ　　2 食べらせ　　3 食べさせて　　4 食べられ

10 今日は 先生 ＿＿＿＿ おこられたり*、電車の 中で 足 ＿＿＿＿ ふまれたり*、ひどい* 一日 だった。

1 が／を　　2 に／を　　3 を／に　　4 を／を

*おこる to get angry / esbravejar　*ふむ to step on / pisar　*ひどい terrible / horrível

問題II ＿★＿に 入る ものは どれですか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

11 明日、＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ ＿＿＿ ください。

1 休ませて　　2 あります　　3 用事*が　　4 から

*用事 engagement; business / afazer

12 「もしもし カルロス？ もう 着きましたか。」
「はい、＿＿＿ ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ です。」

1 成田空港*に　　2 今　　3 ところ　　4 着いた

*成田空港：空港の名前 Narita airport: airport name / aeroporto de Narita: nome de aeroporto

13 「日本の 生活*は どうですか。」
「もう 慣れました*が、＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ です。」

1 ので　　2 さびしい*　　3 いない　　4 友だちが

*生活 life / vida　*慣れる to get used (to something) / acostumar-se　*さびしい to feel lonely / solitário

14 カルロスの ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿、だいじょうぶ*かなあ。

1 よ　　2 らしい　　3 お母さんが　　4 入院した*

*だいじょうぶ all right / tudo bem　*入院する to be hospitalized / internar-se

15 みんなの ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿、ちょっと はずかしかった*。

1 に　　2 先生　　3 ほめられて*　　4 前で

*はずかしい to be embarrassed / vergonhoso　*ほめる to praise / elogiar

11月-3
第29話

夜は静かに！

Keep it down at night!
Silêncio à noite!

今日は、カルロスのたん生日です。夜、遅い時間にさわいでいたら、また小林さんにおこられました。

Today is Carlos's birthday. He has been partying till late at night, and he has been scolded again by Mr. Kobayashi.
Hoje é aniversário do Carlos. Ele levou uma bronca do Senhor Kobayashi quando fazia algazarra tarde da noite.



1 カルロスはゲームをほしがっていました

Vた~~い~~
い形容詞(~~い~~)
な形容詞(~~な~~)
＋ がっている / がる

＊感情・感覚を表す形容詞

～がっている／～がる
to want/feel ～ (third person)
querer ～, ter ～

27
54

2 さわぐな

Vじしょ形＋な

～な　<きんし形>
don't ～ (prohibition)
Não ～ <proibição>

27
54

3 帰れ

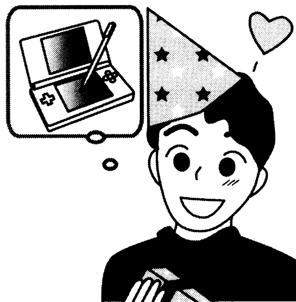
Vめいれい形　(☞ p.155)

<めいれい形>
do ～ (imperative)
<imperativo>

27
54

～がっている／～がる

カルロスは、ゲームを**ほしがっていました**。

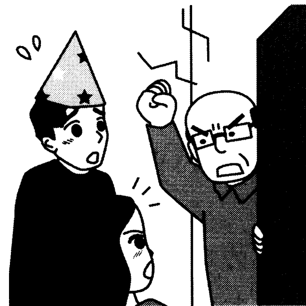


❶ブラジルのおばあさんが**日本(にほん)に来(き)たがっています**。
❷この子(こ)は、いつもお兄(にい)さんと**同(おな)じことをしたがります**。
❸マリアは、寒(さむ)がりだから、コートを着(き)ても、まだ**寒がっている**。
❹漢字(かんじ)の勉強(べんきょう)を**いやがっている**と、試験(しけん)に合格(ごうかく)できないよ。

～な<きんし形(けい)>

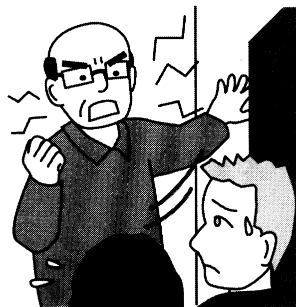
遅(おそ)くまで**さわぐな**！　何時(なんじ)だと思(おも)っているんだ！

❶明日(あした)は**遅(おく)れるな**よ。
❷「**さわるな**」と書(か)いてあります。
❸**心配(しんぱい)するな**。きっと受(う)かるよ。
❹おいおい、**けんかするな**よ。



<めいれい形>

うるさいから、みんなもう**帰(かえ)れ**！



❶もっとよく**探(さが)せ**。　どこかにかくしてあるはずだ。
❷おい、まじめに**仕事(しごと)しろ**！
❸**気(き)をつけろ**！　すべるよ！
❹カルロス、**がんばれ**！もうすぐゴールだよ！

練習問題

＿＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から
いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

60 答え

1 ノーイは 新しい スカート＊を ＿＿＿＿ います。

1 ほしい　　2 ほしがる　　3 ほしくて　　4 ほしがって

＊スカート　skirt / saia

2 子どもが ＿＿＿＿ から、大きい 声で 話さないで ください。

1 こわくて＊　　2 こわい　　3 こわがる　　4 こわいがる

＊こわい　frightened / medonho

3 ほら、ピーターが ＿＿＿＿ すき焼き＊ですよ。

1 食べたい　　2 食べたくて　　3 食べたがっていた　　4 食べてがる

＊すき焼き：日本の料理　*sukiyaki*: a Japanese dish / ***sukiyaki***: comida japonesa

4 無理に＊ さそわない＊ ほうが いいですよ。＿＿＿＿ いますよ。

1 いやがて　　2 いやがって　　3 いやながて　　4 いやながって

＊無理に　forcedly / forçado　＊さそう　to invite / convidar

5 「カルロス、明日は 朝早いから、遅くまで＊ ゲーム＊を ＿＿＿＿ よ。」
「わかった、あと 30 分＊で やめる＊。」

1 するな　　2 しない　　3 して　　4 する

＊遅くまで　until late / até tarde　＊ゲーム　video games / vídeo-game
＊あと30分　in another 30 minutes / 30 minutos depois　＊やめる　to stop / desistir

6 「危ない＊から、夜 暗い＊ ところを 一人で ＿＿＿＿ よ。」「うん、気を つける＊。」

1 歩こう　　2 歩け　　3 歩いて　　4 歩くな

＊危ない　dangerous / perigoso　＊暗い　dark / escuro　＊気をつける　to be careful / tomar cuidado

7 外＊に ＿＿＿＿ って 言ったのに 出かけた＊から、ピーターは かぜが ひどく なった＊。

1 出る　　2 出るな　　3 出て　　4 出た

＊外　out / fora　＊出かける　to go out / sair (a passeio)　＊(かぜが)ひどくなる　(a cold) gets worse / piorar (a gripe)

8 あの 車、あそこに ＿＿＿＿ って 書いて あるのに 止まらなかったよ。

1 止まる　　2 止まれ　　3 止めて　　4 止めるな

9 毎日 子どもに 「勉強 ＿＿＿＿ 」と 言って いますが、勉強しません。

1 する　　2 しない　　3 しろ　　4 するな

10 この 地図＊には 「コンビニ＊の 角＊を 右に ＿＿＿＿ 」って 書いて ある。

1 曲がった　　2 曲がり　　3 曲がれ　　4 曲が

＊地図　map / mapa　＊コンビニ＝コンビニエンス・ストア　convenience store / ***kombini***: loja de conveniência
＊角　corner / esquina　＊曲がる　to turn / virar

もうちょっと

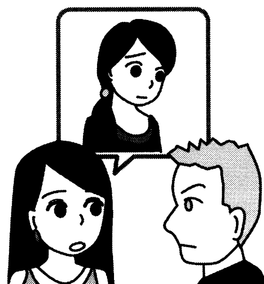
◆Vめいれい形

Ⅰグループ	じしょ形	めいれい形
	いう	いえ
	まつ	まて
	つくる	つくれ
	のむ	のめ
	あそぶ	あそべ
	しぬ	しね
	はなす	はなせ
	あるく	あるけ
	いそぐ	いそげ

Ⅱグループ	じしょ形	めいれい形
	みる	みろ
	たべる	たべろ

Ⅲグループ	じしょ形	めいれい形
	する	しろ
	くる	こい

◆「～がっている(☞p.152)」



①ピーター：カルロスが日本語教室を休んでいるから、
　　　　　さびしいなあ。
　ノーイ　：私も同じ気持ちよ。
　　　　　のり子さんもさびしがっていたわ。



②マリア：おたん生日、おめでとう。プレゼントは、
　　　　あなたがほしがっていた本よ。
　夫　　：ありがとう。この本、前からほしかったんだ。

▶チャレンジ

（　　　）のことばを「～がる」を使って言ってみましょう。

1．のり子　：今日は、とても寒いですね。
　　　　　　マリアさんもノーイさんも暑い国の人だから、寒いでしょうね。
　ピーター：ぼくは全然寒くないけど、二人は(寒い)＿＿＿＿＿いたよ。

2．カルロス：ブラジルとオーストラリアのサッカーの試合、見たいなあ。
　マリア　：ピーターも(見たい)＿＿＿＿＿いたから、いっしょに見に行ったら
　　　　　　どう？

▶▶▶答え　1．寒がって　　2．見たがって

12月-1 第30話 いい部屋を見つけるのは、むずかしい！

It's hard to find a nice room!
Que difícil encontrar um bom apartamento!

ピーターは、引っこしたいと思っています。新しい部屋を探しています。
Peter has decided to move, and is looking for a new room.
O Peter quer se mudar. Está procurando por um bom apartamento.



1 家賃が高すぎます

V~~ます~~
い形容詞(~~い~~)
な形容詞(~~な~~)
＋すぎる

＊いい→よすぎる
＊ない→なさすぎる

～すぎる
too; excessively
demais

27 55

2 シドニーは東京ほど高くないです

N1は N2ほど ～ない

～は…ほど～ない
～ is not as (adjective) as ...
～ não ser tão (tanto) … quanto ～

27 55

3 広さはどのくらいですか

い形容詞(~~い~~)
な形容詞(~~な~~)
～らし~~い~~
＋さ

～さ　<名詞>
...ness; ...th etc. (nouns)
～ mento, dade, dez <substativo>

28 55

4 この部屋にします

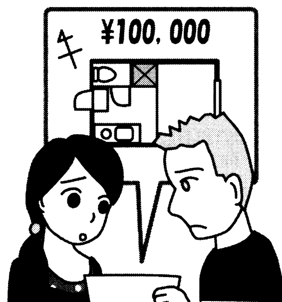
N＋にする

＊「～ことにする」(☞ p.116)

～にする　<決定>
to decide on ～ (decision)
ficar com ～ <decisão>

28 55

～すぎる　1DKなのに、家賃が**高すぎます**。



❶このくつは、**小さすぎて**足がいたいです。

❷**働きすぎて**、病気になった。

❸このゲームは、ルールが**複雑すぎて**、覚えられない。

❹漢字が**多すぎて**、読めない。

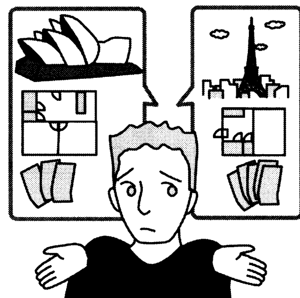
～は…ほど～ない　シドニーの家賃は、**東京ほど高くないです**。

❶マリアは、**私ほど太って**いない。

❷今週は、**先週ほどひまじゃありません**。

❸N4は、**N3ほどむずかしくありません**。

❹野球は、**サッカーほど好きじゃない**。



～さ　**この部屋の広さ**は、どのくらいですか。



❶髪を肩の**長さ**に切りました。

❷働き始めて、お金の**大切さ**がわかるようになった。

❸まだ荷物の**大きさ**や**重さ**を量っていないので、いくらかわかりません。

❹けいたい電話の**よさ**は、いつでもどこでも連絡できることだ。

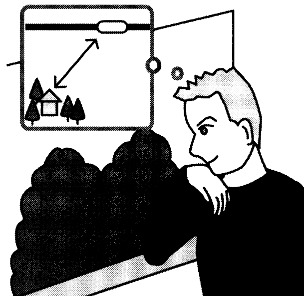
～にする　駅から遠いけど、**この部屋にします**。

❶飲み物は、**何にしますか**。

❷「夏休みは、プールへ行く？　海へ行く？」
「近くの**プールにしよう**。」

❸どれがいいか迷うけど、**これにします**。

❹「歩いて行きますか。」
「**タクシーにしましょう**。」



練習問題(れんしゅうもんだい)

＿＿＿＿に 何(なに)を 入(い)れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

60 答え

1 ビール*を 飲(の)み ＿＿＿＿ 頭(あたま)が いたい*。

1 たので　2 ますで　3 すぎて　4 すきで

*ビール beer / cerveja　*頭がいたい headache / ter dor de cabeça

2 かばんが ＿＿＿＿ すぎて、肩(かた)*が いたい。

1 重(おも)く　2 重い　3 重　4 重う

*肩 shoulders / ombro　*重い heavy / pesado

3 ゲーム*が ＿＿＿＿ すぎて おもしろくない。

1 かんたん*だ　2 かんたん　3 かんたんな　4 かんたんで

*ゲーム game / vídeo-game　*かんたん(な) easy / simples

4 カルロスは マリア ＿＿＿＿ 漢字(かんじ)が 書(か)けない。

1 ほど　2 に　3 から　4 と

5 日本(にほん)から 行(い)く 場合(ばあい)*、メキシコ*は ブラジル* ＿＿＿＿ 遠(とお)くないです。

1 など　2 のど　3 ほど　4 まど

*場合 case / caso　*メキシコ:国の名前 Mexico: country name / México: nome de país
*ブラジル:国の名前 Brazil: country name / Brasil: nome de país

6 新(あたら)しい 新幹線(しんかんせん)*の ＿＿＿＿ は、どれくらいですか。

1 速(はや)く　2 速み　3 速い　4 速さ

*新幹線 *shinkansen* (bullet train) / shinkansen

7 先生(せんせい)は 命(いのち)*の ＿＿＿＿ を 教(おし)えて くれた。

1 大切(たいせつ)*　2 大切さ　3 大切な　4 大切に

*命 life / vida　*大切(な) important / importante

8 食(た)べたい 物(もの)が 多(おお)くて、どれ ＿＿＿＿ するか、迷(まよ)う*。

1 に　2 が　3 を　4 も

*迷う to be unable to decide / estar confuso

9 空港(くうこう)*まで、バス ＿＿＿＿ か 電車(でんしゃ) ＿＿＿＿ か 決(き)めて* ください。

1 を なる/を なる　2 に する/に する
3 で なる/で なる　4 が する/が する

*空港 airport / aeroporto　*決める to decide / decidir

10 昨日(きのう)は カレー*だったから、今日(きょう)は ラーメン* ＿＿＿＿ しよう。

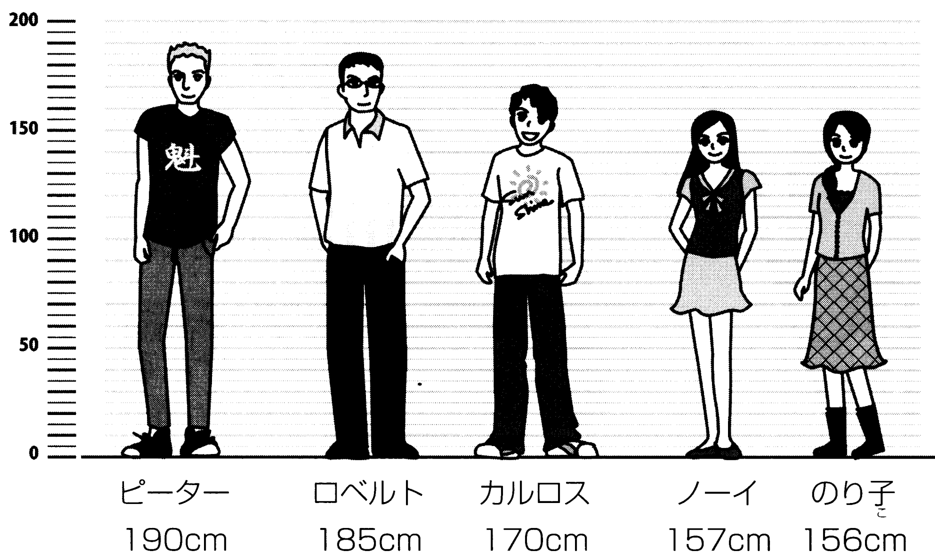
1 に　2 も　3 や　4 だ

*カレー curry / *curry*　*ラーメン ramen / *ramen*

もうちょっと

◆背の高さを比べてみよう

Let's try comparing our heights.
Vamos comparar nossas estaturas



のり子　：ロベルトさんは、背が高いですね。ピーターさん**より**高いですか。
ロベルト：いえ、ピーター**ほど**高くないですよ。185 センチです。
　　　　　ピーターは 190 センチと言ってました。
のり子　：そうですか。カルロスさんは、ロベルトさんと**同じくらい**ですか。
カルロス：いや、ロベルトのほうが**ずっと**高いですよ。ぼくは、170 センチだから。
　　　　　のり子さんは、どのくらい？　ノーイと同じくらい？
のり子　：はい。ノーイさん**より** 1 センチ小さいです。

▶▶チャレンジ

上の絵を見て、言ってみましょう。

1. ロベルトとピーターとカルロスの＿＿＿＿＿で、一番＿＿＿＿＿のはピーターです。
2. ノーイとのり子は、＿＿＿＿＿くらいです。
3. カルロスは、ロベルトより＿＿＿＿＿です。
4. ロベルトは、ピーターほど＿＿＿＿＿。

▶▶▶答え　1. 中、高い／大きい　2. 同じ　3. 小さい
4. 高くないです／高くありません／大きくないです／大きくありません

12月-2
第31話

お金がない！

I'm broke!
Estou duro!

ノーイは、買い物が大好きです。いつもお金を使いすぎてしまいます。
Noi loves shopping. She always ends up spending too much.
A Noi adora fazer compras. Ela acaba sempre gastando dinheiro demais.



1

①100円しかない
N＋しか〜ない

②3回も行く
N【数量】＋も

③100円でできる
N【数量・値段・期間】＋で

①〜しか…ない
only; just 〜
só 〜 …

②〜も
no less than; all of 〜
já 〜 (até 〜)

③〜で
with (just); in (just) 〜
com 〜

28 56

2

買い物ばかりしています
遊んでばかりいます
N＋ばかり
N~~する~~＋ばかりする
Vて形＋ばかりいる

〜ばかり／〜ばかりする／〜てばかりいる
all; nothing but 〜
só 〜, ficar só 〜, ficar só 〜

28 56

3

マリアらしいです
N＋らしい

〜らしい　<てんけい的>
just like/typical of 〜 (typicality)
fazer o estilo　〜 <típico>

29 56

4

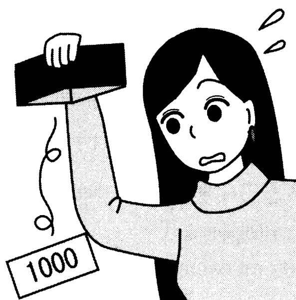
貯金しようと思います
Vいこう形＋ ［ と思う / と思っている ］

〜(よ)うと思う
to plan/want to do 〜
estar pensando em 〜

29 56

～しか…ない／～も／～で

財布の中に、あと**1,000円しかない**。どうしよう。…①

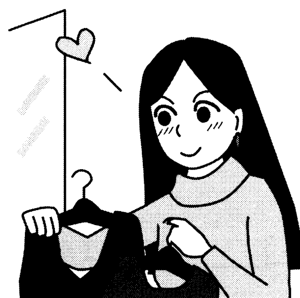


❶今、教室には、**私しかいない**。…①
❷今月は**3回も**映画を見に行きました。…②
❸約束の時間に**1時間も**遅れてしまった。…②
❹**100円で**できる料理を教えてもらった。…③

～ばかり

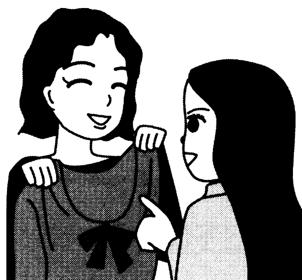
休みの日には、**買い物ばかりしています**。

❶勉強しないで**遊んでばかりいる**と、いい学校にいけないよ。
❷**甘いものばかり食べている**と、虫歯になっちゃうよ。
❸この店の客は、**若い人ばかりだ**。
❹**ゲームばかりしている**と、目が悪くなるよ。



～らしい＜てんけい的＞

その服の色、明るくて、**マリアらしい**ね。

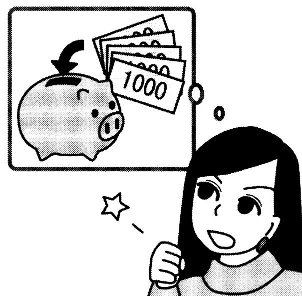


❶最近、あたたかいですね。**春らしく**なってきました。
❷「ノーイさんは、どんな男の人が好き？」
「**男らしい人**。やさしくて、強い心を持った人。」
❸社長に文句を言ったの？　**田中さんらしい**なあ。
❹あの子はいつも**子どもらしく**、元気に走り回っている。

～(よ)うと思う

毎月、5,000円ずつ、**貯金しようと思います**。

❶日本語を**勉強しようと思って**、本を買った。
❷夏休みに**国へ帰ろうと思って**、チケットを予約した。
❸つかれているので、今日は早く**ねようと思います**。
❹がんばって勉強して、いつか**大学へ行こうと思います**。



練習問題

＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から
いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

60 答え

1 映画の チケット*は 1 枚 ＿＿＿＿ ないんです。

1　で　　2　しか　　3　を　　4　から

*チケット　ticket / tíquete

2 ビール*を 5 杯 ＿＿＿＿ 飲んで しまった。

1　と　　2　が　　3　しか　　4　も

*ビール　beer / cerveja

3 この 問題*を 10 分 ＿＿＿＿ やって* ください。

1　に　　2　を　　3　で　　4　へ

*問題　problem / problema　*やる　to do (solve) / fazer

4 赤ちゃん*が 泣いて ＿＿＿＿ いて困って* しまった。

1　しか　　2　だけ　　3　らしく　　4　ばかり

*赤ちゃん　baby / fazer　*困る　to be in trouble / ter problemas

5 ＿＿＿＿ ばかり いないで、仕事しなさい。

1　しゃべった*　　2　しゃべる　　3　しゃべて　　4　しゃべって

*しゃべる　to talk / conversar

6 お土産*を 買って 帰りたいんだけど、タイ* ＿＿＿＿ ものって 何？

1　らしい　　2　らしく　　3　らしくて　　4　らしいの

*(お)土産　gift / souvernir　*タイ：国の名前　Thailand: country name / Tailândia: nome de país

7 暑くなって きたから、＿＿＿＿ らしい カーテン*に 取りかえよう*。

1　夏*の　　2　夏　　3　夏が　　4　夏だ

*カーテン　curtain / cortina　*取りかえる　to change / trocar　*夏　summer / verão

8 来年は 絶対* N3 を ＿＿＿＿ と 思います。

1　受けた*　　2　受けて　　3　受けよう　　4　受けます

*絶対　definitely / definitivamente　*受ける　to take / receber

9 ＿＿＿＿ と 思ったら、仕事を 頼まれた*。

1　帰ろう　　2　帰る　　3　帰れ　　4　帰って

*頼む　to assign (work) / pedir

10 本を ＿＿＿＿ と 思ったのに、図書館*は 休みだった。

1　借りる*　　2　借りよう　　3　借りて　　4　借りた

*図書館　library / biblioteca　*借りる　to borrow / tomar emprestado

もうちょっと

◆「しか」と「だけ」



ノーイ：ねえ、1000円貸して。
マリア：ごめん、1500円しか持ってないから、ちょっと無理。
（少ないことを強調。文末はいつも否定形。Emphasizes lack. The negative form is always used at the end of the sentence. Ênfase no pouco. O fim da frase deve estar sempre na forma negativa.）

ノーイ：明日返すから、お願い。
マリア：じゃあ、500円だけ貸してあげる。
（金額を限定。The amount of money is limited. Limita o valor）

◆二つの「らしい」

推量の「らしい」(☞ p.146) → 今日は、午後から雨が降るらしいよ。
典型の「らしい」(☞ p.160) → 田中さんは、男らしい人だね。

▶▶▶チャレンジ・1

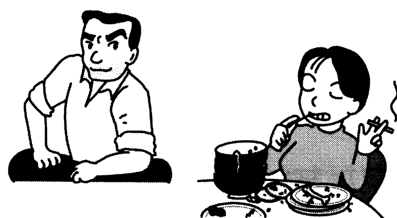
例文の「らしい」と同じ使い方の「らしい」を選びましょう。

例）その服の色、明るくてマリアらしいね。

①マリアさんは留守らしいから、帰りましょう。
②ロベルトは男らしくて、かっこいいね。
③カルロスは、のり子さんが好きらしいよ。
④ピーター：国の友だちは、結婚して子どもが生まれたんだって。
　マリア　：よかったね。男の子？　女の子？
　ピーター：女の子らしいよ。
⑤学生なら学生らしく、もっと勉強しなさい。
⑥女の子らしくて、かわいいくつです。

◆典型の「らしい」(☞p.160)と例えの「みたい」

・田中さんは男らしい人だね。…田中さん＝男
・田中さんは男みたいな人だね。…田中さん≠男



▶▶▶チャレンジ・2

＿＿＿に「＝」か「≠」のどちらかを入れましょう。

1．子どもには、日本人らしい名前をつけたい。…子ども＿＿＿日本人
2．子どもには、日本人みたいな名前をつけたい。…子ども＿＿＿日本人

▶▶▶答え・1　②　⑤　⑥　　▶▶▶答え・2　1. ＝　2. ≠

12月-3
第32話

みんなと仲よくしていきたい

I want to get along with everyone
Quero manter uma boa amizade com todos

日本では、クリスマスは、恋人や家族といっしょにいる日です。
今年は、みんなでパーティーをします。
In Japan, Christmas day is spent with one's boyfriend/girlfriend or family. This year, we are all going to have a party.
No Japão comemora-se o Natal com o namorado ou namorada e a família.
Este ano eu vou fazer uma festa com todos.



1 においがする／音がする／味がする

N【におい】
N【音・声】 ＋がする
N【味】

[におい]がする／[音・声]がする／[味]がする
to smell/sound/taste
ter (cheiro de)/escutar-se (som, voz)/ter (gosto de)

29 56

2 どこにいるかわからない

ぎもん詞 ＋ [Vふつう形 / い形容詞 ふつう形 / な形容詞 ふつう形(~~だ~~) / Nふつう形(~~だ~~)] ＋か

[ぎもん詞]〜か、…
if; whether 〜
... se 〜

29 57

3 ①買ってくる／買っていく

Vて形＋ [くる / いく]



①〜てくる／〜ていく <移動>
to come back/go after doing 〜 (something) (movement)
vir 〜/ ir 〜 <movimento>

②〜てくる／〜ていく <変化>
to become; to get 〜 (change)
vir 〜/ir 〜 <mudança>

③〜てくる／〜ていく <継続>
to continue; to keep 〜 (continuity)
vir 〜/ir 〜 <continuação>

②友だちがふえてきた／ふえていく
③仲よくしてきた／仲よくしていく

Vて形＋ [いく / くる]



[以前] The past Antes de
[基準点] Reference point Pontuação de referência
[これから・将来] From now on/the future daqui em diante, futuro

29 57

～がする　とても**おいしそうなにおいがする**ね。



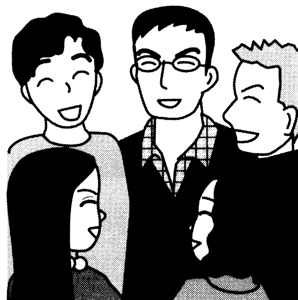
❶赤(あか)ちゃんは、**ミルクのにおいがする**。
❷だれもいないはずなのに、隣(となり)の部屋(へや)から**話(はな)し声(ごえ)がします**。
❸後(うし)ろから、だれかついてくる**足音(あしおと)がする**。
❹はじめてのビールは、**苦(にが)い味(あじ)がした**。

【ぎもん詞(し)】～か、…　ロベルトに電話(でんわ)をしたけど、**どこにいるか**わからない。

❶パーティーに**何人(なんにん)来(く)るか**、わかりません。
❷友(とも)だちが**いつ帰(かえ)ったか**、はっきり覚(おぼ)えていない。
❸私(わたし)は、ノーイさんが**だれが好(す)きか**知(し)っています。
❹**どうして**仕事(しごと)を**辞(や)めるのか**、教(おし)えてください。



～ていく／～てくる　これからも、みんなと**仲(なか)よくしていきたい**です。…③



❶「もしもし、カルロス。コーラがないんだけど……。」
「うん、わかった。コンビニで**買(か)っていく**ね。」…①
❷お昼(ひる)ご飯(はん)は、駅前(えきまえ)で**食(た)べてきました**。…①
❸薬(くすり)を飲(の)んだら、だんだん**具合(ぐあい)がよくなってきた**。…②
❹CDを聞(き)いたりテレビを見(み)たりしていたら、最近(さいきん)、**日本人(にほんじん)の話(はなし)がわかるようになってきた**。…②
❺N4になると、漢字(かんじ)がだんだん**多(おお)くなっていきます**。…②
❻日本でずっと仕事(しごと)をしてきましたが、これからも、日本で仕事を**つづけていく**つもりです。…③

練習問題

＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から
いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

60 答え

1 いい におい* ＿＿＿ する。何の 料理だろう。

1 が　　2 に　　3 を　　4 の

＊におい smell / odor

2 さっき* ガラス*の 割れる* 音 ＿＿＿ 。

1 が いた　　2 が きた　　3 が した　　4 が なった

＊さっき just now / agora a pouco　＊ガラス glass / vidro　＊割れる to break / quebrar-se

3 この魚、冷蔵庫*に 入れて おかなかったから、変な* におい* ＿＿＿ 。

1 が する　　2 に なる　　3 は する　　4 で なる

＊冷蔵庫 fridge / geladeira　＊変(な) strange / estranho　＊におい smell / odor

4 フィリピン*の 島*の 中で、どこが 有名 ＿＿＿ 教えて くれない？

1 は　　2 に　　3 の　　4 か

＊フィリピン：国の名前 Philippines: country name / Filipinas: nome de país　＊島 island / ilha

5「あっ 私の ケーキが ない！ ねえ、だれが ＿＿＿ か 知らない？」
「知らないよ。」

1 食べない　　2 食べる　　3 食べた　　4 食べて

6 何が ＿＿＿ か 言わないと わかりません。

1 ほしく　　2 ほしい　　3 ほしくて　　4 ほし

7 ＿＿＿ が あなたの ＿＿＿ わかりますか。

1 だれ／かさ*か　　2 なに／かさか　　3 いつ／かさに　　4 どれ／かさか

＊かさ umbrella / guarda-chuva

8 それは いつの ＿＿＿ か 覚えて いません。

1 話だった　　2 話た　　3 話の　　4 話も

9 これから* もっと* 車が ふえて*、空気*が 悪く なって* ＿＿＿ でしょう。

1 いって　　2 いく　　3 いた　　4 いった

＊これから in the future / daqui em diante　＊もっと more / mais
＊空気 air / ar　＊悪くなる to worsen (in quality) / piorar

10 時給が 上がった*ので、生活*が 少し 楽に なって* ＿＿＿ 。

1 くる　　2 きた　　3 いく　　4 いった

＊時給が上がる hourly wage increases / o salário-hora subir　＊生活 life / vida
＊楽になる to become more comfortable / tornar-se fácil

もうちょっと

◆変化の「～ていく」「～てくる」といっしょに使うことば

これから・どんどん・だんだん・少しずつ

①新しい駅ができて、この町はこれから人が**ふえていく**と思う。

②日本の子どもの数は、どんどん**少なくなっていく**でしょう。

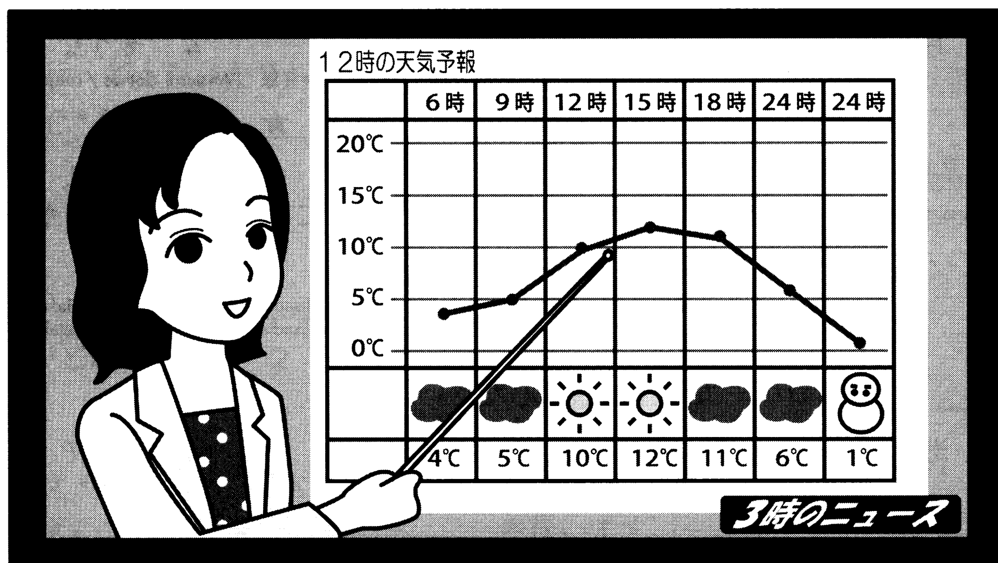
③夜になって、だんだん**寒くなってきた**。

④毎日練習して、少しずつ**泳げるようになってきた**。

⑤このドラマは、これからもっと**おもしろくなっていきます**。

▶▶▶チャレンジ

つぎのグラフを見て、「～ていく」と「～てくる」を使って言ってみましょう。
これから・どんどん・だんだん・少しずつ　などのことばも使いましょう。



<3時のニュースから>

今日の天気

「今朝の気温は4℃で、とても寒かったですが、お昼ごろから、
①＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。現在の気温は12℃です。
これから夕方にかけて、気温が②＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。
朝夕、気温が変わりやすいので、かぜをひかないように注意しましょう。」

▶▶▶答えの例　①だんだんあたたかくなってきました　②少しずつさがっていきます

第29話～第32話 ふくしゅう問題8

問題Ⅰ ＿＿＿に 何を 入れますか。１・２・３・４から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

1 私は 店長に「遅刻 ＿＿＿ *」と おこられました*。

1 したら　2 するな　3 しな　4 しろ

＊遅刻する to be late / atrasar-se ＊おこる to get angry / esbravejar

2「美術館* まで、駅から 何で 行きますか。」
「私は、タクシー ＿＿＿ します。」

1 を　2 が　3 に　4 は

＊美術館 art museum / museu de arte

3 マリア ＿＿＿ 明るい 色*の 洋服* だね。

1 らしい　2 よう　3 ような　4 そうな

＊明るい色 bright color / cor clara ＊洋服 (Western) clothes / roupas ocidentais

4「東京の 家賃*は、高いね。」
「そうだねえ。タイ*の バンコク*も 高いけれど、ここ ＿＿＿ 高くないよ。」

1 くらい　2 には　3 から　4 ほど

＊家賃 rent / aluguel ＊タイ：国の名前 Thailand: country name / Tailândia: nome de país
＊バンコク：タイの首都 Bangkok: Thailand's capital / Bangkok: capital da Tailândia

5 ＿＿＿ ばかり いないで、勉強しなさい。

1 遊びて　2 遊んだ　3 遊んで　4 遊ぶで

6 夕べ*は お酒を ＿＿＿ すぎて、今朝*は 頭が いたいです。

1 飲む　2 飲んで　3 飲み　4 飲んだ

＊夕べ yesterday night / anoitecer ＊今朝 this morning / esta manhã

7 つかれたので、明日は ゆっくり ＿＿＿ と 思います。

1 休み　2休んだ　3 休みて　4 休もう

8「秋の 京都*に 行きたいね。」
「そうだねえ。鈴木さんも ＿＿＿＿ がっていたよ。いっしょに どう？」

1 行きたい　2 行きた　3 行く　4 行って

＊京都：町の名前　Kyoto: city name / Quioto: nome de cidade

9 結婚* おめでとう。これから 二人で 楽しい 家庭*を ＿＿＿＿ ください。

1 つくって いって　2 つくるので　3 つくって きて　4 つくったら

＊結婚　marriage / casamento　＊家庭　family / família

10 財布*の 中に 100円 ＿＿＿＿ ない。どこへも 行けない。

1 だけ　2 しか　3 とか　4 ほど

＊財布　wallet / carteira

問題Ⅱ　＿★＿に 入る ものは どれですか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

11「旅行、どうだった？」
「景色*も ＿＿ ＿★＿ ＿＿ ＿＿ 楽しかったです。」

1 よくて　2 も　3 食べ物　4 とても

＊景色　scenery / paisagem

12 この 部屋の ＿＿ ＿＿ ＿＿ ＿★＿ ですか。

1 どれ　2 広さ　3 くらい　4 は

13「ちょっと 手伝って* いただけませんか。」
「ええ、＿＿ ＿★＿ ＿＿ ＿＿ 手伝います。」

1 1時間　2 終わる　3 で　4 なら

＊手伝う　to help / ajudar

14 マリアさんが ＿＿ ＿＿ ＿＿ ＿★＿ 知っていますか。

1 か　2 いつ　3 来た　4 日本に

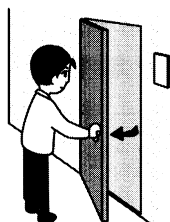
15 この 町では ＿＿ ＿＿ ＿★＿ ＿＿ 困って*います。

1 どんどん*　2 ふえて*　3 ごみ*が　4 きて

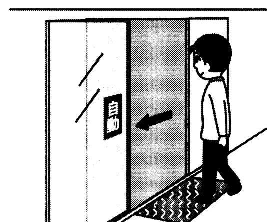
＊困る　to be in difficulty / ter problemas　＊どんどん　rapidly / gradativamente
＊ふえる　to increase / aumentar　＊ごみ　garbage / lixo

「他動詞(たどうし)」と「自動詞(じどうし)」 Transitive and intransitive verbs Verbos transitivos e intransitivos

ドアを開(あ)ける
To open the door
Abrir a porta



ドアが開(あ)く
The door opens
A porta se abre



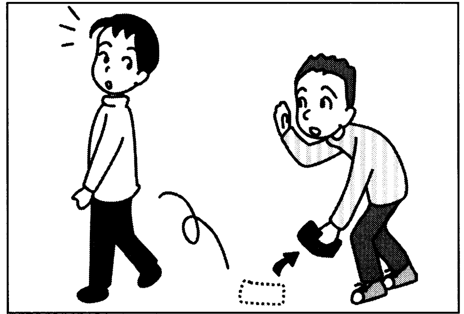
＊他動詞：人(ひと)が何(なに)かして、変化(へんか)を起(お)こさせることを表(あらわ)す。
Transitive verbs: express a change caused by someone's actions.
Verbo Transitivo: expressa mudança devido à ação de alguém.

＊自動詞：物事(ものごと)の変化や結果(けっか)を表す。
Intransitive verbs: express a spontaneous alteration in something.
Verbo Intransitivo: expressa resultado ou mudança de algo.

	他動詞(たどうし)		—		自動詞(じどうし)	
	[だれか]が[もの]を〜する				[もの]が〜する	
to drop	落(お)とす	derrubar	—	to fall	落(お)ちる	cair
to cure	治(なお)す	curar	—	to recover	治(なお)る	curar-se
to cut	切(き)る	cortar	—	to be cut; to break	切(き)れる	romper-se
to open (tr.)	開(あ)ける	abrir	—	to open (intr.)	開(あ)く	abrir-se
to close (tr.)	閉(し)める	fechar	—	to close (intr.)	閉(し)まる	fechar-se
to decide	決(き)める	decidir	—	to be decided	決(き)まる	ser decidido
to attach	つける	afixar	—	to stick (to)	つく	afixar-se
to start (tr.)	始(はじ)める	iniciar	—	to start (intr.)	始(はじ)まる	iniciar-se
to change (tr.)	変(か)える	alterar	—	to change (intr.)	変(か)わる	mudar
to take out	出(だ)す	tirar	—	to go/come out	出(で)る	sair
to break (tr.)	壊(こわ)す	quebrar	—	to break (intr.)	壊(こわ)れる	quebrar-se
to break (tr.)	割(わ)る	romper	—	to break (intr.)	割(わ)れる	romper-se
to turn off	消(け)す	apagar	—	to go off	消(き)える	apagar-se
to cool	冷(ひ)やす	esfriar	—	to grow cold	冷(ひ)える	esfriar
to knock (something) down	倒(たお)す	derrubar	—	to fall down	倒(たお)れる	ruir
to wake (someone) up	起(お)こす	levantar	—	to get up	起(お)きる	levantar-se
to stop (tr.)	止(と)める	parar	—	to stop (intr.)	止(と)まる	parar
to soil	汚(よご)す	sujar	—	to become dirty	汚(よご)れる	sujar-se

▶▶▶「他動詞」「自動詞」どっちを使う？

①「落とす」と「落ちる」



＜道を歩いていて＞
「あ、財布が＿＿＿＿＿＿＿＿よ。」
「ありがとうございます。」

②「割る」と「割れる」



＜野球の練習をしていたら…＞
「だれだ、ガラスを割ったのは？」
「すみません。ぼくが＿＿＿＿＿＿＿＿。」

③「閉める」と「閉まる」



＜車内のアナウンス＞
ドアが＿＿＿＿＿＿＿＿。
ご注意ください。

④「冷やす」と「冷える」



ビール、買ってきたから、
冷蔵庫に入れて＿＿＿＿＿＿＿＿おいて。

▶▶▶**答え**　①落ちました　②割りました　③閉まります　④冷やして

文(ぶん)と文(ぶん)をつなぐことば(接続詞(せつぞくし)) Words to connect sentences (conjunctions) Palavras que unem uma senteça à outra (partícula de ligação)

▌そして、それから、それに、そのうえ………………………… 60

1. そして

① A + A'
そして
and / e

(前(まえ)と同(おな)じようなことを並(なら)べる)
listing something similar to what comes before
dispõe coisas similares às anteriores

○カルロスは、フットサルが好(す)きです。**そして**とても上手(じょうず)です。
A + A'

○カルロスは、納豆(なっとう)がきらいです。そして、梅干(うめぼ)しも食(た)べられません。

○中国料理(ちゅうごくりょうり)、フランス料理(りょうり)、そして、トルコ料理(りょうり)が世界三大料理(せかいさんだいりょうり)と言(い)われています。

② A → B
そして
then / e

(前(まえ)のことに続(つづ)いて、何(なに)かをする)
doing something following what comes before
Realizar alguma coisa depois de outra

○ノーイは、ゆかたを着(き)ました。**そして**、お祭(まつ)りに行(い)きました。
A → B

2. それから

① A + A'
それから
and / e

(前(まえ)と同(おな)じようなことを並(なら)べる)
listing something similar to what comes before
dispõe coisas similares às anteriores

○おかしと、**それから**(=そして)お花(はな)も持(も)っていこうよ。
A + A'

○イギリス、フランス、それから、イタリアにも行(い)きました。

② A → B
それから
after that; then / e (depois)

(前(まえ)のことにつづいて、何(なに)かをする)
doing something following what comes before
Realizar alguma coisa depois de outra

○野菜(やさい)を切(き)ります。**それから**(=そして)フライパンでいためます。
A → B

○野菜(やさい)を切(き)って、それから、フライパンでいためます。

○ジュースを買(か)うときは、お金(かね)を入れて、それから、ボタンを押(お)します。

3. それに

① A ＋ A'
それに
Moreover / e (também)

（前と同じようなことをつけ足す）
adding something similar to what comes before
Adiciona algo similar ao anterior

○飲み物は、コーヒー、紅茶、**それに**（＝そして／それから）ジュースを準備しました。
A ＋ A'

② A ＋ A'
それに
moreover; on top of that / além disso

（前のことに前以上のことをつけ足す）
adding something similar to what comes before
Adicionar algo ao anterior

○ロベルトは英語が上手です。**それに**、ウェブのこともよく知っていて、すごいです。
A ＋ A'

○古いパソコンは、重たいです。それに、スピードも遅くて、使いにくいです。

4. そのうえ

A ＋ A'
そのうえ
besides; moreover / além disso

（前のことに、前以上のことをつけ足す）
adding something similar to what comes before
Adicionar algo ao anterior

○ディズニーランドは乗り物がたくさんあります。**そのうえ**（＝それに）、
A ＋
お土産もいろいろ売っていて、楽しいです。
A'

○休みにドライブに行ったら、道がとてもこんでいました。そのうえ、車が故障して、大変でした。

▶▶▶チャレンジ

前の文と後ろの文を線で結びましょう。

61 答え

① これで終わりにします。あっ、それから、	・読み方がむずかしい。
② 天気がいいので洗たくをしました。そして、	・明日の練習は３時からです。
③ 日本語は漢字が多い。そのうえ、	・買い物にも便利だ。
④ このアパートは駅から近い。それに、	・そうじもしたから気持ちがいいです。

だから、それで、すると

1. だから

原因(げんいん)・理由(りゆう)  **結果(けっか)**
だから
that's why; so / por este motivo

(前(まえ)のことが原因(げんいん)で後(うし)ろのようになる)
what comes before「だから」is the cause of what comes after
O anterior é causa do posterior

○のり子(こ)さんはやさしいです。**だから**、好(す)きです。
原因(げんいん)・理由(りゆう)  結果(けっか)

○のり子さんはいそがしそうです。だから、手伝(てつだ)ってあげてください。

2. それで

① **原因(げんいん)・理由(りゆう)**  **結果(けっか)**
それで
that's why; so / por este motivo

(前(まえ)のことが原因(げんいん)で後(うし)ろのようになる)
what comes before「それで」is the cause of what comes after
O anterior é causa do posterior

○自転車(じてんしゃ)がこわれた。**それで**(＝だから)修理(しゅうり)してもらった。
原因(げんいん)・理由(りゆう)  結果(けっか)

○自転車がこわれた。それで、アルバイトに遅(おく)れてしまった。

※遅(おく)れた理由(りゆう)を言(い)うときは、「だから」「～から」ではなく「それで」「～て」を使(つか)いましょう。
When giving the reason for being late, use「それで」「～て」instead of「だから」「～から」.
Ao explicar uma razão vamos usar「それで」ou「～て」e não「だから」ou「～から」.

<店長(てんちょう)に>
すみません。自転車がこわれて、**それで**、遅(おく)れてしまいました。

※「それで」のあとは、「～ください」「～だろう」「～しよう」「～てはいけません」などは使(つか)いません。
「～ください」「～だろう」「～しよう」「～てはいけません」cannot be used after「それで」.
Depois de "por isso" não se usam「～ください」,「～だろう」,「～しよう」,「～てはいけません」.

<お姉(ねえ)ちゃんに>
このカバン、とっても高(たか)かったんだよ。**だから**(×それで)、かってに使(つか)わないでね。

---

② A(話(はな)す人(ひと)):**話(はな)す** talking / falar
B(聞(き)く人(ひと)):**それで**(どうしたんですか)? and (then) / e
(話(はなし)のつづきをうながす) urging the speaker to continue / Induzir à continuação da conversa
A(話す人):**つづきを話す** continues talking / continuar a falar

○A:昨日(きのう)の朝(あさ)、自転車がこわれたんです。
B:**それで**、どうしたんですか?
A:友(とも)だちのを借(か)りたんです。

3. すると

できごと occurrence/acontecimento	→	起こったこと・発見したこと happening, discovery/acontecido, descoberta

すると

(just) then; whereupon; and / então, aí

（前のことにつづいて後ろのことが起こった / 発見した）

what comes after「すると」happens/is discovered subsequently to what comes before

algo acontece ou é descoberto depois de outro

○エレベーターのドアが開きました。**すると**、ノーイが出てきたので、びっくりしました。

できごと → **起こったこと**

○急いで家に帰った。**すると**、玄関のかぎが開いていた。

できごと → **発見したこと**

※びっくりしたときや、思ったことと違うことが起きたときに使います。

This expression is used when something startling or unexpected happens.

Usado quando se leva um susto ou quando algo imprevisto acontece.

▶チャレンジ

前の文と後ろの文を線で結びましょう。

62 答え

① かぎをかけるのを忘れて家に戻った。それで、

② 国に電話をした。すると、

③ 明日の朝、空港へ６時までに行かなければならない。だから、

・母の元気な声が聞こえてきた。

・今夜は早くねよう。

・試験に遅れてしまった。

▶チャレンジ

「だから・それで・すると」を使って、文を自由に作りましょう。

1. 妹は、甘いものばかり食べている。だから、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

2. 地震で電車が止まった。それで、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

3. テレビでニュースを見ていた。すると、＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿＿。

けれども／けれど、でも、しかし、ところが

1. けれども／けれど

A ⇔ B
けれど(も)
but; however / mas

(前のことと反対のことを並べる)
introducing something contrary to what comes before
dispor algo contrário ao anterior

○ブラジルではサッカーをする人が多い。**けれど(も)**、日本ではあまり多くない。
A ⇔ B

○このアパートは広くてきれいだ。けれど(も)、駅から遠くて不便だ。

○友だちと会って話がしたい。けれど(も)、仕事がいそがしくてなかなか会えない。

※「～けど」「～けれど(も)」「～が」のほかの使い方

Other uses of「～けど」「～けれど(も)」「～が」.
Outra maneira de usar「～けど」,「～けれど(も)」,「～が」.

①**前置き** Introduction/assunto introdutório

・マリア：もしもし、マリアです**けれども(＝が)**、カルロスさんはいますか？

・マリア：もしもし、マリアだ**けど**、ノーイいる？

②**やわらかい言い方** Politeness/Forma suave de expressão

＜レストランで＞

・すみません、料理がまだなんです**が(＝けど)**……

2. でも

A ⇔ B
でも
but / mas

(前のことと反対のことを並べる)
introducing something contrary to what comes before
dispõe algo contrário ao anterior

○マリアは料理が好きです。**でも**、上手ではありません。
A ⇔ B

○A:「このケーキ、おいしいね」
B:「うん。でも、甘すぎない?」

○パーティーは楽しかったです。でも、ちょっとつかれました。

※話すときに使います。

This expression is used in conversation.
Usado em conversação.

3. しかし

A	⇔	B

しかし
but; however / Porém

（前のことと反対のことを並べる）
introducing something contrary to what comes before
dispõe algo contrário ao anterior

○ブラジルの山では雪が降る。**しかし**、フィリピンでは降らない。
　　　　A　　　　　⇔　　　　B

○東京タワーは、東京で一番高いテレビ塔だった。しかし、2012年にもっと高い新しいタワーが作られた。

> **※本に書いてある説明や、ニュースなどで使われます。レポートを書くときやスピーチをするときに使いましょう。**
> This expression is used in written explanations, in the news etc. Use it when writing reports or making speeches.
> Usado em explicações de livros e noticiários. Vamos usar em relatórios e discursos.

4. ところが

A	⇔	B

ところが
but; however / Porém

（前のことから予想・期待することと、違うことが起こる / 発見する）
introducing something different from what is foreseen or expected based on what comes before
Acontecimento ou descoberta de algo diferente do previsto ou esperado.

○カルロスは、フットサルがとても上手です。**ところが**、けがをしたので、明日の試合に出られません。
　　　　A　　　　　⇔　　　　B

○天気予報では雨が降ると言っていた。ところが、一日中いい天気だった。
○買い物をしてお金を払おうとした。ところが、財布の中にお金がなかった。
○友だちと映画を見る約束をした。ところが、約束をすっかりわすれてしまった。

> **※「ところが」のあとは、「～つもりだ」「～てみたい」「～しなさい」「～かもしれない」などは使いません。**
> 「～つもりだ」「～てみたい」「～しなさい」「～かもしれない」etc. cannot be used after「ところが」.
> Depois de「ところが」não se usam「～つもりだ」,「～てみたい」,「～しなさい」,「～かもしれない」, etc.

▶▶チャレンジ

前の文と後ろの文を線で結びましょう。

63 答え

① アルバイトは大変だ。けれど、	・はいてみると、とても、歩きにくい。
② このくつはデザインも、色もいい。しかし、	・日本人と話せるからとてもいい。
③ 駅に着いた。ところが、	・納豆だけは食べられない。
④ 日本料理は大好き。でも、	・電車が事故で動かなかった。

たとえば …………………………………… 63

A 。＝ a ＋ a’
たとえば
for example / por exemplo

（前の話について例をあげて説明する）
giving examples in explanation of what has just been said
Explica algo anterior dando exemplo

○A：「どんなとき、日本語がわかりませんか？」
A
B：「**たとえば**、市役所で書類を書くときや、質問に答えるときです」
a　a’

○カタカナが苦手です。たとえば、コンピューター、ファッションなどは、むずかしくて書けません。

○スーパーには、外国から来た果物、たとえば、パイナップル、グレープフルーツ、バナナなどが、たくさん並んでいます。

それでは／では／じゃあ／じゃ、ところで …………………… 64

1．それでは／では／じゃあ／じゃ

① → **始めること・終わることなど** to start, finish etc./início, término
それでは／では／じゃあ／じゃ
well then / então, assim

○**それでは**（＝では／じゃあ／じゃ）、会議を始めます。
→ **始めること**

○**では**（＝それでは／じゃあ／じゃ）、これで、終わりにします。
→ **終わること**

○じゃあ、またね。

○では、9ページを開いてください。

※**話すときに使います。**
This expression is used during conversation.
Usado em coversação.

※**「じゃ（あ）」は「では」のカジュアルな言い方。**
「じゃ（あ）」is an informal version of「では」.
「じゃ（あ）」é uma maneira informal de「では」.

② **前の話** previous topic/assunto anterior 。→ **関連した話・行動** related topic or action/assunto ou ação relacionados
それでは／では／じゃあ／じゃ
well then; in that case / então, assim

（前の話に関連した話をつづける）

continuing conversation on a topic related to the previous one.
continuar um assunto relacionado a um assunto anterior.

○A：「昨日(きのう)の夜(よる)は、事故(じこ)で電車(でんしゃ)が止(と)まっていたんだ。」

前(まえ)の話(はなし)

B：「**じゃあ**、家(いえ)に帰(かえ)れなかったんだね。」

関連(かんれん)した話(はなし)

○第(だい)1課(か)が終(お)わりました。**じゃあ**、ここでテストをしましょう。

前(まえ)の話(はなし)　　**関連(かんれん)した行動(こうどう)**

○A：「映画(えいが)が2時(じ)から始(はじ)まるんだけど……」

B：「じゃ、急(いそ)がないと！」

＜先生(せんせい)の家で＞

○ごちそうさまでした。もう9時ですね。それでは、失礼(しつれい)します。

2. ところで

前(まえ)の話(はなし) previous topic/assunto anterior	。→	新(あたら)しい話(はなし) new topic/novo assunto

ところで

by the way / por acaso, aliás

（前(まえ)の話(はなし)と違(ちが)う新(あたら)しい話(はなし)に変(か)わる）

changing to a new topic unrelated to the previous one.

mudar de assunto antigo a assunto novo e diferente.

○A：「もうすぐ冬(ふゆ)のボーナスが出(で)ますね。楽(たの)しみですね。」

前(まえ)の話(はなし)

B：「そうですね。**ところで**、冬休(ふゆやす)みの予定(よてい)は決(き)まりましたか。」

➡ **新(あたら)しい話(はなし)**

○「おつかれさまでした。ところで、明日(あした)の約束(やくそく)は、何時(なんじ)にしますか。」

○A：「お元気(げんき)そうですね。ところで、新しい仕事(しごと)はどうですか。」

B：「まあまあです。」



▶チャレンジ

前(まえ)の文(ぶん)と後(うし)ろの文を線(せん)で結(むす)びましょう。

64 答え

① さようなら。じゃあ、

② 大学合格(だいがくごうかく)おめでとう。ところで、

③ 彼女(かのじょ)はどんな料理(りょうり)でもできる。たとえば、

・ベトナム料理(りょうり)やタイ料理(りょうり)などが得意(とくい)だ。

・また、明日(あした)！

・国(くに)へはいつ帰(かえ)りますか。

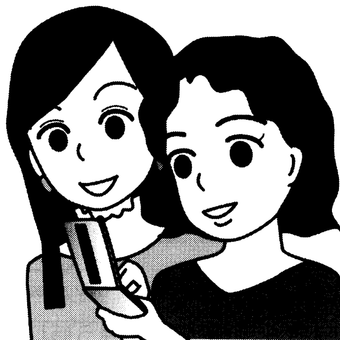
文章(ぶんしょう)の文法(ぶんぽう) Text grammar Gramática de texto

問題(もんだい)1 [1] から [5] に 何(なに)を 入(い)れますか。
1・2・3・4から いちばん いい ものを 一(ひと)つ えらんで ください。

65 答え

今日(きょう)、N4の試験(しけん)が終(お)わりました。その後(あと)で、マリアとノーイは、カルロスにメールをしました。

カルロス、今(いま)、何(なに)してる？
今日は つかれたけど、終わって ホッと したね。試験 [1] どうだった？
私(わたし)は、読解(どっかい)の 1番(ばん)の 答(こた)えが [2] ……。
マリア、ノーイ



漢字(かんじ)も わからなかったし [3] 心配(しんぱい)だなあ。
読解の 1番は（2）に したと 思(おも)う。
カルロス



読解の 最後(さいご)の コーヒーの 値段(ねだん)の 問題は [4] ？
ノーイと 私は（2）の「500円(えん)」を えらんだけど。
カルロスは、聴解(ちょうかい)は よく できるよね。文法(ぶんぽう)は？
マリア、ノーイ

コーヒーの 値段は わからなかったけど、（2）の「500円」にした。
2が 好(す)きだから、わからない ところは、ぜんぶ（2）に した。
文法は… わすれた。
二人(ふたり) [5]、今(いま)から 遊(あそ)びに 行(い)くね。
カルロス

1 1 が　2 は　3 を　4 に

2 1 心配(しんぱい)なのだから　2 心配しました
3 心配なんだけど　4 心配してたから

3 1 文法(ぶんぽう)も わかったし　2 文法も むずかしかったし
3 文法も やさしかったから　4 文法も むずかしかったけど

4 1 どれに する　2 どうする　3 どうに した　4 どれに した

5 1 いっしょに いれば　2 いっしょに いたなら
3 いっしょに いたら　4 いっしょに いるなら

ことば

ホッとする
to be relieved / ficar aliviado

読解(どっかい)
reading / leitura

心配(しんぱい)だ
to be worried / estar preocupado

最後(さいご)
final / último

値段(ねだん)
price / preço

聴解(ちょうかい)
listening / compreensão verbal

文法(ぶんぽう)
grammar / gramática

わすれる
to forget / esquecer

問題2 [1] から [5] に 何を 入れますか。
1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

65 答え

つぎの 文章は「図書館からの お知らせ」です。

休館のお知らせ

北東京市 中央図書館は、8月 10 日から 8月 24 日 [1] 、本の 整理の ため 休館します。休館する 1週間前の 8月 3日から 本の 貸し出しは、いつもの 2倍、20 冊までに [2] 。また、休館中に、借りて いる 本を 返したい 場合は、返却ボックス＊が 図書館 南側 入り口に あります。[3] 、A駅の エレベーター 前にも ありますので、そちらも [4] 。

毎週 水曜日の「子どもと 絵本を 読む 会」は、休館中も となりの 中央コミュニティー・センター2階で 午後1時 から2時まで 行いますので どうぞ ご参加ください。

図書館は 8月 25 日から いつもと 同じ 時間に [5] 。よろしく お願いします。

7月 10 日

北東京市 中央図書館

1　1　に　　2　まで　　3　では　　4　のも

2　1　なります　　2　あります　　3　できます　　4　かします

3　1　それに　　2　それで　　3　それでも　　4　そうして

4　1　ご利用(りよう)しなさい　　2　ご利用します
3　ご利用です　　4　ご利用ください

5　1　開館(かいかん)でした　　2　開館です　　3　開館します　　4　開館しました

ことば

休館(きゅうかん)
to close / fechado

参加(さんか)する
to participate / participar

整理(せいり)
to arrange / organização

利用(りよう)する
to use / usar

貸(か)し出(だ)し
lending / empréstimo

開館(かいかん)
to open / inauguração

２倍(ばい)→～倍
twice → ～ times / dobro → ～ (vezes)

返却(へんきゃく)ボックス：本(ほん)を返(かえ)すために入(い)れる箱(はこ)
Return box: a box in which books to be returned are put.
caixa de devolução: caixa usada para o retorno de livros

南側(みなみがわ)→～側
south side → ～ side / lado sul → lado ～

絵本(えほん)
picture book / livro infantil ilustrado

休館中(きゅうかんちゅう)→～中
closed → during ～ / em recesso → em ～

コミュニティー・センター
community center / centro comunitário

行(おこな)う
to carry out / realizar

問題3 1 から 5 に 何を 入れますか。
1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

66 答え

つぎの 文章は、日本語を 勉強して いる 学生が、作文の 宿題で「あいさつ」に ついて 書いた ものです。

朝 アルバイトに 行くとき、いつも おじいさんに 会います。 1 わかりません。おじいさんと はじめて 2 とき、何も 言いませんでした。つぎの 朝、おじいさんが「おはよう」と 言いました。私は びっくりして、「おはようございます」と 小さい 声で 言いました。

それから だんだん 大きい 声で「おはようございます」と 3 。 4 、おじいさんも「おはよう」と 大きい 声で 言って くれます。

おじいさんと 会って から 2ヵ月に なります。おじいさんは、あいさつの ことばと いっしょに「寒いね」「元気だね」「がんばってね」と 言います。

私は おじいさんに 5 好きです。そして、元気に なります。今日も がんばって アルバイトを しようと 思います。



1 1 名前(なまえ)と 家(いえ)と　2 名前や 家や　3 名前も 家も　4 名前に 家に

2 1 会(あ)います　2 会いました　3 会って　4 会った

3 1 言(い)う ように あります　2 言った ことが あります
3 言う ことに なりました　4 言う ように なりました

4 1 しかし　2 すると　3 だけど　4 それに

5 1 会うのが　2 会うのを　3 会うは　4 会うが

ことば

～について
about ～ / sobre ～

つぎの朝(あさ)→つぎの～
the following morning → the following ～
manhã seguinte → ～ seguinte

びっくりする
to be startled / assustar-se

それから
after that / depois disso

だんだん
gradually / aos poucos

会(あ)ってから→～てから
since meeting → since; after ～
depois de se encontrar → depois de ～

あいさつ
greeting / cumprimentos

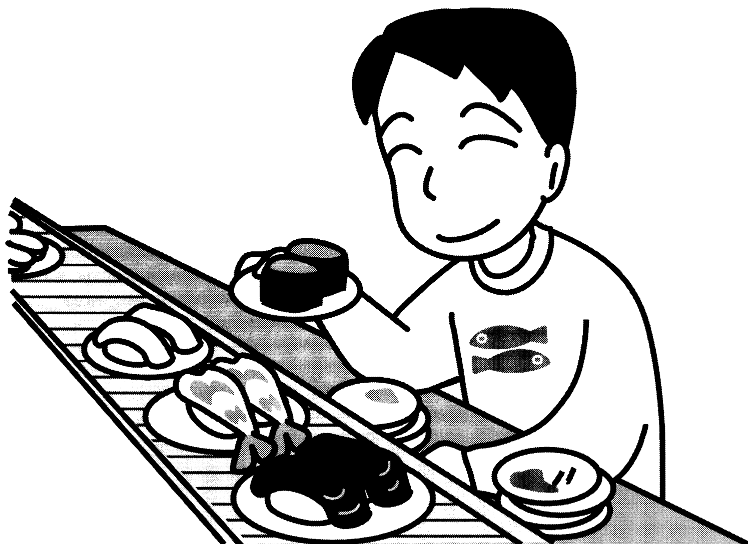
問題4 [1] から [5] に 何を 入れますか。
1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

67 答え

「日本の おいしい 店」と いう ガイドブックに「回転ずし」の 紹介が ありました。

回転ずし

日本の 食べ物 [1] すしや 天ぷらが 有名です。日本人は すしが 大好きですが、小さな すし屋では、とても 値段が 高い ところも あります。家族4人で [2] 10,000 円くらいに なるので、行けない と いう人も います。[3] 、1990 年の 終わりごろから、一皿 100 円の すしが 出て きました。店の 中に 長い テーブルが あって、その向こうに すしが 乗った 皿が [4]。客は 自分が 食べたい すしを 取って 食べます。大人でも 7～10 皿 [5] おなかいっぱいに なります。ビールや ジュースなどの 飲み物や ケーキや くだものなどの デザートも あります。家族や 若い人の グループが 多いです。



1 1 には　2 では　3 のは　4 なか

2 1 行く(い)と　2 行くのを　3 行くのが　4 行くは

3 1 それから　2 たとえば　3 それで　4 しかし

4 1 回(まわ)って きます　2 回りて いきます
3 回して きます　4 回して いきます

5 1 は　2 が　3 に　4 で

ことば

ガイドブック
guidebook / guia

回転(かいてん)ずし
revolving *sushi* bar / sushi de esteira rolante

天(てん)ぷら
tempura (deep-fried fish and vegetables)
tempura

小(ちい)さな＝小さい

一皿(ひとさら)100円(えん)
one dish for 100 yen / 100 ienes o prato

おなかいっぱい
to be full / estar satisfeito

デザート
dessert / sobremesa

若(わか)い人(ひと)
young people / pessoa jovem

グループ
group / grupo

問題5 [1] から [5] に 何を 入れますか。
1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

つぎの 文章は、「犬を 探して ください」と いう はり紙です。

ジョンを 探して います！

9月 17日（木）に どこかに 行って しまいました。

雨が 降って、かみなりの 大きな 音が して、ジョンは、とても [1]。

どうしたら [2] わからなくて 逃げたのだと 思います。

ジョンは 私たちに とって、大切な 家族です。

ジョンを 見つけた 方は、[3] いいので 教えて ください。

名前：ジョン

種類：雑種　　中くらいの 大きさです。

色：茶色

年れい：11 歳

右の 耳の 方が 左より 大きいです。首に 白い 首輪を [4]。

住所：東京都 西東京市 山手町

下手町や 中川公園に、よく 散歩に 行って いました。

ジョンを [5]、電話を お願いします。

電話番号：080-1234-5678（山田）



1 1 こわいでした 2 こわかったです
3 こわがって いました 4 こわがりて いました

2 1 いいか 2 よくて 3 いい 4 いいが

3 1 どんな ことなら 2 どんな ことが
3 どんな ことだったら 4 どんな ことでも

4 1 して あります 2 して います 3 しました 4 させました

5 1 見(み)たら 2 見れば 3 見るなら 4 見る とき

ことば

探(さが)す
to look for / buscar

はり紙(がみ)
poster / cartaz

かみなり
thunder / trovão

大(おお)きな=大きい

逃(に)げる
to run away / fugir

～にとって
for... / para ～

大切(たいせつ)(な)
important; precious / importante

見(み)つけた方(かた)
→～方:「人」のていねいな言(い)い方(かた)
anyone who should find (Jon)
→ ～ kata: a polite way of saying「人」
a pessoa que encontrar
→ pessoa ～: forma polida de dizer pessoa

種類(しゅるい)
breed / tipo

雑種(ざっしゅ)
crossbred / vira-lata

中(ちゅう)くらい
medium-size / porte médio

年(ねん)れい
age / idade

首(くび)
neck / pescoço

首輪(くびわ)
collar / coleira

文法ふくしゅうテスト

Grammar revision test
Exame de revisão de gramática

問題 I ＿＿＿＿に 何を 入れますか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

68 答え

1 あの人は 交通事故＊ ＿＿＿＿ けが＊を したそうです。

1 に　2 で　3 より　4 から

＊交通事故 traffic accident / acidente de trânsito　＊けが injury / ferimento

2 早く 日本語が 上手 ＿＿＿＿ なりたいです。

1 で　2 が　3 に　4 く

3 いい におい＊ ＿＿＿＿ する。今日の 夕食は 何かなあ。

1 が　2 は　3 を　4 に

＊におい smell / cheiro

4 妹は 母 ＿＿＿＿ ＣＤを 買って もらった。

1 を　2 で　3 へ　4 に

5 雨 ＿＿＿＿ 降られて、服が ぬれて＊しまった。

1 も　2 に　3 を　4 が

＊ぬれる to get wet / molhar-se

6 日本に 来て から、何でも 一人で ＿＿＿＿ ようになった。

1 した　2 する　3 して　4 し

7 一人で 歌うのが ＿＿＿＿ なら、いっしょに 歌いましょう。

1 はずかしく＊　2 はずかしくて　3 はずかし　4 はずかしい

＊はずかしい to be embarrassed / vergonhoso

8 「あの人 ポケット＊から 財布＊が ＿＿＿＿ そうですね。」
「教えて あげましょう。」

1 落ち＊　2 落ちる　3 落ちて　4 落ちた

＊ポケット pocket / bolso　＊財布 wallet / carteira　＊落ちる to drop / cair

9 今年の 夏、家族と いっしょに 旅行 ＿＿＿＿ ようと 思います。

1 する　2 した　3 して　4 し

10 友だちが 貸して ＿＿＿＿＿ 本は とても おもしろいので、すぐに* 読んでしまった。

1　もらった　　2　くれた　　3　あげた　　4　やった

＊すぐに　immediately / logo

11 この家には 10年くらい だれも ＿＿＿＿＿ らしいです。

1　住んでいる　　2　住んでいた

3　住んでいない　　4　住んでいかなかった

12 冷蔵庫*から ビールを 出そうと ＿＿＿＿＿ 、1本もなかった。

1　して　　2　したら　　3　すれば　　4　するなら

＊冷蔵庫　fridge / geladeira

13 子どもの ころ*、母に 何でも ＿＿＿＿＿ から、きらいな食べ物が ない。

1　食べさせられた　2　食べられた　　3　食べさせた　　4　食べされた

＊子どものころ→～のころ　when (one) was a child → when... / quando criança → quando ～

14 友だちから もらった コップ*を 弟に ＿＿＿＿＿ 困りました*。

1　割って　　2　割られて　　3　割らせて　　4　割れて

＊コップ　cup / copo　＊困る　to be in trouble / ter problemas

15 「カルロスは どこに いますか。」

「コンビニ*へ 行く ＿＿＿＿＿ 見ました。」

1　のが　　2　のを　　3　のに　　4　ので

＊コンビニ＝コンビニエンス・ストア　convenience store / kombini: loja de conveniência

問題Ⅱ　＿★＿に 入る ものは どれですか。1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

68 答え

16 今年、＿★＿ ＿＿＿ ＿＿＿ ＿＿＿ しました。

1　受ける　　2　ことに　　3　を　　4　試験*

＊試験　exam / exame

17 この カメラは ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ こわれて しまった。

1　なのに　　2　買った　　3　もう　　4　ばかり

18 もう ＿＿＿ ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ が、ワイン*は まだです。

1　あります　　2　ビールは　　3　冷蔵庫に　　4　冷やして*

＊ワイン　wine / vinho　＊冷やす　to cool / resfriar

19 あの子は ＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ ＿＿＿ ね。

1　かわいい　　2　人形*　　3　みたい　　4　に

＊人形　doll / boneca

20「ここに 住所を 書いて ください。」
「あのう、＿＿＿ ＿★＿ ＿＿＿ ＿＿＿ か。」

1　いけません　　2　で　　3　書かなくては　　4　日本語

問題Ⅲ

【問題１】 [1] から [5] に 何を 入れますか。
１・２・３・４から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

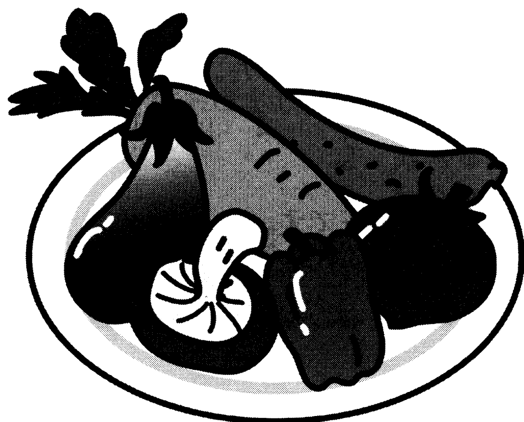
68 答え

つぎの 文章は、子育て ママの インターネット・クラブ「キッズ メール」に 届いた メールです。

キッズ メールの みなさん

３歳の 女の子の ママです。子どもが 野菜を 食べません。そんなとき、皆さんは [1]。野菜を [2] 病気に なるのではないかと、とても 心配です。毎日、野菜を 食べさせる ために、子どもと けんかを して います。

ヤサイ ママ



ヤサイ ママさん

私の 子どもも、野菜が 好きでは ありません。[3] 料理を 作るとき、「どうしたら [4] か 考えて 作ります。小さく 切ったり、やわらかく したり、野菜だと わからない ように して 食べさせます。私の 母も 同じ ことを して いました。この メールを 書きながら、きらいな 野菜を [5] ことを 思い出しました。だから、大人に なって、どんな 野菜でも 食べられる ように なりました。

クックママ

1
1　どう したら いいですか　　2　どう して いますか
3　どう なりますか　　4　どう したいですか

2
1　食(た)べたら　　2　食べると
3　食べなかったら　　4　食べすぎると

3
1　しかし　　2　そして　　3　それに　　4　それで

4
1　食べさせる ように なる　　2　食べられる ように なる
3　食べさせる ように する　　4　食べられる ように する

5
1　食べらせられた　　2　食べさせた
3　食べさせられた　　4　食べた ように なった

ことば

子育て(こそだ) child rearing / criação de filhos	やわらかくする to soften / amolecer
インターネット・クラブ Internet club / clube de internet	思い出す(おも だ) to recall / recordar-se
キッズ メール Kid's Mail / kids e-mail	
けんかをする to fight / brigar	
考える(かんが) to think / pensar	

【問題2】 1 から 5 に 何を 入れますか。
1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

69 答え

つぎの 文章は、海水浴場の 案内です。



海水浴場の ご案内

泳げる 時間：午前 9時 ～ 午後 5時（監視員が います。）

「海の家」利用料金：大人 1,500 円、子ども 800 円

・午前 8時 30 分 ～ 午後 5時 30 分

・更衣室と シャワー、 1 休む ところが あります。

注意すること

1. 危ないので、遊泳禁止の ロープの 外に 2 ください。ロープの 中で 泳いで ください。
2. はたを よく 見て ください。

   青い はた：安心して 3 。

   黄色い はた：波が あります。注意して 泳いで ください。

   赤い はた：波が 4 危険です。泳いでは いけません。
3. 朝 早い 時間、夜、それから お酒を 飲んだ ときは、泳いでは いけません。
4. 泳ぐ 場所に、ボートや ジェット・スキーなどで 5 。
5. 海水浴場では、バーベキューや ビーチバレーなど ほかの 人が 困る ことは しないで ください。

1 　1 それに　　2 しかし　　3 では　　4 たとえば

2 　1 出て　　2 出ないで　　3 入って　　4 入らなくて

3 1 泳(およ)げれます　　2 泳がれます
3 泳がせます　　4 泳げます

4 1 高(たか)いで　　2 高かって　　3 高くて　　4 高そうな

5 1 入(はい)りて ください　　2 入らないで ください
3 入るのが いいです　　4 入らないが いいです

ことば

海水浴場(かいすいよくじょう)
bathing resort / balneário

案内(あんない)
description / guia

監視員(かんしいん)：安全(あんぜん)を見守(みまも)る人(ひと)
lifeguard: personnel to ensure safety
vigilante: pessoa que preza pela segurança

海の家(うみのいえ)：海水浴場(かいすいよくじょう)に建(た)てられる食事(しょくじ)や休(きゅう)けいができる場所(ばしょ)
seaside house: a place built at a bathing resort where one can eat or rest.
venda à beira-mar: local para refeições e descanso construído em balneário

利用料金(りようりょうきん)
usage fee / taxa de uso

更衣室(こういしつ)：着(き)がえるところ
changing room: a place to change one's clothes
vestiário: local para troca de roupa

シャワー
shower / ducha

遊泳禁止(ゆうえいきんし)：泳(およ)いではいけないということ
no swimming: prohibition to swim
proibido nadar: não ser permitido nadar

ロープ
rope / corda

はた
flag / bandeira

安心(あんしん)する
to feel safe / tranquilizar-se

波(なみ)
waves / onda

危険(きけん)(な)
dangerous / perigoso

ボート
boat / barco

ジェット・スキー
watercraft / jet ski

バーベキュー
barbeque / churrasco

ビーチバレー
beach volley / vôlei de praia

ほかの人(ひと)
other people / outra pessoa

困(こま)る
to be disturbed/in trouble / estar em problema

【問題 3】 [1] から [5] に 何を 入れますか。
1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

70 答え

つぎの 文章は、マリアさんの スピーチ大会の 原稿です。

私が 電車で 友だちの 家へ 遊び [1] 行ったときの ことです。電車の 中は、本を 読んで いる人、ねて いる 人などで、[2]。私は、優先席の 前に 立って いました。すると、そこへ おじいさんと おばあさんが 乗って きました。おじいさんは、優先席に すわって ゲームを して いる 高校生に、「すまないけど、代わって くれないかね。」と 言いました。高校生は、おじいさんの 声が 聞こえない ようです。おじいさんは、高校生の 肩を 軽く たたいて、「おばあさんは、足が 悪いんだよ。」と 言いました。[3] 高校生は、ゲームを しつづけて います。私は、いやな 気持ちで 電車に 乗って いました。優先席は [4] すわっても いいところです。でも、すわったら、周りに 優先席が 必要な 人が いないか どうか、いつも [5] と 思います。



1 1 に　　2 で　　3 へ　　4 を

2 1 こんで いません　　2 こんで いた ようです
3 こんで いました　　4 こんで いた らしいです

3 1 だから　　2 すると　　3 ところが　　4 たとえば

4 1 だれか　　2 だれが　　3 だれも　　4 だれは

5 1 気(き)を つけないでも いい　　2 気を つけられなければ ならない
3 気を つけなくても いい　　4 気を つけなければ ならない

ことば

スピーチ大会(たいかい) speech contest / concurso de oratória	肩(かた) shoulder / ombro
原稿(げんこう) notes, manuscript / manuscrito, artigo	軽(かる)くたたく to hit gently / dar um tapinha
～のことです (this) is about ～ / trata-se de ～	いやな気持(きも)ち a bad feeling / sentimento ruim
優先席(ゆうせんせき)：足(あし)の悪(わる)い人(ひと)や年(とし)をとった人などが先(さき)にすわるための席(せき) priority seats: seats for the disabled, the elderly etc. assento prioritário: assento reservado a pessoas com problemas nos pés, idosos, etc	周(まわ)り around, nearby / redor こむ to be crowded / estar lotado 気(き)をつける to pay attention / tomar cuidado
ゲーム (video) game / video-game	
すまないけど＝「申(もう)し訳(わけ)ありませんが」のカジュアルな言(い)い方(かた) Sorry, but... = the informal version of「申し訳ありませんが」. desculpe-me, mas = maneira informal de se dizer "sinto muito, mas"	
(席(せき)を)代(か)わる to give (one's seat) / trocar (de assento)	

71 答え

【問題4】 [1] から [5] に 何を 入れますか。
1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

つぎ の文章は 東京の ガイドブックに ある 花火大会の 紹介です。

日本では、夏に あちらこちらで 花火大会が あります。東京では、隅田川の 花火大会が 有名で、毎年 7月の 4番目の 土曜日に [1]。380 年前に 20 発の 花火で [2] が、今は 20,000 発 以上の 花火が 上がって、100 万人くらいの 人が [3] そうです。その日、花火大会の ある 場所の 近くは、車は 通れません。橋の 上からは よく 見えるので、たくさんの 人が 集まります。橋の 上で 止まって 花火を 見ると、通れなく なります。[4]、止まる ことは できません。花火には、「花」「風」など 名前が ついて いて、[5] 決めたり します。

テレビでも 見られますが、近くで 見ると、空から 星が 降って くる ようで、とても きれいです。ぜひ、皆さん、お出かけ ください。



1 1 開(ひら)かれます　2 開かれました　3 開きましょう　4 開きそうです

2 1 始(はじ)まる ところです　2 始まった そうです
3 始まります　4 始まる ようです

3 1 見(み)に 行(い)った　2 見に 行こう　3 見に 行かない　4 見に 行く

4 1 それに　2 すると　3 だから　4 それでも

5 1 どの 花火(はなび)も 一番(いちばん) きれいだ　2 どの 花火も 一番 きれいか
3 どの 花火は 一番 きれいだ　4 どの 花火が 一番 きれいか

ことば

ガイドブック
guidebook / livro-guia

名前(なまえ)がついている
to have a name (written on) / ter nome

花火大会(はなびたいかい)
firework contest / festival de fogos-de-artifício

決(き)める
to judge / decidir

紹介(しょうかい)
description / apresentação

星(ほし)
star / estrela

あちらこちら
in many places / para lá e para cá

ぜひ
by all means / com certeza

隅田川(すみだがわ)：川(かわ)の名前(なまえ)
Sumida-gawa: the name of a river
Rio Sumidagawa: nome de rio

お出(で)かけください
please go out / passeiem, por favor

(大会(たいかい)を)開(ひら)く
to hold (a contest) / realizar (um festival)

20発(ぱつ)→～発(はつ)
20 fireworks → counter for shots, hits etc.
20 explosões → ～ explosões

以上(いじょう)
over; more than / acima de

(花火(はなび)が)上(あ)がる
(fireworks) are launched / (os fogos) subir

通(とお)る
to pass / passar

【問題5】 1 から 5 に 何を 入れますか。
1・2・3・4から いちばん いい ものを 一つ えらんで ください。

71 答え

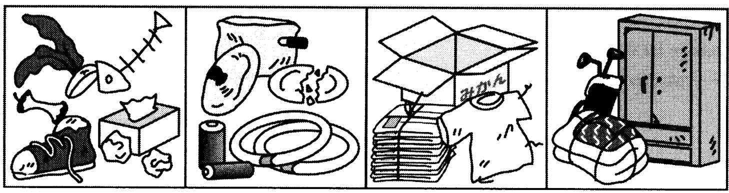
つぎの 文章は、アパートに 住んで いる 人たちへの お知らせです。

アパートの 皆さんへ

最近、ごみの 捨て方が とても 悪くなって きました。 1 分別しないで、何でも いっしょに 捨てる 人が います。アパートの 近所の 人に 迷惑です。きれいで 住みやすい アパートに する 2 、つぎの ことを 守りましょう。

1．ごみは、決められた 日に 出しましょう。
2．燃えるごみは、決められた 袋に 入れて 出しましょう。
3．プラスチックは、洗って から、袋に 入れて 出しましょう。 3 出しては いけません。
4．粗大ごみ（家具、電気製品など）は、市役所 4 連絡して から 出しましょう。
5．本や 雑誌、段ボールなどは、燃えるごみの 日には 出さないで ください。資源ごみの日に 出して ください。
6．料理で 使った 油は、プラスチックなどの 入れ物に 入れて 出しましょう。
7．ごみを 出す ときは、 5 曜日、時間、場所を 守って ください。

サクラアパート 管理人



燃えるごみ　燃えないごみ　資源ごみ　粗大ごみ

1	1 すると	2 たとえば	3 しかし	4 だから
2	1 のでは	2 ために	3 からに	4 ならは

3 1 汚れた まま 2 汚れる まま 3 汚れて まま 4 汚られた まま

4 1 が 2 を 3 に 4 は

5 1 決められた 2 決める 3 決められて 4 決めて

ことば

アパート
apartment / apartamento

お知らせ
notice / aviso

最近
recently / ultimamente

ごみ
garbage / lixo

捨てる
to throw away / jogar fora

分別する
to separate / selecionar

近所の人
neighbors / vizinho

迷惑だ
(something) is a nuisance / ser um transtorno

守る
to respect / proteger

粗大ごみ：家具・電気製品など、大きいごみ
large-sized garbage: large garbage such as furniture, electric appliances etc.
lixo de grande porte: lixos grandes como móveis, produtos elétricos, etc

市役所
city hall / prefeitura

連絡する
to contact / entrar em contato

段ボール
cardboard box / caixa de papelão

資源ごみ：新聞・雑誌・ダンボール・古い布など、リサイクルできるごみ
recyclable garbage: garbage which can be recycled, such as newspapers, magazines, cardboard boxes, old cloth etc.
lixo reciclável: lixo que pode ser reciclado, tais como journal, revista, caixa de papelão, panos velhos, etc

(ごみを)出す
to put out (the garbage) / jogar fora (o lixo)

油
oil / óleo

燃えるごみ
burnable garbage / lixo incinerável

入れ物
container / compartimento

袋
bag / saco

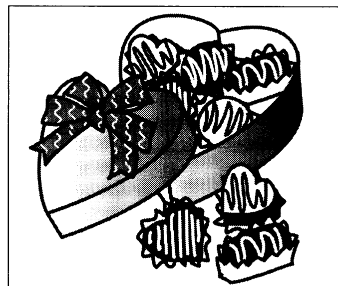
管理人
caretaker / síndico

プラスチック
plastic / plástico

Part 2
読解(どっかい)
Reading
Leitura

1 バレンタインデー

Valentine's day
Dia de São Valentim



73 答え

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。
答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを
一つえらんでください。

2月14日は、日本ではバレンタインデーです。キリスト教の特別な日ですが、日本では、女の人が好きな人にチョコレートなどのプレゼントをする日になりました。世界にも同じような日があります。ブラジルでは、6月12日が「恋人の日」と呼ばれる日です。その日は、男の人も女の人もプレゼントを用意して、恋人におくります。

ブラジルでは、日本のようにチョコレートではなく、写真立てに写真を入れて、プレゼントするそうです。

1 ブラジルでは、だれがだれに何をおくりますか。

1 女の人が好きな男の人にチョコレートをおくります。
2 男の人が好きな女の人にチョコレートをおくります。
3 恋人が恋人に写真立てをおくります。
4 恋人がみんなに写真立てをおくります。

ことば

バレンタインデー	Valentine's Day O Dia de namorado	恋人	one's boyfriend/girlfriend namorados
キリスト教	Christianity / Cristianismo	～と呼ぶ	(something) is called... chamar de ～
特別な日	a special day / dia especial		
チョコレート	chocolate / chocolate	用意する	to prepare / preparar
プレゼント(をする)	to give a present presentear	おくる	to give/present presentear
世界	world / mundo	写真立て	picture frame porta-retratos
ブラジル	Brazil / Brasil		

2 フィリピンのお正月

New Year's in the Philippines
Ano novo Filipino

73 答え

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。
答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを
一つえらんでください。



フィリピンのお正月はとてもにぎやかです。12月31日は、家族みんなが集まって、12時になるのを待ちます。12時になったら、いろいろなところで花火をします。たくさんの人が、大声で歌います。太鼓など楽器をならして、さわぐ人もいます。

パーティーが大好きなフィリピンの人たちは、12月のクリスマスから1月のお正月まで、毎日さわぎます。一年のはじめにパーティーをたくさんして、これから、一年がんばろうという気持ちになります。

1 フィリピンでは12月31日の12時になったら、何をしますか。

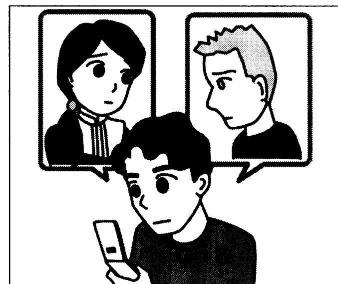
1 みんなが集まります。
2 太鼓の音を待ちます。
3 花火をしたり歌ったりします。
4 パーティーをします。

ことば

フィリピン	Philippines / Filipinas	楽器をならす	to play an instrument tocar um instrumento
お正月	New Year's / ano novo	さわぐ	to celebrate; to make merry agitar
にぎやかだ	lively / movimentado	クリスマス	Christmas / Natal
花火	fireworks / fogos-de-artifício	一年のはじめ	the beginning of the year começo do ano
大声で	in a loud voice em voz alta		
太鼓	drum / tambor		

3 けいたいメール

Text messages
E-mail de celular



73 答え

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。
答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを一つえらんでください。

日本語教室を休んでいるカルロスに、のり子からメールが届きました。

カルロスさん、こんにちは。今日、どうして休んだの？　ずっと待っていました。今月は、3回休みましたね。
来週は、ゲームをしたり、お茶を飲んだりします。
みんなで待っているから、来てください。
のりこ

ピーターからもメールが届きました。

カルロス、さびしいです。どうして日本語教室を3回も休みましたか？
仕事がいそがしいですか？　病気ですか？　心配です…。
ピーター

1 どうして、ピーターは、さびしいと言っていますか。

1　カルロスが、ピーターの家に来ないから
2　カルロスの仕事が、いそがしいから
3　カルロスが、日本語教室を3回も休んだから
4　カルロスが、病気で国へ帰るから

2 カルロスから届いた返事はどれですか。

1 メール、ありがとう。来週は行きます。

2 メール、ありがとう。今月は休まないで、ごめんなさい。

3 メール、ありがとう。仕事を代わってくれて、ありがとう。

4 メール、ありがとう。工場を休んで、ごめんなさい。

ことば

メール	text message e-mail	(仕事を)代わる	substitute for someone (at work) substituir alguém (no trabalho)
心配だ	I'm worried Cristianismo	ごめんなさい =「すみません」のカジュアルな言い方	sorry = an informal version of 「すみません」. Desculpe-me = maneira informal de se dizer "Perdão"
返事	reply amante		

読むときに大切なこと・1 Points to remember when reading 1 / O importante na hora de ler 1

①文章の中の大事なことばを早く見つけましょう。

「いつ」「どこ」「だれ」「なに」「どんな」「どうして」「どうした」など……ぎもん詞

「でも」「しかし」「けれど」「また」「そして」など……文と文をつなぐことば(接続詞)

②人の名前や数字(1、2、3…)に注意しましょう。

読むときに大切なこと・2 Points to remember when reading 2 / O importante na hora de ler 2

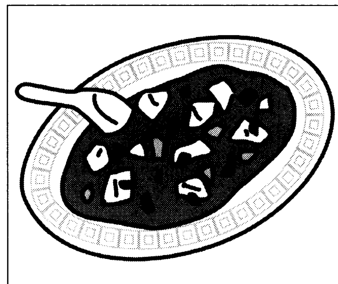
文章を読む前に、質問を読んでみましょう。文章を読みながら、答えを探すことができます。

4 アルバイトのチラシ

A part-time job advert leaflet
panfleto de arubaito

73 答え

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。
答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを
一つえらんでください。



マリアは、駅前でアルバイトのチラシをもらいました。チラシは漢字が多くて、よくわからなかったので、日本語教室に持っていきました。「万福」だけわかりました。いつもその店の前を通っていたからです。

急　募

まじめで明るい人

ホール
11：00～15：00
16：00～20：00

時間、時給、応相談

中国料理　万福

電話　123-4567

「『急募』は急いで探していること、『時給』は1時間働いたときにもらうお金のこと、『応相談』は働く時間や時給のことなどは相談して決めるということよ。」と、のり子が教えてくれました。「万福」は家から近いし、働く時間も短いので、マリアは明日、電話しようと思いました。

1 マリアは、どうして チラシを 日本語教室(にほんごきょうしつ)に 持(も)って いきましたか。

1　漢字(かんじ)を 練習(れんしゅう)する ためです。

2　アルバイトが できるか どうか、相談(そうだん)する ためです。

3　チラシには、読(よ)めない 漢字が 多(おお)かったからです。

4　いい 仕事(しごと)か 悪(わる)い 仕事か、のり子(こ)に 聞(き)く ためです。

2 どうして マリアは「万福(まんぷく)」に 電話(でんわ)しようと 思(おも)いましたか。

1　アルバイトの 話(はなし)を したいからです。

2　のり子が いい 店(みせ)だと 言(い)ったからです。

3　急(いそ)いで 探(さが)して いるからです。

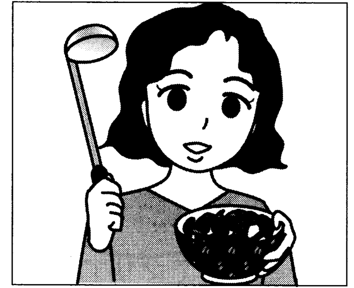
4　働(はたら)く 時間(じかん)が 短(みじか)くて、時給(じきゅう)が いいからです。

ことば

アルバイト	part-time job arubaito (trabalho temporário ou em tempo parcial)	明(あか)るい	friendly alegre
チラシ	leaflet panfleto	ホール	hall salão
通(とお)る	to pass (by) passar	時給(じきゅう)	hourly wage salário-hora
まじめ(な)	serious sério	相談(そうだん)する	to discuss consultar-se
		決(き)める	to decide decidir

5 料理教室

Cooking class
Aula de culinária



74 答え

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを一つえらんでください。

先生：今日は、簡単でおいしい「牛丼」を作ってみましょう。

生徒：はい。よろしくお願いします。

先生：材料は牛肉と玉ねぎ、グリーンピース、それと、さとう、しょうゆ、お酒です。まず、材料を適当な大きさに切ります。つぎに、油で肉と野菜をいためます。いためる前にフライパンを熱くしておきましょう。

生徒：全部いっしょに入れてもいいですか。

先生：いいえ、肉と玉ねぎだけです。牛肉は長い時間いためると、かたくなっておいしくありません。いためたら、さとう、しょうゆ、お酒を入れます。このあと、長い時間にてはいけません。

生徒：先生、グリーンピースを入れてもいいですか。

先生：はい、火を止めてから入れてください。

生徒：おいしそうですね。

1 「牛丼（ぎゅうどん）」はどう作（つく）りますか。

1　フライパンを熱（あつ）くする→肉（にく）と野菜（やさい）を切（き）る→いためる→さとうやしょうゆを入（い）れる→火（ひ）を止（と）める→グリーンピースを入れる

2　肉と野菜をいためる→フライパンを熱くする→いためる→グリーンピースを入れる→さとうやしょうゆを入れる→火を止める

3　肉と野菜を切る→フライパンを熱くする→いためる→さとうやしょうゆを入れる→火を止める→グリーンピースを入れる

4　肉と野菜を切る→フライパンを熱くする→さとうやしょうゆを入れる→いためる→グリーンピースを入れる→火を止める

2 どうして牛肉（ぎゅうにく）は長（なが）い時間（じかん）いためてはいけませんか。

1　グリーンピースを入れるから

2　さとう、しょうゆ、お酒（さけ）を入れるから

3　かたくなっておいしくなくなるから

4　玉（たま）ねぎをにすぎてしまうから

ことば

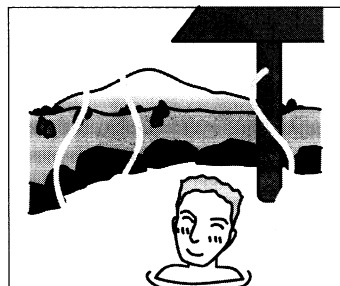
料理教室（りょうりきょうしつ）	Cooking class Aula de culinária
簡単（かんたん）(な)	simple / simples
牛丼（ぎゅうどん）	*gyudon* (beef bowl) *gyudon* (tigela de arroz coberto com carne de vaca cozida)
材料（ざいりょう）	ingredient / ingrediente
牛肉（ぎゅうにく）	beef / carne de vaca
玉（たま）ねぎ	onion / cebola
グリーンピース	green peas / ervilha
さとう	sugar / açúcar
しょうゆ	soy sauce / molho de soja
お酒（さけ）	alcohol / sakê
まず、～	first,... / primeiro, ～
適当（てきとう）(な)	appropriate / qualquer
つぎに、～	next,... / a seguir, ～
油（あぶら）	oil / óleo
いためる	to fry / frigir
フライパン	frying pan / frigideira
熱（あつ）くする	to warm / esquentar
(肉が)かたくなる	(meat) becomes hard (a carne) se endurecer
にる	to boil / cozinhar
火（ひ）	fire / fogo

6 温泉が大好き

We love *onsen* (hot springs)!
Adoro termas

74 答え

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。
答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを一つえらんでください。



ぼくは、一度、温泉に行ってみたいと思っていました。

日本は、火山が多い国です。その火山の下、土の中で25℃以上になったお湯ができることがあります。それが温泉です。北から南まで日本中にあります。

温泉には、体にいい成分が入っているそうです。昔から、人々は一日に何回も入って、体を温めながら、つかれをとったり病気を治したりしました。これは、自然からもらう大切なおくり物です。

去年、親が日本に来たとき、いっしょに行きました。はじめは、42℃のお湯の熱さにおどろきました。でも、ぼくたちは、がんばってお湯の中に入りました。

ぼくは、それから何回か温泉に行きました。今では温泉が大好きになりました。広い温泉に入って外の景色を見るのは気分がいいです。

1 温泉(おんせん)はどこにありますか。

1　日本(にほん)の南(みなみ)の方(ほう)にあります。

2　日本のいろいろなところにあります。

3　日本の北(きた)の方にあります。

4　日本の真(ま)ん中(なか)あたりにあります。

2 温泉に入(はい)ると、体(からだ)にどんないいことがありますか。

1　つかれがとれます。

2　景色(けしき)が見(み)られます。

3　親(おや)がよろこびます。

4　がんばれるようになります。

ことば

温泉(おんせん)	*onsen* (hot springs)	termas
火山(かざん)	volcano	vulcão
土(つち)	soil	terra
お湯(ゆ)	hot water	água quente
成分(せいぶん)	component	componente
昔(むかし)	old days; ancient times	antigamente
人々(ひとびと)	people	pessoas
(体(からだ)を)温(あたた)める	to warm (the body)	aquecer (o corpo)
つかれをとる	to relieve fatigue	tirar o cansaço
(病気(びょうき)を)治(なお)す	to heal (an illness)	curar (uma doença)
自然(しぜん)	nature	natureza
おくり物(もの)	gift	presente
親(おや)	parents	pais
おどろく	to be surprised	assustar-se
今(いま)では	now (as opposed to previously)	agora
景色(けしき)	scenery	paisagem
気分(きぶん)がいい	to feel good	sensação boa
真(ま)ん中(なか)あたり →〜あたり	around the center → around ...	perto do centro → perto de 〜
よろこぶ	to be pleased	estar feliz

7 インフルエンザ

Influenza
Gripe

74 答え

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを一つえらんでください。



ピーター：カルロス、どうしたの？　顔が赤いよ。

カルロス：頭とのどが少しいたいんだ。

のり子　：今、インフルエンザがはやっているから、気をつけないといけないよ。

カルロス：会社の人が二人、休んでる。インフルエンザみたい。

ピーター：どうして熱があるのに、日本語教室に来たの？

カルロス：ピーターに借りたＣＤを返そうと思ったんだ。これ、返すよ。ありがとう。

のり子　：もう家に帰ったらどう？　家に着いたら、すぐに手を洗って、うがいをしたほうがいいよ。

ピーター：インフルエンザになると、高い熱が1週間くらいつづいて、頭がとてもいたくなるらしいよ。だいじょうぶ？

…

カルロスは、家に帰って、手を洗ってうがいをしました。そして、明日は病院へ行こうと思いながら、ねました。

1 カルロスはどうして日本語教室に来ましたか。

1 教室のみんなに会うためです。

2 ピーターにＣＤを返すためです。

3 日本語を勉強するためです。

4 会社の人が二人休んでいるためです。

2 のり子はカルロスに何を話しましたか。

1 日本語教室をやめたほうがいい。

2 家に帰ったら、手を洗ってうがいをしたほうがいい。

3 熱が下がったら、病院に行ったほうがいい。

4 会社を休んだほうがいい。

3 インフルエンザの人はどうなりますか。

1 体が赤くなります。

2 頭が少しいたくなります。

3 一年中病気になります。

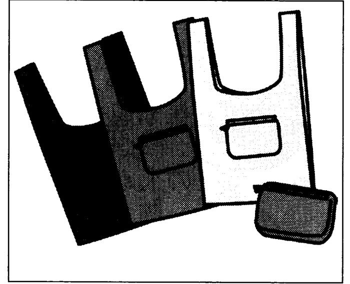
4 高い熱が１週間くらいつづきます。

ことば

インフルエンザ	Influenza Gripe	借りる	to borrow tomar emprestado
のどがいたい	(one's) throat hurts a garganta dói	返す	to return devolver
(かぜが)はやる	(the flu) breaks out (resfriado) se espalhar	うがいをする	to rinse one's mouth fazer gargarejo
気をつける	to pay attention tomar cuidado	だいじょうぶ？	Are you ok? tudo bem?

8 レジ袋の有料化

Charging for shopping bags
Taxação da sacola plástica



75 答え

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。
答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを一つえらんでください。

レジ袋有料化のご案内

いつも、ABCスーパーをご利用いただき、ありがとうございます。「環境にやさしく」をキーワードに、ABCスーパーは、社会のためにがんばっています。

今まで、レジ袋はお金をいただいていませんでしたが、10月1日から1枚5円いただくことになりました。たくさんのレジ袋が、そのまま捨てられて、ゴミになっています。捨てられるレジ袋を少なくするために、環境にやさしいエコバッグをお使いください。

7月1日から9月30日までエコバッグを特別に200円で売ります。赤、青、黄色の3色がございます。10月1日から1枚500円になります。エコバッグは軽くてじょうぶなので、何度でも使えます。
環境にやさしく、社会のためにがんばっているABCスーパーを、これからもよろしくお願いします。

2009年6月1日
ABCスーパー

1 だれがだれに書いた文ですか。

1 ABCスーパーがお客さんに書いた文

2 お客さんがABCスーパーに書いた文

3 ABCスーパーが社会の人に書いた文

4 ABCスーパーが店員に書いた文

2 8月1日のレジ袋とエコバッグの値段はいくらですか。

1 0円／5円

2 0円／200円

3 5円／200円

4 5円／500円

3 ABCスーパーがレジ袋を有料化する理由は何ですか。

1 エコバッグがふえると世界の環境が悪くなるから

2 ABCスーパーのレジ袋が少なくなったから

3 ゴミになったレジ袋が世界の環境を悪くするから

4 みんながエコバッグを持っているから

ことば

レジ袋	shopping bag sacola plástica	エコバッグ	eco-friendly bag sacola ecológica
有料化:お金を払って買うようになること	charge: to begin charging for something taxação: paga	特別に	specially / especialmente
		軽い	light / leve
		じょうぶ(な)	durable / firme
利用する	to use / usar	これからもよろしくお願いします	We are looking forward to your continued business. contamos com os senhores daqui para frente
環境にやさしい	environmentally friendly bom para o meio-ambiente		
キーワード	keyword / palavra-chave		
社会	society / sociedade	文	message / texto
今まで	until now / até agora	値段	price / preço
捨てる	to throw away / jogar fora	ふえる	to increase / aumentar
ゴミ	garbage / lixo	世界	the world / mundo

9 七夕に願いごとを

A wish on *Tanabata* (star festival)
Um pedido às estrelas



75 答え　つぎの文章を読んで、質問に答えてください。
答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを一つえらんでください。

カルロス：あれは何ですか。

のり子　：「笹」よ。

カルロス：笹？　ああ、見たことがあります。

のり子　：今日は、「七夕」の飾りつけをするのよ。

カルロス：七夕って何ですか。

のり子　：私もはっきりわからないけど、中国の古い話よ。……むかし、むかし、星の世界に「ひこぼし」と「おりひめ」という恋人がいたそうです。二人は仕事もしないで、デートばかりしていたそうです。

カルロス：恋人ですからねえ。

のり子　：お父さんはおこって、毎日会ってはいけない、仕事をしなくてはいけないと言いました。そして、二人の間に大きい川を作って、会えないようにしました。でも、がんばって働いたら、一年に1回デートしてもいいと、言いました。二人は「会えますように」と祈りながら、働きました。

カルロス：かわいそうですね。恋人は、毎日会いたいと思います。

のり子　：一年に１回、デートできる日が7月7日の夜だけなの。私が子どものころは、7月6日の夜、「～したい」とか「～ように」と願いごとを書いて、笹に飾って、7月7日の朝、川に流したのよ。

カルロス：ぼくも願いごとを書きます。

のり子　：私は「みんながN４の試験に合格しますように」と書くけど、カルロスは？

カルロス：ぼくは二人のために書きます。
「お父さん許してあげてください。二人を毎日会わせてください。」

1 七夕(たなばた)の話(はなし)と合(あ)わないのはどれですか。

1　笹(ささ)に願(ねが)いごとを飾(かざ)る

2　むかしの中国(ちゅうごく)の話(はなし)

3　「ひこぼし」と「おりひめ」の話

4　川(かわ)でデートをする

2 どうして二人(ふたり)は、一年(いちねん)に１回(かい)しか会(あ)えないのですか。

1　仕事(しごと)がとてもいそがしいから

2　二人の間(あいだ)に大(おお)きい川ができてしまったから

3　もう好(す)きじゃなくなってしまったから

4　毎日(まいにち)会わなかったから

3 カルロスは、どうして二人のことを願(ねが)いごとに書(か)いたのですか。

1　二人がお父(とう)さんに仕事ばかりさせられているから

2　恋人(こいびと)は毎日会うことができるから

3　一年に１回しか会えないことをかわいそうに思(おも)ったから

4　二人がカルロスに相談(そうだん)したから

ことば

七夕(たなばた)	*Tanabata* (star festival) festival das estrelas	おこる	to get angry / esbravejar
願いごと(ねがいごと)	wish / pedido	祈る(いのる)	to pray / orar
笹(ささ)	bamboo grass Grama de bambu	かわいそう(な)	poor; pitiful / coitado
飾りつけ(かざりつけ)	decoration / colar	子(こ)どものころ →～のころ	when one was a child → when ～ quando criança → quando ～
はっきり～ない	not to ～ clearly faça ～ claramente	～に飾る(かざる)	to put on ～ (as a decoration) adornar ～
中国(ちゅうごく):国(くに)の名前(なまえ)	China: country name China: nome de país	川に流す(かわにながす)	to throw (something) in the river lançar no rio
むかし、むかし:昔話(むかしばなし)の始(はじ)まりのことば	once upon a time: the beginning of old tales. Era uma vez ...: palavra que inicia um conto antigo	合格(ごうかく)する	to pass / ser aprovado
		許す(ゆるす)	to forgive / perdoar
星(ほし)の世界(せかい)	world of the stars mundo das estrelas	～と合(あ)う	to match/be related to ～ combinar com ～
恋人(こいびと)	couple / namorado(a)	相談(そうだん)する	to discuss / consultar-se
デート(を)する	to have a date ir a um encontro		

10 「今度、遊びに来てください」ってどういう意味？

What does "Please come over sometime" mean?
O que significa "Venha me visitar um dia"?



76 答え

つぎの文章を読んで、質問に答えてください。
答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを
一つえらんでください。

これは、チャン・スウォンさんが書いたスピーチの文章です。

私は日本へ来て、1年になります。日本へ来る前、兄が日本についていろいろ話してくれました。私の兄は、3年前まで日本に住んでいました。

今日は、私のとてもはずかしい失敗を話します。

日本に来て3、4か月のある日、日本語教室でYさんが「今度休みに遊びに来てください。」と言いました。そのとき、私は兄が「日本語は助詞がむずかしい。でも日本人はよく助詞を使わないで話す」と言ったことを思い出しました。「今度休み…」は「今度の休み…」だと考えました。そして、「はい、行きます。何時ごろですか。」と言いました。Yさんは、「そうねえ、いつも夜はいそがしいけど、お昼ごろならだいじょうぶかな…。」と言いました。

つぎの日曜日、私はお土産を駅前で買って、Yさんに電話しました。Yさんの娘さんが、「母はいません。夕方帰ります。約束をわすれたのかもしれません。」と言いました。私はとてもがっかりして、うちに帰りました。帰ってからも、そのことを思い出していました。

つぎの日本語教室の日、Yさんは「ごめんなさい。」とあやまってから、どうして私が間違ったのかを説明してくれました。

「今度、遊びに来てください」というのは、日にちや時間ではなくて、「いつか、遊びに来てください。」という意味です。そのときは、「さそってくれてありがとう。」という気持ちを伝えるといいそうです。

チャン・スウォン

1 チャンさんは、「今度(こんど)の休(やす)み」はいつだと思(おも)いましたか。

1　つぎの土曜日(どようび)
2　つぎの日(にち)曜日
3　つぎの仕事(しごと)の休みの日(ひ)
4　つぎの日本語教室(にほんごきょうしつ)の休みの日

2 どうしてチャンさんは、間違(まちが)ってしまったのでしょうか。

1　日本に来(き)てから、日本語教室で教(おし)えてもらったから
2　日本に来(く)る前(まえ)、兄(あに)からお土産(みやげ)について聞(き)いていたから
3　「日本人(じん)は助詞(じょし)を使(つか)わない」という兄の話(はなし)を覚(おぼ)えていたから
4　自分(じぶん)の国(くに)のやり方(かた)と違うから

3 「今度遊(あそ)びに来てください」と言(い)われたら、どう答(こた)えたらいいですか。

1　いいえ、都合(つごう)が悪(わる)いです。
2　いつですか。
3　行(い)けるかどうか、わかりません。
4　ありがとうございます。

ことば

今度(こんど)	sometime / na próxima vez
意味(いみ)	meaning / significado
スピーチ	speech / discurso
～について	about ～ / sobre ～
はずかしい	embarrassing vergonhoso
失敗(しっぱい)	mistake / fracasso
ある日(ひ)	one day / um belo dia
助詞(じょし)	particle / partícula
思(おも)い出(だ)す	to recall / recordar-se
だいじょうぶ	all right / tudo bem
つぎの日曜日(にちようび) →つぎの～	the following Sunday → the next no próximo domingo → no próximo ～
お土産(みやげ)	gift / souvenir
約束(やくそく)	appointment compromisso

わすれる	forget / esquecer
がっかりする	to be disappointed decepcionar-se
あやまる	to apologize pedir desculpas
間違(まちが)う	to make a mistake / errar
説明(せつめい)する	to explain / explicar
日(ひ)にち	date / data
さそう	to invite / convidar
伝(つた)える	to communicate / transmitir
覚(おぼ)えている	to remember / lembrar-se
自分(じぶん)	oneself / si mesmo
やり方(かた)	method; way of doing (something) maneira
都合(つごう)が悪(わる)い	inconvenient (of a date, time etc.) inconveniente

読むときに大切なこと・3　Points to remember when reading 3 / O importante na hora de ler 3

「情報検索の問題」 Information search questions / Questão sobre busca de informação

案内やお知らせなどを読んで、必要な情報を探す問題です。

These questions require you to look for the necessary information in notices and announcements.
Questão sobre busca de informação necessária através da leitura de guias e avisos.

例)つぎの「クリーニングのクーポン券」を見て、質問に答えてください。

答えは 1・2・3・4 からいちばんいいものを一つえらんでください。

質問：コートをクリーニングに出したいです。いくらになりますか。

選択肢：1　270円
2　400円
3　640円
4　800円

①質問と選択肢をよく読んでください。

Please read the questions and the answers carefully.
Leia com atenção a pergunta e as opções.

②質問に関係あることばがどこにあるか探しましょう

ゆっくり全部読んでいると、時間が足りなくなります。

Look for the words relating to the questions.
If you take too long reading the entire text you will run out of time.
Encontre as palavras relacionadas à pergunta.
Se você ler devagar, acaba faltando tempo.

③関係ないものを消していきましょう。

Cross out unrelated items.
Apague os items sem relação.

Yシャツ	スーツ	コート	ズボン	セーター
100円	800円	1,000円	500円	300円
1割引	2割引	2割引	2割引	1割引

④時間、値段、割引などの簡単な計算問題もあります。

メモを取ると間違えません。

例)¥1,000−(¥1,000×20%)=¥800

There are also simple calculation problems about times, prices, discounts etc. Take notes to make sure you don't make any mistakes.
Há também uma questão simples de cálculo como hora,preço, desconto, etc. Não há erro se for anotado.

ことば

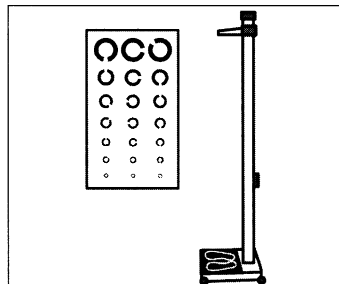
クリーニング	the cleaner's / lavanderia	セーター	sweater / suéter
クーポン券	coupon / cupom	1割引 →〜割引	10% discount →...% off desconto de 10% → desconto de 〜
Yシャツ	(white) shirt / camisa		
スーツ	suit / terno		
コート	coat / casaco		
ズボン	trousers / calças		

11 工場での健康診断

Health checkup at the factory
Exame médico na fábrica

76 答え

つぎの「健康診断について」のお知らせを見て、質問に答えてください。答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを一つえらんでください。



お知らせ：健康診断について

6月10日、11日に、工場で健康診断をします。
全員、受けてください。

グループ	月　日	検査の順番
A1 グループ	6月 10日	①⇒②⇒③⇒④⇒⑤
A2 グループ	6月 11日	①⇒②⇒③⇒④⇒⑤
B1 グループ	6月 10日	②⇒③⇒①⇒⑤⇒④
B2 グループ	6月 11日	②⇒③⇒①⇒⑤⇒④
C1 グループ	6月 10日	③⇒①⇒②⇒④⇒⑤
C2 グループ	6月 11日	③⇒①⇒②⇒④⇒⑤
ABC グループ	6月 17日	①⇒②⇒③⇒④⇒⑤

検査の種類

①身長、体重　②血圧　③目の検査　④X線　⑤内科

注意：6月10日と11日に出張や病気で休んだ人は、17日に受けてください。

1 カルロスさんは、B2グループで働いています。いつ、何から健康診断を受けますか。

1　6月10日、身長、体重

2　6月10日、血圧

3　6月11日、身長、体重

4　6月11日、血圧

2 ホセさんは、A2グループで働いています。家族が病気だったので、6月10日から3日間工場を休みました。いつ、何から健康診断を受けますか。

1　6月11日、身長、体重

2　6月11日、血圧

3　6月17日、身長、体重

4　6月17日、血圧

ことば

健康診断	health checkup exame médico	体重	weight / peso
		血圧	blood pressure pressão sanguínea
お知らせ	announcement / aviso		
(健診を)受ける	to undergo (a health checkup) submeter-se (a diagnóstico)	目	eyesight / olhos
		X線	x-rays / raio X
グループ	group / grupo	内科	internal medicine medicina interna
検査	examination / exame		
順番	order / ordem	出張	business trip viagem de negócios
種類	type / tipo		
身長	height / altura		

12 クーポン・マガジン

Coupon magazine
Revista de cupons

77 答え

つぎのクーポン・マガジンのページを見て、質問に答えてください。
答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを一つえらんでください。

クーポン・マガジン(3月号) P.5

①	②	③	④	⑤
食パン 20%引き	かしパン 1個30円引き (5個まで)	かしパン 1個30円引き (5個まで)	たまご 30円引き (10個パック)	たまご 30円引き (10個パック)
3/1～3/10	3/11～3/20	3/21～3/31	3/1～3/10	3/21～3/31
⑥	⑦	⑧	⑨	⑩
冷凍食品 30%引き	冷凍食品 30%引き	ハム・ソーセージ 20%引き	ハム・ソーセージ 10%引き	肉 20%引き
3/1～3/10	3/21～3/31	3/1～3/10	3/21～3/31	3/11～3/20
⑪	⑫	⑬	⑭	⑮
肉 20%引き	魚 10%引き	魚 20%引き	野菜 20%引き	くだもの 20%引き
3/21～3/31	3/1～3/10	3/11～3/20	3/11～3/20	3/21～3/31

1 今日は３月22日です。スーパーに買い物に来ました。今、レジに並んでいます。あなたのかごの中には、食パン、たまご、冷凍コロッケ、キャベツ、りんごが入っています。どのクーポンが使えますか。

1　①と④と⑥

2　②と⑤と⑭

3　⑤と⑦と⑮

4　⑥と⑨と⑭

2 今日は3月4日です。あなたは、500円の魚と300円のソーセージを買おうと思います。クーポンを使うと、いくらになりますか。

1　720円

2　690円

3　670円

4　640円

ことば

クーポン・マガジン	Coupon magazine Revista de cupons	かしパン	pastries / pão doce
		たまご	eggs / ovo
ページ	page / página	ハム	ham / presunto
３月号 →～月号	March number → (month) number edição de março → edição do mês ～	ソーセージ	sausages / salsicha
		レジ	cashier / caixa
		並ぶ	to queue / enfileirar-se
		かご	basket / cesta
食パン	(sliced) bread / pão de forma	冷凍コロッケ	frozen *croquettes* croquete congelado
20%引き →～引き	20% discount →...off 20% de desconto → desconto de ～	キャベツ	cabbage / repolho

13 病院の薬

Medicines from the hospital
Remédio de hospital



つぎの文章を読んで、質問に答えてください。
答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを一つえらんでください。



マリアは、友だちと山へ行きました。家に帰ると、首がとてもかゆいです。つぎの日、病院へ行って、薬をもらいました。

飲み薬

マリア 様

1日3回 食後 1回1錠（カプセル）
1日2回 食後(朝・夕) 1回1錠（白い錠剤）
1日1回 ねる前 1回1錠（赤い錠剤）

注意すること

＊薬は水で飲んでください。
＊飲む時間や薬の量などを守ってください。

食前 食べる30分くらい前
食後 食べ終わって30分くらい後
ねる前 ねる30分くらい前

アスク医院

ぬり薬

マリア 様

1日2回 朝・夕ぬる

注意すること

＊薬をぬる所を、きれいにしてから
ぬってください。
＊飲まないでください。

アスク医院

1 マリアは、一日にいくつ薬を飲みますか。

1　4個

2　5個

3　6個

4　7個

2 薬の正しい使い方は、どれですか。

1　お茶やジュースで飲む。

2　飲む時間やぬる回数を守る。

3　ぬる所が汚くてもぬる。

4　治らなかったらたくさん飲む。

ことば

首	neck / pescoço
かゆい	to itch / coçar
飲み薬 ＝飲む薬	oral medicine: a medicine to be taken orally remédio ingerível = remédio para tomar
食後	after meals depois das refeições
1回1錠	one tablet at a time uma pílula por vez
カプセル	capsules / cápsula
錠剤	pills / pílula
量	quantity / dose, quantidade
守る	to follow (the quantities) obedecer
食前	before meals antes das refeições
○○医院	○○ Clinic / clínica ○○
ぬり薬 ＝ぬる薬	ointment: a medicine to be applied topically pomada = remédio para ser aplicado
回数	times / vezes
汚い	dirty / sujo
(病気が)治る	(an illness) heals (a doença) ser curada

14 今日のランチ

Today's lunch
O almoço de hoje

77 答え

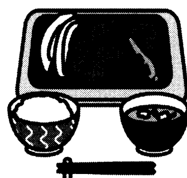
つぎの文章を読んで、質問に答えてください。
答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを一つえらんでください。

アスクレストランは、おいしくて安いので、みんながよく行きます。ピーターは、友だちと今日も行きました。

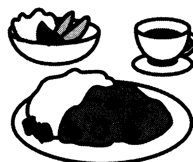
MENU **今日のランチ** AM11:00 ～ PM2:00

定食

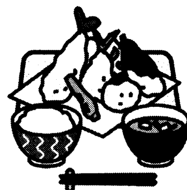
・焼肉＋ご飯・みそ汁 ······················ ¥650



・カレーライス＋サラダ・コーヒー ·········· ¥650



・天ぷら＋ご飯・みそ汁 ···················· ¥750



＊3つの中から一つ選んでください。
＊飲み物、デザート、サラダも、いっしょに注文できます。

☆飲み物 ＋180円
＊コーヒー・紅茶・ジュース・コーラのどれか一つ。

☆デザート ＋100円
＊小さいケーキ、またはアイスクリーム

☆サラダ ＋200円
＊ソースが選べます。

アスクレストラン

1 アスクレストランのメニューに書いてあることは、何ですか。

1 どのランチメニューもいつでも注文できる。

2 どのランチメニューにもコーヒーがついている。

3 どのランチメニューでも飲み物、デザート、サラダは注文できる。

4 どのランチメニューも値段が同じ。

2 ピーターは焼肉定食とコーヒーを注文しました。友だちはてんぷら定食とコーラとサラダを注文しました。ピーターと友だちはいくら払いますか。

1 820円と1,030円

2 840円と1,050円

3 830円と1,100円

4 830円と1,130円

ことば

ランチ	lunch / almoço	デザート	dessert / sobremesa
定食	set meal / prato feito	注文する	to order / fazer pedido
焼肉	*yakiniku* (grilled meat) churrasco	紅茶	(black) tea / chá preto
		コーラ	cola / coca-cola
みそ汁	*miso* (fermented soybean paste) soup sopa de molho de soja	または	or / ou
		ソース	sauce / molho
		値段	price / preço
カレーライス	curry rice / arroz ao curry	払う	to pay / pagar
サラダ	salad / salada		
天ぷら	*tempura* (deep fried fish and vegetables) *tempura* (empanado de vegetais, etc)		

15 部屋探し

House hunting
Procurando um apartamento



78 答え

つぎのⅠ「申込書」とⅡ「紹介してもらった部屋」を見て、質問に答えてください。
答えは 1・2・3・4から、いちばんいいものを一つえらんでください。

ノーイは、今住んでいる所より静かなアパートに引っこしたいと考えています。不動産屋で、住みたい部屋を申込書に書きました。

Ⅰ 申込書

名前	ノーイ・クンレート
利用する駅	公園駅
駅から徒歩	15分まで
部屋代	45,000円まで
広さ	16㎡（平方メートル）より広い
築年数	15年まで
必要なこと	インターネット、静かなこと

Ⅱ 紹介してもらった部屋

新しくてきれいな部屋！
Aアパート　築2年
公園駅から徒歩 18分
18㎡
42,000円
インターネット○

買物に便利です！
Bアパート　築12年
公園駅から徒歩 2分
17㎡
46,000円
インターネット○

明るい部屋！
Cアパート　築8年
公園駅から徒歩 10分
16,5㎡
39,000円

となりは大きい公園！
Dアパート　築14年
公園駅から徒歩 12分
16㎡
43,000円
インターネット○

1 駅からアパートまでの時間と、部屋代がノーイの申込書と合っているのはどのアパートですか。

1 Aアパートと Bアパート

2 Cアパートと Dアパート

3 Dアパートと Bアパート

4 Cアパートと Aアパート

2 ノーイが引っこしたい部屋に一番合っている部屋はどれですか。

1 Aアパートの部屋

2 Bアパートの部屋

3 Cアパートの部屋

4 Dアパートの部屋

ことば

部屋探し	House hunting / Procurando um apartamento	広さ	area / área
申込書	application / folha de inscrição	築年数	age of a building / anos desde a construção
紹介する	to present (options) / apresentar	必要なこと	requirements / itens necessários
引っこす	to move / mudar-se	インターネット	Internet / internet
考える	to think / pensar	アパート	apartment / apartamento
不動産屋	real estate office / imobiliária	築2年 →築〜年	built two years ago → built in (year) / dois anos desde a construção → 〜 anos desde a construção
利用する	to use / usar		
徒歩	on foot / a pé	㎡ =平方メートル	㎡ = square meters / ㎡ = metros quadrados
部屋代 →〜代	rent → fee / aluguel → conta de 〜	〜と/に合っている	to match 〜 / combinar com 〜

会話のときのことば Conversational language Linguagem usada em conversação

友だちや家族と話すときは、話すことばが少し変わります。覚えて使ってみましょう。
The language used when talking to one's friends and family is slightly different from that used in more formal situations. Let's try learning and using it.
A linguagem usada em conversação com amigos e familiares muda um pouco. Vamos aprender sobre ela e usá-la.

1 助詞がなくなる

Particles are omitted
A partícula desaparece

①その本**を**ちょっと貸してください。 → その本、ちょっと貸して。
②「何**を**飲みましたか。」「ビール**を**飲みました。」
→ 「何、飲んだ？」「ビール、飲んだよ。」
③明日**の**天気**は**どうですか。 → 明日、天気、どう？
④この店**は**値段**が**高いですね。 → この店、値段、高いね。

2 音が変わる

Pronunciation is altered
O som muda

①辞書を見てはいけません → 辞書を見ちゃいけない。／見ちゃだめ。
②ここで遊んではいけません。 → ここで遊んじゃいけない。／遊んじゃだめ。
③本を返さなければならない。 → 本を返さなきゃ(ならない)。
④薬を飲まなくてはいけない。 → 薬を飲まなくちゃ(いけない)。
⑤おかしは食べてしまった。 → おかしは食べちゃった。
⑥その本はもう読んでしまった。 → その本はもう読んじゃった。
⑦では、明日、会いましょう。 → じゃ、明日、会おう。

3 短くなる

Sentence length is reduced
Há encurtamento

①ここにすわって**ください**。 → ここにすわって。
②ここにすわらないで**ください**。 → ここにすわらないで。
③これにしたらどう**ですか**。 → これにしたら**どう**？／したら？
④何時に集まりますか。 → 何時に集まる？
⑤お茶でも飲みませんか。 → お茶でも飲まない？

4　文の終わりに助詞がつく

Particles are added at the end of sentences
Acrescenta-se partícula ao final da frase

か

1）**疑問**　Interrogation / Interrogação
日本からブラジルまで、どのくらいかかりますか。

2）**勧誘**　Invitation / Convite
明日は天気がよさそうだから、でかけませんか。

3）**依頼**　Request / Pedido
今晩、のり子さんに電話してくれませんか。

よ

1）**強調**　Emphasis / Ênfase
まるで、どこか外国にいるようだったよ。

2）**命令の強調**　Emphasizing an order / Ênfase em ordem
この話、彼に言うなよ。

3）**依頼の強調**　Emphasizing a request / Ênfase em pedido
いそがしいから、明日は早く来てよ。

4）**禁止の強調**　Emphasizing a prohibition / Ênfase em proibição
ビールを飲んだの？　だめだよ。

5）**勧誘の強調**　Emphasizing an invitation / Ênfase em convite
ワールドカップのチケットがあるから、行こうよ。

6）**注意**　Warning / Atenção
「あっ、マリア、財布が落ちたよ。」
「あっ、ありがとう。」

7）**伝達**　Communication / Informe
カルロスは、かぜで休んでるよ。

ね

1）**同意を求める**　Requesting agreement / Busca por aprovação
このジュース、おいしいね。

2）**同意する**　Agreeing / Aprovação
「サントスが国に帰ってから、３年だね。」
「そうだね。元気らしいよ。」

3）**確認**　Confirmation / Confirmação
サッカーの試合は、日本が負けたようだね。

4）念押し Reminding someone to do something / Relembrar

カルロスのたん生日までに、日本に帰ってきて**ね**。

の

1）状況説明を求める Requesting an explanation on a situation / Pedido de explicação de situação

「今日は、自転車で行く**の**？ ↗」

「うん。」

2）状況説明をする Explaining a situation / Explicação de situação

「もう帰るの？ ↗」

「うん、明日の朝、9時に仕事に行かなきゃならない**の**。↘」

＊子どもや女の人が使う。

な／なあ

1）感動・感心 Emotion / Emoção

社長に文句言ったの？　田中さんらしい**なあ**。

2）願望 Desire / Aspiração

そのマンガ、見たい**な**。

3）禁止・命令 Prohibition/order / Proibição/Ordem

さわぐ**な**。

＊禁止・命令のときは「なあ」は使えない。

かな／かなあ

1）不確かさ・疑問 Uncertainty/doubt / Incerteza/Dúvida

ケータイをわすれたの**かな**？

2）願望 Desire / Aspiração

のり子さん、早く来ない**かなあ**。（＝早く来てほしい）

文型さくいん

Sentence pattern index
Lista de estruturas de sentence

は

ま

や

ら

わ

ん

著者紹介

山辺真理子（やまべ まりこ）

立教大学、東京女子大学、武蔵野大学等非常勤講師
NPO 法人西東京市多文化共生センター副代表
著書：『日本留学試験対策 スコアアップ問題集 聴読解・記述』（共著、アルク、2003 年）
　　『やってみよう「参加型学習」！ 日本語教室のための４つの手法 ～理念と実践～』
　　（共著、スリーエーネットワーク、2005 年）

飯塚睦（いいづか むつみ）

日本語ボランティアとして、西東京市を中心に活動（田無国際交流サークル・日本語教室「とびら」）。
西東京市多文化共生センター日本語ボランティア講座担当。
元日本語学校講師。

金成フミ恵（かなり ふみえ）

日本語ボランティアとして、西東京市を中心に活動。
武蔵野市国際交流協会日本語交流員。
元日本語学校講師。

日本語能力試験対策
にほんごチャレンジ　N4［文法と読む練習］

2010 年 11 月 12 日　初版　第 1 刷　発行
2011 年 10 月 31 日　初版　第 3 刷　発行

著　者　山辺 真理子・飯塚 睦・金成 フミ恵
翻　訳　Balestra Luca（英語）
　　　　Marcelo FUKUSHIMA（ブラジルポルトガル語）

イラスト　花色 木綿
本文デザイン・DTP　市川 貴司
装丁デザイン　岡崎 裕樹（株式会社アスク　デザイン部）

発 行 人　天谷 修平
発　行　株式会社アスク出版
〒 162-8558　東京都新宿区下宮比町 2-6
TEL:03-3267-6864　FAX:03-3267-6867

印刷・製本　日経印刷株式会社

Printed in Japan　ISBN978-4-87217-756-5

別冊

べっさつ

Supplementary volume
Outro volume

文法の説明／例文の訳／答えと説明

Grammar explanation/translated sentences/answers and explanations
Explicação de gramática/tradução da sentença/resposta e explicação



ask
PUBLISHING

Grammar explanation / translated sentences

●第1話 ································ P.26

文型 1

①〜ます

The verb's present (describing a state or habit) or future tense affirmative

②〜ません

The verb's present (describing a state or habit) or future tense negative

＊「〜ます」「〜ません」は、ていねいな言い方。

The endings「〜ます」and「〜ません」are added for the polite form.

＊「〜ませんか」は、何かを勧めたり誘ったりする場合にも使う。

The ending「〜ませんか」is also used when making a suggestion or an invitation.

〜ます／〜ません

I'm going to *hatsumode* (New Year's visit to a Shinto shrine) with my friends.

❶ I eat a lot of nice food.

❷ Do you take the train everyday?

❸ My younger brother does not study much.

❹ Would you like to watch a movie together?

文型 2

①〜ました

The verb's past tense affirmative

②〜ませんでした

The verb's past tense negative

＊「〜ました」「〜ませんでした」は、ていねいな言い方。

The endings「〜ました」and「〜ませんでした」are added for the polite form.

〜ました／〜ませんでした

I drew an *omikuji* (written fortune).

❶ I wrote a letter to my parents.

❷ Did you wear a *kimono* for New Year's?

❸ I did not understand the *kanji* on my *omikuji*.

❹ I did not drink anything.

文型 3

〜から〜まで

from 〜 to 〜

＊「〜」には、場所や時を表す名詞が来る。

The blanks (「〜」) are filled by nouns indicating place or time.

＊始まりや終わりのときだけ言うときは「〜からです」「〜までです」を使う。

「〜からです」and「〜までです」are used when only stating either the start or the end time.

〜から 〜まで

There were many people on the way from the station to the shrine.

❶ I walk from home to school.

❷ How long does it take from Japan to Brazil?

❸ I work from 9 to 5.

❹ The supermarket is open until 10 p.m.

文型 4

〜で

at; in; on 〜

＊「〜」には、動作の場所を表す名詞が来る。

The blank (「〜」) is filled by a noun indicating the place of the action.

〜で

I bought an *omamori* (lucky charm) at the shrine.

❶ I watch television at home.

❷ I met a friend at the station.

❸ I eat my *bento* (box lunch) in the park.

❹ I worked at a Japanese factory.

●第2話 ································ P.30

文型 1

〜ながら、…

... while 〜

＊同じ人が二つの動作を同時に行うことを表す。

Expresses the simultaneous performance of two actions by the same person.

＊メインの動作は「ながら」のあとに来る。

〜ながら、…

I walked across the park while watching the snow.

❶ I cook while listening to music.

❷ Let's have a chat while we have our *bento*.

❸ I read the book while consulting the dictionary.

❹ Every morning I have breakfast while watching television.

The more important action is placed after「ながら」.

文型 2

①〜たい

to want to 〜

②〜たくない

not to want to 〜

＊話し手の願望を表す。
The endings「たい」and「たくない」express the desire of the speaker.

＊活用は「い形容詞」と同じ。
They conjugate as *i* adjectives.

＊「〜たいですか」は、目上の人には使わない。
「〜たいですか」is not used towards one's superiors.

〜たい／〜たくない

I want to drink warm tea.

❶ I want to live in Kyoto.

❷ I want to go back to the Philippines, and talk to my mother.

❸ On rainy days, I don't want to go to work.

❹ It's so hot everyday. I don't feel like eating much.

文型 3

〜ることがある／〜ないことがある

sometimes 〜; occasionally 〜

＊いつもではないが、ときどき「〜」になる、という意味。
This expression means that a given situation, action etc. (「〜」) occurs or is performed occasionally.

〜ことがある

It sometimes snows on the high mountains of Brazil.

❶ I sometimes prepare Japanese food.

❷ Roberto sometimes forgets his promises.

❸ I usually wear jeans, but occasionally I wear a skirt.

❹ Sometimes, it does not rain for a month.

●第3話 ·········· P.34

文型 1

〜てください／〜ないでください

please 〜/please do not 〜

＊依頼・勧め・指示を表す。
Expresses a request, a suggestion or an instruction.

〜てください

Please teach me Japanese.

❶ Please help me with my work.

❷ Please come next week, too.

❸ Please write your name in *katakana*.

❹ Do not take this medicine with other medicines.

文型 2

〜てから、…

... after doing 〜

＊「〜」をして、次に「…」するという、動作の順序を表す。
Expresses the order in which actions are performed (「…」is performed after「〜」).

〜てから、…

I'm going to Japanese class after I finish work.

❶ Let's enter the office after knocking.

❷ Let's study *kanji* after learning *katakana*.

❸ I start working after changing into my uniform.

❹ I went to sleep after reading a book.

文型 3

①〜たことがある

to have 〜

②〜たことがない

to never have 〜

＊経験を表す。
Expresses experience.

＊①は「一度・前に・昔」など、②は「一度も」などの言葉といっしょに使うことが多い。
① is often used with words such as「一度・前に・昔」,while ② is often used with words such as「一度も」.

〜たことがある／〜たことがない

Have you been to this Japanese class before?

❶ Have you ever seen snow?

❷ I went to Hiroshima long ago.

❸ I have not climbed Mt. Fuji yet.

❹ I have never been to an *onsen* (Japanese hot spring).

●第4話 ······························ P.38

文型 1

[私]は/が [人]に/から [もの]を もらう

The person speaking receives "something" from "person".

[私]は [学校·会社·国など]から [もの]を もらう

The person speaking receives "something" from a school/ company/country, etc.

＊あげる人が「私」の場合は使わない。

This expression is not used if the giver is the person speaking.

×友だちは私にCDをもらった。

○(私は)友だちにCDをあげた。

もらう

I received chocolate from Noriko.

❶ I received a souvenir of the Philippines from Maria.

❷ Today is my birthday. I have received a CD from my friend.

❸ I received this notebook from my school.

❹ I received a scholarship from the Brazilian government.

文型 2

[人]は/が [私/私の家族]に [もの]を くれる

"Person" gives "something" to the person speaking/the family of the person speaking.

＊あげる人は「私」以外の人。もらう人は「私/私の家族」。

The giver is someone other than the person speaking.
The receiver is the person speaking, or his/her family.

＊もらう人が「私」の場合は省略することが多い。

When the receiver is the person speaking, the personal pronoun 「私」 is often omitted.

くれる

Noriko gave me chocolate.

❶ At my birthday party, everyone gave me flowers.

❷ Peter gave me some bread. It was good.

❸ Maria gave me a souvenir from the Philippines.

❹ A friend from work gave my family a souvenir.

文型 3

①[人1]は/が [人2]に [もの]を あげる

"Person 1" gives "something" to "person 2".

②[人] は/が [動物·植物]に [もの]を やる

"Person" gives "something" to an animal or plant.

＊もらう人が「私」の場合は使わない。

These expressions are not used if the receiver is the person speaking.

×友だちが私にCDをあげた。

○友だちが(私に)CDをくれた。

あげる／やる

Noriko gave chocolate to everyone in the classroom.

❶ On Valentine's day, women give chocolate to men.

❷ I have already watched it, so I will give you this DVD.

❸ I water the flowers every day.

❹ "Have you fed Tama the cat?"
"Not yet."

文型 4

～から、…

～, so ...

＊「～」は「…」の原因·理由を表す。

「～」 expresses the cause or reason for 「…」.

～から、…

I love everyone, so I will give everyone chocolate.

❶ Since my bicycle has broken down, I will walk.

❷ We are going to have a party, so everyone please come along!

❸ It's cold today, so I don't want to go outside.

❹ Tomorrow is a holiday, so I want to go out and have fun.

●第5話 ······························ P.44

文型 1

～ことになる／～ないことになる

it has been decided to/not to ～

＊「他の人やみんなの意志で決まった」と言いたいときに使う。

This expression is used to convey that a decision was made based on the will of others or on collective will.

＊「自分の意志で決めた」と言いたくないときにも使う。

It is also used when one does not wish to convey that he/she made a decision of his/her own will.

～ことになる

It has been decided that I join this team. I'm looking forward to playing with you.

❶ I will be studying Japanese every week on Sunday at a friend's.

❷ My friend and I have decided to go to Shinjuku tomorrow.

❸ It has been arranged for me to work at a Japanese company.

❹ "I will marry next year."
"Congratulations!"

文型 2

～かどうか、…

whether; if

＊「…」の前の内容が疑問文のときに使う。

This expression is used when an interrogative sentence comes before「…」.

友だちができますか？＋心配です。

→友だちができるかどうか心配です。

～かどうか、…

I'm worried I won't be able to make any friends.

❶ I'll watch the weather forecast to see whether it's going to rain tomorrow.

❷ I want to know whether Mr. Tanaka likes me or not.

❸ I don't know if the school is close to the station.

❹ I'll ask Carlos if he's free tomorrow.

文型 3

～ようになる

to come to be that; to become able to; to take to ～

＊能力や状況の変化を表す。

Expresses a change in ability or situation.

＊否定形は「～なくなる」を使うことが多い。

「～なくなる」is often used for the negative form.

△学校へ行かないようになった。

○学校へ行かなくなった。

～ようになる

I have become able to talk to everyone in Japanese.

❶ I have repaired the computer, so now it is working.

❷ I have taken to studying Japanese every day.

❸ I stopped catching colds after taking to running every morning.

❹ Peter's friends are also attending Japanese classes now.

文型 4

～だす

to begin; to start

＊「泣きだす・おどりだす」など、その動作をし始めること。

To begin an action, such as「泣きだす・おどりだす」.

＊「急に・とつぜん」などの言葉といっしょに使うことが多い。

It is often used with words such as「急に・とつぜん」.

～だす

On the way back, it suddenly started to rain.

❶ The baby suddenly started crying loudly.

❷ My younger brother, who was reading a *manga*, suddenly burst out laughing.

❸ When the music began, Carlos started dancing with his friend.

❹ The father lost his temper with his children, who just wouldn't stop playing video games.

●第6話 ………………………………………… P.48

文型 1

[私]は/が [人]に/から ～てもらう

The person speaking has something done for him/her by "person".

[私]は/が [学校・会社・国など]から ～てもらう

The person speaking has something done for him/her by a school/company/country.

＊頼んでしてもらう、という意味が含まれる。

This expression includes the sense that something is done at the receiver's request.

＊あげる人が「私」の場合は使わない。

It is not used if the giver is the person speaking.

×友だちは私にCDを貸してもらった。

○(私は)友だちにCDを貸してあげた。

～てもらう

I had Noriko teach me how to make Japanese food.

❶ I had pictures of Maria's family shown to me.

❷ I will have my friend lend me a CD.

❸ Carlos treated me to *ramen*.

❹ I had a ring bought for my birthday.

文型 2

[人]は/が [私/私の家族]に ～てくれる

"Person"does something for the person speaking/the family of the person speaking.

＊話し手の感謝の気持ちが含まれる。

This expression conveys the speaker's feeling of gratitude.

～てくれる

My mother taught me how to cook.

❶ "These vegetables taste good."
"A friend sent them to me."

❷ "It's a wonderful picture."
"Roberto took it for me."

❸ When I was a child, my mother often used to read books to me.

❹ My husband finishes all the leftover food for me.

＊してあげる人は「私」以外の人。してもらう人は「私/私の家族」。

The giver is somebody other than the person speaking.
The receiver is the person speaking/the family of the person speaking.

＊してもらう人が「私」の場合は省略することが多い。

The personal pronoun「私」is often omitted if the receiver is the person speaking.

文型 3

①[人1]は/が [人2]に 〜てあげる

"Person 1"does something for "person 2".

②[人]は/が [動物･植物]に 〜てやる

"Person" does something for an animal/plant.

＊恩着せがましくなるので、目上の人には使わない。

This expression is not used towards one's superiors, as it would sound condescending.

＊してもらう人が「私」の場合は使わない。

It is not used if the receiver is the person speaking.

×友だちが私にCDを貸してあげた。
○友だちが(私に)CDを貸してくれた。

〜てあげる

Tonight I will prepare *nikujaga* (simmered meat and potatoes) for my husband.

❶ "You're moving? Let me help you then."

❷ "Oh, it's raining."
"I'll lend you this umbrella."

❸ I'll carry the children's luggage.

❹ Younger brother: "I want to read that *manga*."
Elder brother: "OK, I'll show you."

文型 4

①〜はじめる

To start doing 〜

②〜おわる

To finish doing 〜

＊動作を表す動詞に付く。

「おわる」and「はじめる」are attached to the verb which expresses the action.

〜はじめる／〜おわる

We finished cooking at last. We started eating right away.

❶ I started learning Japanese last week.

❷ I started working at the factory last year.

❸ I have already finished reading this book.

❹ Please wait until everyone has finished eating.

●第7話 ································· P.52

文型 1

〜たり(…たり)する

〜 and/or ...

＊例をあげて、いろいろなことをすると言いたいときに使う。

This expression is used to convey, by giving examples, that one does various things.

＊反対の動詞を入れて、その行為を繰り返す場合にも使う。

It can also be used to express the repetition of an action by adding the opposite verb.

「上ったり下りたり」「行ったり来たり」

〜たり(…たり)する

During training, we kick the ball and run.

❶ I learned Japanese by listening to Japanese CDs and watching television.

❷ On holidays, I watch DVDs or play videogames.

❸ That kid has been playing going up and down the stairs for a while now.

❹ The front side of the station is bustling with activity, with crowds of people coming and going.

文型 2

〜たまま、…

to ... leaving 〜 as it is

＊本来の状態に戻さないで、他のことをするという意味。

This expression signifies that one goes on to perform other actions without returning a given object to its original state.

テレビを ~~消して~~→ つけたまま、ねる。

＊「〜たままです」「〜ままのN」の形でも使う。

It is also used in the「〜たままです」and「〜ままのN」forms.

〜たまま、…

Carlos remains seated and does not move.

❶ Yesterday my father had fallen asleep with the television on.

❷ You'll catch a cold if you stay wet.

❸ Don't eat in your pajamas.

❹ He went shopping and has not come back yet.

文型 3

～たらどう？

why don't you ～?

＊相手に提案するときに使う。
This expression is used when making a proposal to the other party.

＊「～たらどう？」はカジュアルな言い方。
「～たらどう？」 is the informal version.

～たらどう？

Carlos, why don't you go to the hospital?

❶ Why don't you take the N4 exam?
❷ Your Japanese is good, so how about taking up a part-time job?
❸ Do you have a fever? Maybe you should take some medicine.
❹ That t-shirt suits you. Why don't you buy it?

文型 4

～ても、…

although; even if

＊「～」の状態なら当然と思えることと違うことを言いたいときに使う。
This expression is used when one wishes to convey something different from what would normally be expected in a given circumstance (「～」).

日曜日 ~~仕事に行かない~~→ 仕事に行く

～ても、…

I go to work even if my feet hurt.

❶ I want to eat nice food even if I don't have any money.
❷ My savings are not increasing, although I work every day.
❸ I go to work on Sundays, too.
❹ You do not need to be good at Japanese to be able to do this job.

●第8話 ………………………………………………………………… P.56

文型 1

①～ておく

in advance

＊「前もって準備する」という意味。
Conveys the idea of preparing something in advance.

②～ておく

to leave ～ as it is

＊「そのままにする」という意味。
Conveys the idea of leaving something as it is.

～ておく

I'll secure a spot for *hanami*.

❶ I'll record today's soccer game on video.
❷ Take out the drinks from the fridge.
❸ Please leave that where it is without putting it away.
❹ "Shall I turn off the air conditioning?"
"Leave it on, it's hot."

文型 2

～てもいい／～てもかまわない

it is ok/not a problem to ～

＊許可を求めたり、与えたりするときに使う。
This expression is used when asking for or giving permission.

～てもいい／～てもかまわない

It's OK to be a bit loud at *hanami*.

❶ Excuse me, could I keep this?
❷ Mom, I have finished my homework, can I go play?
❸ Could I take Friday off next week?
❹ My room is spacious, so everyone is welcome to visit.

文型 3

～つづける

to continue doing ～

～つづける

Noi has kept on singing since the morning.

❶ I have kept writing a diary in Japanese in order to practice.
❷ The number of foreigners living in Japan keeps increasing steadily.
❸ I have kept calling for a while now, but no one is answering.
❹ My feet hurt a great deal. However, I kept on walking for 2 hours.

文型 4

～という…

... called ～

～という…

Do you know about the event called *hanami*?

❶ Yesterday I went to a restaurant called "Alois".
❷ A sport called *futsal* is becoming popular.
❸ There's a pretty girl named Noriko at the volunteer class.
❹ Have you heard of the soccer player named Pelé?

＊「…」には下位語、「〜」には上位語が来る。
The first noun (「〜」) is the narrower term, while the second noun (「…」) is the broader term.

＊よく知らない人・場所・ものなどの名前を言うときに使う。
This expression is used when specifying the name of a person/place/object etc. which the listener does not know.

●第９話 ······ P.62

文型１

〜かた

how to 〜 (verb)

〜かた

I was taught how to ride a bicycle.

❶ Please teach me how to write my name.
❷ Show me how to use the computer.
❸ I want to learn how to study Japanese.
❹ I don't know how to wear a *kimono*.

文型２

〜てみる

to try 〜 (verb)

〜てみる

I'm scared, but I'll try to ride the bicycle.

❶ Tomorrow I'll try going to the embassy.
❷ I tried to strike up a conversation with a pretty girl.
❸ I tried eating *sashimi*, but it wasn't very good.
❹ Yesterday I tried playing *futsal* for the first time.

文型３

①〜やすい

easy to 〜 (verb)

＊「するのが簡単だ/簡単にそうなる」という意味。
This expression means that something is easy to do, or that a certain state is easily reached.

②〜にくい

hard to 〜 (verb)

＊「するのが難しい/なかなかそうならない」という意味。
This expression means that something is hard to do, or that a certain state is hard to reach.

〜やすい／〜にくい

This one is easy to ride, but this one is tricky.

❶ My friends from the shop are all good-natured and easy to talk to.
❷ Cheap cameras break easily.
❸ In summer, meat goes bad easily.
❹ I'm busy at work, so it's hard for me to take time off.

●第10話 ······ P.66

文型１

〜が…ている

〜 is ...

＊変化が起きたあとの結果が残っている状態を表す。どういう状態か言いたいときに使う。
Describes a state resulting from a previous change.

窓が開く → 窓が開いている

＊「…」には瞬間の動作を表す動詞が来る。
The verb (「…」) expresses a momentary action.

〜ている

The bicycle has disappeared!

❶ Today the lights of the factory are off. It's a holiday.
❷ I can't get him on the phone. I wonder if it's powered off.
❸ A large crowd is gathered. I wonder if something is going on.
❹ Excuse me, your bag is open. The books will fall out.

文型２

〜が…てある

〜 is ... (for a reason)

＊理由があって意図的にしたことの結果が残っている状態を表す。
Describes a state resulting from an action performed with

〜てある

The bicycle had been locked.

❶ I have already bought his birthday present.
❷ Tomorrow I will take the day off. I have asked Maria to substitute for me.
❸ I have some cold beer, do you want to come over to drink?

reason, intentionally.

暑いので窓を開けた → 窓が/を/は 開けてある

*「…」には他動詞が来る。

「…」is filled by a transitive verb.

❹ "The exam is tomorrow. Are you forgetting anything? Do you have the admission ticket?"
"I have already put it in my bag."

文型３

～のに、…

although; but

*「～」から考えて、期待する結果とは違う結果であると言いたいときに使う。話し手の不満・残念な気持ちが含まれる。

This expression is used to convey that the outcome of a given premise (「～」) is against one's expectations.
It includes a sense of dissatisfaction or disappointment on part of the speaker.

勉強した ~~点数がいいだろう~~→ テストの点数が悪かった。

*「～のに…。」のように文末が省略されることもある。

As in「～のに…。」, in some instances the end of the sentence is omitted.

*文末には「～てください」「～なさい」「～(よ)う」など意志を表す表現は来ない。

Expressions of will such as「～てください」,「～なさい」,「～(よ)う」are not used at the end of the sentence.

～のに、…

I had put it here, but it's gone.

❶ It rained, although the weather forecast was "sunny".

❷ My salary is low, although I work 12 hours every day.

❸ I'm in love with Noriko, but I cannot bring myself to tell her.

❹ You're 18 and you had beer? You should know better than that!

●第11話 ………………………………………………… P.70

文型１

①いただく／～ていただく

(「もらう／～てもらう」のていねいな言い方)

to receive/have something done

(polite form of「もらう／～てもらう」)

②くださる／～てくださる

(「くれる／～てくれる」のていねいな言い方)

to give/do something for (polite form of「くれる／～てくれる」)

③さしあげる／～てさしあげる

(「あげる／～てあげる」のていねいな言い方)

to give/do something for (polite form of「あげる／～てあげる」)

*目上の人に使う。

These expressions are used towards one's elders/superiors.

*「さしあげる」は恩着せがましくなるので直接相手には使わない。

「さしあげる」is not used directly towards the other party as it would sound condescending.

×かばんを持ってさしあげます。→ ○かばんをお持ちします。

○社長にお茶をさしあげてください。

いただく／くださる／さしあげる

"This juice is nice."
"A friend of Noriko's gave it to me."

❶ "Next week I will go back to my country. Shall I leave you my fridge?"

❷ I got my fridge from my neighbor Roberto.

❸ Mr. Tanaka helped me with my work.

❹ My teacher wrote me a message.

❺ I wrote a map of the way to the station for my customer.

文型２

お/ご～になる

to ～ (verb) (respectful)

*その動作をする人への尊敬の気持ちを表す。

Expresses respect towards who performs a given action.

*「見ます・来ます」など、語幹が１音節の動詞には使えない。

It is not used with verbs having a stem of just one syllable, such as「見ます・来ます」.

×お見~~ます~~になる　×お来~~ます~~になる

お～になる／ご～になる

(To Noriko's mother): Did you make this?

❶ When will the president be back.?

❷ Mr. Yoshida will leave the company next month.

❸ Would you like to rest for a while on this chair?

❹ Would you like to take a tour of the factory?

文型3

そんけい語の特別な形

Particular form of respectful language

＊その動作をする人への尊敬の気持ちを表す。

These express respect towards who performs a given action.

＜そんけい語の特別な形＞

Please eat to your fill.

❶ Carlos, do you play soccer?

❷ Peter, when did you come to Japan?

❸ Would you like to see some pictures of Noriko's childhood?

❹ Maria, what did you just say?

文型4

お/ご〜する

to 〜 (verb) (humble)

＊自分の動作を低めて言うことで、相手への敬意を表す。

Expresses respect towards the other party by belittling one's own actions.

＊相手の関係しない行為には使わない。

It is not used for actions unrelated to the other party.

×毎日、牛乳をお飲みします。

＊「電話･約束」などは「ご」でなく「お」がつく。

Words such as「電話･約束」take「お」instead of「ご」.

お〜する／ご〜する

May I take away your dishes?

❶ Let me carry your luggage.

❷ I will call your name later.

❸ Shall I help you?

❹ Let me show you to the hall.

●第12話 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ P.74

文型1

①〜ば、…

if 〜 (then) ...

＊「〜」の条件の時は当然「…」となると言いたいときに使う。文末に「〜たい」「〜てください」など意志を表す表現は来ない。

This expression is used to convey that a certain condition (「〜」) naturally results in「…」. Expressions of will such as「〜たい」「〜てください」are not used at the end of the sentence.

②〜ば、…

if 〜 (then) ...

＊「〜なければ･あれば･いれば･できれば」など、「〜」が状態性の動詞の場合は、「…」に話し手の意志を表す表現が来る。

When「〜」is a stative verb, in forms such as「〜なければ･あれば･いれば･できれば」etc.,「…」is filled by an expression of the speaker's will.

③【ぎもん詞】〜ばいい?

【Interrogative】should I 〜?

＊相手に指示を求める表現。

This expression is used to ask the other party for instructions.

〜ば、…

If you ask Noriko she will tell you.

❶ If you wake up at 7 you will get to work on time.

❷ If I had a million yen I would buy a car.

❸ She will not know unless you tell her you like her.

❹ Who should I tell when I take time off from work?

文型2

①〜なら、…

if 〜 (then) ...

＊相手の話や条件を受けて、それについて話し手の意見を言うときに使う。

This expression is used to convey the speaker's opinion on what the other party has stated or proposed.

②〜なら、…がいい

when it comes to 〜, ... is good/best

＊「〜」をトピックとして取り上げて、その中のお勧めを言うとき

〜なら、…

Anyone is ok as long as they are kind.

❶ If you are going shopping, please get some cola.

❷ "Tickets to the World Cup are expensive, but we have them."
"I don't want it if it's expensive."

❸ If you need a computer, you should go to Akihabara.

❹ If you are going traveling in autumn, Kyoto would be a good choice.

に使う。
This expression is used to give advice on a certain topic「〜」.

文型 3

〜とか、…とか

〜, ... (and so on)

＊具体的な例を挙げる。
Used to give practical examples.

〜とか、…とか

I would like (to go out with) someone who takes me to the restaurant or traveling.

❶ In Tokyo, I'd like to visit Shinjuku, Shibuya etc.

❷ When it's hot, I feel like drinking something cold, like cola, fruit juice etc.

❸ On holidays, I play sports like *futsal*, tennis etc.

❹ I would like to have a digital camera, a cool-looking mobile phone or something like that.

文型 4

〜し、(…し、)……

〜, ..., and ......

＊状況・特徴・能力などを並べて言う。
This expression is used when listing situations, characteristics, abilities and so on.

＊「……」と思う理由を言いたいときにも使う。
It is also used when giving the reasons for one's opinion (「……」).

〜し、(…し)

My husband is a wonderful person, kind and handsome.

❶ The toilet there is dirty and small. I don't want to use it.

❷ Noriko teaches me Japanese, and she is beautiful. I really like her.

❸ When I was in Brazil, I was able to play soccer everyday. It was fun.

❹ Roberto can speak English and knows a lot about the Internet, too. I really envy him.

●第13話 ································ P.80

文型 1

①〜と、…

when 〜, (then) ...

＊「〜」の条件の時は自然に「…」となると言いたいときに使う。文末に「〜たい」「〜てください」など意志を表す表現は来ない。
This expression is used to convey that a certain condition (「〜」) naturally results in「…」. Expressions of will such as「〜たい」「〜てください」are not used at the end of the sentence.

②〜と、…た

when 〜, (then) ...

＊「〜」をしたとき、「…」を発見したと言いたいときに使う。文末には過去形が来る。
This expression is used to convey that a certain action (「〜」) leads one to notice something (「…」). The past form is used at the end of the sentence.

〜と、…

Mould grows during the rainy season.
When I looked at the bread, I noticed it was moldy.

❶ In Brazil, carnival is celebrated in February.

❷ At 14, one is too young to work.

❸ It's convenient if there's a station nearby.

❹ When I went to the supermarket, Carlos was there.

文型 2

〜たら、…

if 〜, (then) ...

＊「〜」の条件の時は「…」となる、「〜たい」「〜てください」などと言いたいときに使う。
A certain condition (「〜」) results in「…」. This pattern is used with expressions of will such as「〜たい」「〜てください」.

〜たら、…

If you eat this, you will be sick.

❶ If the bus is late, I will miss my plane.

❷ If I can't get my visa, I will be in trouble.

❸ Please let me know if the alien registration card is necessary.

❹ It would be nice if it was cheap.

文型 3

〜たほうがいい／〜ないほうがいい

it's better to/not to 〜; should/should not 〜

＊助言や忠告をしたいときに使う。
This expression is used to give advices or admonitions.

〜ほうがいい

It would be better if you put it in the fridge.

❶ If you're going to stay in Japan for a long time, it would be better for you to attend high school.

❷ I think you should be kind to her.

❸ You shouldn't eat too much, you will get fat.

＊目上の人には使わない。
Not used towards one's elders or superiors.

❹ You should not quit your job.

●第14話 ・・・ P.84

文型 1

〜ように、… <目標>

... in order to 〜 (objective)

＊「〜」の状態になることを目標に「…」する。
To perform an action (「…」) in order to achieve a given objective (「〜」).

＊かのう形・ない形・無意志的な動詞に付く。
Attached to potential form, nai form and non-volitional verbs.

〜ように、…

I will leave home early so as not to be late.

❶ I wrote a map for Carlos to make sure he would find the place.
❷ I sat by the window so that I could see the mountains.
❸ I practiced many times over in order to become fluent in Japanese.
❹ I will take medicine to get well.

文型 2

〜はずだ <確信>

should (belief)

＊ある事実や状況から、話し手が「当然そうである」と判断したことを伝える表現。話し手の確信を表す。
This expression communicates something that the speaker judges to be natural based on a certain fact or situation.

＊話し手自身の行動には使えない。
It cannot be used for the speaker's own actions.

×私は行くはずだ。

〜はず

This is where we are supposed to meet, but Noriko is not here.

❶ The parcel should arrive today, but it's late.
❷ "Is Peter coming?"
"I don't think he will come today. He is busy."
❸ It's raining, so today the shop shouldn't be too busy.
❹ This meat was expensive, so it should be tasty.

文型 3

〜はずがない

it is unlikely/impossible that 〜

＊ある事実や状況から判断して、「ありえない・不可能だ・おかしい」など話し手の強い疑念を表す。
Judging from a given fact or situation, this expression conveys a strong doubt on part of the speaker, to the effect that something is unlikely, impossible or strange.

＊「〜ないはずがない」は「絶対〜だ」の意味になる。
「〜ないはずがない」 means 「絶対〜だ」.

＊「〜はずがない」は「〜ないはずだ」より強い否定を表す。
「〜はずがない」 expresses a stronger negation than 「〜ないはずだ」.

〜はずがない

I'm sure Noriko is not going to be late.

❶ It's a diamond ring, you can't expect it to be cheap.
❷ Peter has only had three hours of sleep yesterday, so he can't be feeling good.
❸ It's unlikely that the president would not know of such an important matter.
❹ There's no way such a beautiful girl would be Peter's girlfriend.

文型 4

〜かもしれない

maybe; perhaps

＊「その可能性がある」という意味で、話し手の推量を表す。
Expresses the speaker's supposition that something is possible.

＊「〜だろう」より可能性は低い。
The degree of possibility in less than expressed by 「〜だろう」.

〜かもしれない

Maybe I got the time wrong.

❶ (at the cashier in the supermarket)
"The queue over there might be shorter."
❷ This month I have been busy, but next month I might have less work to do."
❸ Noi has not come yet. Maybe she is ill.
❹ Maybe Carlos does not know the truth yet.

●第15話 ・・・ P.88

文型 1

〜そう <様態>

to seem; to appear 〜 (state)

〜そう

Everyone looks like they are enjoying themselves!

❶ It looks like it will rain, so I brought my umbrella.

＊形容詞に付いて、話し手が自分の体験ではなく、人や物を見て感じた印象を言いたいときに使う。
Attached to adjectives, this expression is used to convey the speaker's impression of someone or something as opposed to his/her own experience.

＊動詞に付いて、今にもその状態になる可能性があると言いたいときにも使う。
Attached to verbs, it is used to convey that a certain state might be reached from one moment to the next.

＊否定の形で「～そうじゃありません」もある。
「～そうじゃありません」 is used as the negative form.

❷ You don't look too busy. Please lend a hand.

❸ It seems the weather will be nice tomorrow. Shall we go out?

❹ This restaurant is expensive and the food doesn't look appetizing, so let's go to the one next door.

文型２

[ぎもん詞]＋か

interrogative＋か

＊特定できない時・場所・人・物を表すときに使う。
This expression is used to indicate an indefinite time, place, person or thing.

【ぎもん詞】＋か

I want to go to university someday.

❶ Is there anything you would like to eat?

❷ (knocking on the door)
"Is anyone in?"

❸ I do nothing but work every day... I wish I could go somewhere.

❹ I will buy something as a gift before going back.

文型３

[ぎもん詞]＋でも

interrogative＋でも

＊例外なく全て、と言いたいときに使う。
This expression is used to indicate the totality of something, without exception.

何でも(＝魚・肉・野菜・果物などすべて)食べられる。
I can eat anything (= any fish, meat, vegetables, fruit etc.)

【ぎもん詞】＋でも

When I go to university, I want to try doing all sorts of different things.

❶ Feel free to come over whenever you want.

❷ Anyone can use the library.

❸ As long as I can have nice *ramen*, I will go anywhere.

❹ It's on me today, so feel free to order anything.

文型４

～ようにする／～ようにしている

to try to; to make sure to ～

＊「～」を心がける、「～」のために努力する、と言いたいときに使う。
This expression is used to convey that one bears in mind or endeavors to do something (「～」).

＊「～ようにしている」は、日ごろから「～」を心がけている、と言いたいときに使う。
「～ようにしている」 is used to convey that someone tries to do something (「～」) on a daily basis.

～ようにする

I try to learn 3 kanji everyday.

❶ I will try my best not to quarrel with my friends.

❷ I'll be sure not to be late to the date.

❸ My father tries not to drink too much alcohol.

❹ I try to wake up early in the morning.

●第16話 ································ P.92

文型１

～られる　<かのう形>

to be able/possible to ～ (potential form)

＊能力や可能性の有無を表す。
Expresses ability or possibility.

＊活用は動詞の２グループと同じ。
Conjugates in the same manner as group 2 verbs.

＊「～を…する」の文は「～が…できる」となる。
The pattern 「～を…する」 changes to 「～が…できる」.

テニスをする→テニスができる

～られる<かのう形>

I can work from the afternoon to the evening.

❶ I can communicate in Japanese, as long as it's something simple.

❷ You can search the Internet for information on Brazil.

❸ I can come to Japanese class twice a week.

❹ On Sunday I don't have to go to my part-time job, so I can play tennis.

＊その語自体に可能の意味がある動詞には使えない。
It is not used for verbs which already imply possibility.

文型 2

～ことができる／～ことができない

to be/not to be able to ～

＊能力や可能性の有無を表す。
Expresses ability/possibility.

＊かのう形(文型1)と言いかえることができる。
It is possible to change this expression to the potential form (sentence pattern1).

＊フォーマルな場面や文章では、かのう形(文型1)より「～ことができる」が使われることが多い。
On formal occasions and in written language, 「～ことができる」 is used more frequently than the potential form (sentence pattern1).

～ことができる

I can use a cash register.

❶ I can write letters in Japanese.

❷ I can teach English once a week.

❸ Anyone can apply for a library card.

❹ I cannot read newspapers in Japanese.

文型 3

～んです／～んですか

(explanation/interrogation)

＊会話で、事情・状況・理由を説明するときに使う。
This expression is used when explaining circumstances, situations or reasons during conversation.

＊「～んですか」は、ある状況を見聞きして、相手に確認したり、説明を求めたりするときに使う。
「～んですか」 is used when, having seen or heard about a given situation, the speaker asks the other party for confirmation or explanation.

＊「～のです」は「～んです」よりていねいな言い方。
「～のです」 is more polite than 「～んです」.

＊「～んだ」「～の？」は「～んです」「～んですか」よりカジュアルな言い方。
「～んだ」「～の？」 are informal variations of 「～んです」「～んですか」.

～んです

What kind of work will I do?

❶ "Are you coming tomorrow?"
"Sorry, I have to work tomorrow."

❷ Next week I'm going to Indonesia, so I won't be here.

❸ Tomorrow I will be working all day long.

❹ "Mr. Tanaka goes to the sea or to a river every week."
"It's because he loves fishing."

文型 4

～んですが、…

and; so

＊話し手が相手に何かを聞いたり頼んだりする前置きとして、事情や状況を説明したり、トピックを提示したりするときに使う。
This expression is used when the speaker explains a circumstance/situation or introduces a topic before asking something or making a request to the other party.

＊「～んですが…」と「…」の部分を言わないこともある。
Sometimes, the part (「…」) following 「～んですが…」 is omitted.

＊「～んだけど」は「～んですが」のカジュアルな言い方。
「～んだけど」 is an informal version of 「～んですが」.

～んですが、…

I don't understand complex Japanese very well, but I will do my best!

❶ My friend has hurt himself. Is there an hospital nearby?

❷ I have been given tickets to a baseball game.
Would you like to go together?

❸ I'm busy next week... How about the week after next?

❹ (to a clerk) The size is a bit small...

●第17話 ･･････････････････････････････････ P.98

文型 1

～なければならない／～なくてはいけない

must/have to do ～

＊「～することが必要だ/不可欠だ/義務だ」という意味を表す。

～なければならない／～なくてはいけない

I must go to work at 9 o'clock tomorrow morning.

❶ I have to return the book to the library by tomorrow.

❷ I have to apply for my visa at the embassy.

This expression conveys the sense that something must be done/ is essential/is a duty.

＊「～なければならない」はややかたい表現で、法律や規則などで使うことが多い。
「～なければならない」 is a slightly more formal expression, often used in laws or regulations.

＊「～なくてはいけない」は、話し手の個人的な意見や必要性を言うときに使うことが多い。
「～なくてはいけない」 is often used to convey a personal opinion or necessity of the speaker.

＊カジュアルな会話では「～なきゃ(いけない)／なくちゃ(いけない)」も使われる。
In casual conversation, the expressions 「～なきゃ(いけない)／なくちゃ(いけない)」 are often used.

❸ I must study so that I can pass the exam.

❹ I have to sing a song at the party.

文型 2

～なくてもいい／～なくてもかまわない

it is ok to/not to ～

＊「～する必要がない／～しなくても許される」という意味を表す。
Expressions the sense that it is not necessary to, or that it is acceptable not to do something.

＊「～なくてもかまいません」はやや柔らかい言い方。
「～なくてもかまいません」 is a slightly euphemistic expression.

～なくてもいい／～なくてもかまわない

It's ok not to write your family name.

❶ Today the weather is cool, so you don't need to turn the air conditioning on.

❷ We have time, so there's no need to hurry.

❸ If it rains tomorrow you don't have to come.

❹ If you send the documents by post, you don't need to go in person.

文型 3

～てはいけない／～てはだめ

do not/should not ～

＊禁止を表す。
Expresses a prohibition.

＊目上の人が目下の人に注意したり、一般的・社会的な規制を言うときに使うことが多い。
It is used by elders or superiors towards someone younger or of inferior standing to express warnings or regulations of general or social nature.

＊カジュアルな会話では「～ちゃいけない／ちゃだめ」「～じゃいけない／じゃだめ」も使われる。
「～ちゃいけない／ちゃだめ」「～じゃいけない／じゃだめ」 are also used in casual conversation.

～てはいけない／～てはだめ

You should not be late.

❶ Don't park your bicycle here.

❷ Don't swim here, it's dangerous.

❸ Don't tell him about this.

❹ You should not drink anything cold when you have a stomach ache.

文型 4

～の？

are you ～?

＊「～んですか？(☞ p.92)」のカジュアルな言い方。
A more casual way of saying 「～んですか？(☞ p.92)」.

＊子どもや親しい人に使う。
It is used towards children or close acquaintances.

～の？

"Are you going by bicycle today?""Yes, since the weather is nice."

❶ "What kind of books do you borrow from the library?" "Books on sports, or with photographs of mountain scenery."

❷ "Is Thailand hot in February?""Yes, very hot."

❸ "When are you going back to your country?" "I haven't decided yet."

❹ "What's the matter? You seem unwell." "Yeah...I've had a headache since the morning."

●第18話 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ P.102

文型 1

～そうだ　<伝聞>

I hear that ～ (hearsay)

～そうだ

I hear that during summer firework contests are held by the sea and rivers.

＊話し手が聞いたり読んだりした情報を聞き手に伝えるときに使う。
This expression is used to convey to the listener some information that the speaker has heard of or read about.

＊「～の話では」「～によると」などで、情報源を言う場合もある。
Sometimes the source of information is mentioned with 「～の話では」「～によると」 etc.

❶ According to my father, many people come from afar (to participate).

❷ I hear mangoes are cheap in Thailand.

❸ I hear today's firework contest is very lively.

❹ I hear he had a fever last week. I wonder if he will come today.

文型２

～ようだ　<比ゆ>

just like ～ (simile)

＊何か似たものに例えて言うときに使う。
This expression is used to compare something to a similar thing.

＊活用は「な形容詞」と同じ。
It conjugates in the same manner as *na* adjectives.

＊「まるで～ようだ」と「まるで」を付けて言う場合も多い。
「まるで」 is also often added, forming the pattern 「まるで～ようだ」.

～ようだ

Noriko looks just like a Japanese doll in her *yukata*.

❶ Noi is a very good singer, just like a professional.

❷ "Did you go to the international exchange party yesterday?"
"Yes. It was just like being in some foreign country."

❸ "I'm back. It's raining cats and dogs."
"My god, you're so wet you look like you have just had a shower."

❹ Maria is wearing a dress just like a star's.

文型３

～に行く／～に来る／～に帰る

to go/come/return (in order) to ～

＊「～」という目的のために「行く･来る･帰る」という意味。
This expression means to go/come/return for a given objective (「～」).

＊「～」には、目的となるものが来る。
「～」 indicates the objective.

～に行く／～に来る／～に帰る

We all went to watch the fireworks together.

❶ "Next week I'm going skiing in Hokkaido."
"Wow, I'm jealous."

❷ Tomorrow a friend will come over to listen to Brazilian music.

❸ If you are free, would you like to go shopping with me?

❹ Noi has forgotten something. She went home to get it.

●第19話 ･･･ P.106

文型１

～て、…　<理由>

～, so ... (reason)

＊「～」があって、その結果「…」という状態だ、という意味。
This expression means that 「…」 is the result of 「～」.

＊「…」には気持ちや状態を表す表現が来て、「～たい」「てください」「～ほうがいい」など、話し手の意志を表す表現は来ない。
Expressions of feeling or state are used in second part of the sentence (「…」), while expressions of the speaker's will such as 「～たい」「てください」「～ほうがいい」 cannot be used.

＊否定形は「～なくて」を使う。
「～なくて」 is used for the negative form.

～て、…

There are too many people, so we are having trouble finding our way back.

❶ I was happy to hear my parents' voice after such a long time.

❷ I'm sorry I could not attend.

❸ This restaurant is famous for its delicious dishes.

❹ I could not buy it because the shop had already closed.

❺ I was lost ourselves.

文型２

①～てしまう　<後悔･残念>

to ～ (regret/disappointment)

＊後悔や残念な気持ちを表す。
Expresses feelings of regret or disappointment.

＊自分がしたことを謝るときにも使う。
It it also used when apologizing for something one has done.

②～てしまう　<完了>

to finish ～ (completion)

～てしまう

We lost ourselves.

❶ I hurt my leg.

❷ I'm so sorry I lost the CD you lent me.

❸ I drank all the medicine.

❹ "I have finished reading all the manga I have at home.
Would you lend me that book?"

＊動作や行為の完了を表す。
Expresses completion of a movement or an action.

＊「もう」「全部」などの言葉といっしょに使うことが多い。
It is often used with words such as「もう」and「全部」.

文型 3

〜ずに、…

without 〜 (verb)

＊「〜」しない状態・状況で「…」する、という意味。
This expression means that someone performs a certain action「…」without performing another「〜」.

＊「〜ないで、…」の少しかたい言い方。
It is slightly more formal than「〜ないで、…」.

＊「Nも〜ずに」は「全然Nをしないで」という意味になる。
「Nも〜ずに」means「全然Nをしないで」.

〜ずに、…

That person went away without answering.

❶ My daughter went out without eating anything.
❷ He is partying everyday without doing any work.
❸ Yesterday I was so tired I went to bed without taking a bath.
❹ This Sunday I won't go anywhere and will focus on studying instead.

文型 4

〜を

through; along; in

＊「〜」には、移動や通過する場所を表す名詞が来る。
「〜」is filled by a noun indicating the place through which someone moves or passes.

＊「渡る・通る・曲がる・走る・散歩する」など、移動を表す動詞といっしょに使う。
This expression is used with verbs indicating movement, such as「渡る・通る・曲がる・走る・散歩する」.

〜を

Go a short distance after the pedestrian crossing and you will reach the station.

❶ Go straight down this road and turn at the second corner.
❷ In order to stay healthy, I jog every morning near my house.
❸ People who go for a walk in the park early in the morning are increasing.
❹ Please wait there after passing the ticket gate.

●第20話 ······································· P.110

文型 1

けんじょう語の特別な形

Particular form of humble language

＊自分の動作を低めて言うことで、相手への敬意を表す。
These express respect towards the other party by belittling one's own actions.

<けんじょう語の特別な形>

Going up.

❶ My name is Peter. Pleased to meet you.
❷ May I see your passport?
❸ These sweets are very nice. Could I have some more?
❹ I'm sorry, could I ask you a question?

文型 2

ございます

to be (somewhere)

＊「あります」のかなりていねいな言い方。
Very polite way of saying「あります」.

ございます

Menswear is on the 5th floor.

❶ Shorts are on the far left of the sales floor.
❷ There are toilets on each floor.
❸ Blue is not available, but we have black.
❹ "Do you have the L size for this shirt?"
"Yes, we do."

文型 3

〜でございます

to be (something)

＊「です」のかなりていねいな言い方。
Very polite way of saying「です」.

〜でございます

This is the L size.

❶ You will find the toy section on the 6th floor.
❷ I am Tanaka.
❸ We are open from 5 o'clock in the evening.
❹ "Hello?"
"Yes, this is publishing company A."

文型 4

お/ご～ください

please ～ (verb)

＊「～てください」の尊敬語。人に何かを勧めたり指示したりする場合に使う。
Respectful form of「～てください」. It is used when making a suggestion or giving an instruction.

＊「見てください」は「ご覧ください」、「来てください」は「お越しください」となる。

「見てください」 becomes「ご覧ください」, while
「来てください」 becomes「お越しください」.

＊「電話・約束」などは「ご」でなく「お」がつく。
Words such as「電話・約束」take「お」instead of「ご」.

お～ください／ご～ください

Please try (it) on here.

❶ Watch your step.

❷ Please write (it) here.

❸ Please take these sweets home with you too.

❹ You need something to write with?
Please use this.

●第21話 ······································· P.116

文型 1

～ことにする／～ないことにする

to decide to ～／not to ～

＊話し手が自分自身で決定・決意したと言いたいときに使う。
This expression is used to convey that the speaker has taken a decision or resolution by him/herself.

～ことにする

The two of us decided to go to the amusement park.

❶ Today is a holiday, so I have decided not to study.

❷ Decide to learn 20 kanji per day.

❸ I have decided to take up Thai cooking lessons.

❹ I have caught a cold, so today I have decided to take the day off.

文型 2

①～つもりだ／～ないつもりだ／～つもりだった

to plan to ～／to plan not to ～／to have planned to ～

＊話し手が少し前から考えていた意志・意図を表す。
Expresses a purpose or intention which the speaker has held for a short while.

＊「～つもりだった」は、その意志があったのに、意志に反した結果になったことを表す。

「～つもりだった」 expresses that a given outcome is contrary to one's original intention.

②～つもりはない

not to mean/intend to ～

＊ある行為をしないという強い意志を表す。「～ないつもりだ」より強い否定になる。
Expresses a strong resolution not to perform a given action.
「～ないつもりだ」 expresses a stronger negation.

～つもりだ／～つもりはない

Carlos wants to get on the jet coaster.

❶ I intend to watch this movie with my boyfriend/girlfriend.

❷ I intended to be on time today, but I ended up late again.

❸ I have a stomach ache, so I wanted to avoid eating anything cold, but...

❹ Our opinions differ, but I have no intention to quarrel with him.

文型 3

～ようだ

it seems that ～

＊話し手の知覚や経験から判断・推量したことを言うときに使う。
This expression is used to convey something the speaker has inferred or guessed based on his/her perception or experience.

＊断定をさけてえんきょくに言いたいときにも使う。
It is also used when wishing to express oneself indirectly instead of making a categorical statement.

～ようだ

It seems like Noriko thinks of Carlos as a friend.

❶ Mr. Santos took last week off because of a cold, but it looks like he has recovered now.

❷ It seems Japan lost yesterday's soccer match.

❸ It seems that he won't be coming to tomorrow's party.

❹ It's really cold. It feels like there's a window open somewhere.

文型 4

～でも

～でも

Would you like some ice cream or something?

for example

＊他にも選択肢があることを含みながら、一例を挙げるときに使う。

This expression is used when giving one example while implying that other choices are also available.

＊「N+助詞(に/で/と)+でも」の形で使われることもある。

It is also used in the form 「N+particle(に/で/と)+でも」.

❶ You're hungry? Let's make *onigiri* (rice balls) or something then.

❷ I'm going to bring a gift, maybe some cake.

❸ I'm tired, shall we have some tea?

❹ The weather is nice. Would you like to go for a walk?

●第22話 P.120

文型 1

～まえに、…

to ... (verb) before ～

＊「～」をするより先に「…」をすることを表す。

Expresses that an action (「…」) is performed before a second action (「～」).

＊過去のことでも、「まえに」の前は「じしょ形」が来る。

The dictionary form is used before 「まえに」 also when describing a past action.

映画を<u>見る</u>まえに、食事をしました。

～まえに、…

Please turn off the fire before escaping.

❶ I read the newspaper before having breakfast.

❷ I check my luggage before traveling.

❸ I studied *hiragana* before coming to Japan.

❹ I called my mother before coming home.

文型 2

～あと(で)、…

to ... (verb) after ～

＊「～」をして、それから「…」をすることを表す。

Expresses that an action (「…」) is performed after a first action (「～」).

＊現在・未来のことでも、「あとで」の前は「た形」が来る。

The ta form is used before 「あとで」 also when describing present or future actions.

映画を<u>見た</u>あとで、食事をします。

～あと(で)、…

Open the door after turning off the fire.

❶ Get under a desk after opening the door.

❷ I chatted with my friends after Japanese class was over.

❸ I drink tea after meals.

❹ I watched a movie with my girlfriend after work.

文型 3

～の ＜名詞化＞

(nominalization)

＊文を名詞化するときに使う。

This expression is used to nominalize a sentence.

＊「～は…ことだ」「～ことができる」「～ことがある」「～ことにする」「～ことになる」などは、「の」に言いかえることができない。

Expressions such as 「～は…ことだ」「～ことができる」「～ことがある」「～ことにする」「～ことになる」 cannot be changed to 「の」.

趣味は映画を見ること(×の)です。

スペイン語を話すこと(×の)ができます。

～の＜名詞化＞

If an earthquake occurs, do not forget to open windows and doors.

❶ Maria is good at baking cookies.

❷ It is because there is a large factory that this town is full of activity.

❸ I was surprised at how large the population of this city is.

❹ Did you know that Mr. Suzuki quit the company?

●第23話 P.124

文型 1

①～と…(と)、どちら～?

which is ～ between ～ and ...?

～と…(と)、どちら～?／～と…(と)、どちらも～ない

Which do you feel is more important, work or family?

❶ Which do you like best, meat or fish?

❷ Would you rather go somewhere warm or somewhere cool?

❸ I can go neither tomorrow nor the day after because of work.

❹ I dislike both tobacco and alcohol.

＊聞き手に、二つのことがらから一つを選ぶとしたら、と聞くときに使う。
This expression is used when asking the listener to choose one of two alternatives.

＊「どっち」は「どちら」のカジュアルな表現。
「どっち」 is the informal expression for 「どちら」.

②～と…(と)、どちらも～ない

neither ～ nor ...

＊二つのことがらの両方とも選べないと言いたいときに使う。
This expression is used to convey that neither of two alternatives can be chosen.

文型 2

～より…ほうが、～

... is more ～ than ～

＊文型1①の答え方として使う。「…」が選んだことがら。
This expression is used in answer to sentence pattern ①. 「…」 is the chosen alternative.

＊「…ほうが～より、～」という言い方もできる。
The pattern 「…ほうが～より、～」 can also be used.
家族のほうが仕事より大切です。

～より…ほうが、～

Family is more important than work.

❶ Soccer is far more interesting than baseball.
❷ Salsa is harder than hula dancing.
❸ I think *katakana* is a little easier to write than *hiragana*.
❹ There are more temples in Kyoto than in Osaka.

文型 3

～が/は…より、～

～ is more ～ than ...

＊「～」について話すのに「…」を基準にして比較する言い方。
This expression describes 「～」 by comparing it with 「…」.
姉は背が高い→姉は私より背が高い

～が/は…より、～

Maria is far more important than work.

❶ Peter is taller than me.
❷ Are prices are higher in Japan than in Australia?
❸ Carlos is much better at soccer than Roberto.
❹ Mr. Yamada is kinder than Mr. Sato.

文型 4

①～ため(に)… <恩恵·利益>

to ... (verb) for ～ (favor/benefit)

＊人·家族·会社などの利益になるように「…」をすると言いたいときに使う。
This expression is used to convey that an action (「…」) is performed for the benefit of a person/family/company.

②～ため(に)… <目的>

to ... (verb) in order to ～ (objective)

＊「～」という目的をかなえるように「…」をすると言いたいときに使う。
This expression is used to convey that an action (「…」) is performed in order to achieve an objective (「～」).

③～ため(に)… <原因>

... has happened because of ～ (cause)

＊「～」が原因で「…」という思いがけない結果になったと言いたいときに使う。
This expression is used to convey that something unexpected (「…」) has resulted from a given cause (「～」).

＊「…」には「～てください」など意志を表す表現は来ない。
Expressions of will such as 「～てください」 are not used in 「…」.

～ため(に)、…

I am working for my family.

❶ I am studying Japanese in order to attend a Japanese university.
❷ I quit my job because I was injured.
❸ The train is late because of an accident.
❹ I could not finish all the test questions as there were too many.

●第24話 ………… P.128

文型 1

～よう　<いこう形>

let's; will ～ (verb) (volitional form)

＊その行為をしようとする話し手の意志や決意を表す。
Expresses the speaker's will or resolution to perform a given action.

＊友だちに向かってさそったり行動をうながしたりする場合にも使う。ていねい形は「～ましょう」。
This expression is also used when inviting a friend or encouraging him/her to act. The polite form is「～ましょう」.

＊意志のない動詞には使えない。
It cannot be used with verbs which do not express intention.
×閉まろう

～(よ)う<いこう形>

Tell Noriko how you feel!

1. I am in love with Noriko. I will tell her next week after Japanese class.
2. From tomorrow on, I'm going to eat the vegetables I dislike, too.
3. "What are we going to do for lunch tomorrow?"
"Let's stop at a convenience store to buy some *bento* in the morning."
4. Let's do our best to get 100 points in the *kanji* test.

文型 2

①～だろう

to guess/suppose that ～

＊「～だろうから…」「～だろうけど…」などの形で、話し手の推量を表す。
Expresses a guess by the speaker, in forms such as「～だろうから…」,「～だろうけど…」etc.

＊男性が聞き手に同意を求める場合にもよく使う。「～でしょう」はていねいな言い方。
This expression is also often used when a male speaker asks for the listener's agreement.「～でしょう」is the polite form.

＊独り言などで使う「～だろうなあ」は男女とも使う。
「～だろうなあ」is used by both male and female speakers when thinking out aloud, etc.

②～だろうと思う

in my opinion ～

＊「～だろう」より話し手の個人的な判断・意見であるというニュアンスが強くなる。
This expression conveys a stronger sense of the speaker's individual judgment or opinion compared to「～だろう」.

～だろう／～だろうと思う

From what I had heard from my friends, I thought Noriko must not have a boyfriend.

1. I think today's work should finish at 9.
2. The sea of Hawaii must be very beautiful.
3. I think my hourly wage will probably increase next year, so I will start saving.
4. I bet there will be lots of different people at Japanese class.

文型 3

～と言う

to say that ～, to say "　"

＊だれかが言ったことを引用して聞き手に伝える言い方。
This expression is used to communicate to the listener what someone has said by quoting.

＊会話をそのまま引用する場合は「　」を使う。
Quotation marks (「　」) are used when quoting directly from a conversation.

「好きです」と言った。＝好きだと言った。
「つきあってください」と言った。＝つきあってくれと言った。

～と言う

Carlos told Noriko: "I love you".

1. I asked Yuko: "Would you go out with me?"
2. Everyone tells me: "ABC Electronics is the best place to buy a PC."
3. Maria was saying that she does not like *natto* (fermented soybeans) very much.
4. The girls were saying that they would like to go to Hokkaido again.

文型 4

～(よ)うとする

to be about to; to try to ～

～(よ)うとする

Carlos tried to kiss her, but Noriko ran away.

1. Just when I was about to pay, I realized that I didn't have my wallet.

＊ある行為をする直前であることを表す。
Expresses that a given action is about to be performed.

＊あることを実現するために努力するという意味でも使う。
This expression is also used to mean that efforts are made in order to achieve a given objective.

❷ It started raining just when I was about to go out.

❸ I tried to get on a crowded train, but the doors closed and I could not get in.

❹ When there's a test, he always tries to look at my answers.

●第25話 ･･･ P.134

文型 1

①[人1]は/が [人2]に ～(ら)れる　<直接のうけみ>

"Person 1" is～ (verb) by "person 2". (direct passive)

＊「～」の行為を直接受けた人の視点で述べるときに使う。
「いやだ・困った」などの気持ちが含まれる場合が多い。
This expression is used when describing an action (「～」) from the point of view of the person who is directly subjected to it.
This expression often implies a feeling of upleasantness or inconvenience.

のり子は カルロスを ふった。

カルロスは のり子に ふられた。(うけみ形)

②[人1]は/が [人2]に [もの]を ～(ら)れる　<持ち主のうけみ>

"Something" belonging to "person 1" is～ (verb) by "person 2". (owner's passive)

＊持ち主の視点から、持ち物や体の一部に「～」の行為を受けて迷惑を受けたと言うときに使う。
This expression is used to convey, from the point of view of the owner, that a possession or a part of the body has suffered an action (「～」) causing inconvenience to the owner.

(だれかが) (私の)コートを 間違えた。

(私は) (だれかに) コートを 間違えられた。(うけみ形)

～(ら)れる<うけみ形>

Carlos was rejected by Noriko.

❶ I was woken up by a call from my friends early in the morning.

❷ Yesterday my girlfriend laughed at me because I was wearing pink trousers.

❸ My elder brother has read my e-mails.

❹ At the shop, someone took Peter's coat by mistake.

❺ I was warned about my language by the store manager.

文型 2

～ので、…

～, so ...

＊「～」が原因・理由で「…」となると言いたいときに使う。
This expression is used to convey that「～」is the cause/reason for「…」.

＊断りや言い訳、依頼の理由などを言うときは、「ので」を使うとやわらかい言い方になる。
「ので」is used as an euphemistic way of refusing, making an excuse or giving the reason for a request.

ちょっと、用事があるので(△から)……。

＊よりていねいに言う場合は「ので」の前にていねい形が来ることもある。
When speaking in a more polite tone, the polite form is sometimes used before「ので」.

ドアが閉まりますので、ご注意ください。

～ので、…

Carlos is feeling down because he has been rejected by Noriko.

❶ Everyone likes Noriko because she is kind.

❷ I'm going to bed early tonight because I have caught a cold.

❸ I have called my parents and they were fine, so I feel relieved.

❹ I feel lonely because I don't have many friends in Japan.

文型 3

～になる／～くなる

to become ～

～になる／～くなる

You will become ill if you don't eat enough.

❶ From November, it gradually becomes colder.

❷ I want to be rich 10 years from now.

＊物事の自然な変化を表す自動詞。
This is an intransitive verb expressing a natural change in something.

＊結果としてその状態に至る。また、ある時期・時刻・天候などに移ると言いたいときに使う。
Expresses that a given state is reached as a result. It is also used to convey that a given period/time/climate is reached.

❸ My wife became good at cooking 1 year after we married.

❹ My younger brother has graduated high school and become a university student in April.

●第26話 ·································· P.138

文型 1

～にする／～くする

change into ～; make ～

＊対象に働きかけて、意図的に変化を起こすときに使う。他動詞。
This expression is used when a change is caused intentionally by acting on a given target. It functions as a transitive verb.

＊自然な変化は「～なる」を使う(☞ p.134)。
Use「～なる」for spontaneous changes (☞ p.134).

春になると、あたたかくなります。
寒いので、部屋をあたたかくします。

～にする／～くする

Peter cherishes his friends.

❶ Are you cold? Shall we turn on the stove and warm ourselves up?

❷ Let's tidy up the room.

❸ My mother used to say that she wanted me to be a nurse.

❹ I can't hear it, please turn up the volume!

文型 2

①～たところ

to have just ～

＊動詞のた形に付いて、その動作が終わった直後の段階であることを強調する言い方。
This expression is added to the ta form of verbs in order to emphasize that the action has just ended.

＊「ちょうど・今・さっき・ちょっと前」などといっしょに使う。
It is used with「ちょうど・今・さっき・ちょっと前」, etc.

②～ているところ

to be (in the midst of) ～ (verb)

＊「～ている」に付いて、その動作をしている最中であることを強調する言い方。
This expression is added to「～ている」to emphasize that someone is in the midst of performing an action.

＊「ちょうど・今」などといっしょに使う。
It is used with「ちょうど・今」, etc.

③～るところ

to be just about to ～

＊動詞のじしょ形に付いて、その動作をする直前の段階であることを強調する言い方。
This expression is added to the dictionary form of verbs to emphasize that an action is about to be performed.

＊「今(から)・これから・ちょうど」などといっしょに使う。
It is used with「今(から)・これから・ちょうど」etc.

～ところ

We have just reached the park.

❶ I have just got on the bus, so I will be there in 30 minutes.

❷ We are looking at the autumn leaves right now.

❸ "It's for you."
"I'm in the bath right now, tell them I will call back."

❹ "Excuse me, but I still haven't received your fax..."
"I'm sorry. I was just about to send it."

❺ "Where are you going?"
"I'm about to go shopping. Do you want to come?"

文型 3

①[もの]は/が [人]によって ～(ら)れる　＜ものが主語のうけみ＞

"Something" is ～ (verb) by "person". (where said thing is the subject of the passive form)

②[もの]は/が [原料]から ～(ら)れる

"Something" is made from a given material.

～(ら)れる＜ものが主語の「うけみ」＞

It says that this tree was planted in 1800.

❶ The trophy was handed to the winners of the World Cup.

❷ Old houses were torn down in order to build the Olympic stadium.

❸ The flowers of this park were planted by the citizens.

＊ものを主語にして、社会の出来事や広く知られていることを述べるときに使う。
This expression is used to describe events relevant to society or something that is widely known.
A given thing (「もの」) is the subject.

＊それをした特定の人を示す場合は「～によって」を使う。
「～によって」 is used when specifying who has performed the action.

＊原料を示す場合は「～から」を使う。
When specifying the material something is made of, 「～から」 is used.

❹ I hear that paper is not made only from trees and grass, but also from petrol.

●第27話 ･･････････････････････････････････ P.142

文型 1

～なさい

do ～ (imperative)

＊命令形(☞ p.152)よりていねいでやわらかい命令文。
This is a more polite and euphemistic imperative sentence than the imperative form (☞ p.152).

＊「親が子どもに」「先生が生徒に」「試験の指示文」などで使う。
It is used by parents towards their children, by teachers towards their pupils, in exam instructions etc.

～なさい

Sort out this garbage!

❶ Sort the garbage and put it in the bag.

❷ Keep your promise.

❸ Get up early.

❹ Stop making noise.

文型 2

～ように言う <間接話法>

to ask/advise (someone) to ～ (indirect speech)

＊言う内容が「依頼・指示・忠告・祈願など」のときに使う。
Used when expressing a request/instruction/ advice/prayer etc.
「片付けなさい」と言った→片付けるように言った

＊「ように」の後には「言う・書く・頼む・お願いする・祈る・伝える」などが来る。
Verbs such as 「言う・書く・頼む・お願いする・祈る・伝える」 are placed after 「ように」.

～ように言う

Mr. Kobayashi told Carlos to sort out his garbage.

❶ The doctor told me to take some medicine every day.

❷ In their letter, my parents wrote that we brothers should get along.

❸ I asked my mother to do the cleaning for me.

❹ We all prayed for Carlos to recover from his illness.

❺ I've been told not to overexert myself, since I have just recovered from an illness.

文型 3

①[人1]は/が [人2]を ～(さ)せる(自動詞)
"Person 1" makes "person 2"～. (intransitive verb)

[人1]は/が [人2]に [物/こと]を ～(さ)せる(他動詞)
"Person 1" makes "person 2"～ "something". (transitive verb)

＊目上の人が目下の人に強制して何かをさせること。
This expression is used when someone older or of higher standing compels someone younger or of lower standing to do something.

＊目下の人のことを考えて、何かをさせる場合にも使う。
It is also used when making someone younger or of lower standing do something which will benefit them.

②[人1]は/が [人2]を ～(さ)せる(感情を表す自動詞)
"Person 1" makes "person 2"～. (verb expressing emotion)

＊何かのきっかけで、他の人の感情を変化させること。
To alter another's emotions in a given circumstance.

＊感情を表す動詞を使う。
Verbs expressing emotion are used.

～(さ)せる<しえき形>

Mr. Kobayashi made Carlos separate his garbage.

❶ The teacher made the children sit down.

❷ For the children's sake, I made them learn English since they were little.

❸ You said you would be back at 9, and it's already 12.
Please don't make me worry.

❹ Carlos made Mr. Kobayashi angry again by making noise with his friends.

❺ Please let me drive.

③[私]に ～(さ)せてください/いただけませんか(他動詞)
Could you please let [me] ～ (transitive verb)
[私]を ～(さ)せてください/いただけませんか(自動詞)
Could you please let [me] ～ (intransitive verb)

*「私(自分)」がすることの許可を求めるときに使う。
This expression is used by the person speaking (oneself) to ask for permission for his/her actions.

文型 4

[人2]は/が [人1]に ～(さ)せられる(自動詞)
"Person 2" is made to～ by "person 1". (intransitive verb)
[人2]は/が [人1]に [もの/こと]を ～(さ)せられる(他動詞)
"Person 2" is made to～ "something" by "person 1". (transitive verb)

*人から強制されたり勧められたりして、仕方なくいやいや何かをするときに使う。
This expression is used when someone does something reluctantly because forced or advised by another person.

*勧められたことに感謝している場合は使わない。
It is not used if the speaker is grateful for the advice.

・(私は)塾に行かされた。…いやいや　Reluctance
・(私は)塾に行かせてもらった。…感謝　Gratitude

～(さ)せられる<しえきうけみ形>

Carlos was made to change the bag by Mr. Kobayashi.

❶ He had to give his name at the entrance.
❷ I'm forced to practice piano every day.
❸ When I was little, my elder brother always made me cry.
❹ My friend made me wait at the station for half an hour.

●第28話 …… P.146

文型 1

～らしい　<推量>
I hear that ～ (guess)

*話し手が、主に小耳にはさんだ情報から推量・判断したことを言うときに使う。
This expression is used to convey that the speaker has guessed/inferred something mainly from hearsay.

*活用は「い形容詞」と同じ。
It conjugates in the same way as *i* adjectives.

～らしい

I hear the bus is cheaper than the train.

❶ I hear Roberto is going back to Brazil next year.
❷ I hear Noi has a boyfriend in Thailand.
❸ "Santos has gone back to his country."
"Yes. From his e-mails, he seems to be doing fine."
❹ That girl has piercings and wears make-up, but I hear she's still in junior high school.

文型 2

～までに、…　<期限>
by; before ～ (time limit)

*時間を表す名詞や出来事に付いて、「…」の動作の期限やしめ切りを表す。
Placed after nouns expressing time or events, 「までに」 indicates the time limit or deadline for an action (「…」).

～までに、…

I'm going to reserve a ticket by tomorrow.

❶ I will finish my homework before my friends arrive.
❷ Please return the book by five.
❸ Please apply by next week if you wish to go to *hanami*.
❹ I want to go to Mt. Fuji one more time before returning to my country.

文型 3

～が見える／～が聞こえる
～ is seen/heard

*特に意識して見よう・聞こうとしているのではなく、自然に見る・聞くことができるという意味を表す。
This expression conveys the sense that something is spontaneously visible or audible, without a conscious effort on part of the seer/hearer.

～が見える／～が聞こえる

I can see Mt. Fuji.

❶ From this apartment I can see the trains passing by.
❷ I can't see the stage very well, it's too far.
❸ You can hear birds singing in the distance.
❹ I can hear music from the room next door. I wonder what song it is.

●第29話 …… P.152

文型 1

～がっている／～がる

to want/feel ～ (third person)

＊第三者が示している願望・身体的感覚を、話し手が表現するときに使う。

This expression is used when the speaker describes the desires or physical sensations shown by a third person.

＊「私は～がほしい」→「[他の人]は～をほしがっている」

「私は～がほしい」→「[others]は～をほしがっている」

＊「うれしい・さびしい・暑い・寒い」など感情・感覚を表す形容詞に付く。「楽しい・心配だ・好き・苦手」には付かない。

「～がっている」 is attached to adjectives expressing feelings or sensations, such as 「うれしい・さびしい・暑い・寒い」.
It is not attached to 「楽しい・心配だ・好き・苦手」.

＊「(いつも/ふつう)～がる」で一般的傾向を表す。

「(always/usually) ～がる」 expresses a general tendency.

～がっている／～がる

Carlos wanted a videogame.

❶ My grandmother in Brazil wants to come to Japan.

❷ This kid always wants to do what his elder brother does.

❸ Maria is very sensitive to cold, so she feels cold even when she's wearing her coat.

❹ You won't be able to pass the exam if you are unwilling to study *kanji*.

文型 2

～な　＜きんし形＞

don't ～ (prohibition form)

＊「～てはいけない」より強い、命令口調の禁止・注意を表す。

Expresses a prohibition or warning in an imperative tone stronger than 「～てはいけない」.

＊公共の注意書きで使われたり、会話では主に男性が使う。

It is used, for example, in public notices. In conversation, it is used mostly by male speakers.

＊「心配するな」など、相手をはげます場合にも使う。

It is also used when reassuring someone with expressions such as 「心配するな」.

～な＜きんし形＞

Stop making such a row! Do you know how late it is?

❶ Don't be late tomorrow.

❷ It says: "Do not touch".

❸ Don't worry, I'm sure you will pass.

❹ Hey, stop fighting.

文型 3

＜めいれい形＞

do ～ (imperative)

＊「～なさい」より強い、命令を表す。

Expresses an order in a stronger tone than 「～なさい」.

＊主に男性が使う。

It is used mostly by male speakers.

＊「がんばれ！」「走れ！」など、応援するときにも使う。

It is also used when cheering someone with expressions such as 「がんばれ！」,「走れ！」 etc.

＜めいれい形＞

You're too loud. Go home, all of you!

❶ Search more thoroughly. It must be hidden somewhere.

❷ Hey, stop messing around and do your job!

❸ Be careful!　You'll slip!

❹ Go, Carlos! You're almost at the finish line!

●第30話 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ P.156

文型 1

～すぎる

too; excessively

＊程度や数量が、話し手が適当だと思う水準をこえているときに使う。

This expression is used when a certain degree or quantity exceeds the level considered appropriate by the speaker.

～すぎる

The rent is too expensive for a 1DK (single room with a kitchen/dining area).

❶ These shoes are too small, they make my feet hurt.

❷ I worked too much and became ill.

❸ The rules of this game are too complicated to remember.

❹ There are too many *kanji* for me to be able to read this.

文型 2

～は…ほど～ない

～ is not as (adjective) as ...

～は…ほど～ない

Rent in Sydney is not as expensive as in Tokyo.

❶ Maria is not as stout as I am.

＊二つのものの程度は大きく違わないが、「～」は「…」におよばないという意味。
This expression means that the while the extent to which「～」and「…」differ is not great,「～」falls short of「…」.
(どっちも好きだけど、)野球はサッカーほど好きじゃない。
＊程度が大きく違うものを比べる場合には使えない。
It is not used to compare things which differ greatly.
×日本は中国ほど広くない。

❷ This week I don't have as much free time as I did last week.
❸ N4 is not as hard as N3.
❹ I don't like baseball as much as soccer.

文型 3

～さ　<名詞>
...ness; ...th etc. (nouns)
＊形容詞や「～らしい」について、程度を表す名詞になる。
This particle is added to adjectives or to「～らしい」in order to form a noun expressing degree.
子どもらしい→子どもらしさ

～さ

What's the width of this room?
❶ I had my hair cut to shoulder length.
❷ I understood the importance of money when I started working.
❸ I don't know the size and weight of the luggage as I still haven't measured them.
❹ The good thing about mobile phones is that you can call anytime, anywhere.

文型 4

～にする　<決定>
to decide on ～ (decision)
＊話し手が「～に決める」と言いたいときに使う。
This expression is used when the speaker wants to convey that he/she has decided on something.
＊「N＋助詞＋にする」の形で使われることもある。
It is also used in the form「N＋particle＋にする」.
出張は来週からにしてください。

～にする

It is far from the station, but I have decided on this room.
❶ What would you like to drink?
❷ "Are you going to the pool or to the sea these summer holidays?" "I'll go to a pool nearby."
❸ It's hard to decide, but I'll take this one.
❹ "Are we going to walk?" "Let's get a taxi."

●第31話 ································· P.160

文型 1

①～しか…ない
only; just ～
＊「～」が限度で、不十分だと言いたいときに使う。
This expression is used when wishing to convey that something is limited to an insufficient amount (「～」).

②～も
no less than; all of ～
＊話し手にとっては「～」が多いと強調して言いたいときに使う。
This expression is used when wishing to emphasize that a given quantity (「～」) is too much for the speaker.

③～で
with (just); in (just) ～
＊数量・値段・時間などの名詞に付いて、区切りや期限、限度などを表す。
Expresses a range, time period or limit in relation to nouns indicating volume/price/time etc.

～しか…ない／～も／～で

I only have 1,000 yen left in my wallet. What am I going to do now...
❶ At the moment, there's just me in the classroom.
❷ This month I have already been to the movies 3 times.
❸ I was late for the appointment by a good hour.
❹ I was taught how to cook on a 100 yen budget.

文型 2

～ばかり／～ばかりする／～てばかりいる
all; nothing but ～

～ばかり

On holidays, I do nothing but shopping.
❶ If you keep idling away without studying, you won't be able to get into a good school.

＊全部が「～」だ、「～」だけにかたよっていると言いたいときに使う。話し手の批判的な気持ちが含まれる。
This expression is used to convey a bias in favor of 「～」, or that there is nothing/nothing is done but 「～」. It includes a sense of criticism by the speaker.

❷ You'll get cavities if you eat nothing but sweets.
❸ The customers of this shop are all young.
❹ You'll ruin your eyesight if you play video games all the time.

文型3

～らしい <てんけい的>
just like/typical of ～ (typicality)

＊名詞に付いて、そのものの性質や様子などがよく現れていると言いたいときに使う。
This expression is attached to nouns in order to convey that the nature, appearance etc. of a given thing is showing clearly.

＊活用は「い形容詞」と同じ。
It conjugates in the same way as *i* adjectives.

～らしい<てんけい的>

The brightness of these clothes' colors is very much your style, Maria.
❶ It's been quite warm recently. It's become spring-like.
❷ "Noi, what kind of men do you like?"
"I like someone manly, kind and confident."
❸ He complained to the president? That's typical of Mr. Tanaka.
❹ That kid is always running around energetically, like a child should.

文型4

～(よ)うと思う
to plan/want to do ～

＊話し手がこれから・将来何かをする、という意志を伝えるときに使う。
This expression is used to convey the speaker's intention of doing something in the future.

＊「～(よ)うと思っている」は、決心してからずっとそう考えている、という意味。
「～(よ)うと思っている」 means to have made a decision and to have maintained the same intent since deciding.

～(よ)うと思う

I'm planning to save 5,000 yen every month.
❶ I bought a book because I wanted to study Japanese.
❷ I'm planning to go back to my country during the summer holidays, so I have booked a ticket.
❸ I'm tired, so I want to go to bed early today.
❹ I want to study hard and go to university someday.

●第32話 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ P.164

文型1

[におい]がする／[音·声]がする／[味]がする
to smell/sound/taste

＊「におい·味·音·感じ·寒気·吐き気」などの名詞に付いて、その感覚、知覚を表す。
Expresses feelings and perceptions when attached to nouns such as 「におい·味·音·感じ·寒気·吐き気」.

～がする

Something smells delicious.
❶ Newborn babies smell like milk.
❷ There should be no one in, but I can hear someone talking in the room next door.
❸ I hear the sound of footsteps following behind.
❹ The first beer I drank tasted bitter.

文型2

[ぎもん詞]～か、…
if; whether ～

＊「…」の前の内容が疑問詞疑問文のときに使う。
This expression is used if an interrogative word or sentence comes before 「…」.

マリアさんはどこにいますか？＋知っていますか？
→マリアさんはどこにいるか知っていますか？

＊「～んですか」は「～のか」になる。
「～んですか」 becomes 「～のか」.

【ぎもん詞】～か、…

I have called Roberto, but I don't know where he is.
❶ I don't know how many people will come to the party.
❷ I don't remember clearly when my friends went home.
❸ I know who Noi is in love with.
❹ Please tell me why you're quitting your job.

文型3

①～てくる／～ていく <移動>
to come back/go after doing ～ (movement)

～ていく／～てくる

I want to get along with everyone from now on, too.
❶ "Hello? Carlos, we have no cola..."
"All right, I'll get some from the convenience store."

＊ある地点である動作をしてから、いく/くる、という空間的移動を表す。

Expresses the spatial movement of going/coming after performing a certain action in a given place.

②～てくる／～ていく　<変化>

to become; to get ～ (change)

＊変化を表す動詞に付いて、ある時点を基準に物事・状況が変化してくる/いく、という時間的な状態の変化を表す。「だんだん・どんどん」などの副詞といっしょに使う。

Attached to verbs indicating change, this expression signifies a change occurring over time, whereby a thing or situation is altered with reference to a given moment. It is used with adverbs such as 「だんだん・どんどん」.

③～てくる／～ていく　<継続>

to continue; to keep ～ (continuity)

＊ある時点を基準に今までずっと続いてきた/これからずっと続いていく、という時間的な継続を表すときも使う。

This expression is also used to describe temporal continuity, whereby something has continued/is going to continue for a long time with reference to a given moment.

今まで仲よくしてきた／これからも仲よくしていく

❷ I have had lunch at a restaurant in front of the station (on the way here).

❸ I have been feeling gradually better after taking the medicine.

❹ By listening to CDs and watching television, I have recently begun to understand what Japanese people say.

❺ Once you get to N4, the number of *kanji* gradually increases.

❻ I have been working in Japan for a long time, and intend to continue doing so in the coming years.

Explicação de gramática / tradução da sentença

●第1話 ······································· P.26

文型 1

①〜ます

Tempo presente (estado ou costume)/Afirmativo do tempo futuro

②〜ません

Tempo presente (estado ou costume)/Negativo do tempo futuro

＊「〜ます」「〜ません」は、ていねいな言い方。

「〜ます」e「〜ません」são formas polidas de expressão.

＊「〜ませんか」は、何かを勧めたり誘ったりする場合にも使う。

「〜ませんか」é também usado para recomendar algo a alguém ou convidar alguém para algo.

〜ます／〜ません

Eu vou para *hatsumode* (primeira visita ao templo xintoísta no ano) com meu amigo.

❶ Eu vou comer bastantes pratos deliciosos.

❷ Você pega trem todos os dias?

❸ Meu irmão mais novo não estuda muito.

❹ Você não quer ir ao cinema comigo?

文型 2

①〜ました

Afirmativo do tempo passado

②〜ませんでした

Negativo do tempo passado

＊「〜ました」「〜ませんでした」は、ていねいな言い方。

「〜ました」e「〜ませんでした」são formas polidas de expressão.

〜ました／〜ませんでした

Eu comprei um *omikuji* (tira de papel ou vareta da sorte).

❶ Eu escrevi uma carta para meus pais.

❷ Você vestiu quimono no Ano Novo?

❸ Eu não sabia o *kanji* (ideograma japonês) do *omijkuji.*

❹ Eu não bebi nada.

文型 3

〜から〜まで

de (desde) 〜 a (até) 〜

＊「〜」には、場所や時を表す名詞が来る。

「〜」é substituído por um substantivo que indicam lugar ou tempo.

＊始まりや終わりのときだけ言うときは「〜からです」「〜までです」を使う。

「〜からです」e「〜までです」são usados para indicar somente o início ou o fim.

〜から 〜まで

Havia muitas pessoas desde a estação até o templo xintoísta.

❶ Eu ando da minha casa até a escola.

❷ Quanto tempo se leva do Japão até o Brasil?

❸ Eu trabalho das 9 da manhã às 5 da tarde.

❹ O supermercado fica aberto até às 10 da noite.

文型 4

〜で

em 〜

＊「〜」には、動作の場所を表す名詞が来る。

「〜」é substituído por substantivo que indica lugar onde uma ação é realizada.

〜で

Eu comprei um *omikuji* (tira de papel ou vareta da sorte) no templo xintoísta.

❶ Eu vou ver tevê em casa.

❷ Eu me encontrei com meu amigo na estação.

❸ Eu vou comer *bento* (marmita) no parque.

❹ Eu trabalhei numa fábrica no Japão.

●第2話 ······································· P.30

文型 1

〜ながら、…

... enquanto 〜

＊同じ人が二つの動作を同時に行うことを表す。

usado quando uma pessoa realiza duas ações ao mesmo tempo.

＊メインの動作は「ながら」のあとに来る。

A ação principal vem depois de「ながら」.

〜ながら、…

Eu andei pelo parque enquanto via a neve.

❶ Eu cozinho enquanto escuto música.

❷ Vamos papear enquanto comemos *bento.*

❸ Eu leio livros enquanto consulto o dicionário.

❹ Todas as manhãs eu tomo refeição enquanto vejo tevê.

文型 2

①～たい

quero ～

②～たくない

não quero ～

＊話し手の願望を表す。
Expressa o desejo de quem fala.

＊活用は「い形容詞」と同じ。
A conjugação é igual a do "adjetivo terminado em *i*".

＊「～たいですか」は、目上の人には使わない。
「～たいですか」 não é usada para superiores ou pessoas mais velhas.

～たい／～たくない

Eu quero tomar um chá quente.

❶ Eu quero viver em Quioto.

❷ Eu quero voltar para as Filipinas. E quero conversar com minha mãe.

❸ Eu não quero ir trabalhar quando chove.

❹ Faz calor todos os dias. Não quero comer muito (Não tenho muito apetite).

文型 3

～ることがある／～ないことがある

às vezes ～ (verbo) ／às vezes não ～ (verbo)

＊いつもではないが、ときどき「～」になる、という意味。
Não acontece sempre, mas às vezes 「～」 acontece.

～ことがある

Às vezes neva em montanhas altas do Brasil.

❶ Às vezes eu preparo comida japonesa.

❷ Às vezes o Roberto se esquece de seus compromissos.

❸ Eu sempre visto calça jeans, mas às vezes eu visto saia.

❹ Às vezes não chove por um mês.

●第3話 ······ P.34

文型 1

～てください／～ないでください

Por favor, ～ (verbo)/ Por favor, não ～ (verbo)

＊依頼・勧め・指示を表す。
Expressa pedido, aviso ou instrução.

～てください

Por favor, ensine-me japonês.

❶ Por favor, ajude-me no trabalho.

❷ Por favor, venha na semana que vem.

❸ Por favor, escreva em *katakana*.

❹ Por favor, não tome este remédio misturado a outros.

文型 2

～てから、…

... (verbo) depois de ～ (verbo)

＊「～」をして、次に「…」するという、動作の順序を表す。
Expressa sequência de ações na ordem 「～(verbo)」 seguido de 「...(verbo)」.

～てから、…

Depois do trabalho, eu vou à aula de japonês.

❶ Vamos entrar no escritório depois de bater na porta.

❷ Vamos estudar o *kanji* depois de aprender o *katakana*.

❸ Eu começo o trabalho depois de vestir o uniforme.

❹ Eu dormi depois de ler um livro.

文型 3

①～たことがある

já ～ (verbo) alguma vez

②～たことがない

nunca ～ (verbo)

＊経験を表す。
Expressa experiência de algo.

＊①は「一度・前に・昔」など、②は「一度も」などの言葉といっしょに使うことが多い。
É comum usar as palavras 「一度・前に・昔」 com ① e 「一度も」 com ②.

～たことがある／～たことがない

Você já veio à esta aula de japonês alguma vez?

❶ Você já viu neve alguma vez?

❷ Eu já fui à Hiroxima uma vez.

❸ Eu nunca escalei o Monte Fuji.

❹ Eu nunca entrei em *onsen* (termas em estilo japonês).

●第4話 ······ P.38

文型 1

[私]は/が [人]に/から [もの]を もらう

"Eu" recebe "algo" de "pessoa".

もらう

Eu recebi cholates da Noriko.

❶ Eu recebi um souvenir das Filipinas da Maria.

[私]は/が [学校·会社·国など]から [もの]を もらう

"Eu" recebe "algo" de "escola/empresa/governo/etc".

＊あげる人が「私」の場合は使わない。
Não é usado quando aquele que dá é "eu".

×友だちは私にCDをもらった。
○(私は)友だちにCDをあげた。

❷ Hoje é meu aniversário. Eu ganhei um CD de meu amigo.

❸ Eu ganhei este caderno da escola.

❹ Eu ganhei uma bolsa de estudos do governo brasileiro.

文型 2

[人]は/が [私/私の家族]に [もの]を くれる

"Pessoa" dá "algo" para "eu/minha família".

＊あげる人は「私」以外の人。もらう人は「私/私の家族」。
Quando aquele que dá não é "eu". Aquele que recebe é "eu/minha família".

＊もらう人が「私」の場合は省略することが多い。
Geralmente quando aquele que recebe é "eu", este é omitido.

くれる

A Noriko me deu chocolates.

❶ Na minha festa de aniversário, todos juntos me deram um buquê de flores.

❷ O Peter me deu um pão. Estava gostoso.

❸ A Maria me deu um souvenir das Filipinas.

❹ Um amigo do meu trabalho deu um souvenir para minha família.

文型 3

①[人1]は/が [人2]に [もの]を あげる

"Pessoa 1" dá "algo" para "pessoa 2".

②[人] は/が [動物·植物]に [もの]を やる

"Pessoa" dá "algo" para "animal/planta".

＊もらう人が「私」の場合は使わない。
Não é usado quando aquele que dá é "eu".

×友だちが私にCDをあげた。
○友だちが(私に)CDをくれた。

あげる／やる

A Noriko deu chocolates para todos da classe.

❶ No dia de São Valentim, as mulheres dão chocolates para s homens.

❷ Eu já vi este DVD, por isso eu o dou para você.

❸ Eu dou água para as flores todos os dias.

❹ "Você já deu comida para o gato Tama?"
"Ah, ainda não."

文型 4

～から、…

～, por isso ...

＊「～」は「…」の原因·理由を表す。
「～」 expressa causa ou razão de 「…」.

～から、…

Eu adoro todos vocês, por isso dou chocolates.

❶ A bicicleta se quebrou, por isso eu vou a pé.

❷ Eu vou dar uma festa, por isso venham todos, por favor.

❸ Hoje faz frio, por isso não quero sair.

❹ Amanhã tenho folga, por isso quero sair para passear.

●第5話 ·· P.44

文型 1

～ことになる／～ないことになる

ficar decidido (decidimos) que ～／ficar decidido (decidimos) que não ～

＊「他の人やみんなの意志で決まった」と言いたいときに使う。
Usado quando para se dizer que algo "foi decido por outras pessoas ou por todos".

＊「自分の意志で決めた」と言いたくないときにも使う。
Usado quando não se quer dizer que algo "tenha sido decidido pela sua própria vontade".

～ことになる

Ficou decidido que eu entro neste time. Prazer em conhecê-los.

❶ Decidimos que eu vou estudar japonês todos os domingos na casa do meu amigo.

❷ Decidimos que eu e meu amigo vamos a Shinjuku amanhã.

❸ Ficou decidido que que vou trabalhar numa empresa japonesa.

❹ "Decidimos que vamos nos casar no ano que vem."
"Meus parabéns"

文型 2

～かどうか、…

... se ～ ou não

＊「…」の前の内容が疑問文のときに使う。
Usado quando não se tem certeza de 「…」.

～かどうか、…

Estou preocupado se ele consegue ou não.

❶ Vou ver a previsão do tempo para saber se amanhã chove ou não.

❷ Eu quero saber se Tanaka gosta de mim ou não.

❸ Eu não sei se a escola é perto da estação ou não.

友だちができますか？＋心配です。
→友だちができるかどうか心配です。

❹ Eu vou perguntar se Carlos está livre amanhã ou não.

文型３

～ようになる

passar a ～

＊能力や状況の変化を表す。
Expressa mudança em habilidade ou situação.

＊否定形は「～なくなる」を使うことが多い。
Geralmente「～なくなる」(deixar de) é usado para o negativo.

△学校へ行かないようになった。
○学校へ行かなくなった。

～ようになる

Eu passeia a falar japonês com todos.

❶ Eu consertei o computador, por isso ele passou a funcionar.

❷ Eu passei a estudar japonês todos os dias.

❸ Depois que eu passei a correr todas as manhãs, eu deixei de pegar resfriados.

❹ O amigo do Peter passou a ir às aulas de japonês.

文型４

～だす

começar a ～

＊「泣きだす・おどりだす」など、その動作をし始めること。
Indica início de uma ação, como em「泣きだす・おどりだす」etc.

＊「急に・とつぜん」などの言葉といっしょに使うことが多い。
Geralmente acompanhado de palavras como「急に・とつぜん」etc.

～だす

Enquanto eu voltava, de repente começou a chover.

❶ O bebê de repente começou a chorar em voz alta.

❷ O meu irmão mai novo, que lia um mangá, de repente comeou a rir.

❸ Quando a música começou a tocar, o Carlos começou a dançar com uma amiga.

❹ O pai se esbravejou com o filho que não parava de jogar videogame.

●第６話 ………………………………………………………… P.48

文型１

［私］は/が ［人］に/から ～てもらう
"Pessoa" ～ (verbo mais objeto) para "eu".

［私］は/が ［学校・会社・国など］から ～てもらう
"Escola/empresa/governo/etc" ～ (verbo mais objeto) para "eu".

＊頼んでしてもらう、という意味が含まれる。
Implica também em ter algo feito por pedido.

＊あげる人が「私」の場合は使わない。
Não é usado quando aquele que dá é "eu".

×友だちは私にCDを貸してもらった。
○(私は)友だちにCDを貸してあげた。

～てもらう

A Noriko me ensinou como fazer comida japonesa.

❶ Ele (certa pessoa) mostrou fotos da família da Maria para mim.

❷ Um amigo meu emprestou um CD para mim.

❸ O Carlos pagou um *ramen* para mim.

❹ Ele (certa pessoa) comprou um anel para mim no dia do meu aniversário.

文型２

［人］は/が ［私/私の家族］に ～てくれる
"Pessoa" ～ (verbo mais objeto) para "eu/minha família".

＊話し手の感謝の気持ちが含まれる。
Implica em gratidão da pessoa que fala.

＊してあげる人は「私」以外の人。してもらう人は「私/私の家族」。
Quando a pessoa que faz não é "eu". A pessoa que tem algo feito para si é "eu/minha família".

＊してもらう人が「私」の場合は省略することが多い。
Geralmente é omitido quando a pessoa que tem algo feito para si é "eu".

～てくれる

Minha mãe me ensinou como cozinhar.

❶ "Esta verdura está gostosa."
"Um amigo meu enviou para mim."

❷ "Que foto bonita!"
"Foi o Roberto que a tirou para mim."

❸ Quando eu era pequeno minha mãe sempre lia livros para mim.

❹ Meu marido come toda a comida que sobra por mim.

文型３

①[人1]は/が [人2]に ～てあげる

"Pessoa 1" ～ (verbo mais objeto) para "pessoa 2".

②[人]は/が [動物･植物]に ～てやる

"Pessoa" ～ (verbo mais objeto) para "animal/planta".

*恩着せがましくなるので、目上の人には使わない。
Não usado para superiores ou pessoas mais velhas por soa autoritário.

*してもらう人が「私」の場合は使わない。
Não é usado quando a pessoa que tem algo feito para si é "eu".

×友だちが私にCDを貸してあげた。
○友だちが(私に)CDを貸してくれた。

～てあげる

Hoje à noite eu vou fazer *nikujaga* (cozido de batatas e carne) para o meu marido.

❶ "Você vai se mudar? Então eu lhe ajudo."

❷ "Ah, é chuva."
"Eu lhe empresto este guarda-chuva."

❸ Eu seguro a bagagem da criança.

❹ "Mano, eu quero ler esse mangá."
"Está bem. Eu mostro pra você."

文型４

①～はじめる

começar a ～

②～おわる

terminar de ～

*動作を表す動詞に付く。
Acompanha verbos que indicam ação.

～はじめる／～おわる

Finalmente terminei de preparar. Logo comecei a comer.

❶ Eu comecei a aprender japonês na semana passada.

❷ Eu comecei a trabalhar na fábrica no ano passado.

❸ Eu já terminei de ler este livro.

❹ Espere até que todos terminem de comer.

●第７話 ······ P.52

文型１

～たり(…たり)する

～ (verbo) e ... (verbo)

*例をあげて、いろいろなことをすると言いたいときに使う。
Usado quando se dá exemplos de várias ações.

*反対の動詞を入れて、その行為を繰り返す場合にも使う。
Usado também para incluir verbos com sentido contrário em repetição.
「上ったり下りたり」「行ったり来たり」

～たり(…たり)する

No treino, eu chuto a bola, corro, etc.

❶ Eu aprendi japonês escutando CDs e vendo tevê do Japão.

❷ Nos dias de folga eu vejo DVDs e jogo video-games.

❸ Aquela criança brinca subindo e descendo as escadas há algum tempo.

❹ Muitas pessoas vêm e vão em frente à estação, que se torna movimentada.

文型２

～たまま、…

permanecer ～ e ... (verbo)

*本来の状態に戻さないで、他のことをするという意味。
Implica em realizar outra ação sem voltar ao estado anterior.

テレビを ~~消して~~ → つけたまま、ねる。

*「～たままです」「～ままのN」の形でも使う。
Usam-se as formas「～たままです」e「～ままのN」.

～たまま、…

Carlos permanece sentado e não se move.

❶ Meu pai dormiu com a televisão ligada ontem.

❷ Se você permanecer molhado de chuva você vai se resfriar.

❸ Não coma do jeito que você está, de pijamas.

❹ Ele foi às compras, mas ainda não voltou.

文型３

～たらどう？

Que tal ～? (Por que não ～?)

*相手に提案するときに使う。
Usado para sugerir algo a outra pessoa.

*「～たらどう？」はカジュアルな言い方。
「～たらどう？」é uma expressão informal.

～たらどう？

Carlos, por que você não vai ao hospital?

❶ Que tal prestar o exame N4?

❷ Você fala bem japonês. Por que você não procura um arubaito (trabalho temporário)?

❸ Você tem febre? Por que você não toma um remédio?

❹ Essa camiseta cai bem em você. Por que você não a compra?

文型４

～ても、…

～ても、…

Eu vou ao trabalho mesmo com o pé doendo.

mesmo com (sem) ～、...

＊「～」の状態なら当然と思えることと違うことを言いたいときに使う。
Quando se expressar uma situação diferente daquela trivial como「～」.

日曜日 ~~仕事に行かない~~→ 仕事に行く

❶ Mesmo sem dinheiro, eu quero comer algo gostoso.

❷ Mesmo trabalhando todos os dias, a poupança não aumenta.

❸ Eu vou ao trabalho mesmo aos domingos.

❹ Este trabalho pode ser feito mesmo sem ter um bom japonês.

●第８話 ·········· P.56

文型 1

①～ておく

deixar ～ (verbo)

＊「前もって準備する」という意味。
Significa "deixar preparado".

②～ておく

deixar ～ (verbo)

＊「そのままにする」という意味。
Significa "deixar como está".

～ておく

Eu deixo reservado o lugar para o *hanami*.

❶ Eu deixo a partida de futebol hoje gravada em video, está bem?

❷ Retire e deixe a bebida fora da geladeira.

❸ Deixe isso sem arrumar e entregue assim mesmo.

❹ "Posso desligar o ar condicionado?"
"Faz calor, por isso deixe ligado."

文型 2

～てもいい／～てもかまわない

poder ～／ não tem problema mesmo que ～

＊許可を求めたり、与えたりするときに使う。
Usado para pedir e dar permissão.

～てもいい／～てもかまわない

Nós podemos agitar um pouco no *hanami*, não é?

❶ Com licença, eu posso ficar com isso?

❷ Mãe, se eu terminar a lição de casa eu posso ir brincar?

❸ Eu posso ter folga na sexta-feira da semana que vem?

❹ A sala é grande, por isso não tem problema mesmo que venham muitas pessoas.

文型 3

～つづける

continuar ～ (verbo)/ ～ (verbo) sem parar

～つづける

A Noi não para de cantar desde manhã.

❶ Eu continuo escrevedo um diário em japonês para praticar.

❷ O número de imigrantes estrangeiros no Japão continua aumentando.

❸ Eu estou discando sem parar há algum tempo, mas ninguém atende.

❹ Meu pé doía muito. Mas continuei caminhando por duas horas.

文型 4

～という…

... chamado ～

＊「…」には下位語、「～」には上位語が来る。
Em「～ (N1)」vem o hipônimo e em「… (N2)」vem o hiperônimo.

＊よく知らない人・場所・ものなどの名前を言うときに使う。
Usado quando se diz o nome de pessoas, locais ou coisas pouco conhecidos.

～という…

Você conhece um evento chamado "*hanami*"?

❶ Ontem eu fui para um restaurante chamado "*Aroi*".

❷ Um esporte chamado "futsal" está em moda.

❸ Nas aulas voluntárias há uma graciosa moça chamada "Noriko".

❹ Você conhece um jogador de futebol chamado "Pelé"?

●第９話 ·········· P.62

文型 1

～かた

como ～ (verbo)

～かた

Ele me ensinou como andar de bicicleta.

❶ Por favor, diga-me como se escreve o seu nome.

❷ Ensine-me como usar o computador.

❸ Eu quero saber como estudar japonês.

❹ Eu não sei como se veste um quimono.

文型 2

～てみる

tentar ～ (verbo)/ experimentar ～ (verbo)

～てみる

Eu tenho medo, mas vou tentar andar de bicicleta.

❶ Amanhã eu vou tentar ir à embaixada.

❷ Eu experimentei conversar com uma moça graciosa.

❸ Eu provei *sashimi*, mas não era tão gostoso assim.

❹ Ontem eu tentei jogar futsal pela primeira vez.

文型 3

①～やすい

fácil de ～ (verbo)

＊「するのが簡単だ/簡単にそうなる」という意味。
Significa "fácil de realizar/com facilidade".

②～にくい

difícil de ～ (verbo)

＊「するのが難しい/なかなかそうならない」という意味。
Significa "difícil de realizar/com dificuldade".

～やすい／～にくい

Esta é fácil de andar, mas esta outra é difícil de andar, não é?

❶ É fácil de conversar com meus amigos da loja porque eles são amigáveis.

❷ Câmeras baratas quebram com facilidade.

❸ Carne estraga com facilidade no verão.

❹ Há muito serviço no meu trabalho, por isso é difícil tirar folga.

●第10話 ······························ P.66

文型 1

～が…ている

～ está ...

＊変化が起きたあとの結果が残っている状態を表す。どういう状態か言いたいときに使う。
Expressa o resultado depois de uma mudança. Usado quando se indica em que situação algo se encontra.

窓が開く → 窓が開いている

＊「…」には瞬間の動作を表す動詞が来る。
「…」é um verbo que representa uma ação instantânea.

～ている

A minha bicicleta sumiu (está desaparecida)!

❶ Hoje as luzes da fábrica estão apagadas. É folga.

❷ Ninguém atende ao telefone. Será que o telefone está desligado?

❸ Muitas pessoas estão juntas. Será que vai haver algo?

❹ Ei, a sua bolsa está aberta. Há um livro caído.

文型 2

～が…てある

deixar ～ (objeto) ...

＊理由があって意図的にしたことの結果が残っている状態を表す。
Expressa estado que é resultado de ação propositado devido a certa razão.

暑いので窓を開けた → 窓が/を/は 開けてある

＊「…」には他動詞が来る。
「…」é um verbo transitivo.

～てある

Eu tinha deixado a bicicleta chaveada.

❶ Eu já deixei o presente de aniversário comprado.

❷ Amanhã eu tenho folga, mas já deixei pedido para a Maria cobrir meu trabalho.

❸ Eu deixei cervejas para gelar. Não quer vir beber?

❹ "Amanhã tem exame, mas você não se esqueceu de nada? Você tem o comprovante de exame?"
"Já o deixei colocado na mochila."

文型 3

～のに、…

apesar de ～, ...

＊「～」から考えて、期待する結果とは違う結果であると言いたいときに使う。話し手の不満・残念な気持ちが含まれる。
Usado quando o resultado é diferente da expectativa de um evento「～」. Implica na insatisfação ou pena da pessoa que fala.

勉強した ~~点数がいいだろう~~→ テストの点数が悪かった。

～のに、…

Apesar de eu ter deixado aqui, já não está mais.

❶ Choveu, apesar da previsão de tempo ter dito que faria bom tempo.

❷ Meu salário é baixo, apesar de eu trabalhar 12 horas por dia.

❸ Apesar de eu gostar da Noriko, eu não consigo lhe dizer nada.

❹ Você bebeu cerveja, mesmo tendo 18 anos? Não pode!

＊「～のに…。」のように文末が省略されることもある。
Como em「～のに…。」, às vezes há abreviação do final da sentença.

＊文末には「～てください」「～なさい」「～(よ)う」など意志を表す表現は来ない。
No final da sentença não se usam expressões indicando vontade como「～てください」「～なさい」「～(よ)う」.

●第11話 P.70

文型 1

①いただく／～ていただく
(「もらう／～てもらう」のていねいな言い方)
receber (com humildade)/ ter ～ realizado (com humildade)
(forma polida de「もらう／～てもらう」)

②くださる／～てくださる
(「くれる／～てくれる」のていねいな言い方)
dar (com reverência)/ ter ～ realizado (com reverência)
(forma polida de「くれる／～てくれる」)

③さしあげる／～てさしあげる
(「あげる／～てあげる」のていねいな言い方)
dar (com humildade)/realizar ～ para (com humildade)
(forma polida de「あげる／～てあげる」)

＊目上の人に使う。
Usado para superiores ou pessoas mais velhas.

＊「さしあげる」は恩着せがましくなるので直接相手には使わない。
「さしあげる」não é usado diretamente à pessoa com quem se fala porque pode soar arrogante.

×かばんを持ってさしあげます。→ ○かばんをお持ちします。
○社長にお茶をさしあげてください。

いただく／くださる／さしあげる

"Este suco é gostoso, não é?"
"Foi um amigo da Noriko que me deu."

❶ Já que eu volto ao meu país na semana que vem, gostaria que eu lhe deixasse minha geladeira?
❷ Eu ganhei uma geladeira do vizinho, o senhor Roberto.
❸ O senhor Tanaka me ajudou no trabalho.
❹ O professor me escreveu uma mensagem.
❺ Eu escrevi um mapa do caminho até a estação e o dei para um cliente.

文型 2

お/ご～になる

realizar ～ (com reverência)

＊その動作をする人への尊敬の気持ちを表す。
Expressa respeito à pessoa que realiza a ação.

＊「見ます·来ます」など、語幹が1音節の動詞には使えない。
Não usado em verbos com raízes monossilábicas como「見ます·来ます」.

×お見~~ます~~になる　×お来~~ます~~になる

お～になる／ご～になる

Foi a senhora que preparou?

❶ Senhor presidente, quando os senhor volta para sua casa?
❷ O senhor Yoshida vai deixar a empresa no mês que vem.
❸ Gostaria de se descansar um pouco nesta cadeira?
❹ Gostaria de fazer uma visita à fábrica?

文型 3

そんけい語の特別な形
Forma especial de linguagem honorífica

＊その動作をする人への尊敬の気持ちを表す。
Expressa respeito à pessoa que realiza a ação.

<そんけい語の特別な形>

Sirva-se à vontade.

❶ Carlos, o senhor joga futebol?
❷ Peter, quando o senhor chegou ao Japão?
❸ Gostaria de ver fotos de quando a Noriko era criança?
❹ Maria, o que a senhorita disse?

文型 4

お/ご～する

realizar ～ (com humildade)

お～する／ご～する

Eu retiro o prato.

❶ Eu seguro a bagagem.
❷ Depois eu lhe chamo o nome.
❸ Gostaria de ajuda?

＊自分の動作を低めて言うことで、相手への敬意を表す。
Expressa respeito ao outro ao se referir à propria ação com humildade.

＊相手の関係しない行為には使わない。
Não usado em ações não relacionadas à pessoa com quem se fala.

×毎日、牛乳をお飲みします。

＊「電話・約束」などは「ご」でなく「お」がつく。
Para「電話・約束」utilize「お」, e não「ご」.

❹ Eu lhe indico o local.

●第12話 ・・ P.74

文型 1

①〜ば、…

se 〜, …

＊「〜」の条件の時は当然「…」となると言いたいときに使う。文末に「〜たい」「〜てください」など意志を表す表現は来ない。
Usado quando a condição「〜」implica naturalmente em「…」. No fim da frase não se usam「〜たい」,「〜てください」e outras terminações expressando vontade.

②〜ば、…

se 〜, …

＊「〜なければ・あれば・いれば・できれば」など、「〜」が状態性の動詞の場合は、「…」に話し手の意志を表す表現が来る。
Quando「〜」é um verbo que expressa estado como「〜なければ・あれば・いれば・できれば」e outros,「…」indica a vontade daquele que fala.

③【ぎもん詞】〜ばいい？

【expressão de interrogação】eu devo 〜 (verbo)?

＊相手に指示を求める表現。
Expressão que indica pedido de instrução.

〜ば、…

Se você perguntar à Noriko, você saberá.

❶ Se eu acordar às 7 horas, dá tempo de chegar ao meu trabalho.

❷ Se eu tivesse 1 milhão de ienes, eu compraria um carro.

❸ Se você não disser que gosta, a pessoa não vai saber.

❹ Quando eu tiver folga, para quem eu devo dizer?

文型 2

①〜なら、…

se 〜, …

＊相手の話や条件を受けて、それについて話し手の意見を言うときに使う。
Usado quando o que fala dá sua opinião depois de ouvir a conversa ou condições da pessoa com quem se fala.

②〜なら、…がいい

se 〜, é melhor …

＊「〜」をトピックとして取り上げて、その中のお勧めを言うときに使う。
Usado quando se recomenda algo dentro de um certo tópico「〜」.

〜なら、…

Pode ser qualquer pessoa, desde que gentil.

❶ Se for fazer compras, compre uma coca-cola, por favor.

❷ "Eu tenho entradas para a Copa do Mundo, mas são caras, viu?"
"Se forem caras, então eu não quero."

❸ Em matéria de computadores, Akihabara é melhor, viu?

❹ Para viajar no outono, Kyoto é melhor.

文型 3

〜とか、…とか

〜, …, etc

＊具体的な例を挙げる。
Quando se dá exemplos concretos.

〜とか、…とか

Eu prefiro alguém que me leve para viagens, restaurantes, etc.

❶ Eu quero ir para Shinjuku, Shibuya e outros lugares em Tóquio.

❷ Quando faz calor, eu gosto de tomar coca-cola, sucos, etc.

❸ Nas minhas folgas eu pratico esportes como futsal, tênis, etc.

❹ O que eu quero é uma câmera digital, um telefone celular bonito, etc.

文型 4

～し、(…し、)……

～ e (…、)……

＊状況・特徴・能力などを並べて言う。
Lista items como situações, características, habilidades, etc.

＊「……」と思う理由を言いたいときにも使う。
Usado para expressar razões de pensar「…」.

～し、(…し)

Meu marido é um homem carinhoso, bonito e maravilhoso.

❶ Não quero usar aquele banheiro porque ele é sujo e apertado.

❷ Eu adoro a Noriko porque ela me ensina japonês e é linda.

❸ Quando eu estava no Brasil era divertido porque eu jogava futebol todos os dias.

❹ O Roberto fala inglês, sabe muito de internet, ah ...

●第13話 ································· P.80

文型 1

①～と、…

quando ～, ...

＊「～」の条件の時は自然に「…」となると言いたいときに使う。文末に「～たい」「～てください」など意志を表す表現は来ない。
Usado quando se quer dizer que a condição「～」implica naturalmente em「…」. No fim da frase não se usam「～たい」,「～てください」e outras terminações expressando vontade.

②～と、…た

... porque ～ (passado)

＊「～」をしたとき、「…」を発見したと言いたいときに使う。文末には過去形が来る。
Usado para indicar descoberta de「…」devido a「～」.
No fim da frase vem a forma no passado.

～と、…

Chegando a época de *tsuyu*, aparecem os bolores.
Ao ver o pão, havia bolor.

❶ Quando chega fevereiro no Brasil, acontece o carnaval.

❷ Com 14 anos, ainda não se pode trabalhar.

❸ A estação é conveniente se for próxima.

❹ Quando fui ao supermercado, o Carlos estava lá.

文型 2

～たら、…

se ～, então ....

＊「～」の条件の時は「…」となる、「～たい」「～てください」などと言いたいときに使う。
Usado quando a condição「～」implica em「…」ou se quando quer dizer「～たい」,「～てください」, etc.

～たら、…

Se você comer isto, você vai ter uma diarréia.

❶ Se o ônibus se atrasar, não dará tempo de pegar o avião.

❷ Se o visto não sair, eu estarei em problemas.

❸ Por favor, diga-me se o Registro de Estrangeiro for necessário.

❹ Eu ficaria feliz se fosse barato.

文型 3

～たほうがいい／～ないほうがいい

é melhor ～/ é melhor não ～

＊助言や忠告をしたいときに使う。
Usado para dar conselhos ou alertar.

＊目上の人には使わない。
Não é usado para superiores ou pessoas mais velhas.

～ほうがいい

É melhor colocar na geladeira.

❶ Se for ficar no Japão daqui para frente, é melhor freqüentar o ensino médio.

❷ Eu acho melhor tratá-la com gentileza.

❸ Você engorda, por isso é melhor não comer muito.

❹ É melhor você não deixar o seu trabalho.

●第14話 ································· P.84

文型 1

～ように、… <目標>

... para que ～ <objetivo>

＊「～」の状態になることを目標に「…」する。
Realizar「…」a fim de alcançar o estado「～」.

＊かのう形・ない形・無意志的な動詞に付く。
Acompanha verbos nas formas potencial, NAI, e desproposital.

～ように、…

Saio mais cedo de casa para que eu não me atrase.

❶ Eu escrevi um mapa para que o Carlos pudesse entender.

❷ Eu me sentei perto da janela para que pudesse ver a montanha.

❸ Eu pratiquei muito o japonês para que pudesse falá-lo bem.

❹ Eu vou tomar um remédio para que a doença se cure.

文型 2

～はずだ <確信>

～はず

Deve ser aqui, mas a Noriko não está.

deve ～ <certeza>

＊ある事実や状況から、話し手が「当然そうである」と判断したことを伝える表現。話し手の確信を表す。
Expressão usada quando aquele que fala, através de um fato ou uma situação, julga algo como "óbvio".
Expressa certeza daquele que fala.

＊話し手自身の行動には使えない。
Não é utilizado para se referir à ação do próprio que fala.

×私は行くはずだ。

❶ Hoje deveria chegar um pacote, mas está atrasado.

❷ "O Peter vem?"
"Hoje ele não deve vir. Ele está ocupado."

❸ Chove hoje, por isso não deve ter movimento na loja.

❹ Comprei uma carne cara, por isso deve ser gostosa.

文型 3

～はずがない

Não deve ser ～

＊ある事実や状況から判断して、「ありえない・不可能だ・おかしい」など話し手の強い疑念を表す。
Expressa forte dúvida daquele que fala ao considerar uma situação ou um fato não-factível, impossível, estranho, etc.

＊「～ないはずがない」は「絶対～だ」の意味になる。
「～ないはずがない」 significa "com certeza ～".

＊「～はずがない」は「～ないはずだ」より強い否定を表す。
「～はずがない」 expressa negação mais forte do que「～ないはずだ」.

～はずがない

A Noriko jamais se atrasaria.

❶ É um anel de diamantes, por isso barato não deve ser.

❷ O Peter dormiu somente 3 horas ontem, por isso ânimo ele não deve ter.

❸ Não tem como o presidente da empresa não saber de algo tão importante.

❹ Aquele moça tão bonita não tem como ser namorada do Peter.

文型 4

～かもしれない

Talvez ～

＊「その可能性がある」という意味で、話し手の推量を表す。
Significa que "há possibilidade de" e expressa adivinhação daquele que fala.

＊「～だろう」より可能性は低い。
A possibilidade é menor que「～だろう」.

～かもしれない

Talvez tenha errado o horário.

❶ <no caixa do supermercado>
"Talvez aquela fila seja mais rápida."

❷ Este mês estou bastante ocupado, masa talvez no mês que vem tenha pouco trabalho.

❸ O Noi ainda não vem. Talvez esteja doente.

❹ O Carlos talvez ainda não saiba da verdade.

●第15話 ······························· P.88

文型 1

～そう <様態>

parece que ～ <estado>

＊形容詞に付いて、話し手が自分の体験ではなく、人や物を見て感じた印象を言いたいときに使う。
Acompanha adjetivos e é usado quando se quer dizer as impressões sobre pessoas e coisas vistas e não sobre as experiências de quem fala.

＊動詞に付いて、今にもその状態になる可能性があると言いたいときにも使う。
Acompanha verbos e também é usado quando se quer dizer algo que tem possibilidade imediata de acontecer.

＊否定の形で「～そうじゃありません」もある。
Também há a forma negativa「～そうじゃありません」.

～そう

Parece que todos se divertem!

❶ Parecia que ia chover, por isso trouxe um guarda-chuva.

❷ Parece que você não tem nada para fazer, não é? Ajude-me, por favor.

❸ Amanhã parece que vai fazer tempo bom. Não quer sair?

❹ Este restaurante parece caro e pouco gostoso, por isso vamos ao restaurante vizinho.

文型 2

[ぎもん詞]＋か

algo ou algum

【ぎもん詞】＋か

Um dia eu quero ser estudante universitário.

❶ Há algo que você gostaria de comer?

❷ <batendo à porta>
"Tem alguém aí?"

＊特定できない時·場所·人·物を表すときに使う。
Usado para expressar hora, local, pessoa ou coisa que não é identificável.

❸ Todos os dias, só trabalho... queria ir para algum lugar.
❹ Vou comprar algum souvenir e dái eu vou embora.

文型 3

[ぎもん詞]＋でも

qualquer (hora, tempo, lugar, etc)

＊例外なく全て、と言いたいときに使う。
Usado quando se quer dizer “tudo, sem exceção”.

何でも(＝魚·肉·野菜·果物などすべて)食べられる。
Eu como qualquer coisa (=tudo, como peixe, carne, vegetais, frutas, etc).

【ぎもん詞】＋でも

Quero fazer várias coisas (qualquer coisa) quando for à universidade.

❶ Por favor, venha me visitar a qualquer hora.
❷ A biblioteca pode ser usada por qualquer um.
❸ Eu vou para qualquer lugar onde houver um restaurante de *ramen* gostoso.
❹ Hoje seja meu convidado, por isso peça qualquer prato que você quiser.

文型 4

～ようにする／～ようにしている

ir procurar ～/estar tentando ～

＊「～」を心がける、「～」のために努力する、と言いたいときに使う。
Usado quando se quer dizer que se procura「～」ou se esforça para「～」.

＊「～ようにしている」は、日ごろから「～」を心がけている、と言いたいときに使う。
「～ようにしている」é usado quando se quer dizer que sempre se procura「～」.

～ようにする

Eu vou tentar memorizar 3 *kanjis* por dia.

❶ Eu vou procurar não brigar com meu amigo.
❷ Eu vou procurar não chegar atrasado nos encontros.
❸ Meu pai está tentando não beber muito.
❹ Eu estou procurando acordar cedo.

●第16話 P.92

文型 1

～られる　<かのう形>

poder ou conseguir ～ <forma potencial>

＊能力や可能性の有無を表す。
Expressa presença ou ausência de habilidade ou possibilidade.

＊活用は動詞の2グループと同じ。
A conjugação do verbo é a mesma do grupo 2.

＊「～を…する」の文は「～が…できる」となる。
「～を…する」muda para「～が…できる」.
テニスをする→テニスができる

＊その語自体に可能の意味がある動詞には使えない。
Não é usado em verbos que possuem em si o significado de possível.

～られる<かのう形>

Eu posso trabalhar da tarde até a noite.

❶ Eu consigo falar em japonês se forem coisas simples.
❷ Eu consigo pesquisar sobre o Brasil pela internet.
❸ Eu posso vir às aulas de japonês duas vezes por semana.
❹ Eu posso jogar tênis porque tenho folga no meu *arubaito* aos domingos.

文型 2

～ことができる／～ことができない

poder ou conseguir ～(verbo)/
não poder ou não conseguir ～(verbo)

＊能力や可能性の有無を表す。
Expressa presença ou ausência de habilidade.

＊かのう形(文型1)と言いかえることができる。
É possível substituir-se pela forma potencial (estrutural).

＊フォーマルな場面や文章では、かのう形(文型1)より「～ことができる」が使われることが多い。
Em situações formais ou escrito, é mais comum usar「～ことができる」do que a forma potencial (estrutural).

～ことができる

Eu consigo operar uma caixa registradora.

❶ Eu consigo escrever uma carta em japonês.
❷ Eu posso ensinar inglês se for uma vez por semana.
❸ Qualquer um pode requisitar o cartão de biblioteca.
❹ Eu não consigo ler um jornal em japonês.

文型 3

～んです／～んですか

é ～/ é ～?

＊会話で、事情・状況・理由を説明するときに使う。
Usado em conversação quando se explica condições, situações ou razões.

＊「～んですか」は、ある状況を見聞きして、相手に確認したり、説明を求めたりするときに使う。
「～んですか」é usado quando se pede confirmação ou explicação de uma determinada situação.

＊「～のです」は「～んです」よりていねいな言い方。
「～のです」é uma forma mais polida do que「～んです」.

＊「～んだ」「～の？」は「～んです」「～んですか」よりカジュアルな言い方。
「～んだ」e「～の？」são formas mais informais de「～んです」e「～んですか」, respectivamente.

～んです

Que tipo de trabalho eu vou fazer?

❶ "Você vem amanhã?"
"Sinto muito. Amanhã eu trabalho."

❷ Na semana que vem eu vou à Indonesia, por isso vou estar ausente.

❸ Amanhã eu trabalho o dia todo.

❹ "Senhor Tanaka, todas as semanas o senhor vai ao mar e ao rio, não é?"
"Ele gosta de pescar."

文型 4

～んですが、…

a situação é ～, por isso …

＊話し手が相手に何かを聞いたり頼んだりする前置きとして、事情や状況を説明したり、トピックを提示したりするときに使う。
Usado como introdução para perguntar ou pedir algo à outra pessoa, explicar situações, ou apresentar tópicos.

＊「～んですが…」と「…」の部分を言わないこともある。
Às vezes「～んですが…」e「…」não são ditos.

＊「～んだけど」は「～んですが」のカジュアルな言い方。
「～んだけど」é uma forma mais informal de「～んですが」.

～んですが、…

Eu não entendo muito bem japonês difícil ... mas farei o meu melhor!

❶ O meu amigo se machucou ... haveria um hospital perto daqui?

❷ Eu ganhei duas entradas para um jogo de beisebol ... não quer ir comigo?

❸ Eu tenho compromisso na semana que vem ... que tal em duas semanas?

❹ <ao atendente de uma loja de departamentos>
Este tamanho é um pouco pequeno ...

●第17話 ······························ P.98

文型 1

～なければならない／～なくてはいけない

ter de ～/ ter de ～

＊「～することが必要だ/不可欠だ/義務だ」という意味を表す。
Expressa necessidade, imperativo, e obrigação.

＊「～なければならない」はやや硬い表現で、法律や規則などで使うことが多い。
「～なければならない」é um pouco formal e é utilizado em leis e regras.

＊「～なくてはいけない」は、話し手の個人的な意見や必要性を言うときに使うことが多い。
「～なくてはいけない」é geralmente usado para expressar a opinião pessoal ou necessidade daquele que fala.

＊カジュアルな会話では「～なきゃ(いけない)／なくちゃ(いけない)」も使われる。
Em conversações informais, também se usam「～なきゃ(いけない)／なくちゃ(いけない)」.

～なければならない／～なくてはいけない

Eu tenho que ir ao trabalho amanhã às 9.

❶ Eu tenho que devolver o livro à biblioteca até amanhã.

❷ Eu tenho que fazer o pedido de visto na embaixada.

❸ Eu tenho que estudar para passar no exame.

❹ Eu tenho que cantar uma canção na festa.

文型 2

～なくてもいい／～なくてもかまわない

poder ～/não ter problema se ～

～なくてもいい／～なくてもかまわない

Não é necessário escrever o nome de família.

❶ Não precisa ligar o condicionador de ar porque hoje está fresco.

*「～する必要がない／～しなくても許される」という意味を表す。
Significa "não haver necessidade de fazer algo" ou "ser permitido não fazer algo".

*「～なくてもかまいません」はやや柔らかい言い方。
「～なくてもかまいません」é uma expressão mais suave.

❷ Não precisa se apressar porque ainda há tempo.

❸ Se amanhã chover, não tem problema mesmo que você não venha.

❹ Não precisa ir em pessoa se você mandar os documentos pelo correio.

文型 3

～てはいけない／～てはだめ

Não ～(imperativo) / Não pode ～

*禁止を表す。
Expressa proibição.

*目上の人が目下の人に注意したり、一般的・社会的な規制を言うときに使うことが多い。
Usado geralmente por superiores ou pessoas mais velhas para chamar a atenção de subordinados ou pessoas mais novas, ou dizer regras em geral ou regras sociais.

*カジュアルな会話では「～ちゃいけない／ちゃだめ」「～じゃいけない／じゃだめ」も使われる。
Usam-se também em conversações informais「～ちゃいけない／ちゃだめ」e「～じゃいけない／じゃだめ」.

～てはいけない／～てはだめ

Não se atrase.

❶ Não estacione sua bicicleta aqui.

❷ Não nade aqui porque é perigoso.

❸ Você não pode falar com ele sobre este assunto.

❹ Você não pode beber bebidas geladas quando tiver dores na barriga.

文型 4

～の？

é ～?

*「～んですか？(☞ p.92)」のカジュアルな言い方。
Forma informal de「～んですか？(☞ p.92)」.

*子どもや親しい人に使う。
Usado para crianças e pessoas íntimas.

～の？

"Hoje você vai de bicibleta?" "Vou, porque faz tempo bom."

❶ "Que livros você vai pegar emprestado na biblioteca?"
"Livros sobre esporte, fotografia de montanhas, etc."

❷ "Faz calor na Tailândia em fevereiro?" "Faz, faz muito calor."

❸ "Quando você vai voltar para o seu país?" "Ainda não me decidi."

❹ "Que foi? Que falta de ânimo!"
"É ... tenho dor de cabeça desde manhã."

●第18話 ························ P.102

文型 1

～そうだ　<伝聞>

parece que ～ <ter escutado>

*話し手が聞いたり読んだりした情報を聞き手に伝えるときに使う。
Usado para transmitir ao outro informações que tenham sido ouvidas ou lidas por aquele que fala.

*「～の話では」「～によると」などで、情報源を言う場合もある。
Há casos em que se diz a fonte da informação usando「～の話では」,「～によると」, etc.

～そうだ

No verão parece que há festivais de fogos-de-artifício nas montanhas e no mar.

❶ Segundo meu pai, parece que muitos peassoas virão de longe.

❷ Parece que a manga é barata na Tailândia.

❸ Parece que o festival de fogos-de-artifício de hoje vai ser bem animado.

❹ Na semana passada ele não veio porque tinha febre, mas será que vem hoje?

文型 2

～ようだ　<比ゆ>

como ～ <metáfora>

*何か似たものに例えて言うときに使う。
Usado para fazer comparação.

*活用は「な形容詞」と同じ。
A conjugação é igual a do adjetivo NA.

*「まるで～ようだ」と「まるで」を付けて言う場合も多い。
Geralmente é acompanhado de「まるで～ようだ」ou「まるで」.

～ようだ

A Noriko vestida de *yukata*, é como uma verdadeira boneca japonesa.

❶ O Noi canta muito bem, como um verdadeiro cantor.

❷ "Ontem você foi à festa de intercâmbio internacional?"
"Fui. Foi como estar num verdadeiro país estrangeiro."

❸ "Cheguei. Que chuva!"
"Nossa, você está molhado como se tivesse tomado uma ducha."

❹ A Maria está vestida como uma verdadeira estrela.

文型 3

〜に行く／〜に来る／〜に帰る

ir para 〜/vir para 〜/voltar para 〜

＊「〜」という目的のために「行く·来る·帰る」という意味。
Significa「行く·来る·帰る」com o objetivo de「〜」.

＊「〜」には、目的となるものが来る。
「〜」é o objetivo.

〜に行く／〜に来る／〜に帰る

Foram todos assistir aos fogos-de-artifício.

❶ "Na semana que vem eu vou esquiar em Hokkaido."
"Ah é? Que bom!"

❷ Amanhã um amigo vem escutar música brasileira.

❸ Se você não tiver o que fazer, não quer vir comigo fazer compras?

❹ Parece que o Noi se esqueceu de algo. Ele voltou para casa para buscar.

●第19話 ・・・ P.106

文型 1

〜て、… <理由>

... por 〜 (motivo)

＊「〜」があって、その結果「…」という状態だ、という意味。
Significa um resultado「…」devido a uma razão「〜」.

＊「…」には気持ちや状態を表す表現が来て、「〜たい」「てください」「〜ほうがいい」など、話し手の意志を表す表現は来ない。
「…」expressa sentimento ou situação e não expressa o desejo daquele que fala com palavras como「〜たい」,「てください」,「〜ほうがいい」, etc.

＊否定形は「〜なくて」を使う。
Para o negativo usa-se「〜なくて」.

〜て、…

Não sei o caminho de volta por haver muita gente.

❶ Fiquei feliz por ter falado com meus pais depois de tanto tempo.

❷ Desculpe-me por não ter comparecido.

❸ A comida deste restaurante é famosa por ser saborosa.

❹ Não pude comprar porque a loja já estava fechada.

❺ Eu me atrasei por causa do trânsito.

文型 2

①〜てしまう <後悔·残念>

acabar 〜 (arrependimento, pena)

＊後悔や残念な気持ちを表す。
Expressa arrependimento ou pena.

＊自分がしたことを謝るときにも使う。
Usado também para se desculpar de algo que se tenha feito.

②〜てしまう <完了>

terminar de 〜 (finalização)

＊動作や行為の完了を表す。
Expressa a finalização de um movimento ou uma ação.

＊「もう」「全部」などの言葉といっしょに使うことが多い。
Geralmente acompanhado de palavras como「もう」,「全部」, etc.

〜てしまう

Nós nos perdemos no caminho.

❶ Acabei machucando o pé.

❷ Sinto muito mesmo por acabar perdendo o CD que você tinha me emprestado.

❸ Eu terminei de tomar todo o remédio.

❹ "Eu terminei de ler os mangás que eu tenho em casa, por isso você me empresta esse livro?"

文型 3

〜ずに、…

... sem 〜(verbo),

＊「〜」しない状態·状況で「…」する、という意味。
Significa realizar「…」sem que haja o estado ou situação「〜」.

＊「〜ないで、…」の少しかたい言い方。
Expressão um pouco mais formal do que「〜ないで、…」.

＊「Nも〜ずに」は「全然Nをしないで」という意味になる。
「Nも〜ずに」significa não realizar N em absoluto.

〜ずに、…

Essa pessoa se foi sem responder nada.

❶ Minha filha saiu sem comer nada.

❷ Aquela pessoa passa os dias se divertindo sem trabalhar.

❸ Ontem eu estava cansado e por isso fui dormir sem tomar banho.

❹ Neste domingo eu pretendo estudar sem ir a lugar algum.

文型 4

〜を

〜 (lugar)

〜を

Atravesse aquele semáforo e ande um pouco que você vai achar a estação.

❶ Vá reto por esta rua e dobre na segunda esquina.

*「〜」には、移動や通過する場所を表す名詞が来る。

「〜」é um substantivo que expressa lugar de movimento ou passagem.

*「渡る･通る･曲がる･走る･散歩する」など、移動を表す動詞といっしょに使う。

Usado acompanhado de verbos que indicam movimento como「渡る･通る･曲がる･走る･散歩する」, etc.

❷ Para manter a saúde, eu corro perto de casa todas as manhãs.

❸ Tem aumentado o número de pessoas que passeiam pelo parque de manhã cedo.

❹ Depois de passar pela catraca, espere-me aí.

●第20話 ······ P.110

文型 1

けんじょう語の特別な形

forma especial de *kenjogo* (japonês de modéstia)

*自分の動作を低めて言うことで、相手への敬意を表す。

Expressa respeito ao outro ao se referir à propria ação com humildade.

<けんじょう語の特別な形>

Sobe.

❶ Eu me chamo Peter. Muito prazer.

❷ Com sua licença, vou inspecionar o passaporte.

❸ Que doce gostoso! Posso me servir um pouco mais?

❹ Com licença. Posso lhe fazer uma pergunta?
"Sim, senhor, temos."

文型 2

ございます

haver

*「あります」のかなりていねいな言い方。

Forma bastante polida de「あります」.

ございます

O piso de moda masculina se encontra no quinto andar.

❶ Bermudas se encontram no lado esquerdo ao fundo.

❷ Há toaletes em cada andar.

❸ Não dispomos de azul, mas teríamos preto.

❹ "Tem tamanho G desta camisa?" "Sim, senhor, temos."

文型 3

〜でございます

ser

*「です」のかなりていねいな言い方。

Forma bastante polida de「です」.

〜でございます

Aqui está a de tamanho G.

❶ O piso de brinquedos se encontra no sexto andar.

❷ Tanaka, à disposição.

❸ O horário de funcionamento é a partir das 5 da tarde.

❹ "Alô?"
"Alô. Editora A, pois não?"

文型 4

お/ご〜ください

por favor, 〜 (verbo)

*「〜てください」の尊敬語。人に何かを勧めたり指示したりする場合に使う。

Sonkeigo (japonês de reverência) equivalente a「〜てください」. Usado para sugerir ou dar instruções ao outro.

*「見てください」は「ご覧ください」、「来てください」は「お越しください」となる。

「見てください」se torna「ご覧ください」e「来てください」se torna「お越しください」.

*「電話･約束」などは「ご」でなく「お」がつく。

Em「電話･約束」não se usa「ご」mas sim「お」.

お〜ください／ご〜ください

O senhor pode experimentar a peça aqui.

❶ Cuidado com o passo, senhor.

❷ Escreva aqui, por gentileza.

❸ Por favor, leve estes doces também.

❹ Algo para escrever? Use isto, por favor.

●第21話 ······ P.116

文型 1

〜ことにする／〜ないことにする

decidir 〜/decidir não 〜

*話し手が自分自身で決定･決意したと言いたいときに使う。

Usado quando se quer dizer algo decidido por aquele que fala.

〜ことにする

Nós decidimos irem os dois juntos ao parque de diversões.

❶ Hoje é feriado, por isso eu decidi não estudar.

❷ Vou aprender 20 *kanjis* por dia.

❸ Eu decidi ir aprender culinária tailandesa.

❹ Por estar resfriado, eu decidi tirar folga do trabalho hoje.

文型 2

①～つもりだ／～ないつもりだ／～つもりだった

ter a intenção de ～/ter a intenção de não ～/ teve a intenção de ～

＊話し手が少し前から考えていた意志・意図を表す。
Expressa desejo ou intenção que aquele que fala já tinha há algum tempo.

＊「～つもりだった」は、その意志があったのに、意志に反した結果になったことを表す。
「～つもりだった」expressa um desejo que acaba em resultado contrário.

②～つもりはない

não ter a intenção de ～

＊ある行為をしないという強い意志を表す。「～ないつもりだ」より強い否定になる。
Expressa forte desejo de não realizar algo. É uma negação mais forte do que「～ないつもりだ」.

～つもりだ／～つもりはない

O Carlos tem a intenção de subir numa montanha russa.

❶ Eu tenho a intenção de ver este filme com a minha namorada.

❷ Não tive a intenção de me atrasar hoje, mas acabei me atrasando.

❸ Tinha dor de barriga por isso era minha intenção não comer nada gelado, mas...

❹ Minha opinião é diferente, mas eu não tenho intenção de brigar com ele.

文型 3

～ようだ

parece que ～

＊話し手の知覚や経験から判断・推量したことを言うときに使う。
Usado para se expressar julgamento ou dedução daquele que fala baseado em sua percepção ou experiência.

＊断定をさけてえんきょくに言いたいときにも使う。
Usado também para dizer algo indiretamente quando se quer evitar conclusões.

～ようだ

Parece que a Noriko considera o Carlos é apenas um amigo.

❶ O Senhor Santos estava de folga na semana passada por um resfriado, mas parece que já está bem.

❷ Parece que o Japão perdeu a partida de futebol de ontem.

❸ Parece que ele não vem na festa de amanhã.

❹ Que frio! Parece que tem alguma janela aberta.

文型 4

～でも

que tal ～

＊他にも選択肢があることを含みながら、一例を挙げるときに使う。
Usado para exemplificar algo quando há também outras possibilidades de escolha.

＊「N＋助詞(に/で/と)＋でも」の形で使われることもある。
Também se usa a forma「N＋partícula(に/で/と)＋でも」.

～でも

Que tal um sorvete?

❶ Você está com fome? Então, gostaria que eu preparasse um *onigiri* (bolota de arroz) ou algo?

❷ Eu tenho a intenção de levar um bolo ou algo como souvenir.

❸ Eu me cansei. Não quer tomar um chá ou algo?

❹ Hoje faz tempo bom. Não gostaria de dar um passeio?

●第22話 ･･･ P.120

文型 1

～まえに、…

… antes de ～

＊「～」をするより先に「…」をすることを表す。
Expressa uma ação「…」depois de realizar「～」.

＊過去のことでも、「まえに」の前は「じしょ形」が来る。
Usar forma do dicionário antes de「まえに」mesmo para coisas passadas.

映画を見るまえに、食事をしました。

～まえに、…

Antes de fugir, apague o fogo.

❶ Eu leio o jornal antes do café da manhã.

❷ Eu vou checar a bagagem antes de viajar.

❸ Eu estudei *hiragana* antes de vir ao Japão.

❹ Eu telefonei à minha mãe antes de voltar para casa.

文型２

〜あと(で)、…

… depois de 〜

＊「〜」をして、それから「…」をすることを表す。

Expressa ação「…」realizada depois de「〜」

＊現在・未来のことでも、「あとで」の前は「た形」が来る。

Usar forma TA antes de「あとで」mesmo para presente e futuro.

映画を見たあとで、食事をします。

〜あと(で)、…

Depois de apagar o fogo, abra a porta.

❶ Depois de abrir a porta, vá para debaixo da carteira.

❷ Eu estava conversando com meu amigo depois da aula de japonês.

❸ Vou tomar chá depois da refeição.

❹ Eu vi um filme com ela depois do trabalho.

文型３

〜の　<名詞化>

o(a) 〜 <substantivação>

＊文を名詞化するときに使う。

Usado para substantivar a frase.

＊「〜は…ことだ」「〜ことができる」「〜ことがある」「〜ことにする」「〜ことになる」などは、「の」に言いかえることができない。

Não se pode usar「の」para「〜は…ことだ」,「〜ことができる」,「〜ことがある」,「〜ことにする」,「〜ことになる」, etc.

趣味は映画を見ること(×の)です。

スペイン語を話すこと(×の)ができます。

〜の<名詞化>

Quando houver terrmoto, não se esqueça de abrir portas e janelas.

❶ A Maria prepara biscoitos muito bem.

❷ Esta cidade é agitada porque nela existe uma grande fábrica.

❸ Eu fiquei espantado com a população da cidade.

❹ Você sabia que o senhor Suzuki pediu demissão da empresa?

●第23話 ………………………………………………… P.124

文型１

①〜と…(と)、どちら〜？

Qual é 〜: 〜 ou …?

＊聞き手に、二つのことがらから一つを選ぶとしたら、と聞くときに使う。

Usado para perguntar qual dos items é preferido pelo que ouve.

＊「どっち」は「どちら」のカジュアルな表現。

「どっち」é uma expresão informal de「どちら」.

②〜と…(と)、どちらも〜ない

não〜, 〜 nem …

＊二つのことがらの両方とも選べないと言いたいときに使う。

Usado para dizer que não se pode escolher nem um nem outro item.

〜と…(と)、どちら〜？／〜と…(と)、どちらも〜ない

Qual é mais importante: o trabalho ou a família?

❶ Qual você prefere: carne ou peixe?

❷ Aonde você quer ir: um lugar quente ou um lugar frio?

❸ Não posso ir amanhã nem depois de amanhã porque trabalho nos dois dias.

❹ Não gosto de cigarro nem de bebida alcoólica.

文型２

〜より…ほうが、〜

… é mais 〜 do que 〜

＊文型１①の答え方として使う。「…」が選んだことがら。

Usado como resposta para ① estrutura 1. Indica que「…」é escolhido.

＊「…ほうが〜より、〜」という言い方もできる。

Pode ser dito「…ほうが〜より、〜」também.

家族のほうが仕事より大切です。

〜より…ほうが、〜

A família é mais importante que o trabalho.

❶ Futebol é bem mais interessante do que beisebol.

❷ A salsa é mais difícil que a hula.

❸ Eu acho que o *katanaka* é um pouco mais fácil de se escrever do que o *hiragana*.

❹ Há mais templos em Quioto do que em Osaka.

文型３

〜が/は…より、〜

〜 é mais 〜 do que …

〜が/は…より、〜

Para mim, a Maria é muito mais importante do que o trabalho.

❶ O Peter é mais alto do que eu.

*「～」について話すのに「…」を基準にして比較する言い方。
Modo de falar sobre「～」fazendo uma comparação com「…」.

姉は背が高い→姉は私より背が高い

❷ O custo de vida no Japão é mais caro do que na Austrália?

❸ O Carlos joga muito melhor futebol do que o Roberto.

❹ O senhor Yamada é muito mais gentil do que o senhor Sato.

文型 4

①～ため(に)…　<恩恵·利益>
… em prol de ～ <benefício, lucro>

*人·家族·会社などの利益になるように「…」をすると言いたいときに使う。
Usado para dizer que se realiza「…」para o bem de alguém, da família ou da sociedade.

②～ため(に)…　<目的>
…para ～ <objetivo>

*「～」という目的をかなえるように「…」をすると言いたいときに使う。
Usado para dizer que se realiza「…」para alcançar o objetivo「～」.

③～ため(に)…　<原因>
…porque ～ <razão>

*「～」が原因で「…」という思いがけない結果になったと言いたいときに使う。
Usado para dizer que por razão「～」acontece inesperadamente「…」.

*「…」には「～てください」など意志を表す表現は来ない。
Em「…」não se usam expressões que indicam intenção como「～てください」e outras.

～ため(に)、…

Eu trabalho pela minha família.

❶ Eu estudo japonês para estudar numa universidade no Japão.

❷ Eu pedi demissão do meu trabalho por que me machuquei.

❸ O trem está atrasado por causa de um acidente.

❹ Não terminei tudo por que havia muitas perguntas no exame.

●第24話 ……………………………………………………… P.128

文型 1

～よう　<いこう形>
ir ～ <forma intencionada>

*その行為をしようとする話し手の意志や決意を表す。
Denota intenção de realizar algo ao expressar a intenção e decisão daquele que fala.

*友だちに向かってさそったり行動をうながしたりする場合にも使う。ていねい形は「～ましょう」。
Usado também para convidar ou incentivar amigos para algo.
A forma polida é「～ましょう」.

*意志のない動詞には使えない。
Não é usado em verbos que não denotam intenção.

×閉まろう

～(よ)う<いこう形>

Vou expressar meus sentimentos à Noriko!

❶ Eu gosto da Noriko. Na semana que vem eu vou me declarar à ela depois da aula de japonês.

❷ A partir de amanhã vou comer também as verduras de que eu não gosto.

❸ "O que vamos fazer no almoço de amanhã?"
"Vamos comprar de manhã um *bento* de loja de conveniência."

❹ Vamos nos esforçar juntos para tirar 100 no exame de *kanji*.

文型 2

①～だろう
deve ～

*「～だろうから…」「～だろうけど…」などの形で、話し手の推量を表す。
Expressa suposição daquele que fala usando「～だろうから…」,「～だろうけど…」, etc.

～だろう／～だろうと思う

Depois de ouvir a conversa de um amigo, eu imaginei que a Noriko não teria namorado.

❶ Eu imagino que hoje o trabalho deve terminar às 9.

❷ O mar do Havaí deve ser bonito.

❸ Ano que vem o meu salário-hora deve aumentar, por isso vou fazer uma poupança.

❹ Devem vir diversas pessoas na aula de japonês, não é?

＊男性が聞き手に同意を求める場合にもよく使う。
「～でしょう」はていねいな言い方。
Usado também quando homens buscam confirmação da outra pessoa. A forma polida é「～でしょう」.

＊独り言などで使う「～だろうなあ」は男女とも使う。
「～だろうなあ」é usado por ambos homens e mulheres quando a pessoa fala sozinha.

②～だろうと思う
imaginar que ～

＊「～だろう」より話し手の個人的な判断·意見であるというニュアンスが強くなる。
A nuância de opinião ou julgamento individual daquele que fala é mais forte do que em「～だろう」.

文型 3

～と言う
dizer que ～, dizer " ～ "

＊だれかが言ったことを引用して聞き手に伝える言い方。
Modo de citar algo dito por alguém e transmitir ao outro.

＊会話をそのまま引用する場合は「　」を使う。
Para citar a fala da maneira que foi dita, usam-se「　」.

「好きです」と言った。=好きだと言った。
「つきあってください」と言った。=つきあってくれと言った。

～と言う

O Carlos disse à Noriko: "Eu gosto de você."

❶ Eu disse à Noriko: "Namore comigo, por favor."
❷ Todos dizem: "Se for comprar um computador, é melhor comprar na ABC *Denki*."
❸ A Maria disse que não gostava muito de *natto* (soja fermentada).
❹ Elas disseram de novo que queriam is à Hokkaido.

文型 4

～(よ)うとする
quando fui ～, tentar ～

＊ある行為をする直前であることを表す。
Expressa algo imediatamente anterior à uma ação.

＊あることを実現するために努力するという意味でも使う。
Usado também para expressar o ato de se esforçar para realizar algo.

～(よ)うとする

Quando o Carlos tentou dar um beijo na Noriko, ela acabou fugindo.

❶ Quando fui pagar, estava sem a minha carteira.
❷ Quando fui sair, começou a chover.
❸ Quando eu tentei subir no trem lotado a porta se fechou e não pude subir.
❹ Na hora de exame, ele sempre tenta ver a minha resposta.

●第25話 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ P.134

文型 1

①[人1]は/が [人2]に ～(ら)れる　<直接のうけみ>
"Pessoa 1" sofre ～ por parte de "pessoa 2". <passivo direto>

＊「～」の行為を直接受けた人の視点で述べるときに使う。
「いやだ·困った」などの気持ちが含まれる場合が多い。
Usado para expressar algo do ponto de vista daquele que sofre diretamente a ação「～」. Geralmente inclui o sentimento de desgosto ou preocupação devido a problema.

のり子は カルロスを ふった。
カルロスは のり子に ふられた。(うけみ形)

～(ら)れる<うけみ形>

O Carlos foi rejeitado pela Noriko.

❶ Fui despertado pelo meu amigo por telefone de manhã cedo.
❷ Ontem, minha namorada riu de mim por eu estar vestindo uma calça rosa.
❸ Meus e-mails do computador foram vistos pelo meu irmão mais velho.
❹ Alguém pegou o casaco do Peter por engano na loja.
❺ Fui chamado à atenção pelo gerente da loja.

②[人1]は/が [人2]に [もの]を ～(ら)れる　<持ち主のうけみ>
"Pessoa 1" possui algo que sofre ～ por parte de "pessoa 2". <Forma passiva daquele que possui>

＊持ち主の視点から、持ち物や体の一部に「～」の行為を受けて迷惑を受けたと言うときに使う。
Usado para expressar, sob o ponto de vista do dono, danos sofridos por pertences ou partes do corpo devido à ação「～」.

(だれかが) (私の)コートを 間違えた。
(私は) (だれかに) コートを 間違えられた。(うけみ形)

文型２

～ので、…

... porque ～

＊「～」が原因・理由で「…」となると言いたいときに使う。
Usado quando se quer dizer que「…」é resultado de「～」.

＊断りや言い訳、依頼の理由などを言うときは、「ので」を使うとやわらかい言い方になる。
「ので」pode ser usado como uma maneira mais branda de se apresentar razão para recusa, justificativa ou pedido.

ちょっと、用事があるので(△から)……。

＊よりていねいに言う場合は「ので」の前にていねい形が来ることもある。
Para tornar mais polido, usa-se também a forma polida antes de「ので」.

ドアが<u>閉まります</u>ので、ご注意ください。

～ので、…

O Carlos não tem ânimo porque foi rejeitado pela Noriko.

❶ Todos adoram a Noriko porque ela é gentil.

❷ Hoje eu vou dormir mais cedo porque peguei um resfriado.

❸ Telefonei para os meus pais e soube que eles estão bem, por isso me tranquilizei.

❹ Eu me sinto solitário porque quase não tenho amigos aqui no Japão.

文型３

～になる／～くなる

tornar-se ～

＊物事の自然な変化を表す自動詞。
Verbo intransitivo que expressa mudanças naturais de pessoas e coisas.

＊結果としてその状態に至る。また、ある時期・時刻・天候などに移ると言いたいときに使う。
chegar a uma situação como resultado de algo. Usado também para indicar mudança de época, horário ou clima.

～になる／～くなる

Se não comer direito, você vai ficar doente.

❶ Quando chega novembro vai ficando frio.

❷ Quero me tornar rico em dez anos.

❸ Depois de um ano de casamento, minha esposa passou a cozinhar bem.

❹ Meu irmão mais novo terminou o ensino médio e se tornou universitário em abril.

●第26話 ········· P.138

文型１

～にする／～くする

fazer ～ / tornar ～

＊対象に働きかけて、意図的に変化を起こすときに使う。他動詞。
Usado para causar mudança propositadamente em objeto em questão. Verbo transitivo.

＊自然な変化は「～なる」を使う(☞ p.134)。
Para mudanças naturais usa-se「～なる」(☞ p.134).

春になると、あたたかくなります。

寒いので、部屋をあたたかくします。

～にする／～くする

O Peter preza os amigos que tem.

❶ Está frio? Vamos ligar o aquecedor para esquentar?

❷ Vamos fazer uma limpeza e deixar o quarto limpo.

❸ Minha mãe disse que queria me "tornar enfermeira".

❹ Aumente o volume porque eu não escuto.

文型２

①～たところ

acabar de ～

＊動詞のた形に付いて、その動作が終わった直後の段階であることを強調する言い方。
Expressão que acompanha verbo em forma TA e é usada para enfatizar o momento em que uma ação recém terminou.

＊「ちょうど・今・さっき・ちょっと前」などといっしょに使う。
Usado juntamente de「ちょうど・今・さっき・ちょっと前」e outros.

②～ているところ

estar ～ neste momento

～ところ

Acabamos de chegar no parque.

❶ Acabamos de subir no ônibus, por isso chegaremos em trinta minutos.

❷ Neste momento estamos vendo o *koyo*.
(as folhas amareladas das árvores no outono).

❸ "É um telefonema para você."
"Diga que eu ligo depois porque neste momento eu estou no banho."

❹ "Desculpe mas, o fax não chega..."
"Sinto muito. Estou para enviar agora mesmo."

❺ "Aonde você vai?"
"Estou para ir fazer compras. Quer vir comigo?"

*「～ている」に付いて、その動作をしている最中であることを強調する言い方。
Expressão que acompanha「～ている」e enfatiza uma ação no momento em que é realizada.

*「ちょうど・今」などといっしょに使う。
Usado juntamente de「ちょうど・今」e outros.

③～るところ

estar para ～

*動詞のじしょ形に付いて、その動作をする直前の段階であることを強調する言い方。
Expressão que acompanha verbo em forma de dicionário e enfatiza momento imediatamente anterior à realização de uma ação.

*「今(から)・これから・ちょうど」などといっしょに使う。
Usado juntamente de「今(から)・これから・ちょうど」e outros.

文型 3

①[もの]は/が [人]によって ～(ら)れる　<ものが主語のうけみ>

"Coisa" ser ～ por "pessoa". <passivo quando coisa é sujeito>

②[もの]は/が [原料]から ～(ら)れる

"Coisa" ser ～ de "material".

*ものを主語にして、社会の出来事や広く知られていることを述べるときに使う。
Usado para transformar coisa em sujeito e expressar acontecimentos sociais ou fatos conhecidos.

*それをした特定の人を示す場合は「～によって」を使う。
Quando se especifica a pessoa que realizou a ação usa-se「～によって」.

*原料を示す場合は「～から」を使う。
Para se indicar material, usa-se「～から」.

～(ら)れる<ものが主語の「うけみ」>

Aqui está escrito que esta árvore foi plantada há 1800 anos.

❶ O troféu foi entregue aos vencedores da copa do mundo.

❷ Casas antigas foram demolidas para se construir o estádio olímpico.

❸ As flores deste parque foram plantadas pelos cidadãos.

❹ Parece que papel não é feito apenas de árvores e capim, mas também de petróleo.

●第27話 P.142

文型 1

～なさい

faça ～

*命令形(☞ p.152)よりていねいでやわらかい命令文。
É uma sentença de imperativo mais suave do que a forma imperativo(☞ p.152).

*「親が子どもに」「先生が生徒に」「試験の指示文」などで使う。
Usado em casos de pai e filho, professor e aluno, questões de exame, etc.

～なさい

Arrume este monte de lixo!

❶ Separe o lixo e coloque no sacos.

❷ Cumpra o que foi prometido.

❸ Acorde cedo.

❹ Pare de fazer ruídos altos.

文型 2

～ように言う　<間接話法>

dizer para ～ <discurso indireto>

*言う内容が「依頼・指示・忠告・祈願など」のときに使う。
Usado quando se diz um pedido, instrução, alerta, oração, etc.

「片付けなさい」と言った→片付けるように言った

*「ように」の後には「言う・書く・頼む・お願いする・祈る・伝える」などが来る。
Depois de「ように」usam-se「言う・書く・頼む・お願いする・祈る・伝える」, entre outros.

～ように言う

O senhor Kobayashi disse ao Carlos para arrumar o lixo.

❶ O médico disse para eu tomar o remédio todos os dias.

❷ Na carta dos meus pais estava escrito para que os irmãos fossem bons amigos.

❸ Minha mãe pediu que eu fizesse a limpeza.

❹ Todos rezaram para que a doença de Carlos fosse curada.

❺ Disseram-me para que não me esforçasse demais porque a doença havia acabado de sarar.

文型 3

①[人1]は/が [人2]を ～(さ)せる(自動詞)
"Pessoa 1" faz "pessoa 2" realizar ～. (verbo intransitivo)

[人1]は/が [人2]に [物/こと]を ～(さ)せる(他動詞)
"Pessoa 1" faz "pessoa 2" realizar ～ algo. (verbo transitivo)

＊目上の人が目下の人に強制して何かをさせること。
Superior ou pessoa mais velha que obriga subordinado ou pessoa mais nova a realizar algo.

＊目下の人のことを考えて、何かをさせる場合にも使う。
Usado também quando se obriga o subordinado ou pessoa mais nova a realizar algo em prol dela mesma.

②[人1]は/が [人2]を ～(さ)せる(感情を表す自動詞)
"Pessoa 1" obriga "pessoa 2" a realizar ～.
(verbo intransitivo que expressa sentimento)

＊何かのきっかけで、他の人の感情を変化させること。
Por uma ocasião, transformar os sentimentos de outra pessoa.

＊感情を表す動詞を使う。
Usa-se um vero que expressa sentimento.

③[私]に ～(さ)せてください/いただけませんか(他動詞)
Por favor, deixe-me realizar ～ (com reverência)/ (com humildade) (verbo transitivo)

[私]を ～(さ)せてください/いただけませんか(自動詞)
Por favor, deixe-me realizar ～ (com reverência)/ (com humildade) (verbo intransitivo)

＊「私(自分)」がすることの許可を求めるときに使う。
Usado para pedir autorização para algo que aquele que fala realizar.

～(さ)せる＜しえき形＞

O senhor Kobayashi fez o Carlos separar o lixo.

❶ O professor fez as crianças se sentarem.

❷ Pelo bem do meu filho, eu faço ele aprender inglês desde quando ele era pequeno.

❸ Você disse que voltaria às 9, e já são 12. Não me deixe preocupada assim.

❹ O Carlos fez muita bagunça com um amigo e deixou o senhor Kobayashi bravo de novo.

❺ Por favor, dexe-me dirigir.

文型 4

[人2]は/が [人1]に ～(さ)せられる(自動詞)
"Pessoa 2" é obrigada por "pessoa 1" a realizar ～. (verbo intransitivo)

[人2]は/が [人1]に [もの/こと]を ～(さ)せられる(他動詞)
"Pessoa 2" é obrigada por "pessoa 1" a realizar ～ algo. (verbo transitivo)

＊人から強制されたり勧められたりして、仕方なくいやいや何かをするときに使う。
Usado quando o que fala não tem escolha e realiza a contragosto algo obrigado ou sugerido.

＊勧められたことに感謝している場合は使わない。
Não é usado quando há gratidão no que se foi sugerido.

・(私は)塾に行かされた。…いやいや a contragosto
・(私は)塾に行かせてもらった。…感謝 gratidão

～(さ)せられる＜しえきうけみ形＞

O Carlos foi obrigado pelo senhor Kobayashi a trocar o saco.

❶ Ele foi obrigado a dizer o nome na entrada.

❷ Todos os dias eu sou obrigado a praticar piano.

❸ Quando criança meu irmão mais velho sempre me fazia chorar.

❹ Meu amigo me deixou esperando por 30 minutos na estação.

●第28話 ······ P.146

文型 1

～らしい <推量>
parece que ～ <adivinhação>

＊話し手が、主に小耳にはさんだ情報から推量・判断したことを言うときに使う。
Usado quando aquele que fala adivinha ou julga algo baseado em informação escutada por acidente.

～らしい

Parece que ônibus é mais barato do que trem.

❶ Parece que o Roberto vai voltar ao Brasil no ano que vem.

❷ Parece que a Noi tem namorado na Tailândia.

❸ "O Santos voltou ao seu país de origem."
"Isso mesmo. De acordo com o e-mail, parece que ele está bem."

❹ Ela põe brinco e maquiagem, mas aquela menina ainda é estudante de ensino médio II.

＊活用は「い形容詞」と同じ。
A conjugação é igual a do adjetivo I.

文型 2

～までに、…　<期限>
… até ～ <prazo>

＊時間を表す名詞や出来事に付いて、「…」の動作の期限やしめ切りを表す。
Acompanha substantivos indicando tempo ou acontecimentos e expressam prazo ou limite da ação「…」.

～までに、…

Eu reservo a passagem até amanhã.

❶ Vamos terminar a lição de casa até o meu amigo chegar.
❷ Devolva o livro até às 5 horas.
❸ Aqueles que forem ao *hanami*, inscrevam-se até a semana aque vem, por favor.
❹ Quero ir ao Monte Fuji mais uma vez até eu voltar ao meu país.

文型 3

～が見える／～が聞こえる
dá para ver ～ / dá para escutar ～

＊特に意識して見よう・聞こうとしているのではなく、自然に見る・聞くことができるという意味を表す。
Ver ou escutar sem a intenção de fazê-lo, sendo possível ver ou escutar naturalmente.

～が見える／～が聞こえる

Dá para ver o Monte Fuji.

❶ Dá para ver o trem passando deste apartamento.
❷ Por estar longe, não dá para ver o palco.
❸ Dá para escutar o canto do pássaro de longe.
❹ Dá para escutar a música do quarto vizinho, mas que canção será?

●第29話 ······························ P.152

文型 1

～がっている／～がる
querer ～, ter ～

＊第三者が示している願望・身体的感覚を、話し手が表現するときに使う。
Usado por aquele que fala para expressar desejos ou sensações de terceiros.

＊「私は～がほしい」→「[他の人]は～をほしがっている」
「私は～がほしい」→「[outra pessoa]は～をほしがっている」

＊「うれしい・さびしい・暑い・寒い」など感情・感覚を表す形容詞に付く。「楽しい・心配だ・好き・苦手」には付かない。
Ligado a adjetivo que expressa sentimento ou sensação como「うれしい・さびしい・暑い・寒い」e outros. Não é ligado à「楽しい・心配だ・好き・苦手」.

＊「(いつも/ふつう)～がる」で一般的傾向を表す。
「(sempre/geralmente)～がる」expressa uma tendência geral.

～がっている／～がる

O Carlos queria um video-game.

❶ Minha tia do Brasil quer vir ao Japão.
❷ Esta menina sempre quer fazer o que o irmão mais velho faz.
❸ A Maria é friorenta, por isso, mesmo vestindo o casaco ela tem frio.
❹ Se você não tiver vontade de estudar *kanji*, você não vai passar no exame.

文型 2

～な　<きんし形>
Não ～ <proibição>

＊「～てはいけない」より強い、命令口調の禁止・注意を表す。
Mais forte do que「～てはいけない」, expressa proibição ou atenção de forma imperativa.

＊公共の注意書きで使われたり、会話では主に男性が使う。
Usado em avisos públicos ou em conversação por homens.

＊「心配するな」など、相手をはげます場合にも使う。
「心配するな」e outros, são usados também para encorajar o outro.

～な<きんし形>

Não façam barulho até tarde da noite! Que hora vocês pensam que é!

❶ Não se atrase amanhã.
❷ Está escrito para não mexer.
❸ Não se preoupe. Você passa com certeza.
❹ Ôpa, não briguem!

文型 3

<めいれい形>
<imperativo>

<めいれい形>

Que barulho! Vão todos embora!

❶ Procure melhor! Deve estar escondido em algum lugar.

＊「～なさい」より強い命令を表す。
É mais forte do que「～なさい」e expressa ordem.

＊主に男性が使う。
Usado principalmente por homens.

＊「がんばれ！」「走れ！」など、応援するときにも使う。
「がんばれ！」,「走れ！」e outros são usados também para torcer por alguém.

❷ Ei, trabalhe direito!

❸ Tome cuidado! Escorrega!

❹ Força Carlos! O gol já está aí!

●第30話 …………………………………………………………… P.156

文型 1

～すぎる

～ demais

＊程度や数量が、話し手が適当だと思う水準をこえているときに使う。
Usado quando o nível ou quantidade ultrapassa o nível considerado adequado por aquele que fala.

～すぎる

O aluguel é caro demais para uma quitinete!

❶ Meus pés dóem porque estes sapatos são pequenos demais.

❷ Fiquei doente porque trabalhei demais.

❸ Não consigo aprender este jogo porque as regras são complexas demais.

❹ Não consigo ler porque há *kanji*s demais.

文型 2

～は…ほど～ない

～ não ser tão (tanto) … quanto ～

＊二つのものの程度は大きく違わないが、「～」は「…」におよばないという意味。
Significa que「～」não tem o mesmo nível que「…」apesar de não haver tanta diferença entre os dois.

(どっちも好きだけど、)野球はサッカーほど好きじゃない。

＊程度が大きく違うものを比べる場合には使えない。
Não é usado para se comparar coisas de intensidades muito diferentes.

×日本は中国ほど広くない。

～は…ほど～ない

O aluguel em Sydney não é tão caro quanto o de Tóquio.

❶ A Maria não é tão gorda quanto eu.

❷ Nesta semana eu não tenho tanto tempo livre quanto na semana passada.

❸ O N4 não é tão difícil quanto o N3.

❹ Eu não gosto tanto de beisebol quanto de futebol.

文型 3

～さ　<名詞>

～ mento, dade, dez <substativo>

＊形容詞や「～らしい」について、程度を表す名詞になる。
Acompanha adjetivos e「～らしい」tornando-se um substantivo que expressa intensidade.

子どもらしい→子どもらしさ

～さ

Quão espaçoso é este apartamento?

❶ Eu cortei o cabelo na altura do ombro.

❷ Eu aprendi a importância do dinheiro depois de começar a trabalhar.

❸ Eu ainda não sei quanto é porque ainda não medi ou pesei a bagagem.

❹ O bom do telefone celular é que com ele você pode se comunicar quando quiser e de onde quiser.

文型 4

～にする　<決定>

ficar com ～ <decisão>

＊話し手が「～に決める」と言いたいときに使う。
Usado quando aquele que fala "fica" com uma escolha.

＊「N＋助詞＋にする」の形で使われることもある。
Às vezes é também usado na forma「sujeito＋verbo auxiliar＋にする」.

出張は来週からにしてください。

～にする

É longe da estação, mas ficarei com este apartamento.

❶ O que deseja de bebida?

❷ "No verão vamos à piscina ou à praia?"
"Vamos à piscina aqui perto."

❸ É difícil escolher um, mas fico com este.

❹ "Vamos a pé?"
"Vamos de táxi."

●第31話 …………………………………………………………… P.160

文型 1

①〜しか…ない

só 〜 …

＊「〜」が限度で、不十分だと言いたいときに使う。
「〜」é usado para limitar e dizer que é insuficiente.

②〜も

já 〜 (até 〜)

＊話し手にとっては「〜」が多いと強調して言いたいときに使う。
Usado para frisar que「〜」é excessivo para aquele que fala.

③〜で

com 〜

＊数量・値段・時間などの名詞に付いて、区切りや期限、限度などを表す。
Acompanha quantidade, preço, hora, etc, e expressa divisão, prazo ou limite.

〜しか…ない／〜も／〜で

Na minha carteira só tem mais 1.000 ienes. O que vou fazer?

❶ Agora na sala de aula, só estou eu.

❷ Neste mês eu já fui três vezes ao cinema.

❸ Eu acabei me atrasando uma hora para o encontro.

❹ Fui ensinado a preparar pratos com 100 ienes.

文型 2

〜ばかり／〜ばかりする／〜てばかりいる

só 〜, ficar só 〜, ficar só 〜

＊全部が「〜」だ、「〜」だけにかたよっていると言いたいときに使う。話し手の批判的な気持ちが含まれる。
Usado para dizer que「〜」é tudo ou que há inclinação para somente「〜」. Inclui sentimento de crítica daquele que fala.

〜ばかり

Nos dias de folga, fico só fazendo compras.

❶ Se você ficar só brincando e não estudar, não vai poder ir a uma boa escola.

❷ Se você ficar só comendo doces, vai ter cárie.

❸ Só tem cliente jovem nesta loja.

❹ So você ficar só jogando video-game seus olhos vão ficar ruins.

文型 3

〜らしい　<てんけい的>

fazer o estilo 〜 <típico>

＊名詞に付いて、そのものの性質や様子などがよく現れていると言いたいときに使う。
Acompanha seubstantivos e é usado para dizer que as características ou aparência transparecem bem

＊活用は「い形容詞」と同じ。
A conjugação é a mesma do adjetivo I.

〜らしい<てんけい的>

A cor deste vestido é clara, típico da Maria.

❶ Ultimamente faz calor, não faz? Está ficando em tom de primavera.

❷ "Noi, de que tipo de homem você gosta?"
"Alguém que faça o estilo masculino. Alguém carinhoso e de coração valente."

❸ Você reclamou ao presidente da companhia? Faz bem o seu estilo.

❹ Aquele menino, como típica criança, corre por todos os lados com energia.

文型 4

〜(よ)うと思う

estar pensando em 〜

＊話し手がこれから・将来何かをする、という意志を伝えるときに使う。
Usado para transmitir um desejo daquele que fala para com o futuro ou de agora em diante.

＊「〜(よ)うと思っている」は、決心してからずっとそう考えている、という意味。
「〜(よ)うと思っている」significa que se pensa sempre em algo desde que foi decidido.

〜(よ)うと思う

Eu estou pensando em guardar 5.000 ienes por mês.

❶ Eu comprei este livro pensando em estudar japonês.

❷ Eu reservei uma passagem pensando em voltar ao meu país nas férias de verão.

❸ Estou cansado por isso estou pensando em dormir cedo hoje.

❹ Estou pensando em, um dia, entrar numa universidade estudando com afinco.

●第32話 ･････････････････････････････････････ P.164

文型 1

[におい]がする／[音・声]がする／[味]がする

ter (cheiro de)/escutar-se (som, voz)/ter (gosto de)

〜がする

Que cheiro gostoso tem.

❶ Bebês têm cheiro de leite.

*「におい・味・音・感じ・寒気・吐き気」などの名詞に付いて、その感覚、知覚を表す。
Expressa sensações e percepções como cheiro, gosto, som, tato, calafrio, ânsia de vômito, etc.

❷ Não deveria haver ninguém, mas se escutam vozes do quarto vizinho.

❸ Escutam-se passos de alguém se aproximando por trás.

❹ A primeira cerveja tinha um gosto amargo.

文型2

[ぎもん詞]～か、…

... se ～

*「…」の前の内容が疑問詞疑問文のときに使う。
O assunto antes de「…」é usado em interrogação ou frases interrogativas.

マリアさんはどこにいますか？＋知っていますか？
→マリアさんはどこにいるか知っていますか？

*「～んですか」は「～のか」になる。
「～んですか」torna-se「～のか」.

【ぎもん詞】～か、…

Eu telefonei ao Roberto, mas não sei onde ele está.

❶ Não sei quantas pessoas virão à festa.

❷ Não me lembro direito de quando meu amigo foi embora.

❸ Eu sei de quem a Noi gosta.

❹ Explique-me por que você vai pedir demissão, por favor?

文型3

①～てくる／～ていく　<移動>

vir ～/ ir ～ <movimento>

*ある地点である動作をしてから、いく/くる、という空間的移動を表す。
Expressa determinado movimento em espaço depois de certo tempo.

②～てくる／～ていく　<変化>

vir ～/ir ～ <mudança>

*変化を表す動詞に付いて、ある時点を基準に物事・状況が変化してくる/いく、という時間的な状態の変化を表す。「だんだん・どんどん」などの副詞といっしょに使う。
Acompanha verbos que expressam mudança quando há mudança de um assunto ou situação num determinado ponto. Usado com os advérbios「だんだん・どんどん」e outros.

③～てくる／～ていく　<継続>

vir ～/ir ～ <continuação>

*ある時点を基準に今までずっと続いてきた/これからずっと続いていく、という時間的な継続を表すときも使う。
Usado também em continuação temporária como continuação desde um ponto de referência ou continuação a partir de agora.

今まで仲よくしてきた／これからも仲よくしていく

～ていく／～てくる

De agora em diante também eu gostaria de manter boa amizade com todos.

❶ "Alô, Carlos? Não tem coca-cola..."
"Está bem. Eu compro na loja de conveniência e levo."

❷ Eu almocei em frente à estação.

❸ Despois de tomar um remédio, aos poucos a saúde vem melhorando.

❹ Depois de escutar CDs e assistir à televisão, eu passei a entender a conversa dos japoneses.

❺ Quando se passa ao N4, o número de *kanji*s vai aumentado.

❻ Eu sempre trabalhei no Japão, e de agora em diante eu pretendo continuar trabalhando no Japão.

PART1・文法の答え

Grammar answers / Respostas para gramática

第1話 …… 28

1 3　2 1　3 2　4 3　5 3
6 3　7 1　8 4　9 2　10 4

第2話 …… 32

1 2　2 3　3 4　4 3　5 1
6 2　7 2　8 2　9 3　10 3

第3話 …… 36

1 4　2 3　3 1　4 3　5 1
6 2　7 3　8 4　9 2　10 1

第4話 …… 40

1 2　2 3　3 1　4 2　5 3
6 1　7 1　8 3　9 1　10 4

ふくしゅう問題1・問題Ⅰ …… 42

1 2　2 3　3 2　4 1　5 3
6 4　7 2　8 2　9 3　10 4

ふくしゅう問題1・問題Ⅱ …… 43

11 2　(4→1→3→2)
12 1　(1→3→4→2)
13 3　(2→4→3→1)
14 3　(4→1→3→2)
15 4　(3→4→2→1)

第5話 …… 46

1 3　2 1　3 3　4 2　5 3
6 4　7 4　8 4　9 3　10 1

第6話 …… 50

1 2　2 2　3 3　4 3　5 2
6 1　7 4　8 2　9 3　10 2

第7話 …… 54

1 3　2 3　3 1　4 4　5 3
6 2　7 4　8 1　9 2　10 3

第8話 …… 58

1 2　2 4　3 2　4 2　5 3
6 3　7 4　8 1　9 2　10 2

ふくしゅう問題2・問題Ⅰ …… 60

1 3　2 4　3 1　4 2　5 1
6 2　7 3　8 2　9 4　10 3

ふくしゅう問題2・問題Ⅱ …… 61

11 1　(3→4→2→1)
12 3　(3→1→4→2)
13 3　(4→1→3→2)
14 2　(3→2→4→1)
15 1　(3→1→4→2)

第9話 …… 64

1 2　2 4　3 2　4 2　5 3
6 3　7 2　8 3　9 1　10 1

第10話 …… 68

1 2　2 3　3 2　4 1　5 1
6 3　7 1　8 2　9 4　10 3

第11話 …… 72

1 1　2 3　3 1　4 1　5 3
6 4　7 2　8 1　9 3　10 2

第12話 …… 76

1 2　2 1　3 2　4 3　5 4
6 1　7 2　8 3　9 2　10 1

ふくしゅう問題3・問題Ⅰ …… 78

1 2　2 4　3 3　4 2　5 1
6 3　7 1　8 4　9 2　10 3

ふくしゅう問題3・問題Ⅱ …… 79

11 3　(2→4→3→1)
12 1　(4→2→1→3)
13 2　(4→2→3→1)
14 3　(4→1→3→2)
15 4　(4→3→2→1)

第13話 …… 82

1 2　2 2　3 4　4 1　5 3
6 2　7 2　8 2　9 3　10 1

第14話 ………………………… 86

[1] 1　[2] 2　[3] 1　[4] 1　[5] 3

[6] 1　[7] 4　[8] 1　[9] 4　[10] 2

第15話 ………………………… 90

[1] 2　[2] 2　[3] 3　[4] 1　[5] 1

[6] 4　[7] 2　[8] 3　[9] 2　[10] 1

第16話 ………………………… 94

[1] 4　[2] 2　[3] 1　[4] 4　[5] 4

[6] 4　[7] 1　[8] 2　[9] 2　[10] 4

ふくしゅう問題4・問題Ⅰ ………… 96

[1] 3　[2] 2　[3] 1　[4] 3　[5] 1

[6] 3　[7] 1　[8] 4　[9] 2　[10] 2

ふくしゅう問題4・問題Ⅱ ………… 97

[11] 2　(3→4→1→2)

[12] 3　(2→4→3→1)

[13] 4　(2→4→3→1)

[14] 1　(4→3→2→1)

[15] 3　(4→2→3→1)

でも(2→4→3→1)でもよい

第17話 ………………………… 100

[1] 4　[2] 1　[3] 1　[4] 4　[5] 4

[6] 3　[7] 4　[8] 2　[9] 3　[10] 3

第18話 ………………………… 104

[1] 3　[2] 1　[3] 3　[4] 1　[5] 2

[6] 4　[7] 4　[8] 2　[9] 2　[10] 3

第19話 ………………………… 108

[1] 2　[2] 4　[3] 3　[4] 2　[5] 4

[6] 4　[7] 3　[8] 4　[9] 3　[10] 3

第20話 ………………………… 112

[1] 2　[2] 4　[3] 2　[4] 2　[5] 1

[6] 1　[7] 2　[8] 1　[9] 4　[10] 1

ふくしゅう問題5・問題Ⅰ ………… 114

[1] 3　[2] 2　[3] 1　[4] 3　[5] 4

[6] 3　[7] 4　[8] 4　[9] 1　[10] 3

ふくしゅう問題5・問題Ⅱ ………… 115

[11] 2　(3→2→4→1)

[12] 1　(1→2→4→3)

[13] 2　(3→1→2→4)

[14] 4　(2→4→1→3)

[15] 3　(4→2→3→1)

でも(2→4→3→1)でもよい

第21話 ………………………… 118

[1] 3　[2] 3　[3] 1　[4] 3　[5] 3

[6] 2　[7] 2　[8] 3　[9] 4　[10] 1

第22話 ………………………… 122

[1] 1　[2] 4　[3] 3　[4] 1　[5] 2

[6] 2　[7] 2　[8] 3　[9] 3　[10] 3

第23話 ………………………… 126

[1] 3　[2] 2　[3] 1　[4] 4　[5] 2

[6] 3　[7] 3　[8] 1　[9] 3　[10] 3

第24話 ………………………… 130

[1] 1　[2] 1　[3] 2　[4] 1　[5] 4

[6] 3　[7] 3　[8] 2　[9] 1　[10] 3

ふくしゅう問題6・問題Ⅰ ………… 132

[1] 1　[2] 3　[3] 4　[4] 3　[5] 2

[6] 1　[7] 1　[8] 2　[9] 3　[10] 4

ふくしゅう問題6・問題Ⅱ ………… 133

[11] 3　(1→4→3→2)

[12] 4　(1→3→4→2)

[13] 1　(4→1→3→2)

[14] 2　(4→1→2→3)

[15] 3　(3→2→1→4)

第25話 ………………………… 136

[1] 3　[2] 1　[3] 4　[4] 4　[5] 3

[6] 2　[7] 3　[8] 3　[9] 4　[10] 1

第26話 ………………………… 140

[1] 2　[2] 4　[3] 3　[4] 1　[5] 3

[6] 1　[7] 2　[8] 3　[9] 2　[10] 1

第27話 ………………………… 144

[1] 3　[2] 3　[3] 4　[4] 1　[5] 3

[6] 3　[7] 3　[8] 1　[9] 3　[10] 2

第28話 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 148

[1] 1　[2] 2　[3] 1　[4] 4　[5] 1

[6] 3　[7] 4　[8] 1　[9] 2　[10] 3

ふくしゅう問題7・問題Ⅰ ・・・・・・・・・・・・ 150

[1] 2　[2] 3　[3] 2　[4] 1　[5] 3

[6] 4　[7] 4　[8] 3　[9] 1　[10] 2

ふくしゅう問題7・問題Ⅱ ・・・・・・・・・・・・ 151

[11] 2　(3→2→4→1)

[12] 3　(2→1→4→3)

でも(1→2→4→3)でもよい

[13] 1　(4→3→1→2)

[14] 2　(3→4→2→1)

[15] 1　(4→2→1→3)

第29話 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 154

[1] 4　[2] 3　[3] 3　[4] 2　[5] 1

[6] 4　[7] 2　[8] 2　[9] 3　[10] 3

第30話 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 158

[1] 3　[2] 3　[3] 2　[4] 1　[5] 3

[6] 4　[7] 2　[8] 1　[9] 2　[10] 1

第31話 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 162

[1] 2　[2] 4　[3] 3　[4] 4　[5] 4

[6] 1　[7] 2　[8] 3　[9] 1　[10] 2

第32話 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・ 166

[1] 1　[2] 3　[3] 1　[4] 4　[5] 3

[6] 2　[7] 4　[8] 1　[9] 2　[10] 2

ふくしゅう問題8・問題Ⅰ ・・・・・・・・・・・・ 168

[1] 2　[2] 3　[3] 1　[4] 4　[5] 3

[6] 3　[7] 4　[8] 2　[9] 1　[10] 2

ふくしゅう問題8・問題Ⅱ ・・・・・・・・・・・・ 169

[11] 2　(3→2→1→4)

でも(3→2→4→1)でもよい

[12] 3　(2→4→1→3)

[13] 3　(1→3→2→4)

[14] 1　(4→2→3→1)

でも(2→4→3→1)でもよい

[15] 2　(3→1→2→4)

でも(1→3→2→4)でもよい

文と文をつなぐことば(接続詞)

Words to connect sentences (conjunctions) / Palavras que unem uma senteça à outra (partícula de ligação)

<そして、それから、それに、そのうえ>

1. そして①

・Carlos likes *futsal*, and he is very good at it.
O Carlos gosta de futsal. E é muito habilidoso.

・Carlos does not like *natto* (fermented soy beans). He cannot eat *umeboshi* (pickled plums) either.
Carlos não gosta de *natto* (soja fermentada). E não consegue comer *umeboshi* (conserva de umê).

・Chinese, French and Turkish cuisine are known as the three great world cuisines.
A culinária chinesa, francesa e turca são conhecidas como as três maiores do mundo.

1. そして②

・Noi wore a *yukata* (informal kimono). Then, she went to the festival.
A Noi vestiu o *yukata*. E foi ao festival.

2. それから①

・Let's bring sweets, and also flowers.
Vamos levar doces e flores.

・I went to the UK, France and also Italy.
Eu fui à Inglaterra, França e Itália.

2. それから②

・Cut the vegetables. Then, stir-fry them in the frying pan.
Corte a verdura. E frija na frigideira.

・Cut the vegetables and stir-fry them in the frying pan.
Corte a verdura e, depois, frija na figideira.

・To buy juice, insert money, then press the button.
Na hora de comprar um suco, insira o dinheiro e aperte o botão.

3. それに①

・For drinks, I have prepared coffee, tea and juice.
Para bebida, eu preparei café, chá preto e suco.

3. それに②

・Roberto is good at English. On top of that, he's very knowledgeable about the Internet.
O Roberto fala bem inglês. Além disso, é incrível porque sabe muito de web.

・Old computers are heavy. Moreover, they are slow and hard to use.
Computadores antigos são pesados. Além disso, a velocidade é baixa e é difícil usá-los.

4. そのうえ

・There are many rides in Disneyland. Moreover, you can buy various gifts. It's great fun.
Há muitos brinquedos na Disneylândia. Além disso, é divertido porque há muitos souvernirs sendo vendidos.

・I went for a drive during the holidays, but the road was jammed. On top of that, my car broke down. It was terrible.
Eu fui passear de carro na minha folga mas as ruas estavam congestionadas. Além disso, foi penoso porque o carro enguiçou.

▶▶▶チャレンジ

①これで終(お)わりにします。あっ、それから、明日(あした)の練習(れんしゅう)は３時(じ)からです。
Let's call it a day now. Oh, and tomorrow's practice session starts at 3 o'clock.
Termino por aqui. Ah, e o treino de amanhã é a partir das 3.

②天気(てんき)がいいので洗(せん)たくをしました。そして、そうじもしたから気持(きも)ちがいいです。
Since the weather is fine, I have done my washing. I also have also cleaned my room, so I feel refreshed now.
O tempo estava bom, por isso lavei a roupa. Além disso, fiz limpeza por isso a sensação é boa.

③日本語(にほんご)は漢字(かんじ)が多(おお)い。そのうえ、読(よ)み方(かた)がむずかしい。
Japanese has many *kanji*. Moreover, the readings are difficult.
Há *kanji*s demais na língua japonesa. Além disso, a leitura é difícil.

④このアパートは駅(えき)から近(ちか)い。それに、買(か)い物(もの)にも便利(べんり)だ。
This apartment is close to the station. It's also convenient for shopping.
Este apartamento é próximo à estação. Além disso, é conveniente para compras.

＜だから、それで、すると＞

1. だから

・Noriko is kind. That's why I like her.
A senhorita Noriko é meiga. Por isso eu gosto dela.

・Noriko seems very busy, so please help her out.
A senhorita Noriko parece ocupada. Por isso eu quero ajudá-la.

2. それで①

・My bicycle broke down, so I had it fixed.
Minha bicicleta se quebrou. Por isso ela foi consertada.

· My bicycle broke down, so I was late to my part-time job.
Minha bicicleta se quebrou. Por isso cheguei atrasado ao arubaito.

· <To the store manage> I'm sorry. I'm late because my bicycle has broken down.
<ao gerente da loja> Sinto muito. Minha bibicleta se quebrou e, por isso, acabei chegando atrasado.

· <to one's elder sister> This bag was very expensive, so please don't use it without asking.
<à irmã mais velha> Esta bolsa custou muito caro, viu? Não a use sem permissão, está bem?

2. それで②

· A:"My bicycle broke down yesterday morning."
B:"What did you do then?"
A:"I borrowed my friend's."
A:Ontem de manhã, minha bicicleta se quebrou.
B:E, o que você fez?
A:Peguei emprestada a do meu amigo.

3. すると

· The elevator door opened and Noi came out. I was startled.
A porta do elevador se abriu. Aí, a Noi apareceu, por isso levei um susto.

· I went home in a hurry and noticed that the entrance hall was not locked.
Voltei para casa apressado. Aí, a porta estava destrancada.

▶▶▶チャレンジ

①かぎをかけるのを忘れて家に戻った。それで、試験に遅れてしまった。
I forgot to lock the door, so I went back home. That's why I was late to the exam.
Eu me esqueci de trancar a porta e voltei. Por isso me atrasei para o exame.

②国に電話をした。すると、母の元気な声が聞こえてきた。
I made a phone call home, and I could hear my mother's cheerful voice.
Eu telefonei ao meu país. Então, pude escutar à minha mãe com saúde.

③明日の朝、空港へ6時までに行かなければならない。だから、今夜は早くねよう。
Tomorrow morning I have to be at the airport by six o'clock, so tonight I will go to bed early.
Amanhã de manhã eu tenho de ir ao aeroporto até às 6 horas. Por isso, vamos dormir cedo hoje à noite.

<けれども／けれど、でも、しかし、ところが>

1. けれども／けれど

· In Brazil, many people play soccer. However, in Japan few people do.
No Brasil há muitas pessoas que praticam o futebol. Mas, não há muitas no Japão.

· This apartment is spacious and beautiful. However, it's inconvenient because it's far from the station.
Este apartamento é grande e bonito. Mas é inconveniente porque está longe da estação.

· I want to meet my friends and talk to them, but I am busy at work and seldom get to see them.
Eu quero me encontrar com meu amigo e conversar. Mas é difícil por eu ser muito ocupado.

①

· Maria: "Hello, this is Maria. Could I speak to Carlos?"
Maria: Alô? E a Maria. O Carlos está?

· Maria: "Hello, it's Maria. Is Noi there?"
Maria: Alô? É a Maria. A Noi está?

②

· <At the restaurant> "I'm sorry, your food is not ready yet..."
<no restaurante> Com licença, mas o prato ainda não chegou ...

2. でも

- Maria likes cooking, but she's not very good at it.
  A Maria gosta de cozinhar. Mas ela não cozinha bem.
- A: "This cake is really nice."
  B: "Yes, but isn't it too sweet?"
  A: “Este bolo é gostoso, não é?”
  B: “É, mas não é doce demais?”
- The party was fun, but I got a bit tired.
  A festa foi divertida. Mas me cansei um pouco.

3. しかし

- It snows on the mountains of Brazil, but not in the Philippines.
  Nas montanhas brasileiras neva. Porém, não neva as Filipinas.
- Tokyo Tower used to be the highest television tower in Tokyo. However, a taller tower was built in 2012.
  A Torre de Tóquio era a torre de televisão mais alta de Tóquio. Porém, em 2012 uma nova torre mais alta foi construída.

4. ところが

- Carlos is very good at *futsal*. However, he won't be able to take part in the tomorrow's game because he has injured himself.
  O Carlos joga futsal muito bem. Porém, ontem ele se machucou e não pode jogar na partida de amanhã.
- The weather forecast said it would rain. However, the weather was fine all day long.
  A previsão do tempo disse que choveria. Porém, fez bom tempo o dia inteiro.
- I had been shopping and was about to pay, but I (noticed that I) had no money in my wallet.
  Fui pagar quando fazia compras. Porém, não havia dinheiro dentro da carteira.
- I had agreed to watch a movie with my friend, but I completely forgot the appointment.
  Eu marquei com um amigo para irmos ao cinema. Porém, eu me esqueci completamente do compromisso.

▶▶▶チャレンジ

①アルバイトは大変(たいへん)だ。けれど、日本人(にほんじん)と話(はな)せるからとてもいい。

My part-time job is tough, but it's good because I can talk to Japanese people.

O arubaito é penoso. Mas é muito bom porque posso conversar com os japoneses.

②このくつはデザインも、色(いろ)もいい。しかし、はいてみると、とても、歩(ある)きにくい。

These shoes have good design and color. However, they are hard to walk in.

O design e as cores deste sapato são bons. Porém, depois de calçá-lo, vi que é desconfortável.

③駅(えき)に着(つ)いた。ところが、電車(でんしゃ)が事故(じこ)で動(うご)かなかった。

I reached the station, but the trains were not running due to an accident.

Cheguei à estação. Porém, o trem não se movia por causa de um acidente.

④日本料理(にほんりょうり)は大好(だいす)き。でも、納豆(なっとう)だけは食(た)べられない。

I love Japanese food, but I don't like *natto*.

Adoro culinária japonesa. Mas, não consigo comer *natto*.

＜たとえば＞

- A: "When do you find Japanese difficult?"
  B: "For example, when filling forms at the city hall, or answering questions."
  A: “Em que momento você não entende japonês?”
  B: “Por exemplo quando eu escrevo um documento na prefeitura ou respondo à uma pergunta.”
- *Katakana* is my weak point. For example, words such as "computer" and "fashion" are too hard for me to

write.

Não gosto de *katakana*. Por exemplo, não consigo escrever as palavras "computador", "fashion" e outras porque são difíceis.

・The supermarket carries many imported fruits, such as pineapples, grapefruits, bananas and so on.

No supermercado, há muitas frutas vindas do exterior, como por exemplo o abacaxi, o grapefruit, a banana, etc.

<それでは／では／じゃあ／じゃ、ところで>

1.それでは／では／じゃあ／じゃ①

・(Well then), let's begin the meeting.

Então, vou começar a reunião.

・(Well then), we will stop here.

Assim, com isso, termino.

・See you later.

Então, até mais.

・Please go to page 9.

Então, abram a página 9, por favor.

1.それでは／では／じゃあ／じゃ②

・A: "Yesterday night, the trains were not running due to an accident."

B: "I guess you weren't able to go home then."

A: "Ontem à noite o trem estava parado devido a um acidente."

B: "Então você não pôde voltar para casa, não é?"

・The first lesson is over. Well then, let's have a test now.

A primeira lição terminou. Então vamos fazer um teste aqui.

・A: "The movie starts at 2 o'clock."

B: "In that case, we have to hurry!"

A: "O filme começa às duas..."

B: "Então temos que nos apressar!"

・<At a teacher's house> Thank you, that was delicious. Oh, it's 9 already. I should be leaving soon.

<na casa do professor> Estava delicioso. Já são nove horas, correto? Então, eu me despeço aqui.

2.ところで

・A: "We will get our winter bonus soon. I can't wait!"

B: "Yeah, me too. By the way, what are your plans for the holidays?"

A: "Logo deve sair o bônus de inverno, certo? Estou ansioso!"

B: "Pois é! Ei, por acaso você já teria planos para as férias de inverno?"

・"Goodbye (lit. thanks for your hard work). By the way, what time shall we meet tomorrow?"

"Final de expediente! Aliás, que horas marcamos nosso compromisso amanhã?"

・A: "You're looking well. By the way, how is your new job?"

B: "It's just so-so."

A: "Você aparenta estar bem. Aliás, como vai o novo trabalho?"

B: "Mais ou menos."

▶▶▶チャレンジ

①さようなら。じゃあ、また、明日(あした)！

Bye bye. See you tomorrow!

Tchau. Então, até amanhã!

②大学合格(だいがくごうかく)おめでとう。ところで、国(くに)へはいつ帰(かえ)りますか。

Congratulations for getting accepted into university. By the way, when are you going back to your country?

Parabéns pela aprovação na universidade. Aliás, quando você volta para o seu país?

③彼女はどんな料理でもできる。たとえば、ベトナム料理やタイ料理などが得意だ。

She can prepare any kind of dishes. For example, she is especially good at Vietnamese and Thai cooking.

Ela cozinha qualquer tipo de prato. Por exemplo ela é boa em culinária vietinamita, tailandesa, etc.

「文章の文法」の答え

Text Grammar answers / Respostas para a gramática de textos

問題1

[1] 2

試験について「どうでしたか？」と聞いているので、「試験は」になります。

Since they are asking「どうでしたか？」about the exam, the answer is「試験は」.

Pergunta-se「どうでしたか？」sobre o exame, então a resposta é「試験は」.

[2] 3

話題にしたいことがあるときは、「【話題にしたいこと】＋んだけど…」を使います。(p.92 文型4)

When there is something one wants to talk about, the expression「intended topic＋んだけど…」is used.

Quando se deseja introduzir um assunto utiliza-se「assunto desejado＋んだけど…」.

[3] 2

「～し、～し、…」で、「心配」な理由を言います。(p.74 文型4)

The reasons for the speaker being worried are expressed with「～し、～し、…」.

Expressa-se uma razão de preocupação com「～し、～し、…」.

[4] 4

はじめに「N4の試験が終わりました」と書いてありますから、過去形で聞きます。いくつかある中から選ぶときは、「どう」ではなく「どれ」を使うので、「どれにした」になります。

As it is stated at the beginning that「N4の試験が終わりました」, the question is asked in the past tense. When choosing among several options「どれ」is used instead of「どう」, therefore the answer will be「どれにした」.

A pergunta deve ser na forma passado porque consta “O exame N4 terminou”. Quando há múltiplas escolhas usa-se “qual” e não “como”, portanto a resposta é “qual você escolheu”.

[5] 4

「いっしょにいる」ことがわかっていて、「今から遊びに行く」と言っています。その場合、「いたら」「いれば」は使いません。(p.156 文型4)

He is saying「今から遊びに行く」based on the understanding that the two are together. In this case,「いたら」「いれば」are not used.

Sabe que “estão juntos” e diz「今から遊びに行く」. Neste caso não se usam「いたら」e「いれば」.

問題2

[1] 2

「【日にち】から　【日にち】まで」で、期間を表します。(p.26 文型3)

The period is indicated with「dateからdateまで」.

Expressa-se prazo usando「dataからdataまで」.

[2] 1

休館の間はいつもの2倍(＝20冊)の本が借りられるように変わります。「～になる」で変化を表します。(p.134 文型4)

While the library is closed, it will be possible to borrow twice (20) as many books as is normally possible.

Change is expressed with「～になる」.

Durante o período fechado o sistema muda e é possível tomar emprestado o dobro de livros (20 volumes). Usa-se「～になる」para se expressar mudanças.

③ 1

「それに」は、前の文の後ろに、前と同じようなことをつけ足すときに使います。(p.172−3①)

「それに」is used to add something similar to what has been stated in the preceding sentence.

「それに」é usado após uma frase para adicionar algo semelhante ao que foi dito anteriormente.

④ 4

借りている本を返したい人に「(返却ボックスを)利用してください」とていねいに言う場合は、「ご利用ください」になります。(p.110 文型4)

When asking politely of those who wish to return books to use the return box,「ご利用ください」is used.

Quando se deseja dizer polidamente "Utilize (a caixa de devolução), por favor" para alguém que queira devolver um livro emprestado, usa¬-se「ご利用ください」.

⑤ 3

このお知らせは「7月10日」のお知らせです。図書館の休館は「8月24日まで」なので「8月25日から開館します」が正解です。

The notice is dated「7月10日」. Since the library is closed until「8月24日」, the correct answer is「8月25日から開館します」.

Este aviso é um aviso de「7月10日」. O período de fechamento da biblioteca é「8月24日まで」, portanto a resposta correta é「8月25日から開館します」.

問題3

① 3

わからないことを「～も～も」とつづけることで、何もわからないことを強調します。

The sense that the writer does not know anything is emphasized by listing what he does not know with「～も～も」.

Quando alguém não tem conhecimento de algo, utiliza-se「～も～も」repetidamente para se enfatizar que de nada se sabe.

② 4

「～とき」の前は動詞のふつう形が来ます。

The plain form of the verb is used before「～とき」.

Antes de「～とき」usa-se o verbo em forma comum.

③ 4

はじめは小さい声だったのが、大きい声になりました。「だんだん～ようになりました」で、少しずつ変化していったことがわかります。(p.44 文型3)

At first the voice was quiet, but it has become loud. The gradual change is expressed with「だんだん～ようになりました」.

A voz baixa no início se torna alta.「だんだん～ようになりました」indica que a mudança é gradativa.

④ 2

前のことがきっかけで、つづいて後ろのことが起こるとき、「すると」を使います。

学生が大きい声で「おはよう」と言います。→おじいさんも大きい声で「おはよう」と言います。(p.175−3)

「すると」is used when an occurrence is prompted by what precedes it.

The student says「おはよう」in a loud voice. → The elderly man also says「おはよう」in a loud voice.

Usa-se「すると」quando algo ocorre porque algo distinto ocorreu anteriormente.

O estudante diz「おはよう」em voz alta. → O tio também diz「おはよう」em voz alta.

⑤ 1

「おじいさんに会います」と「好きです」を一つの文にするときは、「Vじしょ形＋のが好きです」になります。

(p.123 もうちょっと)

The pattern「Vじしょ形＋のが好きです」is used to unite「おじいさんに会います」and「好きです」into one sentence.

Quando se juntam「おじいさんに会います」e「好きです」numa única frase, o resultado é「verbo em forma de dicionário＋のが好きです」.

問題4

1 2

「～の中で」という意味です。

This means "among".

Significa "dentre ～".

2 1

「家族4人で行った場合は、必ず10,000円くらいになる」と言いたいので、「～と、…」を使います。(p.80 文型1①)

As the writer wants to convey that when all four members of the family go to the restaurant together they always spend around 10,000 yen,「～と、…」is used.

Deseja-se dizer "no caso de uma família de 4 pessoas, fica mesmo em torno de dez mil ienes", portanto usa-se「～と、…」.

3 3

「家族4人で行くと10,000円くらいになるので、行けないという人もいる」と書いてあります。そのあと「一皿100円のすしが出てきました」と書いてあるので、その2つの文章の関係を考えると、前に書いてあることが原因で、後ろの結果になったことがわかります。(p.174－2①)

The sentence reads「家族４人で行くと10,000円くらいになるので行けないという人もいる」.

As the following sentence is「一皿100円のすしが出てきました」, base on the relationship between the two sentences it can be guessed that the first sentence expresses the cause for what is written in the following sentence.

A frase diz「家族４人で行くと10,000円くらいになるので行けないという人もいる」.

A outra frase diz「一皿１００円のすしが出てきました」. Observando a relação entre estas duas frases, nota-se que a primeira é uma causa e a segunda é um efeito da primeira.

4 1

「皿が…」と書いてあるので、自動詞「回る」になります。「(～を)回す」は他動詞。皿が回りながら自分の方に来るので、「回ってくる」になります。

As the subject is「皿が…」, choose the intransitive verb「回る」.「(～を)回す」is the transitive form.

Since the dishes come within one's reach while turning,「回ってくる」is the answer.

A frase é「皿が…」, portanto o verbo usado é o intransitivo「回る」. O verbo「(～を)回す」é um verbo transitivo.

O prato vem rolando em minha direção, portanto usa-se「回ってくる」.

5 4

「7～10皿食べて、おなかいっぱいになる」と言いたいので、「【数】＋で」を使います。(p.160 文型1③)

As the writer wants to say that one feels full after 7-10 dishes,「number＋で」is used.

Deseja-se dizer "ficar cheio depois de comer de 7 a 10 pratos", portanto usa-se「número＋で」.

問題5

1 3

「ジョンはとても…」と、ジョンの様子を言いたいので、「～がる」を使います。「こわがる」のて形は、「こわがって」です。(p.152 文型1、p.37 もうちょっと)

As the writer wants to describe Jon (「ジョンはとても…」),「～がる」is used.

The *te* form of「こわがる」is「こわがって」.

Deseja-se falar sobre o John usando「ジョンはとても…」, portanto usa-se「～がる」.
A forma TE de「こわがる」é「こわがって」.

2 1

「どうしたらいいですか」と「わかりません」を一つの文にするときは、「い形容詞ふつう形＋かわかりません」になります。(p.164 文型2)

「*I* adjective plain form＋かわかりません」is used to unite「どうしたらいいですか」and「わかりません」into one sentence.

Para se juntar「どうしたらいいですか」e「わかりません」numa única frase, usa-se「adjetivo I forma comum＋かわかりません」.

3 4

「どんなことでもいい」は、ここでは、「何でもいい」と同じような意味になります。(p.88 文型3)

「どんなことでもいい」here has a similar meaning to「何でもいい」("anything will do").

「どんなことでもいい」é usado aqui com o significado de "pode qualquer coisa".

4 2

ジョンを飼っている人(山田さん)が、ジョンに白い首輪をつけたので、今ジョンは「(白い首輪)をしている」状態です。(p.66 文型1)

As Jon's owner, Mr.Yamada, has put a white collar on him, Jon's present condition is「(白い首輪) をしている」.

O dono (Sr. Yamada) de John colocou nele uma coleira branca, portanto usa-se「(白い首輪)をしている」.

5 1

「ジョンを見た場合は、電話をお願いします」と言いたいので、「～たら、…」を使います。
「～ば」のあとは、お願いの表現は使えません。(p.83 もうちょっと③)

As the writer wants say that if anyone sees Jon, they should call him,「～たら」is used.
Expressions of request cannot be used after「～ば」.

Deseja-se dizer "Por favor, entre em contato comigo por telephone caso você encontre o John", portanto usa-se「～たら、…」. Não se pode utilizar expressão de pedido depois de「～ば」.

「文法ふくしゅうテスト」の答え

Grammar revision test answers / Respostas paro o teste de revisão de gramática

問題 I

1 2 **2** 3 **3** 1 **4** 4 **5** 2 **6** 2 **7** 4 **8** 1 **9** 4 **10** 2
11 3 **12** 2 **13** 1 **14** 2 **15** 2

問題 II

16 4 (4→3→1→2) **17** 1 (2→4→1→3)
18 4 (2→3→4→1)でも(3→2→4→1)でもよい
19 3 (2→3→4→1) **20** 2 (4→2→3→1)

問題 III

【問題 1】

1 2

ヤサイママは、子どもが野菜を食べないので、ほかのママたちがどんな方法で食べさせているか聞きたいと思っています。

Since her child will not eat any vegetables, Yasai Mama has decided to ask other mothers what methods they employ for their own children.

A mãe-verdura, cujo filho não come verduras, quer perguntar como as outras mães fazem os filhos comerem verduras.

2 3

「子どもが野菜を食べません」「病気になるのではないかと心配です」と書いてあります。(p.80 文型2)

The writer states: 「子どもが野菜を食べません」 and 「病気になるのではないかと心配です」.

A frases dizem 「子どもが野菜を食べません」 e 「病気になるのではないかと心配です」.

3 4

クックママが料理をつくるとき、考えて作るのはどうしてでしょうか？

「野菜が好きではありません」から、「考えて作ります」。(p.174－2①)

Why does Kukku Mama put a lot of thought into preparing food?

「野菜が好きではありません」, therefore 「考えて作ります」.

Por que a mãe-chef pensa quando vai cozinhar? 「考えて作ります」 porque 「野菜が好きではありません」.

4 2

クックママは、子どもが野菜を食べられないので、野菜を食べることができるように、考えて作っています。「Vじしょ形＋ようになる」は変化を表します。(p.44 文型3)

Since her child dislikes vegetables, Kukku Mama devises ways to prepare them so that he will be able to eat them. Change is expressed with 「dictionary form verb＋ようになる」.

O filho não come verduras, por isso a mãe-chef cozinha pensando em fazer o filho passar a comer verduras. 「Verbo em forma de dicionário＋ようになる」 expressa mudança.

5 3

クックママが、自分の子どものころのことを思い出しています。「私の母も同じことをしていました」と書いてあるので、「(クックママがお母さんに)きらいな野菜を食べさせられた」と、しえきうけみ形を使います。(p.142 文型4)

Kukku Mama is recalling her childhood. As she writes that 「私の母も同じことをしていました」, the causative passive form is used: 「(クックママがお母さんに)きらいな野菜を食べさせられた」.

A mãe-chef se recorda de quando era criança. A frase diz 「私の母も同じことをしていました」portanto usa-se a forma causativa passiva 「(クックママがお母さんに)きらいな野菜を食べさせられた」.

【問題2】

1 1

「更衣室」「シャワー」、そのほかに「休むところ」がある、と言いたいので、「それに」を使います。(p.173－3①)

Since the writer wants to convey that there are places to take a rest other than the changing room and the shower, 「それに」 is used.

Deseja-se dizer que, além de “vestiário” e “ducha”, há “local para descanso”, portanto usa-se 「それに」.

2 2

「ロープの中で泳いでください」と言っているので、「ロープの外に出ないでください」という意味になります。

The sentence 「ロープの中で泳いでください」 expresses a request not to exit the roped area.

A frase diz 「ロープの中で泳いでください」, portanto significa “não saia à área fora da corda”.

3 4

青いはたの説明です。「泳ぐ」のかのう形は「泳げます」です。(p.92 文型1、p.95 もうちょっと)

This is an explanation of the blue flag. The potential form of 「泳ぐ」 is 「泳げます」.

Trata-se de uma explicação da bandeira azul. A forma potencial de 「泳ぐ」 é 「泳げます」.

4 3

「波が高い」ので、「危険です」と言いたいときには、「波が高くて」と、理由のて形を使います。

「高い」のて形は、「高くて」です。(p.106 文型1)

The causal te form (波が高くて) is used to convey that swimming is dangerous (「危険です」) because the waves are high (「波が高い」). The *te* form of 「高い」 is 「高くて」.

Quando se deseja dizer「危険です」devido a「波が高い」, usa-se a forma TE de causa「波が高くて」.

A forma TE de「高い」é「高くて」.

5 2

泳ぐ場所なので、ボートやジェット・スキーなどで入らないようにお願いしています。「Vない＋でください」を使います。(p.34 文型1)

Since this area is for swimming, it is forbidden to enter it with boats and watercrafts.「Vない＋でください」is used.

Por favor, não entre de barco ou jet ski porque este local é para nadar. Usa-se「Vない＋でください」.

【問題3】

1 1

「遊ぶ」ために「友だちの家へ行きます」なので、「【目的(V~~ます~~)】＋に＋行きます」になります。(p.102 文型3)

As the writer is going to visit her friends in order to have fun, the answer is「objective(Vます)＋に＋行きます」.

"Vou à casa do meu amigo" para "me divertir", portanto usa-se「objetivo(Vます)＋に＋行きます」.

2 3

「私は……立っていました」と書いてあるので、「こんでいた」ことがわかります。

Since Maria writes「私は……立っていました」, it is possible to guess that the train was packed.

A frase diz「私は……立っていました」, portanto presume-se que "estava lotado".

3 3

おじいさんが、「席を変わってくれないかね」「おばあさんは足が悪いんだよ」と言っているのに、「高校生はゲームをしつづけています」。「ところが」は、期待することと反対のことが起こった場合に使います。(p.177−4)

Although the elderly man is asking to let him and his wife sit down (「席を変わってくれないかね」「おばあさんは足が悪いんだよ」), the high school student keeps playing video games (「高校生はゲームをしつづけています」).「ところが」is used if something contrary to one's expectations happens.

「高校生はゲームをしつづけています」apesar do tio estar dizendo「席を変わってくれないかね」e「おばあさんは足が悪いんだよ」. A expressão「ところが」é usada quando algo contrário ao esperado acontece.

4 2

ぎもん詞が主語になるときは、ふつう「ぎもん詞」のあとは「が」になります。「だれは」という言い方はありません。「だれも」は「だれもいません」のように否定形が後ろに来ます。「すわってもいい」と言っているので、「だれが」が正解。「だれか」は「だれかいます」など、はっきりわからない人を指すときに使います。

If an interrogative word is the subject,「が」is normally used after the interrogative word.「だれは」is an incorrect expression.「だれも」is followed by the negative form, as in「だれもいません」.

As the expression is followed by「すわってもいい」,「だれが」is the correct answer.

「だれか」is used when indicating someone unknown, such as in「だれかいます」.

Quando a expressão de interrogação é o sujeito, geralmente é acompanhado de「が」no final. Não se diz「だれは」.

A expressão「だれも」vem acompanhado de forma negativa no final, como em「だれもいません」.

A frase diz「すわってもいい」, portanto a resposta correta é「だれが」.

A expressão「だれか」é usada para indicar pessoa de quem não se tem muito certeza, como em「だれかいます」.

5 4

優先席は、足の悪い人や年をとった人などが優先的にすわる席なので、すわったら、周りに優先席が必要な人がいないかどうか、気をつける必要があります。「V~~ない~~＋なければならない」になります。(p.98 文型1)

Since priority seats are for the disabled and the elderly, when sitting one must pay attention to whether there is someone nearby who needs to use them. The correct answer is「V~~ない~~＋なければならない」.

O assento prioritário é para ser usado com prioridade a pessoas com problemas nos pés, idosos e outros, portanto, ao se sentar, é necessário estar atento às pessoas ao redor que necessitam do assento prioritário.

Usa-se「V~~ない~~＋なければならない」.

【問題4】

1 1

「花火大会」が主語のうけみ文になります。「毎年行われる」ので、2は違います。3はさそっているので違います。4はもうすぐ起きることなので違います。(p.138 文型3)

This is a passive sentence with「花火大会」as its subject. As the contest is held every year, no.2 is wrong. No.3 is wrong as it expresses an invitation. No. 4 is wrong as it implies that the contest is going to start any time now.

「花火大会」se torna o sujeito da frase passiva. A frase diz "realizado todos os anos", portanto 2 não é a resposta correta. A opção 3 é um convite portanto não é correta. A resposta 4 é algo a acontecer logo, portanto incorreta.

2 2

「380年前に」なので過去のことです。聞いたことを言うときは、「ふつう形＋そうだ」を使います。(p.102 文型1)

The sentence refers to the past (「380年前に」).

When talking about what one has heard,「plain form＋そうだ」is used.

Por ter sido「380年前に」, trata-se de algo do passado. Ao dizer algo que se ouviu, usa-se「forma comum＋そうだ」.

3 4

「そうだ」の前は「ふつう形」が来るので、2は違います。「今は」と書いてあるので、1は違います。「たくさん人が集まる」と後ろに書いてあるので、4になります。

Since the plain form is used before「そうだ」, no.2 is wrong. As the time is now (「今は」) no.1 is wrong.

Later in the text it is stated that「たくさん人が集まる」, so the correct answer is no.4.

Antes de「そうだ」vem a forma comum, portanto a resposta 2 não é correta.

A frase diz「今は」, portanto a resposta 1 é incorreta.

A frase diz「たくさん人が集まる」depois, portanto a resposta correta a 4.

4 3

「止まることはできません」の理由は、「通れなくなる」からです。「だから」は、前のことが原因で後ろのようになる、と言いたいときに使います。(p.174－1)

The reason why it is not possible to stop (「止まることはできません」) is that this will make it impossible for people to pass through (「通れなくなる」).

「だから」is used to convey that what precedes「だから」is the cause of what follows it.

A causa de「止まることはできません」é「通れなくなる」.

A expressão「だから」é usada quando se deseja dizer que o primeiro é causa do segundo.

5 4

「一番」を聞いているので1、2は違います。「どの花火は」という言い方はないので、3も違います。「どの花火が一番きれいですか」と「決めたりします」を一つの文にするときは、「な形容詞ふつう形(だ)＋か、～」を使います。(p.164 文型2)

As the question asks which firework is the most (「一番」) beautiful, no.1 and 2 are wrong.

As the expression「どの花火は」is incorrect, no.3 is also wrong.

The pattern「*na* adjectives, plain form (~~だ~~)＋か、～」is used to unite「どの花火が一番きれいですか」and「決めたりします」in a single sentence.

A pergunta é sobre「一番」, portanto as respostas 1 e 2 não são corretas.

Não se usa a expressão「どの花火は」, portanto a resposta 3 é incorreta.

Para unir as expressões「どの花火が一番きれいですか」e「決めたりします」numa frase única usa-se「adjetivo NA em forma comum (~~だ~~)＋か、～」.

【問題5】

1 2

「たとえば」は、前の話について例をあげて説明するときに使います。ごみの捨て方が悪い例をあげています。(p.178)

「たとえば」 is used when explaining about the previous topic by providing examples.

Here, an example of incorrect garbage disposal is given.

A expressão「たとえば」é usada quando se explica o assunto anterior dando exemplos.

A frase dá um mau exemplo de como se jogar o lixo fora.

2 2

「きれいで住みやすいアパートにする」ことが、1～7のことを守る目的なので、「～ために」を使います。(p.124 文型4②)

「きれいで住みやすいアパートにする」 is the purpose for which points 1-7 are to be respected, therefore 「～ために」 is used.

「きれいで住みやすいアパートにする」é o objetivo a se alcançar ao se obedecer as regras de 1 a 7, portanto usa-se「～ために」.

3 1

「～まま」の前は、動詞のた形が来ます。(p.52 文型2)

The *ta* form of the verb comes before 「～まま」.

Usa-se verbo em forma TA antes de「～まま」.

4 3

「市役所」は、連絡する相手なので、「【相手】＋に連絡する」になります。 【相手】＋に返す／電話する／入る…

As the party to be contacted is the city hall (「市役所」), the expression 「other party＋に連絡する」 is used.

「市役所」é a contraparte a se contactar, portanto usa-se「contraparte＋に連絡する」.

5 1

ごみを出す曜日、時間、場所は、(住んでいるところによって)決められています。もう「決められている」状態なので、名詞を修飾するときは「決められた＋名詞」になります。

決められている曜日、時間、場所→<u>決められた</u>曜日、時間、場所

The day, time and place for garbage disposal are predetermined based on where one lives.

Since they have already been determined (「決められている」), the pattern 「決められた＋noun」 is used to modify the noun.

O dia da semana, horário e local para jogar o lixo estão determinados (de acordo com o local de moradia).

É uma situação「決められている」, portanto usa-se「決められた＋substantivo」para se modificar o substantivo.

PART2・「読解」の答え

Answers for Reading questions / Respostas para a Leitura

①

[1] 3

質問に「ブラジルでは」と書いてあるので、本文の「ブラジルでは」のあとを読みましょう。
「男の人も女の人もプレゼント(=写真立て)を…、恋人におくります」と書いてあります。

Since the question states "In Brazil", read the part of the text following「ブラジルでは」.

It says:「男の人も女の人もプレゼント(=写真立て)を…、恋人におくります」.

A pergunta se refere ao Brasil, portanto verifique o que vem depois de「ブラジルでは」no texto.

O texto diz「男の人も女の人もプレゼント(=写真立て)を…、恋人におくります」.

②

[1] 3

質問に「12月31日の12時になったら」と書いてあるので、本文の「12時になったら」のあとを読みましょう。
「12時になったら、いろいろなところで花火をします。たくさんの人が大声で歌います」と書いてあります。

Since the question states「12月31日の12時になったら」, read the part of the text after「12時になったら」.

It says:「12時になったら、いろいろなところで花火をします。たくさんの人が大声で歌います」.

A pergunta se refere a「12月31日の12時になったら」, portanto verifique o que vem depois de「12時になったら」.

O texto diz「12時になったら、いろいろなところで花火をします。たくさんの人が大声で歌います」.

③

[1] 3

ピーターからのメールの「さびしいです」のすぐあとに、「どうして日本語教室を3回も休みましたか」とあります。

Immediately after「さびしいです」in the text message from Peter, it says「どうして日本語教室を3回も休みましたか」.

Logo depois do「さびしいです」no e-mail do Peter encontramos「どうして日本語教室を3回も休みましたか」.

[2] 1

のり子からのメールには、来週日本語教室ですることと「来てください」ということばが書いてあります。2〜4は、のり子やピーターのメールに書いてあることと違います。

The text message from Noriko contains the activities for next week's Japanese classes and the words「来てください」. Numbers 2 to 4 do not match the content of Noriko's and Peter's e-mails.

No e-mail da Noriko constava o que seria feito na aula de japonês na semana que vem e a expressão「来てください」. Em 1 a 4 há coisas que não constam nos e-mails da Noriko e do Peter.

④

[1] 3

質問では、「どうして…」と理由を聞いていますから、理由の表現を探しましょう。本文に「漢字が多くてよくわからなかったので、日本語教室に持っていきました」と書いてあります。(p.134 文型2)

The question is asking for the reason (「どうして…」), so let's look for parts expressing a causal relationship.

In the text, it says:「漢字が多くてよくわからなかったので、日本語教室に持っていきました」.

A questão pergunta a razão usando a expressão「どうして…」, portanto vamos procurar expressões que indicam razão. Encontramos no texto a frase「漢字が多くてよくわからなかったので、日本語教室に持っていきました」.

[2] 4

質問では「どうして…」と理由を聞いていますから、理由の表現を探しましょう。本文に「家から近いし、働く時間も

短いので、…電話しようと思いました」と書いてあります。(p.74 文型4、p.134 文型2)

The question is asking for the reason (「どうして…」), so let's look for parts expressing a causal relationship.

In the text, it says: 「家から近いし、働く時間も短いので、…電話しようと思いました」.

A questão pergunta a razão usando a expressão 「どうして…」, portanto vamos procurar expressões que indicam razão. Encontramos no texto a frase 「家から近いし、働く時間も短いので、…電話しようと思いました」.

⑤

1 3

「まず…」「つぎに…」「～まえに…」「～てから…」「～たら…する」など、動作の順番を表すことばに注意して読んでいきます。(p.120 文型1、p.34 文型2、p.83 もうちょっと③)

Read paying attention to words expressing the order in which actions are performed, such as: 「まず…」「つぎに…」「～まえに…」「～てから…」「～たら…する」.

Leia o texto prestando atenção em palavras que expressam sequência de ação como 「まず…」,「つぎに…」, 「～まえに…」, 「～てから…」, 「～たら…する」, etc.

2 3

「牛肉は、長い時間いためると、かたくなっておいしくありません」と書いてあります。「～すると、…になる」は変化を表します。(p.80 文型1、p.134 文型3)

The text reads: 「牛肉は、長い時間いためると、かたくなっておいしくありません」.

The expression 「～すると、…になる」 indicates a change.

O texto diz 「牛肉は、長い時間いためると、かたくなっておいしくありません」.

A expressão 「～すると、…になる」 indica mudança.

⑥

1 2

「北から南まで日本中にあります」と書いてあります。「【場所】＋中」は、範囲を表すことばで、「その場所全体に」という意味です。

The text states: 「北から南まで日本中にあります」.

The expression 「place＋中」 indicates the scope of something, meaning the entirety of a given place.

O texto diz 「北から南まで日本中にあります」.

A expressão 「lugar＋中」 indica delimitação e significa "na totalidade desse lugar".

2 1

「体にいい」と書いてある近くの文章を読んでみましょう。「昔から人々は……(温泉で)体を温めながら、つかれをとったり病気を治したりしました」と書いてあります。

Try reading the sentence next to 「体にいい」.

It says: 「昔から人々は……(温泉で)体を温めながら、つかれをとったり病気を治したりしました」.

Vamos ler as frases próximas de 「体にいい」.

O texto diz 「昔から人々は……(温泉で)体を温めながら、つかれをとったり病気を治したりしました」.

⑦

1 2

「どうして…日本語教室に来たの？」というピーターの質問に、カルロスは「ピーターに借りたＣＤを返そうと思ったんだ」と答えています。

「いこう形＋と思う」は、話す人が自分の意志でこれからすることを言うときに使います。(p.160 文型4)

To Peter's question (「どうして…日本語教室に来たの？」), Carlos answers: 「ピーターに借りたＣＤを返そうと思ったんだ」.

「Volitional form ＋と思う」 is used to convey what the speaker intends to do in the immediate future.

À pergunta do Peter「どうして…日本語教室に来たの？」, o Carlos responde「ピーターに借りたＣＤを返そうと思ったんだ」.
A expressão「forma de indução＋と思う」é usada para expressar algo a ser feito de agora em diante por vontade própria da pessoa que fala.

2 2

のり子が話したところを読みます。のり子は「家に着いたら、すぐに手を洗って、うがいをしたほうがいい」と言っています。

Read what Noriko said. She said:「家に着いたら、すぐに手を洗って、うがいをしたほうがいい」.
Ele lê a parte em que a Noriko conversou. A Noriko diz:「家に着いたら、すぐに手を洗って、うがいをしたほうがいい」.

3 4

ピーターが「インフルエンザになると、…」と、インフルエンザについての情報を話しています。(p.80 文型1)

Peter is giving information on influenza (「インフルエンザになると、…」).
Ao dizer「インフルエンザになると、…」, o Peter dá informações referentes à gripe.

⑧

1 1

「ご利用いただきありがとうございます」は、店がお客さんに使うことばです。

「ご利用いただきありがとうございます」is an expression used by the employees of a business towards customers.
A expressão「ご利用いただきありがとうございます」é dita por atendentes de loja aos clientes.

2 2

レジ袋は、10月1日から5円、エコバッグは7月1日から9月30日まで200円。
本文の中の数字を注意して読みましょう。

Shopping bags can be bought for 5 yen from October 1st, while eco-bags can be bought for 200 yen from July 1st to September 30th. Read the text paying attention to the numbers.
As sacolas plásticas vão custar 5 ienes a partir de primeiro de outubro, as sacolas ecológicas vão custar 200 ienes entre primeiro de julho e 30 de setembro. Vamos ler prestando atenção nos números dentro do texto.

3 3

「たくさんのレジ袋が、そのまま捨てられて、ゴミになっています。捨てられるレジ袋を少なくするために、環境にやさしいエコバッグをお使いください」と書いてあります。

The notice reads:「たくさんのレジ袋が、そのまま捨てられて、ゴミになっています。捨てられるレジ袋を少なくするために、環境にやさしいエコバッグをお使いください」.
O texto diz「たくさんのレジ袋が、そのまま捨てられて、ゴミになっています。捨てられるレジ袋を少なくするために、環境にやさしいエコバッグをお使いください」.

⑨

1 4

「七夕って何ですか」というカルロスの質問に、のり子が答えています。七夕の話と合わないのを選ぶので、のり子の話に出てきたことばを消していきましょう。
「中国の古い話」「「ひこぼし」と「おりひめ」という恋人」「願いごとを書いて笹に飾る」

Noriko answers Carlos's question (「七夕って何ですか」). You should choose the point which does not match Noriko's description of *Tanabata*, so cross out the parts mentioned by Noriko.
A Noriko responde à pergunta de Carlos「七夕って何ですか」. A questão pede para escolher a resposta não relacionada ao *tanabata*, portanto vamos eliminar as palavras que aparecem na explicação da Noriko.

[2] 2

「お父さんはおこって、……二人の間に大きい川をつくって、会えないようにしました」と書いてあります。(p.88 文型4)

The text reads: 「お父さんはおこって、……二人の間に大きい川をつくって、会えないようにしました」.

O texto diz 「お父さんはおこって、……二人の間に大きい川をつくって、会えないようにしました」.

[3] 3

カルロスは、「かわいそうですね。恋人は毎日会いたいと思います」と言っています。カルロスは二人にとても同情しています。

Carlos has said 「かわいそうですね。恋人は毎日会いたいと思います」. He is very sympathetic to the couple.

O Carlos está dizendo 「かわいそうですね。恋人は毎日会いたいと思います」. Ele sente pena das duas pessoas.

⑩

[1] 2

「つぎの日曜日、……Yさんに電話しました」とあります。

The text reads: 「つぎの日曜日、……Yさんに電話しました」.

O texto diz 「つぎの日曜日、……Yさんに電話しました」.

[2] 3

お兄さんは、日本語についてどんなことをチャンさんに話しましたか。チャンさんはその話を思い出して間違えました。

What did Chan's elder brother tell him about Japanese? Chan made a mistake because he recalled those words.

O que o irmão mais velho disse a Chan sobre a língua japonesa? Chan se lembrou da história e cometeu um erro.

[3] 4

「そのときは「さそってくれてありがとう」という気持ちを伝えるといいそうです」の「そのとき」は、「今度、遊びに来てください」と言われたときです。

「そのとき」 in 「そのときは「さそってくれてありがとう」という気持ちを伝えるといいそうです」 refers to when one is told 「今度、遊びに来てください」.

O 「そのとき」 contido em 「そのときは「さそってくれてありがとう」という気持ちを伝えるといいそうです」 se refere ao momento 「今度、遊びに来てください」.

⑪

[1] 4

B2グループで働いているので、表の「B2グループ」のところを見ます。6月11日に②から始まることがわかります。つぎに、検査の種類②を見ると、「血圧」と書いてあります。

Since he is working in group B2, look at the 「B2グループ」 line in the table.

You will see that examinations start from type ② on June 11th. Next, looking at examination type ② you will see it says 「血圧」.

Por trabalhar no grupo B2, checa-se a parte 「B2グループ」 na tabela. Nota-se que começa a partir de ② no dia 11 de junho. A seguir, verifica-se que o texto diz 「血圧」 no tipo 2 do exame.

[2] 3

A2グループは6月11日ですが、ホセさんは工場を休みました。下の「注意」を読むと、「休んだ人は17日」と書いてあります。17日は、①から始まるので、「身長、体重」です。

Group A2 was scheduled for examination on June 11th, but Jose took a few days off from the factory.

The note below (「注意」) reads: 「休んだ人は１７日」. Since examinations on the 17th start from ①, the answer is 「身長、体重」.

O grupo A2 é no dia 11 de junho mas o José tirou folga na fábrica.

Ao lermos「注意」, nota-se que o texto diz「休んだ人は17日」. No dia 17, começa-se por ①, portanto「身長、体重」.

⑫

[1] 3

3月22日に使えるクーポンにしるしをつけると、6枚あります。つぎに、かごの中にあるものに6枚のクーポンが使えるか見ます。食パンとキャベツ(野菜)には使えません。冷凍コロッケは「冷凍食品」、りんごは「くだもの」です。

By marking the coupons which can be used on March 22nd, you will find that there are six of them.

Next, see if you can use the six coupons for the items contained in the basket. You will find that the coupons cannot be used for bread and cabbage (vegetables). Frozen croquettes and apples are in the "Frozen Foods" and "Fruit" category respectively.

Ao se fazer uma marca nos cupons que podem ser usados no dia 22 de março, somaram-se 6 no total. A seguir, verificamos se podemos usar os 6 cupons para os itens incluídos na cesta. Não se pode usar para pão de fôrma e repolho (verdura). Croquete congelado é "alimento congelado" e maçã é "fruta".

[2] 2

3月4日に使えるクーポンは5枚あります。魚は10%引き、ソーセージは20%引きです。魚は450円、ソーセージは240円になります。

There are five coupons which can be used on March 4th. There is a 10% discount on fish and a 20% discount for sausages. Therefore, fish and sausages will cost 450 yen and 240 yen respectively.

Há cinco cupons que podem ser usados no dia 4 de março. Há desconto de 10% para o peixe e 20% para a salsicha. O peixe custa 450 ienes e a salsicha 240 ienes.

⑬

[1] 3

「薬を飲みますか」と言っているので、「飲み薬」の袋を見ます。薬によって飲む回数や量が違います。一日分を合わせて計算しましょう。

カプセル(1日3回)→3こ　白い錠剤(1日2回)→2こ　赤い錠剤(1日1回)→1こ

Since the question asks「薬を飲みますか」, look at the「飲み薬」bag.

Each medicine has different times and quantities to be taken. Calculate the total amount to be taken daily.

O texto diz「薬を飲みますか」, portanto verificamos o pacote que indica「飲み薬」.

A frequência e a quantidade a tomar variam de acordo com o remédio.

Vamos calcular o total equivalente a um dia.

[2] 2

薬を使うときの「注意すること」をよく読みましょう。

Read carefully the "Warnings" concerning medicine usage.

Devemos ler a parte que diz "Cuidados a serem tomados" na hora de tomar um remédio.

⑭

[1] 3

ランチが注文できる時間と、定食の内容と値段を見てみましょう。「飲み物、デザート、サラダも、いっしょに注文できます」と書いてあります。

Try looking at the time when lunch can be ordered, and the content and price of set lunches.

It says:「飲み物、デザート、サラダも、いっしょに注文できます」.

Vamos verificar qual o horário em que se pode fazer o pedido, o conteúdo e o preço do prato feito no almoço.

O texto diz「飲み物、デザート、サラダも、いっしょに注文できます」.

[2] 4

二人が何を注文したか、その値段はいくらかを、よく見てみましょう。

ピーター：焼き肉定食¥650＋コーヒー（飲み物）¥180
友だち：てんぷら定食¥750＋コーラ（飲み物）¥180＋サラダ¥200

Try looking carefully at what the two have ordered, and what the price is.

Veja com atenção o que os dois pediram e quanto é o preço.

⑮

[1] 2

Ⅰの申込書には、「駅から徒歩15分まで」と書いてあります。合うものをⅡの中から選ぶと、B、C、Dのアパートになります。「部屋代は45,000円まで」と申込書に書いてあるので、その中から45,000円以下のアパートを選びます。

On application form I, it says: 「駅から徒歩15分まで」. You will find that the options provided under II which match this condition are apartments B, C and D. The application form specifies 「部屋代は45,000円まで」, therefore choose the apartments available for under 45,000 yen.

No formulário de inscrição I está escrito 「駅から徒歩15分まで」. Ao escolhermos o item de II que combina, encontramos os apartamentos B, C e D. O formulário de inscrição diz 「部屋代は45,000円まで」, portanto escolhemos o apartamento com valor abaixo de 45.000 ienes.

[2] 4

Ⅰの申込書の内容を見て、ⅡのA～Dのアパートで条件が合わないところを消しましょう。
×Aアパート：徒歩18分
×Bアパート：46,000円
×Cアパート：インターネットが使えない

Among apartments A to D under II, exclude those which do not match the contents of application form I.

Verificamos os detalhes do formulário de inscrição I e eliminamos os items de A a D em II cujas condições não combinam.


にほんごチャレ